NAPOLEON HILL

GROW RICH!

With Peace of Mind Làm Giàu!





From the Bestselling Author of THINK AND GROW RICH!

LÒI TỰA

Tôi bắ t đâ u phác thảo những ý tưởng đâ u tiên cho cuố n sách này vào cuố i thế kỷ 19. Tôi đã mấ t gâ n 70 năm để chuẩn bị cho sự ra đời của nó. Trong suố t thời gian này, số lượng những thay đổi quan trọng trong đời số ng của con người mà tôi được chứng kiế n còn nhiê u hơn trong toàn bộ lịch sử văn minh. Tôi đã chứng kiế n sự ra đời của ô tô, máy bay, đài, ti vi, năng lượng nguyên tử, thời đại của vũ trụ. Tôi đã chứng kiế n năng lượng điện truyê n đi trên khắ p nước Mỹ, hiệu suấ t công nghiệp tăng cao đế n mức ở thế kỷ 19 con người có nă m mơ cũng không tưởng tượng được, khoa học và công nghệ phát triển bùng nổ.

Tôi cũng đã chứng kiế n những quố c gia cũ biế n mấ t, những quố c gia mới xuấ t hiện, rừng rậm nhường chỗ cho đường nhựa, thành phố mọc lên ở nơi đã từng là những khu làng quê buố n tẻ. Và tôi đã chứng kiế n con người thích nghi với tấ t cả những thay đổi này và vẫn cứ là con người, như họ vố n thế từ hàng nghìn năm qua.

Bạn sẽ nhận thấ y cuố n sách này có đề cập để n sự thay đổi của thế giới. Tuy nhiên, khi nói về con người, tôi nói về những lực lượng đã, đang và sẽ luôn luôn thúc đẩy con người. Chúng ta vẫn nhìn nhận ră ng nế u không có đủ tiề n, cuộc số ng của chúng ta sẽ bị bó buộc và bản thân chúng ta sẽ trở nên bủn xỉn, do vậy tấ t cả mọi người đề u muố n được thành công trong việc kiế m tiề n đồ ng thời muố n được giải phóng khỏi nỗi sợ hãi, tình trạng lo lắ ng, ố m đau và bấ t hạnh. Vậy là, ngoài thành công trong việc kiế m tiề n, chúng ta muố n có được sự bình an trong tâm hồ n để giúp cho cuộc số ng trở nên hoàn thiện hơn. Trong khi cuố n sách này giúp bạn có được cuộc số ng sung túc đáng mơ ước, nó cũng có thể giúp bạn tìm được sự bình an trong tâm hồ n bă ng rấ t nhiề u phương pháp khác nhau.

Như bạn sẽ thấ y, khi nói về sự bình an trong tâm hô n, chúng ta không chỉ nói về sự bình an như một trạng thái tĩnh lặng. Sự bình an trong tâm hô n đô ng nghĩa với việc có được trạng thái tĩnh lặng và

sôi nổi cùng một lúc, hoặc, nói cách khác, trạng thái tĩnh tâm trong cuộc số ng năng động thường ngày của bạn. Nó được gọi là tài sản; nế u không có nó, bạn không thể thực sự giàu có. Nó thể hiện bản thân theo rấ t nhiệ u cách:

Nó là sự tự do trước những lực lượng tiêu cực có thể chi phố i tâm trí, và trước những thái độ tiêu cực như cảm giác lo lă ng hay tự ti.

Nó là sự tự do trước bấ t cứ cảm giác thèm muố n nào.

Nó là sự giải thoát khỏi những bệnh tật vê tinh thâ n và thể chấ t tự mình gây ra làm giảm chấ t lượng cuộc số ng.

Nó là sự giải thoát khỏi tấ t cả mọi nỗi sợ hãi, đặc biệt là bảy nỗi sợ cơ bản mà chúng ta sẽ chỉ rõ trong cuố n sách này.

Nó là sự giải thoát khỏi điểm yế u chung của loài người trong việc cứ đi tìm kiế m một điể u gì đó vô nghĩa.

Nó là sự sở hữu niê m vui với công việc và thành tựu đạt được.

Nó là thói quen là chính mình và làm những việc mà bản thân mình muố n.

Nó là thói quen kiểm tra thái độ của bản thân với cuộc số ng cũng như với những người xung quanh, và luôn luôn thay đổi để có thái độ tố t đẹp hơn.

Nó là thói quen *giúp đỡ người khác tìm ra cách tự giúp bản thân ho!*

Nó là sự giải phóng khỏi nỗi lo lă ng về việc điể u gì có thể xảy ra sau khi bạn chế t.

Nó là thói quen làm nhiê`u hơn những gì bạn được kỳ vọng trong tấ t cả những mố i quan hệ giữa con người với con người.

Nó là thói quen suy nghĩ về việc bạn mong muố n thực hiện, thay vì những chướng ngại có thể cản đường bạn.

Nó là thói quen cười vào những bấ t hạnh nhỏ nhặt có thể thình lình ập đế n.

Nó là thói quen cho đi trước khi cố gặ ng đạt được.

Sự bình an trong tâm hô `n bao hàm một lĩnh vực rộng lớn đế n mức đáng ngạc nhiên, có đúng vậy không? Cho dù bạn có sử dụng nó theo cách nào đi chăng nữa, nó cũng sẽ giúp bạn có được thành công trong việc kiế `m tiê `n – và hơn thế `. Sự bình an trong tâm hô `n giúp bạn số `ng theo cách mà bạn muố `n, với những giá trị mà bạn lựa chọn, và như vậy cuộc số `ng của bạn sẽ tố `t đẹp và giàu có hơn từng ngày.

Cuố n sách này được viế t bởi một người đàn ông đã gặp rấ t nhiệ u khó khăn để có thể tìm thấ y được sự bình an trong tâm hô n, bă ng phương pháp thử và sai. Mục đích của nó là để giúp người khác tìm thấ y sự bình an trong tâm hô n họ và thành công trong việc kiế m tiế n, một cách nhanh chóng và ít tố n kém hơn.

Nế u một số đoạn trong cuố n sách mang nặng tính cá nhân, xin hãy nhớ ră ng những sự kiện tưởng như nhỏ bé trong cuộc số ng của một người là điể u tạo ra phâ n lớn kinh nghiệm của ông ta.

Bạn có thể nhận ra chính bạn trong những kinh nghiệm của tôi. Hãy chú ý xem những kinh nghiệm nhỏ ẩn chứa cả thành công và thấ t bại như thế nào. Đó là căn cứ thử nghiệm đâ u tiên mà nhờ chúng, bạn được trao cho cơ hội để chứng minh ră ng *bạn* làm chủ số phận của mình, *bạn* là người chỉ huy của tâm hồ n mình.

Tôi nhận ra ră `ng không có ai mong muố nuố ng những viên thuố c được kê bởi vị bác sĩ mà bản thân ông ta không tin dùng chúng. Loại "thuố c" được kê đơn ở đây là loại "thuố c" đã được chứng minh bởi ảnh hưởng kỳ diệu của nó lên bản thân tôi và hàng nghìn người khác.

Nhờ cơ duyên mà tôi có được sự giúp đỡ của hơn 500 người thành đạt nhấ t nước Mỹ⁽¹⁾. Những người này cho phép tôi đứng ở hậu trường cuộc số ng cá nhân của họ và tự rút ra những phẩm chấ t tố t cũng như điểm yế u, thành công cũng như thấ t bại của họ, họ thích

và không thích sử dụng đô ng tiê n của họ như thế nào, yế u tố này liên hệ với việc họ sở hữu hay không sở hữu sự bình an trong tâm hô n ra sao.

Chính nhờ Khoa học về Thành tựu Cá nhân, thành quả được xây dựng dựa trên những cuộc phỏng vấ n và nghiên cứu của tôi, mà tôi đã giúp được hàng nghìn người trên thế giới thoát khỏi cảnh nghèo đói, loại bỏ được ảnh hưởng của một thời niên thiế u tiêu cực, giải quyế t những vấ n đề, vượt qua những hoàn cảnh có thể kéo họ lại.

Cho phép tôi được nói ră `ng tôi đã làm điệ `u này rấ t nhiệ `u năm sau khi vượt qua được nhà thờ của năm con quỷ – bạn có thể biế t một vài hoặc tấ t cả trong số chúng:

Sự nghèo đói

Sự ngu đô t

Nỗi sợ hãi

Sự thấ t học

Sự tuyệt vọng

Khi còn là một đứa bé, tôi thường xuyên bị đói. Đó là thời gian mà tôi ăn vỏ cây nhặt được dưới gố c cây bu lô. Tôi vẫn tiế p tục bị đói trong suố t thời niên thiế u của mình.

Tôi vẫn đói! Không phải đói về mặt vật chấ t, mà là về mặt tinh thâ n. Tôi câ n thức ăn cho một tâm hô n không ngừng tìm tòi để biể t nhiề u hơn về lý do một số người thấ t bại và một số người thành công, một số người có được sự bình an trong tâm hô n và một số người luôn phải số ng trong mâu thuẫn nội tâm. Nhưng tôi không còn cảm thấ y tuổi thơ cản trở mình nữa.

Rô i đế n thời điểm khi một trong số những người giàu nhấ t thể giới, Andrew Carnegie⁽²⁾, kéo tôi vào kế hoạch tìm kiế m bí mật của những người thành công trong việc kiế m tiế n và những người thành công trong cuộc số ng. Tôi đã từng là cố vấ n cho ba vị Tổng

thố ng Mỹ: Willam Howard Taft⁽³⁾, Woodrow Wilson⁽⁴⁾ và Franklin D. Roosevelt⁽⁵⁾, và tôi giúp vị Tổng thố ng đâ u tiên của Philippines giành được độc lập cho nhân dân của ông.

Có một giai đoạn tôi luôn tìm cách để nổi tiế ng. Tôi khao khát nó, câ `u nguyện và làm việc không ngừng nghỉ để đạt được nó. Cuố i cùng thì những lá thư gửi đế n tôi từ tấ t cả các nơi trên thế giới, được đóng trong bao tải, nhiệ `u hơn mức tôi có thể đọc và trả lời từng câu hỏi. Các nhà kinh doanh đô `ng loạt tìm đế n tôi với rấ t nhiệ `u lời đề `nghị được tài trợ, hợp tác, được mua những lời tán dương của tôi về `các sản phẩm của họ.

Sở thích của tôi giờ đây đã khác đi. Đó là khi tôi nhận ra ră ng nế u muố n được yên tĩnh thì tôi không được đăng ký một số điện thoại nào dưới tên mình, tôi bắ t đâ u đánh giá cao sự bình an trong tâm hồ n.

Nhưng khi tìm cách để nổi tiế ng, tôi chưa bao giờ ngừng viế t. Hế t cuố n này đế n cuố n khác, tôi viế t bă ng tấ t cả nỗ lực của mình để nói với thế giới về những gì tôi đã học được về thành công, về giá trị của một trạng thái tích cực trong tâm hô n, về mố i quan hệ giữa con người với con người. Đây là danh sách những cuố n sách mà tôi đã viế t – Quy luật của Thành công (The Law of Success – tám tập); Think and Grow Rich – 13 nguyên tắ c nghĩ giàu, làm giàu; Làm thế nào để số ng hiệu quả (How to Sell Your Way Through Life); Chìa khóa vạn năng dẫn tới sự giàu có (The Master-Key to Riches); Làm thế nào để được tăng lương (How to Raise Your Own Salary); Tinh thâ n năng động (Mental Dynamite – 16 tập); Khoa Học về Thành tựu Cá nhân (Science of Personal Achievement); và 17 khóa học mà giờ đây đã được dạy ở các lớp học từ xa và lớp học nhóm tại địa phương ở Mỹ cũng như rấ t nhiề ù đấ t nước khác.

Thời gian trôi qua đã giúp tôi đánh giá được giá trị của những cuố n sách này và đo được ảnh hưởng của chúng lên độc giả. Chúng đã giúp được hàng trăm nghìn người, có thể là hàng triệu người, xây dựng cuộc số ng thành công và hạnh phúc. Tôi đã quan tâm đế n việc tìm kiế m xem những lời khuyên nào hữu dụng nhấ t và được

ứng dụng nhiê `u nhấ t trong xã hội. Tôi đã kiểm tra cẩn thận để tìm hiểu xem giai thoại và kiểu giai thoại nào mang đế n sự thay đổi tiế n bộ mà nhờ đó một người tìm thấ y được bản thân và đi theo con đường mà họ lựa chọn.

Cuố n sách này phâ n nào đại diện cho một sự lựa chọn cẩn thận những yế u tố có thể đứng vững theo thời gian.

Bạn cũng sẽ tìm thấ y rấ t nhiề u điề u mới. Thế giới thay đổi – không phải theo nguyên tắ c cơ bản, mà theo những khía cạnh nhấ t định có thể mang lại nhiề u kiểu cơ hội khác nhau cho người đang tìm kiế m chúng. Cơ hội kiế m tiề n trong suố t hai thế kỷ gầ n đây còn nhiề u hơn là những cơ hội đã tố n tại trong tiế n trình lịch sử, và chúng vẫn phát triển nhanh chóng, sâu rộng. Bạn sẽ có được cái nhìn toàn cảnh với những cơ hội đó khi đọc cuố n sách này.

Nế u đã từng đọc những cuố n sách mà tôi viế t trước đây, bạn sẽ thấ y ră ng cuố n sách này có một mục tiêu mới và khác biệt, nhấ n mạnh những giá trị mà chỉ tiề n thôi thì không mua được. Tấ t cả những cuố n sách mà tôi đã viế t đề u có nội dung về rấ t nhiề u cách để kiế m được nhiề u tiề n. Cuố n sách này chứng minh được một quan điểm hoàn thiện hơn so với những điề u tôi đã chứng minh nhiề u năm trước – và cũng chỉ ra bản thân sự bình an trong tâm hồ n là một lực lượng vĩ đại trong việc giúp bạn kiế m tiề n.

Tôi đã nói ră `ng cuố ´n sách này được ấ ´p ủ trong gâ `n 70 năm. Điê `u này hoàn toàn đúng, nhưng tới tận gâ `n đây tôi vẫn không biể ´t điề `u đó. Tôi tin ră `ng tâ ´t cả chúng ta đê `u được hướng dẫn bởi những lực lượng vô hình của nguô `n cảm hứng, và gâ `n đây có một cảm hứng từ một nguô `n kỳ lạ và có thật đã đế ´n với tôi, tiế ´t lộ ra tôi đã dành nhiê `u thời gian đế ´n mức nào cho việc chuẩn bị viế ´t những trang sách này, thúc giục tôi bắ ´t tay vào việc.

Người đàn ông đang nói chuyện với bạn là một người đang ở tuổi 80. Cuộc số ng của ông ta vẫn trọn vẹn và vui vẻ. Tài sản của ông – số tài sản mà ông chấ c chấ n là đã đủ – đã không làm mấ t đi cảm giác hồ i hộp khi sắ p hoàn thành một việc gì đó. Cuố n sách này là bước đầ u tiên để đạt được thành tựu đó; điể u tố t đẹp nhấ t của

thành tựu để n từ việc biể t ră ng cuố n sách này mang lại sự sung túc và hạnh phúc cho những người đọc nó và suy ngẫm vê nó.

Giờ đây tôi đã sẵn sàng để viế t một cách rõ ràng và cẩn thận hơn bao giờ hế t. Hãy đi cùng với tôi và chúng ta sẽ cùng tham gia vào một cuộc hành trình thú vị... một cuộc hành trình hướng tới sự giàu có... một cuộc hành trình hướng tới việc hoàn thiện những giấ c mơ chân tình nhấ t của bạn... một cuộc hành trình hướng tới Bí mật Tố i thượng có thể mang cho bạn quyề n làm chủ cuộc số ng của mình.

LỜI MỞ ĐẦU

Thời trẻ Napoleon Hill không khác gì so với hâ`u hế t các bạn trẻ ngày nay. Khi mới bắ t đâ`u sự nghiệp, ông từng quan niệm rã ng thành công gắ n liê n với sự sung túc vê mặt vật chấ t. Ông muố n được là một người quan trọng và giàu sang. Ngày nay, người ta có xu hướng xem xét cuố n *Think and Grow Rich – 13 nguyên tắ c nghĩ giàu, làm giàu* trên phương diện tiê n bạc – nhưng quan điểm của Hill đã thay đổi cùng với sự trưởng thành của ông.

Trong một bài luận của mình, Hill đã nhận xét ră `ng suố ´t thời tuổi trẻ, khi kiế ´m được rấ ´t nhiệ `u tiê `n từ việc kinh doanh, ông luôn tâm niệm là mình sẽ không bao giờ lái một chiế ´c xe kém sang trọng hơn xe Rolls Royce. Ông mua một dinh thự lớn ở New York; có người phục vụ và rấ ´t nhiệ `u nhân công sẵn sàng làm theo ý mình. Giai đoạn tiêu xài hoang phí này đã dẫn đế ´n việc Hill đánh mấ ´t toàn bộ tài sản, và sau đó là khu dinh thự trong cuộc Đại Khủng hoảng năm 1929.

Cuố n *Grow Rich! With Peace of Mind – Làm giàu!* được xuấ t bản năm 1967 khi Hill 84 tuổi. Thông điệp của ông đã thay đổi. Ông đã già hơn, sáng suố t hơn, và ông muố n diễn tả tâ m quan trọng của sự bình an trong tâm hồ n.

Trong Grow Rich! With Peace of Mind – Làm giàu!, Hill khẳng định rã `ng ông đang cố gặ ´ng để giúp người đọc tránh phạm phải những sai lâ `m của chính ông. Khi đọc cuố ´n sách, có thể bạn sẽ học được từ cuộc đời của Hill, rặ `ng con người câ `n rấ ´t nhiề `u thứ khác bên cạnh tiê `n bạc và vật chấ ´t để thực sự có được cảm giác bình an trong tâm hô `n. Bạn sẽ đọc về `cách học hỏi từ quá khứ, phát triển tinh thâ `n tích cực, giải phóng mình khỏi nỗi sợ hãi và hiểu về `tâ `m quan trọng của việc chia sẻ của cải của mình với người khác.

Napoleon Hill đã có một cuộc số ng cực kỳ thú vị với việc nghiên cứu, phỏng vấ n và viế t về những yế u tố có thể tạo nên thành

công. Cuố n sách cuố i cùng này tổng hợp tấ t cả những kiế n thức của ông trong việc số ng với sự bình an trong tâm hồ n.

Don M. Green

Giám đố c điề `u hành Quỹ Napoleon Hill

I.

LÀM CHỦ TƯ DUY, LÀM CHỦ CUỘC ĐỜI

Bạn có tiể `m năng rấ ´t lớn để đạt được thành công, nhưng đâ `u tiên hãy hiểu rõ suy nghĩ của bản thân và số ´ng cuộc đời của chính bạn – sau đó bạn sẽ tìm ra và khai thác tiể `m năng to lớn đó. Trở nên quen thuộc với cái tôi bên trong của mình và bạn có thể đạt được những gì mong muố ´n trong giới hạn thời gian mà bạn tự chọn lựa. Một số ´kỹ năng đặc biệt sẽ giúp bạn đạt được những ước mơ cháy bỏng của mình, và tấ ´t cả những kỹ năng này đề `u nă `m trong khả năng của bạn.

** *

ĐÂU ĐÓ TRÊN ĐƯỜNG ĐỜI, mỗi người *thành đạt* đề u nhận ra làm cách nào để số ng cuộc đời của chính mình giố ng như điề u mà họ đã mong ước.

Nhận ra được sức mạnh to lớn này khi càng trẻ thì bạn sẽ càng có khả năng số ng một cuộc đời thành đạt và hạnh phúc. Nhưng ngay cả ở những năm về sau, nhiệ u người cũng tạo ra sự thay đổi to lớn – từ việc để người khác chỉ đạo họ phải làm gì, tới việc đảm bảo ră ng họ làm chủ cuộc đời và sở thích của chính họ.

Đấ ng Tạo hóa đã cho con người đặc quyề n về sức mạnh thông qua suy nghĩ. Đó chấ c chấ n là mục đích của Người nhã m khích lệ con người số ng cuộc số ng của chính mình, làm chủ suy nghĩ, tìm kiế m những mục tiêu cho mình và đạt được chúng. Chỉ đơn giản áp dụng quyề n năng vô hạn này, bạn có thể mang lại cho cuộc số ng của mình rấ t nhiề u, và với nó bạn hiểu được thứ của cải quý giá nhấ t – sự bình an trong tâm hố n, thứ mà nế u không đạt được thì sẽ chẳng bao giờ có được hạnh phúc thực sự. Bạn số ng trong một thế giới với những ảnh hưởng từ bên ngoài có thể tác động lên bạn. Bạn bị chi

phố i bởi những hành động và mong ước của người khác, bởi luật pháp và phong tục, bởi nghĩa vụ và trách nhiệm của bạn. Mỗi việc bạn làm đề ù có ảnh hưởng tới người khác, và những hoạt động của họ cũng tác động lên bạn. Và mặc dù thế bạn phải tìm ra làm thế nào để làm chủ cuộc đời bạn, sử dụng suy nghĩ của chính bạn, và theo đuổi giấ c mơ mà bạn mong muố n sẽ trở thành hiện thực vững chắ c. Biể t rõ mình — như những triế t gia Hy Lạp cổ đại đã nói, và điề ù này vẫn là lời khuyên hữu ích cho những ai sẽ trở nên giàu có ở tấ t cả mọi phương diện. Nế u không hiểu rõ bản thân và là chính mình, bạn sẽ không thể sử dụng một Bí quyế t Kỳ diệu có thể mang lại cho bạn sức mạnh để xây dựng tương lai của bạn và giúp cuộc đời đưa bạn tới con đường mà bạn muố n đi.

Chúng ta hãy cùng khởi hành chuyế n đi tới Thung lũng Hạnh phúc!

Đừng nghĩ về tôi như là một người hướng dẫn lái xe. Thay vào đó, bạn là người câ m lái và tôi chỉ đơn thuâ n là người kêu gọi sự chú ý của bạn tới một lộ trình đáng tin cậy, mà trên đó, con đường chính được xác định một cách chấ c chấ n. Trên hành trình của bạn tới sự giàu có và bình an trong tâm hô n, bạn càng đi, con đường càng trở nên bắ ng phẳng và thẳng hơn.

Đừng bao giờ tin rằng bạn không có những tố chất cần thiết

Có lẽ bạn đang đọc cuố n sách này dưới ánh sáng điện. Bạn biế t ră ng Thomas A. Edison là người phát minh ra bóng đèn điện đâ u tiên trên thế giới. Nhưng bạn có biế t Edison bị đuổi khỏi trường tiểu học sau khi thấ y giáo cho ră ng ông là người "mấ t trí" và không thể tiế p tục theo học?

Vì đó chính là ý kiế n tác động tiêu cực để n Thomas A. Edison – theo tiế ng nói có đủ thẩm quyê n â y, ông thậm chí còn không đủ khả năng tiế p thu giáo dục ở bậc tiểu học! Ông sẽ đi tới đầu nế u cho phép nhận xét này chi phố i suy nghĩ của mình?

Nhưng rấ t may cho ông và cả thế giới nữa, Edison quyế t định số ng cuộc đời của chính mình. Qua nhiế u khó khăn thời trai trẻ, Edison đã khám phá ra những điể u mà có lẽ ông chẳng bao giờ được học ở môi trường giáo dục chính thố ng. Đấ u tiên, ông nhận ra mình có một bộ óc có thể làm chủ và hướng tới bấ t kỳ một mục tiêu khát vọng nào. Tiế p đó ông biế t rã ng mình có thể sử dụng những chỉ dẫn kỹ thuật của người khác và thành công trong việc định hướng nghiên cứu khoa học cho dù bản thân ông chưa bao giờ học bấ t kỳ một môn khoa học nào qua trường lớp. Khi ông làm chủ hoàn toàn bộ óc bị coi là "mấ t trí" đó, thì nó không chỉ mang lại chiế c bóng đèn sáng rực, mà còn cả những phát minh liên tiế p ra đời.

Một cậu bé tìm thấy một người bạn và tìm thấy chính mình

Tôi suýt chút nữa cũng gặp số phận bi đát vì bị gán cho cái mác vô dụng. Đó là khi tôi chín tuổi. Mẹ tôi mấ t một năm trước đó và tôi số ng cùng những người họ hàng. Trong mặ t họ và cha tôi, tôi là một đứa bé chuyên gây rặ c rố i và sẽ chẳng bao giờ làm được điề u gì nên hô n, có lẽ kế t cục sẽ cũng chỉ là cuộc số ng của một tên tội phạm.

Tôi đã cố gặ ng xây dựng danh tiế ng của mình như là người kế tục của Jesse James⁽¹⁾, tôi thậm chí còn có một khẩu súng lục, và tôi đã học cách sử dụng như một chuyên gia. Nhưng sau đó, một người phụ nữ đã xuấ t hiện và làm thay đổi cuộc đời tôi. Người phụ nữ đó chính là mẹ kế của tôi.

Trước khi bà xuấ t hiện, tôi đã được những người họ hàng định hướng để ghét bà. Tôi thấ y làm điể u này là rấ t dễ dàng. Bà xuấ t hiện, và cha tôi đưa bà về nhà để gặp mặt họ hàng. Ông giới thiệu bà với mọi người. Một lúc sau ông tìm thấ y tôi đứng ở góc nhà, đang tỏ vẻ khó chịu ra mặt.

"Còn đây," cha tôi nói, "là con ghẻ của em, Napoleon, chẳng phải nghi ngò vê `việc gì nó là thă `ng bé bâ `n tiện nhâ ´t ở Wise County.

Chúng ta chẳng thể hy vọng điệ `u gì tố ´t đẹp ở nó. Và anh sẽ không ngạc nhiên nế u buổi sáng mai nó ném đá vào em".

Lúc đó, tôi đã tin ră ng cuộc đời mình thật bấ p bênh.

Nhưng đó là một người phụ nữ thông minh và rấ t đáng khâm phục. Bà nâng chiế c că m bướng bỉnh của tôi lên để có thể nhìn trọn vẹn khuôn mặt tôi. Bà chỉ nói rấ t ít, nhưng chừng đó đã đủ để đưa cuộc đời tôi sang một trang mới.

Quay lại phía cha, mẹ kế của tôi nói: "Anh đã nhận định sai về cậu bé này. Nó không phải là đứa bé bâ n tiện nhất ở Wise County hoặc ở bất kỳ nơi nào khác. Đây là một đứa bé lanh lợi, thông minh, và tất cả những gì nó câ n là một vài mục tiêu đáng giá để định hướng cho đầ u óc sáng láng của nó."

Đó là lâ n đâ u tiên trong đời có người nói tố t về tôi, điề u đó khiế n tôi bật dậy, ưỡn ngực và cười toe toét. Và ở chính thời điểm đó, tôi cảm nhận được rã ng "người phụ nữ đó", người đã tới để thay thế cho mẹ tôi, – như những người họ hàng đã nói về bà – là một trong số ít người có thể giúp người khác tìm thấ y được những gì tố t đẹp nhấ t trong bản thân mình.

Đó chính là thời điểm kế t thúc những ngày làm bạn với súng ố ng của tôi. Dâ n dâ n trong quá trình trưởng thành, tôi đã khám phá ra ră ng mình có tài viế t lách. Mẹ kế giúp tôi sử dụng máy chữ thành thạo. Với sự trợ giúp của chiế c máy chữ, tôi trở thành cộng tác viên cho các tờ báo. Từ những trải nghiệm đó, tôi được tín nhiệm giao cho phỏng vấ n một số người thành đạt, và vì thế tôi có cơ hội được ngô i với Andrew Carnegie. Chính từ cuộc phỏng vấ n kéo dài gâ n ba ngày đêm đó, tôi bắ t đâ u gắ n bó với công việc khám phá bí quyế t của những thành tựu rực rỡ, không chỉ đơn thuâ n là về mặt ngôn từ mà còn về hình mẫu của những hành động cụ thể trong cuộc đời những người đã đạt được sự giàu có tuyệt đỉnh. Kế t quả là sự ra đời và phát triển của Khoa học về Thành tựu Cá nhân gây tiế ng vang trên toàn thế giới, đem lại sự thịnh vượng và bình an trong tâm hồ n cho hàng triệu người.

Nghệ sỹ vĩ đại cũng phải làm chủ chính cuộc đời của họ, nếu không họ đã chẳng thể nào trở nên vĩ đại

Một trong những ngôi sao opera vĩ đại nhấ t mọi thời đại, Quý bà Schumann-Heink, khi còn là một bé gái đã tới gặp một thâ y dạy nhạc để thử giọng. Bà ta nghe một lúc, rô i nói với giọng cộc că n: "Đủ rô i! Quay vê với chiế c máy khâu của mình đi. Em chỉ có thể trở thành thợ may giỏi thôi. Còn ca sỹ ư? Không đời nào!"

Hãy nhớ, đó là tiế ng nói của một người có thẩm quyề `n. Lúc đó, nế ´u cô bé có quyế ´t định ngay ră `ng sẽ không bao giờ hát nữa thì chắ ´c hẳn cũng không ai trách được cô. Nhưng cô vẫn giữ được sự chủ động trong suy nghĩ của mình. Cô càng trở nên quả quyế ´t ră `ng mình có thể hát được và hát hay. Cô đã làm đúng như vậy, và nhờ đó, thế ´giới đã trở nên đẹp hơn. Điề `u đó cũng xảy ra với nhiề `u trường hợp, trong đó tài năng có thể sẽ bị mai một mãi mãi nế ´u người sở hữu tài năng đó không cảm thấ ´y nó, hay khi một "chuyên gia" nói ră `ng họ không có tài năng.

Bất lợi ư? Nó là liều thuốc bổ, không phải là chướng ngại! Mỗi bất lợi đều mang trong mình một lợi ích ngang bằng hoặc nhiều hơn thế

Không mấ y người có thể tiế n thẳng tới thành công mà không phải trải qua thấ t bại hoặc chán nản tạm thời. Nhưng khi bạn làm chủ được bản thân, những thứ đó chẳng thể nào hạ gục bạn. Bạn có thể vấ p ngã, nhưng có thể đứng dậy ngay lập tức. Bạn có thể đi vào một đoạn đường xấ u, nhưng luôn tìm được lố i ra con đường bă ng phẳng, thênh thang.

Có thể bạn cho ră `ng điê `u này chỉ áp dụng được với những vấ n đê `đơn giản. Khi đó, hãy nghĩ tới vấ n đê `vô cùng phức tạp như việc giành độc lập cho một thuộc địa – và không chỉ thế , đó còn là tập hợp những nguô `n ảnh hưởng đơn lẻ để đảm bảo ră `ng bạn sẽ trở thành tổng thố 'ng đâ `u tiên của đấ 't nước.

Vào năm 1910, tôi trở thành cố vấ n riêng cho Manuel L. Quezon⁽²⁾. Tôi không chỉ tư vấ n cho ông vê các vấ n đề chính trị, mà có lẽ, quan trọng hơn, tôi còn là người dạy ông ấ y môn Khoa học về Thành tựu Cá nhân, một lĩnh vực khi đó còn khá mới mẻ.

Ngài Quezon là Tổng thố ng đâ u tiên của đảo quố c Philippines sau khi nước này giành được độc lập. Tuy nhiên, năm 1910 là thời điểm cách xa tương lai đó. Mục tiêu giải phóng dân tộc đã chiế m trọn tâm trí của Quezon, và ông xem mình như là Tổng thố ng đâ u tiên của quố c gia mới. Tôi đã khẳng định chặ c chặ n với ông rã ng ông có thể hiện thực hóa được cả hai tham vọng này, nhưng chúng tôi cũng hiểu rã ng những sự kiện trọng đại đó không thể ngày một ngày hai mà tới được.

Không khó để nhận ra tác động của việc thiế t lập một mục tiêu rõ ràng. Tuy nhiên, rấ t ít người nhận ra sức mạnh của việc đặt ra một giới hạn thời gian để đạt được mục tiêu đó. Sau khi tư vấ n cho Ngài Quezon vài năm, tôi đã thuyế t phục được ông đặt ra một khoảng thời gian cụ thể cho việc giải phóng Philippines và trở thành nhà lãnh đạo mới của đấ t nước. Tôi còn chuẩn bị một lời khẳng định để ông ấ y có thể tự nhă c mình mỗi ngày. Lời khẳng định đó kế t thúc với một tuyên bố đại ý thế này: "Tôi sẽ không cho phép bấ t kỳ ý kiế n hoặc ảnh hưởng nào của người khác không phù hợp với mục đích của tôi xâm chiế m vào tâm trí". Cả giới hạn thời gian và lời khẳng định đó đã trở thành những động lực to lớn giúp cho Quezon hiểu rõ tâm trí mình và kiên định với con đường ông đã chọn khi phải đố i mặt với vô vàn khó khăn.

24 năm 6 tháng sau khi Quezon bắ t đâ u sử dụng Khoa học vê Thành tựu Cá nhân, ông đã trở thành Tổng thố ng đâ u tiên của quố c gia Philippines độc lập.

Có phải đó là sự trùng hợp ngẫu nhiên? Trùng hợp ngẫu nhiên bấ t chấ p một cuộc chiế n tranh thế giới đã xảy ra và rấ t nhiề u nhân tố khác không được dự báo trước? Tôi không nghĩ thế, bởi vì tôi đã thấ y nguyên tắ c về Thành tựu Cá nhân này phát huy tác dụng với nhiề u người ở nhiề u hoàn cảnh khác nhau đế n nỗi sự trùng hợp ngẫu nhiên được loại trừ.

Chúng ta sẽ còn trở lại với nguyên tắ c đó. Ngay bây giờ tôi sẽ kể cho các bạn câu chuyện về một người hiện đang làm ăn ở Chicago, ông đã sử dụng nó và đạt được thành công vang dội.

W. Clement Stone⁽³⁾ nhận ra được mục tiêu và con đường của riêng mình khi còn đang học phổ thông. Chẳng bao lâu sau, ông đã có thể kiế m được nhiề u tiề nhơn cả những giáo viên của mình trong việc bán bảo hiểm. Hiện nay, tài sản của ông ước tính đã lớn hơn 160 triệu đô la và đang tăng lên nhanh chóng.

Tuy nhiên, vào năm 1930, ông đã phải đố i mặt với thảm họa.

Khi đó ông là người đứng đâ u một đại lý, đại diện cho một hãng bảo hiểm lớn chuyên bán các hợp đô ng bảo hiểm vê tai nạn đặc biệt và y tế. Một ngày nọ ông nhận được thông báo từ công ty mẹ vê việc hợp đô ng đại lý với ông sẽ chấ m dứt sau hai tuâ n.

Stone không có nhiệ `u tiê `n tích lũy nên buộc phải giữ cho hợp đô `ng này tiế p tục. Ông dành 45 phút để làm mới lại mố i liên vệ với thế giới nội tâm của mình, sau đó đặt ra quyế t tâm là trong hai tuâ `n cấ `p bách ấ `y ông phải thuyế t phục bă `ng được công ty bảo hiểm ră `ng họ sẽ đi ngược lại lợi ích tố t nhấ t của mình khi cấ t hợp đô `ng với ông. Công ty cũng đưa ra những lý do rấ t thuyế t phục cho việc chấ ´m dứt hợp đô `ng. Tuy thế ´, họ đã thay đổi ý định theo đúng ý ông và Stone tiế `p tục dấ ´n bước về `phía sự giàu có của mình.

Khi đó ông đặt quyế t tâm ră ng tới năm 1956 ông sẽ tự mình sở hữu một công ty bảo hiểm y tế và tai nạn quy mô lớn. Năm 1956, điề u này thành hiện thực.

Ông cũng đặt mục tiêu tới năm 1956 sẽ có khố i tài sản cá nhân lên tới 10 triệu đô la. Và ông đã làm được.

Mới đây tôi nghe tin Stone đã đặt mục tiêu của đời mình là 600 triệu đô la. Tôi không biế t thời hạn ông đặt ra, nhưng tôi không hê nghi ngờ gì về việc trước hoặc đúng vào hạn định đó ông sẽ có được khô i tài sản này và hơn thế, ông sẽ sử dụng một phâ n tương đô i trong số tài sản đó – như cách ông thường sử dụng tiề n của mình – để làm lợi cho loài người. Khái niệm triệu đô la có thể sẽ làm cho một người thiển cận phải giật mình, nhưng một người biế t rõ những bí mật của Thành tựu Cá nhân thì sẽ chỉ nói đơn giản: "Tại sao không?".

Mới gâ `n đây, tôi đã thực hiện cuộc khảo sát với mục đích tìm ra 10 người đã áp dụng xuấ 't sắ 'c nhấ 't Khoa học vê `Thành tựu Cá nhân tại Mỹ.

W. Clement Stone là người đứng thứ ba từ trên xuố ng trong danh sách này. Hai người kia là Andrew Carnegie, người đã tài trợ cho 20 năm nghiên cứu của tôi, và Thomas A. Edison, nhà phát minh vĩ đại nhấ t mọi thời đại.

Tôi gặp ông Stone là `n đà `u tiên vào năm 1953. Đó là khi tôi bắ t đà `u khám phá câu chuyện thú vị vê `quá trình vươn lên đỉnh cao danh tiế ´ng và sự giàu có của ông, từ khi bắ ´t đâ `u tự mình khởi nghiệp với chỉ 100 đô la tiê `n mặt và một bản sao cuố ´n sách *Think and Grow Rich – 13 nguyên tă ´c nghĩ giàu, làm giàu*. Tôi đã â ´n tượng với những ứng dụng hiệu quả mà Stone tạo nên từ triế ´t lý thành công của mình đế ´n nỗi tôi đã nhận lời giúp ông đưa Khoa học về `Thành tựu Cá nhân đế ´n với tấ ´t cả các nhân viên kinh doanh bảo hiểm của ông.

Nhiệm vụ kéo dài trong mười năm, trong khoảng thời gian đó tôi dành toàn bộ thời gian để giúp Stone truyề n bá triế t lý thành công cho toàn bộ tổ chức của ông. Đó là một công việc đâ y khó khăn, nhưng nó đã mang lại thành quả mỹ mãn ở khía cạnh đã giúp khẳng định chấ c chấ n rã ng, sau hai mươi năm nghiên cứu dưới sự chỉ dẫn của Andrew Carnegie, tôi đã khám phá ra một công thức kỳ diệu giúp mọi người tới được nơi mà họ mong muố n trong cuộc đời.

Khi tôi bắ t đâ u cộng tác với Stone, nhiệ u lãnh đạo cao cấ p dưới quyê nông tỏ ra không hài lòng và cho rã ng sự cộng tác này chỉ làm lãng phí thời gian. Họ chưa bao giờ nghe tới một triế t lý thành công được xây dựng trên những gì mà 500 người thành công đã học được từ kinh nghiệm suố t đời thông qua phương pháp thử và sai, và một cách tự nhiên, họ tỏ ra hoài nghi về nó.

Năm năm sau, vẫn là những lãnh đạo cấ p cao này gặp Stone và tôi trong một hội thảo kinh doanh. Tôi rấ t bấ t ngờ khi Stone đứng dậy và hướng về phía cử tọa. "Thưa các quý ngài" ông nói, " Công ty Bảo hiểm Y tế và Tai nạn Hoa Kỳ hiện đang có những bước phát triển diệu kỳ." Ông dừng lại hô i lâu trước khi nói: "Công ty chưa có được những thành tựu thâ n kỳ đó cho tới khi Napoleon Hill tới đây".

Khi tôi bắ t đâ u cộng tác với Stone, doanh thu hàng năm từ việc thu phí của các chủ hợp đô ng chỉ vào khoảng 24 triệu đô la, và tài sản cá nhân của Stone được ước tính vào khoảng ba triệu đô la. Mười năm sau, khi hợp đô ng cộng tác này chấ m dứt theo thỏa thuận, thu nhập từ phí bảo hiểm hàng năm của công ty vào khoảng 84 triệu đô la, còn tài sản cá nhân của Stone được ước tính khoảng hơn 160 triệu đô la.

Tôi đã nhận được bao nhiều từ hợp đô `ng này? Có lẽ bạn sẽ muố n biế t điề `u đó. Số ´ tiề `n mà tôi nhận được là không đáng kể nế ´u so sánh với những gì mà Stone đã thu về `, nhưng tôi không làm việc vì tiề `n. Tôi theo đuổi một số ´ thứ còn quan trọng hơn. Tôi đã chứng minh trong suố ´t mười năm cộng tác với Stone ră `ng Khoa học về `Thành tựu Cá nhân có thể mang lại kế ´t quả diệu kỳ cho những ai theo đuổi và ứng dụng nó một cách thông minh.

Thậm chí quan trọng hơn, tôi đã đặt nề n móng cho Học viện Napoleon Hill, hiện đang tổ chức và quản lý những trường học được nhượng quyề n thương hiệu chuyên giảng dạy Khoa học về Thành tựu Cá nhân ở Hoa Kỳ và dâ n dâ n sẽ vươn xa khắ p thế giới.

Khoa học về Thành tựu Cá nhân cũng đã được một nhóm lựa chọn để dịch ra tiế ng Tây Ban Nha với mục đích sẽ truyề n bá nó tới ở các nước nói tiế ng Tây Ban Nha, bắ t đầ u với những người bạn

Châu Mỹ La-tinh. Tôi cũng có kế hoạch sẽ dâ n cho biên dịch triế t lý này sang tấ t cả những ngôn ngữ chính trên thế giới.

Vậy, ai đủ thông thái để nói tôi đã thu được gì từ mười năm cộng tác với Clement Stone, hoặc đủ thông thái để hiểu được bàn tay số phận đã đưa hai chúng tôi đế n với nhau?

Câu chuyện xúc động của Arnold Reed

Arnold Reed cũng là một lãnh đạo trong ngành bảo hiểm mà câu chuyện cuộc đời ông và sự liên quan của nó tới Khoa học về Thành tựu Cá nhân cũng tương tự trường hợp của W. Clement Stone. Ở nhiê u khía cạnh, câu chuyện có liên quan tới triế t lý thành công của ông gây xúc động hơn câu chuyện của Stone.

Reed là một người bán bảo hiểm nhân thọ hàng đâ`u, với kỷ lục bán hàng hiế m có ai khác bắ t kịp. Doanh số bán hàng của Reed khởi đâ`u với khoảng một triệu đô la một năm và từ đó tăng lên không ngừng. Ông là đố i tác của một công ty bảo hiểm mà người đứng đâ`u được ông xem như là một người bạn thân thiế t.

Thật không may (liệu có phải là không may?) Arnold đã không đọc kỹ hợp đô `ng với công ty, và sau đó ông nhận ra là trong hợp đô `ng có điê `u khoản tước đoạt hoa hô `ng tái tục bảo hiểm (4) từ những hợp đô `ng được gia hạn, nhân tô khuyế n khích nhân viên bảo hiểm nỗ lực hế t mình để làm tố t công việc.

Khám phá này làm Arnold bị số c nặng đế n nỗi ông phải trở về nhà và nă m bẹp trên giường, chẳng thiế t ăn uố ng hay giao tiế p với bạn bè. Các bác sỹ được mời tới để chẩn đoán bệnh cho ông nhưng không ai tìm ra điề u gì bấ t ổn với cơ thể người đàn ông này. Vấ n đề nă mở tinh thấ nông, nguyên nhân là cú số c mà ông đã trải qua do sự bội bạc của người bạn đã cắ t đứt mố i liên hệ giữa ông và nguồ n cảm hứng đã giúp ông trở thành một người bán bảo hiểm xuấ t sắ c; chỉ mình nguồ n cảm hứng đó đã có thể khiế n con người trở nên thực sự xuấ t sắ c.

Arnold Reed cứ thể chế t dâ n chế t mòn.

Chứng bệnh mà ông mắ c phải không có bác sỹ nào có thể chữa nổi. Sau đó, một điệ u kỳ diệu xuấ t hiện. Một người bạn của Arnold, người từ lâu đã nghiên cứu học thuyế t về thành công của tôi, tới thăm Arnold và tặng ông cuố n sách *Think and Grow Rich – 13 nguyên tắ c nghĩ giàu, làm giàu*. "Đây là cuố n sách đã có ảnh hưởng kỳ diệu với tôi, và tôi muố n anh đọc nó," ông ấ y nói với Arnold.

Arnold nhận lấ y cuố n sách, ném nó sang bên cạnh và quay đi mà không nói một lời nào. Ít lâu sau ông ấ y câ m lấ y cuố n sách, mở nó ra, và thật kỳ diệu! Có điể u gì đó thu hút sự chú ý của ông, và ông đọc hế t cuố n sách. Sau đó ông đọc lại một lấ n nữa, lại một lã n nữa, và tới lã n thứ ba thì ông cảm nhận thấ y một luô ng sức mạnh mà ông mau chóng nhận ra ră ng đó sẽ là một trong những sức mạnh có thể đưa ông ra khỏi ngục tố i của sự tuyệt vọng.

Ông ra khỏi giường và bắ t đâ u viế t thư cho những người bạn của mình, những người đã biế t về kỷ lục của ông với tư cách một người bán bảo hiểm nhân thọ, đề nghị họ nă m lấ y cơ hội cùng ông thành lập một công ty bảo hiểm nhân thọ với tên gọi Great Commonwealth.

Những người bạn hào hiệp mau chóng phản hô`i. Số´ tiê`n được đóng góp vượt cả mức câ`n thiế t và phâ`n lớn trong số´ đó phải được trả lại cho những người gửi đế´n. Tấ´t cả sự kiện này xảy ra vào khoảng thời gian tôi bǎ´t đâ`u hợp tác với W. Clement Stone.

Tới nay, sau khoảng 12 năm, công ty bảo hiểm nhân thọ Great Commonwealth đã trở thành một trong những công ty thành đạt nhấ t trong lĩnh vực hoạt động của nó. Từ chỗ tổng doanh thu từ phí bảo hiểm chỉ vào khoảng hơn chín triệu đô la vào năm 1966, tới nay công ty này đang phát triển nhanh và gâ n đạt tới mục tiêu mới mà Arnold Reed đã đặt ra là một tỷ đô la doanh thu hàng năm.

Công ty hiện đang hoạt động với thị phâ n lớn ở thị trường Mỹ và có một tổ chức bán hàng với hơn bố n trăm nhân viên tân tình,

những người thấ m nhuâ n và vận dụng sức mạnh kỳ diệu đã đưa Arnold Reed ra khỏi bóng ma của thấ n chế t; và họ hiện không có đố i thủ trong ngành bảo hiểm.

Công ty bảo hiểm nhân thọ Great Commonwealth tổ chức nhiê u trường ở nhiê u vùng trên đấ t nước, đào tạo những nhân viên mới tuyển dụng cho bộ phận bán hàng của họ. Thứ đâ u tiên mỗi học viên được nhận là một cuố n *Think and Grow Rich – nguyên* tắ c nghĩ giàu, làm giàu và thông tin ngắ n gọn về những gì cuố n sách đã tác động đế n Arnold Reed cũng như công ty.

Lâ ngâ n đây nhấ t khi tôi nói chuyện với bộ phận bán hàng của công ty Great Commonwealth, Arnold Reed đã hăng hái bước lên sân khấ u và ôm chặt lấ y tôi. Một tay giơ cao cuố n sách *Think and Grow Rich – 13 nguyên tắ c nghĩ giàu, làm giàu*, ông nói: "Thưa các bạn hữu, nế u không có cuố n sách này và người bạn quý ở bên trái tôi đây, thì có lẽ đã không có công ty Great Commonwealth hôm nay còn tôi thì chắ c đã nă m sâu dưới 3 tấ c đấ t rô ì."

Đó là lời giới thiệu ngắ n gọn và đặc biệt nhấ t mà tôi từng nhận được, và nó khiế n tôi xúc động tới mức tôi đã rấ t khó khăn để bắ t đâ u bài nói chuyện của mình.

Arnold Reed là một lãnh đạo tài ba, được minh chứng thông qua những kỷ lục vô tiể `n khoáng hậu mà ông đã xác lập với Great Commonwealth. Bí mật quan trọng trong tài năng lãnh đạo của người đàn ông này nă `m ở niề `m tin của ông vào những gì ông đang làm cũng như sự chân thành trong quan hệ của ông với các cộng sự, hai phẩm chấ 't mà nế 'u thiế 'u thì chẳng ai có thể trở thành một lãnh đạo tài ba ở bấ 't kỳ lĩnh vực nào trong cuộc số 'ng.

Tâm trí có ý thức thành công sẽ hoạt động nhanh nhạy và hiệu quả

Trong hàng trăm cuộc phỏng vấ n với những người đã tạo ra cuộc số ng thịnh vượng cho mình, tôi nhận ra ră ng họ rấ t giỏi trong việc

tập trung vào thành công. Một số người được giáo dục bài bản. Một số người khác, chẳng hạn như Henry Ford, nổi tiế ng là kém cỏi trong trường học. Bản thân việc được giáo dục chính thố ng hay không không bao giờ mang để n cho những người này sức mạnh để sử dụng tâm trí một cách nghị lực và hiệu quả, sự thông minh khác thường cũng không làm được điề `u đó. Vậy thì, điề `u gì đã thôi thúc tâm trí họ ấ p ủ những mục tiêu lớn, sau đó xem xét kỹ lưỡng tấ t cả mọi hoàn cảnh của cuộc số ng và sử dụng những gì có thể để giúp họ đạt được khao khát của mình? Đó là ý thức thành công.

Đâ ù tiên bạn phải hiểu biế t về tâm trí của chính bạn, rô i bạn sẽ tìm được ý thức thành công. Khi Henry Ford làm chủ nghệ thuật tạo ra những chiế c ô tô tố t và rẻ, ông vẫn tiế p tục sử dụng ý thức thành công của mình. Ông phải chặ c chặ n rã ng những chiế c ô tô của mình được phân phố i và bán ở tấ t cả mọi ngõ ngách của đấ t nước. Để làm được điề ù này ông câ n có vố n. Ngân hàng có vố n để cho vay, nhưng ông không muố n tổ chức tài chính bên ngoài nă m giữ công ty mình.

Tâm trí thực sự tích cực của Ford chỉ cho ông cách để có được số vố n mình câ n ngay cả trong lúc thành lập mạng lưới phân phố i. Đâ u tiên, ông chỉ phân bổ ô tô cho những nhà phân phố i đã được cấ p quyề n kinh doanh xe Ford. Sau đó ông ra một quy định là mỗi nhà phân phố i phải chấ p nhận một hạn ngạch ô tô cố định, ứng một phâ n tiề n trước khi ô tô được phân phố i.

Kế hoạch này khiế n mọi nhà phân phố i đề u thực sự trở thành đố i tác của Ford mà không ảnh hưởng đế n việc ông kiểm soát hoạt động kinh doanh của công ty. Xin nhã c lại, không làm ảnh hưởng đế n việc kiểm soát của ông, cách làm này cung cấ p cho ông lượng vố n hoạt động câ n thiế t. Hơn thế nữa, nó còn mang đế n cho những đố i tác của ông một động lực rấ t rõ ràng để tìm kiế m khách hàng cho mỗi chiế c xe – động lực mà họ sẽ có nế u thành lập công ty của riêng họ.

Tôi đã từng nghe ră `ng kế ´ hoạch này đã gây khó khăn cho một số ´ nhà phân phố ´i của Ford. Tuy nhiên, do quen biế ´t một số ´ nhân viên môi giới kể từ trước đời xe Model T, và nhìn vào báo cáo ngày

nay, tôi có thể nói ră `ng hâ `u hế t nhân viên môi giới xe Ford đề `u đóng góp đáng kể vào thành công của các nhà phân phố i này.

Hai thợ sửa xe đạp, Orville và Wilbur Wright, đã đem để n cho thể giới chiế c máy bay thành công đầ u tiên. Điề u gì giữ cho tâm trí họ luôn ăn ý, giúp họ tạo ra động cơ phản lực đầ u tiên, giúp họ tìm thấ y bí mật của việc kiểm soát đầ u chót cánh chưa ai từng nghĩ để n? Điề u gì đã giúp họ khắ c phục việc hạn chế nguyên liệu và năng lượng, những điề u khiế n cho chiế c máy bay đầ u tiên có vẻ như là một điề u không tưởng? Trước hế t, họ kiểm soát tâm trí và cuộc số ng của bản thân; sau đó họ được hướng dẫn bởi ý thức thành công luôn theo sát họ.

Thế giới ngày nay có khác gì không? Chỉ ở một vài chi tiế t. Lấ y ví dụ một thiế t bị như bộ nhớ lõi, một thiế t bị từ tính bé xíu, với hàng nghìn chiế c hoạt động trong rấ t nhiệ u máy tính hiện đại. Anh em nhà Wright không biế t gì về những thứ này, Henry Ford, Andrew Carnegie hay Thomas Edison cũng vậy. Một người đàn ông trẻ tên là Merlyn Mickelson, vào năm 1955, đã nhìn vào buổi bình minh của máy vi tính và thấ y những gì mà mọi đời máy tính đề u cung cấ p – nhu cấ u và cách thức để hoàn thiện nó. Anh bắ t đấ u sản xuấ t bộ nhớ lõi dưới tâ ng hâ m nhà mình. Khoản đâ u tư vào dụng cụ và kho dự trữ của anh là 7,21 đô la. Nhân công đâ u tiên của anh là bạn bè và những bà nội trợ xung quanh nhà, những người "làm việc hăng say." Ngày nay, khi chưa đâ y bố n mươi tuổi, Ngài Mickelson vẫn tiế p tục sản xuấ t bộ nhớ lõi. Ông là chủ tịch đô ng thời là chủ sở hữu của 75% tổng tài sản của một công ty có doanh thu 16 triệu đô la một năm, và giá trị cổ phiế u của công ty mà ông nă m giữ lên để n 46 triệu đô la.

Liệu ý thức thành công có thể được thấm nhuần vào một tâm trí vốn đã tràn ngập những thất bại?

Khi bạn hiểu rõ về tâm trí của bản thân và số ng cuộc số ng của chính mình, bạn có thể loại bỏ những dữ liệu về sự thấ t bại, dễ dàng như khi bạn xóa đi một đoạn ghi âm trong máy và đặt lại vào đó một cuộn băng dễ lĩnh hội tuyệt vời – để tiế p nhận những cảm giác tố t đẹp và mới mẻ hơn.

Một số người có đủ khả năng để làm việc này cho bản thân họ. Những người khác câ n sự giúp đỡ. Tôi còn nhớ rấ t rõ về một người mà tôi giúp tìm kiế m bản thân anh ta. Như bạn sẽ thấ y, tôi giúp anh ta bắ t đâ u và một khi anh ta đã biế t mình đang ở đâu, anh ta sẽ làm những việc còn lại.

Anh là một người quân nhân khánh kiệt vừa giải ngũ. Tôi tin ră ng anh sử dụng Quân đội như một chố n nương thân, nhưng cuố i cùng anh đã trở lại mặc quâ n áo dân sự, tìm kiế m một công việc. Giai đoạn khó khăn này gâ n như đã quá đủ để đánh gục anh ta. Anh ta trở nên tiê u tụy và luôn ở trong tình trạng đói khát. Anh ta sẵn lòng tìm kiế m những mẩu bánh mì nhỏ xíu để số ng cho qua ngày.

Anh để ngặp tôi với mục đích tìm một công việc. Khi bắ t đâ u, anh nói: "Tấ t cả những gì tôi muố n là một chỗ để ngủ và có đủ thức ăn để số ng."

Một chỗ để ngủ và đủ thức ăn để số ng trong một thế giới với vô số những người giàu có!

Có cái gì đó thúc giục tôi hỏi anh ta: "Tại sao lại chỉ là có cái ăn, có chỗ ngủ? Tạo sao không phải là cuộc số ng của một triệu phú?"

Anh ta nhìn tôi với con mặ t đờ đẫn và lúc lặ c đã u: "Làm ơn đừng đùa với tôi." "Tôi chặ c chặ n là tôi đang hoàn toàn nghiêm túc. Tấ t cả mọi người đề u có một loại tài sản nào đó, và tấ t cả mọi người đề u có thể biế n tài sản của họ thành một hoặc rấ t nhiề u triệu đô la nế u họ sử dụng chúng một cách hợp lý."

Anh ta thở dài: "Ý anh là gì khi nói đế n tài sản? Tôi chỉ có một hào trong túi."

"Hãy hướng suy nghĩ của mình vê `những điê `u tích cực và anh đã có một tài sản quan trọng nhấ t. Chúng ta sẽ xem xét nó. Bây giờ hãy xem xét những kỹ năng của anh. Hãy ngô `i xuô ´ng, chúng ta có thể nói chuyện dễ dàng hơn. Anh đã làm gì trong quân đội?" Tôi nói.

Anh ta đã từng là một đâ`u bế p. Trước khi làm việc trong Quân đội anh ta là một người bán hàng cho Fuller Brush (5). Tôi phát hiện ra anh ta là một đâ`u bế p tố t, nhưng rõ ràng không phải là một người bán hàng tố t. Tuy thế anh ta vẫn biế t một chút về việc bán hàng và khi nói chuyện, tôi nhận ra rã ng anh ta vẫn muố n bán hàng. Tuy nhiên, khi bắ t đâ`u, anh ta không hê có một chút niê m tin nào vào việc mình có thể trở thành một người bán hàng tố t. Ký ức về những thấ t bại trong quá khứ đã ngăn cản anh ta, tôi phải giúp anh ta phá bỏ bức tường ngăn đó và nhìn nhận, không phải những gì anh ta đã làm, mà là những gì anh ta có thể làm.

Chúng tôi nói chuyện với nhau một lúc và trong suố thời gian đó tâm trí tôi luôn luôn bận rộn làm việc. Tâm trí của tôi không bị làm suy yế u bởi tình trạng đói và mấ t hi vọng. Đã từng có những thời điểm mà tâm trí của tôi cũng đâ y những cảm giác thấ t vọng như anh ta, nhưng giờ đây trong tôi đã tràn ngập ý thức thành công.

Trong lúc đặt câu hỏi, tâm trí không bị cản trở của tôi nghĩ tới những kiểu dụng cụ nấ u nướng mới đang được phát triển. Một kiểu dụng cụ nấ u nướng đem lại lợi ích to lớn cho các bà nội trợ + một người đàn ông có thể suy nghĩ về việc nấ u nướng và thậm chí giải thích nó + một người đàn ông có thể trở thành một người bán hàng tố t – và chúng tôi đã có được một kế t hợp thành công.

"Giả sử anh đại diện cho một công ty đã làm ra một dụng cụ nấ u nướng bà ng nhôm kiểu mới," tôi nói. "Dụng cụ này có rấ t nhiề u ưu điểm. Nó nên được thử nghiệm. Sau đó nó sẽ tự quảng bá cho mình. Bấ t cứ người nội trợ nào cũng có thể khẳng định rã ng, nế u họ có một dụng cụ làm bế p đặc biệt nào đó, họ sẽ cảm thấ y rấ t vui khi được mời hàng xóm sang ăn một bữa tố i do chính họ tự tay nấ u nướng. Anh nấ u bữa tố i đó với một dụng cụ đặc biệt, và sau bữa tố i anh nhận được những đơn đặt hàng cho cả bộ dụng cụ. Nế u hai mươi người phụ nữ đế n dự bữa tố i nhà anh, tôi chấ c chấ n anh có thể

thuyế t phục một nửa trong số họ mua hàng. Vài người trong số đó có thể sẽ rấ t hào hứng tổ chức một bữa tiệc tương tự và mời hàng xóm nhà họ. Công việc kinh doanh có thể tự duy trì mãi mãi."

"Nghe có vẻ ổn đấ y," cựu quân nhân trẻ của tôi trả lời. "Nhưng tôi sẽ ngủ ở đâu trong thời gian đó? Tôi sẽ ăn ở đâu? Và tôi lấ y đâu ra một vài bộ quâ n áo sạch sẽ? Rô i tôi sẽ lấ y đâu ra tiê n để bắ t đâ u công việc đó?"

Những câu hỏi kiểu như vậy thường để n từ một tâm trí chưa thực sự hiểu biế t về bản thân nó, và như vậy nó sẽ tổng hợp tấ t cả những chướng ngại thay vì nhìn thẳng vào mục tiêu.

"Hãy đặt mình trong trạng thái tinh thâ n phù hợp," tôi nói, "và hoặc là anh sẽ tìm thấ y những thứ anh câ n, hoặc là anh sẽ tìm ra cách để làm việc hiệu quả mà không câ n những thứ đó. Khi tâm trí anh có thể thực sự vẽ ra những mục tiêu mong muố n, và cảm thấ y ý thức thành công đang hướng nó tới mục tiêu, anh sẽ đạt được điề u anh muố n. Chúng ta hãy đặt sang một bên tấ t cả mọi vấ n đề và nghiên cứu tỉ mỉ về tâm trí của anh."

Thực ra chàng trai trẻ này đã gâ n có được trạng thái tâm lý tích cực câ n thiế t. Tuy nhiên, tôi vẫn đợi đế n khi biế t chặ c rã ng anh đã có nó. Sau đó tôi nói với anh rã ng anh là một trường hợp có triển vọng, tôi cho phép anh sử dụng phòng khách của mình, và cho anh ăn. Tôi để cho anh sử dụng tài khoản của tôi tại Marshall Field để mua sắ m quâ n áo. Tôi ký giấ y bảo lãnh để anh có được bộ đô nghê nấ u bế p đâ u tiên.

Trong suố t tuầ n đã `u tiên, anh đã kiế ´m được gầ `n một trăm đô la lợi nhuận. Trong tuầ `n thứ hai anh gấ p đôi lợi nhuận của mình. Một thời gian ngắ ´n sau anh bắ t đầ `u đào tạo những người mà anh quản lý. Trên hế t là anh đã truyề `n được ý thức thành công cho họ, bởi ý thức này giờ đây luôn tràn ngập trong tâm trí của anh, và khi họ phát đạt hơn, anh cũng thể ´.

Sau bố n năm, chàng trai trẻ đã từng bị đói và số ng trong cảnh khố n cùng đã giàu có hơn một triệu phú bình thường rấ t nhiề u,

với tài sản trị giá hơn bố n triệu đô la. Hơn thế nữa, tư duy tinh nhạy, mới mẻ và hiệu quả của anh đã hoàn thiện kế hoạch bán hàng thông qua việc làm mẫu tại nhà mà giờ đây đã thu được lợi nhuận lên tới nhiề u triệu đô la mỗi năm cho một tập đoàn lớn với rấ t nhiề u nhân viên bán hàng.

Khi những chiếc chuông trên thiên đường ngân vang đầy hứng khởi

Khi một người tìm thấ y tâm trí của bản thân và làm đâ y nó với ý thức thành công, hoặc khi một người khác giúp anh ta làm việc đó, tôi tưởng như những chiế c chuông trên thiên đường đang ngân vang đâ y hứng khởi. Lúc đó có thêm một người đã dứt đứt được sợi dây xích hình thành từ nỗi sợ hãi mà anh ta tưởng tượng ra.

Bây giờ bạn có thể thấ y lý do tại sao tôi lựa chọn bắ t đâ u cuố n sách bă ng cách tiế t lộ ý nghĩa của việc làm chủ tâm trí của chính bạn, số ng cuộc số ng của chính bạn, tìm thấ y con người thật sự của bạn – một con người không hê bị giới hạn. Khi làm được việc đó, bạn sẽ có một tài sản đáng giá bă ng *bấ t kỳ giá trị nào* mà bạn lựa chọn.

Hãy suy nghĩ một là `n nữa vê `những gì có thể gây ảnh hưởng đế ´n việc hình thành một quố ´c gia độc lập. Hãy nghĩ vê `´ n Độ cổ đại trù phú dưới ách áp bức của Anh từ thế ´hệ này đế ´n thế ´hệ khác. Hãy nghĩ vê `Mahatma Gandhi (6), một người không có tiể `n bạc, không thố ´ng lĩnh một đội quân nào, không có nhà cửa, thậm chí không có nổi một cái quâ `n lành lặn. Nhưng ông có một tài sản lớn hơn toàn bộ tài sản của Đế ´quố ´c Anh – khả năng làm chủ tâm trí của bản thân và hướng nó theo những mục đích mà ông lựa chọn. Ông lựa chọn giải phóng ´ n Độ, và ông số ´ng để nhìn thấ ´y thành quả của mục đích đó.

Nhờ có ảnh hưởng của Mahatma Gandhi, môn Khoa học về Thành tựu Cá nhân của tôi đã có hàng triệu học viên ở ´n Độ. Cho dù mục đích của bạn là tiê `n, là hạnh phúc của người khác, hay là sự kế t hợp của những điề `u này, hãy hiểu ră `ng không gì có thể vượt

qua được sức mạnh của một tâm trí hiểu rõ bản thân và tin tưởng vào khả năng của chính nó.

Sự phòng vệ tinh thần trong lâu đài tâm hồn bạn

Tôi đã cố tình sử dụng từ "phòng vệ" để hướng sự chú ý của bạn đế n sự đa nghĩa của từ này. Một tâm hô n "đang phòng vệ" không phải là một tâm hô n cởi mở. Nó giố ng như là một tâm hô n sợ hãi, tràn ngập lý do bào chữa và sự lần trố n. Người sở hữu một tâm hô n như thế khó có thể hướng tâ m mắ t mình đế n những thành tựu xa hơn. Về phâ n mình, khi nói về sự phòng vệ tinh thâ n, tôi không hê có ý định nói về những điề u tiêu cực. Tôi nói đế n những khu vực nhấ t định mà một người có thể rút vào đó và nhờ vậy trở nên hoàn thiện hơn.

Tấ t cả những người thành đạt mà tôi đã từng biế t đề u bao bọc mình với sự phòng vệ tinh thâ n theo cách này hay cách khác. Tôi đã sử dụng hệ thố ng đó, và nhận ra nó thực sự là vô giá. Dưới đây là cách hoat đông của nó.

Hãy đặt tâm trí của bạn trong mô hình của một tòa lâu dài thời trung cổ. Ở giữa trung tâm có một tòa tháp, hoặc "pháo đài" bấ t khả xâm phạm. Khi bước ra khỏi pháo đài này, bạn sẽ gặp một bức tường không quá kinh khủng, và khi vượt qua bức tường này bạn sẽ gặp một bức tường khác có thể coi như phòng tuyế n phòng vệ đâ `u tiên.

Một người tiế p cận được với lâu đài, đâ u tiên sẽ phải vượt qua bức tường bao. Bức tường của sự phòng thủ tinh thâ n trong tâm trí bạn không câ n phải quá cao. Bấ t cứ ai có một lý do chính đáng cho việc xâm nhập vào tâm trí của bạn đề u có thể trèo qua bức tường đó. Tuy nhiên, nế u anh ta không có được lý do chính đáng, bức tường sẽ khiế n anh ta nản lòng. Khi bạn xây nên một bức tường, những người khác có thể biế t nó đang ở đó và bạn đã cho bản thân mình một sự bảo vệ có giá trị.

Một người đã vượt qua được phòng tuyế n đâ u tiên giờ đây sẽ đứng trước phòng tuyế n thứ hai mà bạn có thể chỉ dựng lên trong những dịp nhấ t định. Khi tâm trí bạn xây nên bức tường này, không ai có thể trèo qua nó trừ khi người đó có rấ t nhiề u điểm chung với bạn, hoặc có một điề u gì đó đem lại lợi ích quan trọng để chia sẻ với bạn tại thời điểm đó.

Lâu đài ở tận trong cùng của sự bảo vệ là quan trọng nhấ t. Nó rấ t nhỏ, hiế m khi đủ lớn để bao quanh bạn, nhưng khi tâm trí bạn trú ẩn trong đó, nó được tách biệt khỏi mọi ảnh hưởng bên ngoài. Với tôi, chỉ có Đấ ng Tạo hóa có thể nhìn xuyên qua lâu đài tinh thấ n ở tận trong cùng của tôi. Hãy tìm kiế m lâu đài của bạn và bạn sẽ tìm thấ y nguô n sức mạnh to lớn. Đây là nơi bạn có thể gặp được những suy nghĩ sâu thẳm nhấ t của mình, không bị khuấ y động bởi ảnh hưởng bên ngoài. Bạn sẽ không thể biế t về lâu đài này trừ khi bạn tìm thấ y nó. Đây là nơi bạn có thể tìm kiế m mọi giá trị của một vấ n đề và tìm ra một giải pháp mà nế u không rút vào đó thì bạn có thể không nhìn ra. Đây, đặc biệt hơn, là nơi bạn thực sự làm chủ tâm trí mình để khám phá ra điề u gì có thể được hoàn thành — và khi ra khỏi nơi trú ẩn, bạn biế t việc đó chặ c chặ n sẽ được thực hiện và bạn sẽ làm điề u đó.

Ban đâ`u, bạn có thể thấ y ră ng, việc tìm một nơi trú ẩn vê mặt thể chấ t trong thế giới này là điê u thực sự câ n thiế t. Đó có thể là một căn phòng yên tĩnh hoặc một nơi nào đó rấ t xa nơi bạn làm việc và những người quen biế t bạn. Đây thường là một ý tưởng tố t kể cả khi bạn đã tập luyện để tìm kiế m lâu đài tinh thâ n ở tận sâu bên trong tâm trí mình, bởi có rấ t nhiê u hoàn cảnh vật lý có thể chuyển hóa suy nghĩ.

Tuy nhiên, khi bạn đã vài là n ẩn mình trong pháo đài biệt lập, bạn sẽ nhận ra ră ng bạn có thể thâm nhập vào đó chỉ trong vòng vài giây, thậm chí là giữa nhiê u người đang trò chuyện xung quanh. Tôi đã từng chứng kiế n rấ t nhiê u người thành đạt làm việc này, và qua đó thể hiện một số sức mạnh giúp họ làm chủ được thành công của mình. Đó là một cách làm mới tuyệt vời của tinh thấ n, một kiểu nghỉ ngơi để phục hố i lại khả năng cùng sự tự tin và niê m tin vĩnh cửu.

Tấ t cả những gì tôi phải nói ở trong cuố n sách này là nhã m làm rõ một Bí mật Tố i thượng.

Bí mật đó đã được phác thảo rõ nét trong chương này. Bạn đã thấ y nó, và nó đã bắ t đầ u thấ m vào tâm trí vô thức của bạn – bạn sẽ không bao giờ quên được.

TÓM TẮT CHƯƠNG 1

Đừng bao giờ tin ră `ng bạn không có những tố chấ t câ `n thiế t

Một người thành công trong cuộc số ng phải biế t được anh ta sẽ đi đâu, phải làm chủ được tâm trí của chính anh ta và tin tưởng hoàn toàn ră ng đó là tâm trí của mình. Hiểu được điề ù này, anh ta có thể gạt những ảnh hưởng bên ngoài – những ảnh hưởng có thể sẽ làm cho anh ta chán nản – qua một bên. Thậm chí là "tiế ng nói quyề n lực" nói với một đứa trẻ cũng không thể thắ ng được một tâm trí hiểu rõ mình. Thậm chí một đứa trẻ có tiề m năng phạm tội cũng có thể được định hướng để n một cuộc số ng thành công và chân chính khi bạn chỉ cho nó ră ng nó đang làm chủ một khả năng lớn để làm những việc tố t.

Bấ t lợi ư? Nó là liê `u thuố ´c bổ, không phải là chướng ngại!

Cuộc số ng thường mang lại những thử thách cam go và khiế n chúng ta dễ dàng ngã lòng, nhưng một tâm trí hiểu được bản thân sẽ mãi mãi tràn ngập ý thức thành công. Bạn có thể giúp bản thân bă ng cách đặt ra một giới hạn thời gian để đạt được những mục tiêu lớn. Thậm chí là một cuộc chiế n tranh thế giới không đoán trước được cũng không chứng minh được một chướng ngại đủ lớn để đánh bại công cụ Thành tựu Cá nhân mạnh mẽ này.

Một tâm trí có ý thức thành công sẽ hoạt động nhanh nhạy và hiệu quả

Một khi bạn đã làm cho ý thức tự định hướng thành công tràn ngập trong tâm trí mình, bạn sẽ đạt được đế n một mức độ năng lực

tư duy nhấ t định mà không phụ thuộc vào nề n giáo dục chính thố ng. Nhìn thấ y những mục tiêu phía trước, bạn sẽ có đủ khả năng để tìm thấ y con đường đưa bạn tới với những gì bạn muố n. Với những người tiên phong trong ngành công nghiệp ô tô hay ngành sản xuấ t những bộ phận máy tính hiện đại, nguyên tắ c để khiế n cho tâm trí làm việc nhanh chóng và hiệu quả luôn luôn giố ng nhau.

Liệu ý thức thành công có thể được thấ m nhuấ `n vào tâm trí của một người thấ ´t bại không?

Thậm chí là một người đã nản chí và mấ t hế t can đảm cũng có thể làm hô i sinh tấ t cả những thành công tiê m ẩn khi một tâm trí khác, tràn ngập ý thức thành công, gọi lên thứ sức mạnh đó trong anh ta. Niê m tin vào thành công, chứ không phải những chướng ngại vật trên con đường dẫn tới thành công, có thể được lan tỏa từ tâm trí người này sang tâm trí người khác cho tới tận khi hàng triệu người cùng chia sẻ một mục tiêu lớn lao.

Sự phòng vệ tinh thâ `n trong lâu đài tâm hô `n bạn

Bạn có thể tạo ra ba bức tường tinh thâ n thậm chí c.n cứng hơn đá trong tâm trí mình. Bên trong những bức tường này, tâm trí bạn có thể biế t được về bản thân nó, số ng thực là nó – và vẫn tiế p tục thu hút tấ t cả những ảnh hưởng tích cực, mang tính xây dựng mà bạn mong muố n nhận được. Bạn sẽ được thử thách để chố ng lại những ảnh hưởng tiêu cực không mong muố n, sự lòng phí thời gian và những thứ tương tự. Phía trong bức tường ở vị trí sâu nhấ t, bạn sẽ luôn luôn có được những công cụ để làm mới tinh thâ n, nạp năng lượng cho sự tự tin và niê m tin.

HÃY ĐÓNG CÁNH CỬA QUÁ KHỨ LẠI

Bâ t cứ khi nào bạn gặp phải một chuyện không may, hãy cho nó vào quá khứ. Hãy hướng tâm trí của bạn để n những thành tựu trong tương lai, và bạn sẽ nhận ra ră ng sai lâ m của quá khứ thường là những trải nghiệm quan trọng góp phâ n tạo nên thành công của bạn sau này.

Sự giàu có và cảm giác bình yên trong tâm hô `n có quan hệ mật thiế t với nhau. Thậm chí cho dù ở vị trí công việc thấ p nhấ t, thành công vẫn đang chờ đợi bạn trong tâm trí. Hãy bổ sung giá trị vào công việc của bạn và phát huy sức mạnh để biế n những ý tưởng trong đâ `u thành hiện thực.

** *

KHI CÒN LÀ MỘT CHÀNG TRAI TRỂ nghèo khó số ng ở Wise County, Virginia, tôi đã đâ ù tư 25 xu để mua một tâ m vé số . Giải thưởng là một con ngựa – và tôi đã thắ ng! Một con ngựa thực sự là tài sản có giá trị đố i với một gia đình nông dân vào thời â y, và chú ngựa này, tấ t cả đề ù đô ng ý, là một chú ngựa tố t. Vô cùng mãn nguyện với giải thưởng, tôi dấ t nó về nhà. Tôi đã may mấ n biế t bao!

Hoặc có phải tôi đã thực sự may mắ n không? Sau khi đã cẩn thận buộc ngựa vào chuô ng, tôi cho nó ăn yế n mạch, ngô và cỏ khô — tấ t cả những gì nó có thể ăn. Ngay đêm đó nó giựt đứt dây, phá vỡ chuô ng ngựa và nhảy xuô ng sông, uố ng đã y một bụng nước. Như tấ t cả mọi người biế t về ngựa đề u có thể dự đoán, khớp chân của nó sưng vù lên và nế u không chữa trị kịp thời, nó có thể sẽ chế t. Tôi mấ t năm đô la cho việc đó. Quá nhiề u cho vận may của tôi!

Vậy ai là người có thể nói về lợi ích của quá khứ? Nhiê `u năm sau, tôi đã có đủ khả năng để nhìn nhận lại sự cố đó và thấ 'y mình đã thật may mắ n. Như các bạn thấ 'y, tôi không bao giờ tiêu tiê `n của mình vào bấ t cứ trò đỏ đen nào nữa. Chắ c chắ n là tôi đã không chỉ tiế t kiệm đủ tiê `n để mua rấ t nhiê `u ngựa mà còn giữ được sự bình yên trong tâm hô `n mình.

Bây giờ, hãy để tôi kể cho bạn nghe về một sự cố nghiêm trọng hơn, sự cố đã cướp đi mạng số ng của một người đàn ông, đe dọa cuộc số ng của tôi và khiế n tôi đánh mấ t một cơ hội lớn, có vẻ giố ng như một cơn lố c xoáy không bao giờ có điểm kế t, ấ y thế mà hóa ra lại mang để n lợi ích vô biên cho tôi và cho cả những người khác nữa.

Tại thời điểm đó tôi vừa hoàn thành bản thảo đâ`u tiên của bộ Khoa học vê Thành tựu Cá nhân và tôi câ`n một người xuấ t bản. Ông Don rõ Mellett, nhân viên xuấ t bản của nhật báo Canton, Ohio đã trở thành đố i tác đô `ng thời là người đại diện kinh doanh của tôi. Chúng tôi thuyế t phục Judge Elbert H. Gary, Chủ tịch hội đô `ng quản trị tập đoàn thép Mỹ, tài trợ toàn bộ chi phí cho việc xuấ t bản cuố n sách lâ `n đâ`u tiên. Không những thế , Judge Gary còn đô `ng ý mua cả bộ sách cho tấ t cả những người ở vị trí chủ chố t trong tập đoàn khổng lô `đó. Dù hợp đô `ng chưa được ký nhưng tôi như người đang trên mây.

Giờ đây, Mellett vẫn sử dụng tờ báo của mình như một công cụ để vạch trâ n một liên minh đen tố i giữa những kẻ buôn lậu rượu và lực lượng cảnh sát trong thành phố . Ba ngày trước khi chúng tôi gặp Judge Gary, một thành viên của lực lượng cảnh sát và một kẻ bấ t lương đã bắ n chế t Don rõ Mellett . Bởi tôi đã từng cộng tác với ông ta nên băng đảng đó tin ră ng tôi cũng có liên quan đế n việc lật tẩy liên minh của chúng. Tôi đã thoát khỏi một vụ ám sát diễn ra chỉ vài giờ sau đó.

Trong vòng một năm tiế p theo, tôi phải lần trố n sự truy sát của bọn bấ t lương. Và để n khi những kẻ giế t người bị bắ t, bị xử tội, bị tuyên án tù chung thân thì Judge Gary, nhà tài trợ của tôi cũng đã chế t. Tấ t cả các kế hoạch của tôi bị phá sản, tôi đã buộc phải tiêu

tố n quá nhiệ `u thời gian quý giá của mình cho việc lẫn trố n. Giờ đây, tôi không còn nhà xuấ t bản, cũng không còn người tài trợ. Tôi trở về `điểm xuấ t phát, thậm chí kinh khủng hơn, tôi đã thụt lùi, đứng cách xa điểm mố c đó rấ t nhiệ `u.

Tôi bă t đâ u lại và tìm một nhà xuấ t bản cho cuố n sách của tôi. Đó là toàn bộ câu chuyện, nhưng nó không phải là ý nghĩa của câu chuyện *này*.

Sau đó tôi nhận ra ră ng nế u Judge Gary trở thành nhà tài trợ của tôi, và nế u Khoa học về Thành tựu Cá nhân được phân phố i trong phạm vi tập đoàn thép Mỹ theo kế hoạch, tôi sẽ mãi bị coi là một công cụ của "Ông lớn" trong giới kinh doanh. Khoa học về Thành tựu Cá nhân sẽ được chào đón với thái độ nghi ngờ và sẽ bị bác bỏ một cách lạnh lùng bởi phâ n lớn các độc giả hiện tại của nó. Hơn thế nữa, tôi có thể sẽ ngâ n ngại khi đưa ra những báo cáo chố ng lại Ông lớn, việc mà tôi đã làm rấ t nhiề u lâ n khi nó quên mấ t mục đích thật sự của mình, mục đích xây dựng một thế giới tố t đẹp hơn cho nhân loại.

Mọi nghịch cảnh đều có chứa hạt giống của một lợi ích tương đương hoặc lớn hơn

Bạn có thể nhớ được điề `u đó không? Hãy viế ´t nó vào một tấ m thẻ, đặt tấ ´m thẻ đó trong ví của bạn và đọc nó hàng ngày. Đó không phải là Bí mật Tổ ´i thượng mà tôi đã đề `cập để ´n nhưng cũng gâ `n như thể ´. Hãy luôn ý thức ră `ng: mọi nghịch cảnh đề `u có chứa hạt giố ´ng của một lợi ích tương đương hoặc lớn hơn.

Do vậy, có một lời khuyên chân thành ră `ng, hãy ĐÓNG CÁNH CỦA QUÁ KHÚ CỦA BẠN LẠI tới mức độ mà bấ t cứ cảm giác nuố i tiế c, cay đấ ng hay rút kinh nghiệm nào đề `u được xem xét. Bạn đang tìm kiế m cuộc số 'ng giàu có và cảm giác bình yên trong tâm hô `n. Cả con đường dẫn tới cuộc số 'ng giàu sang lẫn con đường dẫn tới cảm giác bình yên trong tâm hô `n đề `u không đi qua nấ 'm mô của những trải nghiệm không dễ chịu trong quá khứ.

Khi bạn có được cảm giác bình yên trong tâm hô `n, tâm trí bạn sẽ tự động bác bỏ mọi suy nghĩ và mọi phản ứng tinh thâ `n không đem lại lợi ích cho hạnh phúc của bạn. Từ giờ tới lúc đó, hãy giúp đỡ bản thân đạt được trạng thái tuyệt vời này của tâm trí cùng tâ ´t cả những gì nó có thể làm cho bạn. Tránh tâ ´t cả những ảnh hưởng tinh thâ `n tiêu cực và đặc biệt tránh cái bóng của những hô ´i tiê ´c thê lương, thứ có thể dập tǎ ´t mọi ánh mặt trời trong cuộc số ´ng của bạn, và của cả những người xung quanh nữa.

Thời gian là một thầy phù thủy vĩ đại

Hãy đặt dấ u chấ m hế t cho những trải nghiệm tố i tệ, những chán nản, tuyệt vọng! Và sau đó thấ y phù thủy vĩ đại, THỜI GIAN, có thể chuyển hóa nỗi buô n và sai lâ m trong quá khứ thành phâ n thưởng, thành công và hạnh phúc của hiện tại.

Knut Hamsun, một người Na Uy nhập cư, đã thấ t bại với mọi việc anh làm ở đấ t nước này. Trong nỗi tuyệt vọng cùng cực, anh quyế t định viế t lại câu chuyện về cuộc đấ u tranh của bản thân. Cuố n sách của anh, Đới!(Hunger)⁽¹⁾, đã giành được giải Nobel văn học. Những trải nghiệm tố i tệ của Hamsun cuố i cùng đã biế n anh thành một người giàu có và nổi tiế ng.

Harry S. Truman đã gặp thấ t bại với tư cách là chủ của một hãng quâ náo nam. Nế u sau đó ông coi mình là một kẻ thấ t bại thì hẳn ông đã không bao giờ có thể trở thành Tổng thố ng Hoa Kỳ.

Chúng tôi cũng biế t một người đàn ông khác. Anh bắ t đâ u sự nghiệp của mình với tư cách là người trông giữ kho, và anh thấ t bại.

Anh thử làm một kỹ sư, và tiế p tục thấ t bại.

Anh tham gia quân đội trong chiế n tranh n Độ và được phong hàm đại úy. Thành tích của anh kém đế n mức sau đó anh bị hạ cấ p xuố ng thành binh nhì và bị buộc phải xuấ t ngũ.

Anh yêu và cưới vợ. Sau đó người vợ chế t và để anh lại một mình với cú số c đau đớn đó.

Anh trở thành luật sư và thă ng trong vài vụ kiện.

Anh tham gia chính trị, ứng cử vào Thượng viện và thấ t bại.

Bạn có biế t anh là ai không? Đó chính là Abraham Lincoln và cuố i cùng ông đã trở thành Tổng thố ng Hoa Kỳ. Ông *có thể* để cho những thấ t bại ngáng đường và khiế n ông chán nản, giam mình trong nhà tù cay đấ ng. Xét cho cùng, rấ t nhiề ù người làm thế – và họ giam mình trong quá khứ, không bao giờ vượt qua được hình ảnh của thấ t bại.

Tuy nhiên, ông không làm thể . Cách ông lựa chọn việc quyế t định để thấ t bại lại đã `ng sau không phải là một điề `u kỳ diệu – đó là một đặc quyề `n vĩ đại có sẵn trong tấ t cả mọi người. Vị Tổng thố 'ng này đã từng được tôi luyện trong những đám lửa của cuộc số 'ng, ông không thể không trở thành Tổng thố 'ng và cũng không thể không làm những việc ông đã làm.

Bạn không thể nhìn thấ y tấ t cả những Kế hoạch Vĩ đại trong cuộc số ng. Tuy nhiên bạn có thể biế n thấ t bại và nỗi buô n thành niề m vui và thành tựu nế u bạn coi chúng như một sự tôi luyện để đón nhận những trải nghiệm phong phú và tuyệt vời hơn.

Hãy nghe lời khuyên của tôi:

Hãy luôn nhận thức được sự kế t hợp vô tận của các tình huố ng trong cuộc số ng.

Bạn đã bao giờ gặp thấ t bại trong tình yêu? Trái tim bạn dường như tan võ. Bạn không tìm thấ y một chút niề m vui nào trong cuộc số ng. Bạn có thể nghĩ để n việc uố ng một vố c thuố c ngủ và kế t thúc tấ t cả. Bạn đang cho ră ng bạn sẽ không thể tìm được người phụ nữ (hay người đàn ông) nào có thể thay thế người mà bạn vừa chia tay? Chỉ câ n bạn suy nghĩ một cách tỉnh táo trong một khoảnh khắ c thôi, bạn sẽ thấ y điề u này thật vô lý.

Điề ù đó đã xảy ra với tôi, và sau sự đổ vỡ của mố i tình đâ ù tôi gặp một sự kế t hợp các hoàn cảnh trong cuộc số ng. Kế t quả là tôi đã cưới được một người vợ hoàn hảo. Có một điề ù còn cay đấ ng hơn trong câu chuyện. Khi, sau một trận cãi nhau kịch liệt, mố i tình đâ ù ngọt ngào của tôi bỏ tôi đi, cưới một người đàn ông khác, tôi thấ y như mình đang số ng trong ngày tận thế . Năm năm sau người đàn ông mà cô ta cưới tự tử do không thể cân bă ng được sau những trận cãi vã liên miên với người đàn bà mà tôi đã từng mong muố n được cưới làm vợ. Tôi sẽ đi tới đâu nế u cưới một người luôn hạch sách thay vì giúp đỡ tôi?

Mọi nghịch cảnh đề u có chứa hạt giố ng của một lợi ích tương đương hoặc lớn hơn.

Hãy nhớ ră ng thậm chí là với một hoàn cảnh mà thế giới gọi là TRỞ NGẠI, bạn hoàn toàn có thể gọi nó là ƠN HUỆ – và biế n nó thành một ơn huê thực sự.

Tôi đã từng đề cập để n chuyện Thomas A. Edison bị đuổi học ngay khi còn chưa kế t thúc chương trình tiểu học. W. Clement Stone, một người cực kỳ thành công trong ngành bảo hiểm, cũng bỏ học khi đang học cấ p ba. Rấ t nhiề u người đã thành công bấ t chấ p việc thiế u những kiế n thức trong sách vở. Như vậy, chúng ta hoàn toàn có thể khẳng định ră ng thấ t học có phải là một trở ngại hay không còn tùy thuộc vào mỗi con người.

Thế còn bệnh điế c của Edison thì sao? Rõ ràng đó là một trở ngại. Nhưng một là n nữa, nó phụ thuộc vào người mang căn bệnh đó.

Khi còn là một cậu bé, Edison làm nghê bán kẹo trên tàu. Một lâ n nọ, một người đàn ông đã nă m lâ y tai cậu mà nhấ c bổng cả cậu lẫn chỗ kẹo lên tàu – và từ đó cậu bé không nghe được nữa. Cậu hoàn toàn có thể day đi day lại hành động dữ tợn và trải nghiệm nguy hiểm này trong cuộc số ng của mình. Giố ng như rấ t nhiê u người, cậu hoàn toàn có thể ngô i một chỗ và ca thán vê số phận, nhưng cậu không làm thể.

Khi tôi đế n thăm ông, ông vẫn phải phụ thuộc khá nhiệ u vào máy trợ thính, một công cụ có thể coi là nguyên thủy so với tiêu chuẩn ngày nay. Khi đã chắ c chắ n rã ng chúng tôi hiểu được suy nghĩ của nhau, tôi hỏi ông xem liệu ông có coi việc ông bị điế c là một trở ngại lớn trong cuộc số ng hay không, ông trả lời:

"Ngược lại, việc bị điể c đã giúp tôi rấ t nhiề u. Nó giúp tôi tránh được việc phải nghe rấ t nhiề u những điề u vô nghĩa và nó đã dạy tôi cách *lă ng nghe tiế ng nói của tâm hô n.*"

Bấ t cứ ai mong muố n có được sự an bình trong tâm hố n cũng nên nhớ những lời cuố i cùng của ông. Bắ ng việc biế n tai họa thành ơn huệ, Edison đã học được cách chạm được để n toàn bộ năng lượng tinh tế luôn chờ sẵn trong tâm trí mọi người. Ông cảm thấ y rã ng ông có thể lắ ng nghe, từ sâu thắm bên trong, giọng nói của một trí thông minh vô hạn và nhận được hướng dẫn từ những Nguồ n chân lý.

Mọi nghịch cảnh đề `u có chứa hạt giố ng của một lợi ích tương đương hoặc lớn hơn.

Khi bạn nói về thất bại, bạn hút thất bại về phía mình. Khi bạn nói về thành công, bạn hút thành công về phía mình.

Tôi đã từng làm một cuộc khảo sát với hơn 30.000 người để xác định chấ t lượng cuộc số ng của họ khi phải đố i mặt với thấ t bại và sai lâ m.

Với phâ n lớn trong số họ chi câ n một - duy nhâ t một - lâ n thâ t bại là họ đâ u hàng.

Trong số những người vẫn còn tham vọng, một phâ n lớn bắ t đâ u những dự án khác nhau nhưng rút lui thậm chí là trước cả khi thấ t bại. Thấ t bại để n không phải từ hoàn cảnh mà từ thái độ gắ n liê n với thấ t bại mà họ vẫn mang theo từ trong quá khứ. Thay vì

đóng cánh cửa quá khứ lại, họ quay về với thấ t bại đó khi có bấ t cứ cơ hội nào. Không câ n phải nói, ai cũng sẽ biế t rặ ng chẳng có Ford hay Edison nào trong nhóm người này cả.

Mặt khác, tôi nhớ để n một người đàn ông có tên là Arthur Decio, người đã xây dựng sự nghiệp của mình sau một thấ t bại khiế n gia đình ông phá sản hoàn toàn. Đó là một ngành kinh doanh hoàn toàn mới – kinh doanh nhà di động. Bố của ông đã truyề n nó lại cho ông, không có một chút hi vọng nào. Ở tuổi 20, Decio có thể làm gì để phát triển công việc đó? Phâ n lớn những người gặp phải hoàn cảnh này sẽ ngay lập tức thanh lý tài sản và chấ m dứt việc kinh doanh.

Bă t đâ u ở nhà để xe cạnh đường ray xe lửa đi tới Elkahart, Â n Độ, sản phẩm đâ u tiên mà Decio thiế t kế là một cái nhà di động nhỏ dễ dàng di chuyển mà cậu câ n lúc đó. Sau đó cậu ứng dụng phương pháp của General Motor trong kinh doanh, một phương pháp mà cậu chưa bao giờ biế t đế n trước đó. Cậu thường xuyên giới thiệu những mô hình mới cải tiế n hơn, ưu việt hơn. Cậu xây dựng một mạng lưới đại lý. Cậu đưa ra bố n dòng sản phẩm nhà di động, mỗi dòng đề u có những ưu thế cạnh tranh so với những dòng kia. Doanh số bán hàng của công ty cậu tăng 500% trong vòng bố n năm, và Decio đã kiế m được năm triệu đô la từ một ngành kinh doanh tưởng chừng như đã thấ t bại.

Rấ t nhiề u người thấ t bại trong cuộc khảo sát của tôi cách đây mấ y năm đã thể hiện một phẩm chấ t thấ t bại, phẩm chấ t mà độ tuổi nào cũng có. Họ không chỉ thấ t bại, mà còn tiế p tục số ng với thấ t bại. Họ nhấ c đế n nó trong rấ t nhiề u các chủ đề khác. Họ số ng ở thì quá khứ, hồ i tưởng lại những nỗi đau đã xảy ra.

Tuy nhiên, những người đã thành công lại nói trong thì tương lai. Ánh mấ t của họ không hê `nhìn vê `quá khứ – cái quá khứ thường chứa đựng những sai lâ m – mà luôn nhìn vào tương lai, vào những mục tiêu lớn. Điề `u này cũng đúng với hơn năm trăm người cực kỳ thành công mà tôi đã phỏng vấ n theo yêu câ `u của Andrew Carnegie. Trên đường tiế n lên, họ nói với tinh thâ `n "Con đường đi lên". Nơi thấ t bại đã bị bỏ lại đã `ng sau, thấ t bại ở lại phía sau – và đặc biệt là, nó không xuấ t hiện trong các cuộc trò chuyện của họ.

Liên quan để n thành công và thấ t bại, tôi đã quan sát một đặc điểm khác liên quan khá nhiề u để n sự bình an trong tâm hô n.

Rõ ràng là người luôn chìm trong ghen ghét, đố kị và những suy nghĩ độc ác không thể tìm thấ y sự bình an trong tâm hô n, sự độc ác và đố kị khiế n cho cuộc số ng của họ trở nên chua chát. Cũng bởi vậy mà thấ t bại thường rấ t ghét tâ m nhìn của thành công. Nói chuyện với người thành đạt, tôi nhận ra ră ng họ thường ca ngợi những người đang thành công khác. Họ không hề có thái độ ghen ghét hay đố kị, họ luôn luôn thể hiện thái độ sẵn sàng học hỏi từ người khác. Ngược lại, người thấ t bại thường cố công tìm cách chỉ trích những người thành công. Nế u không thể tìm được bấ t cứ điề u gì đáng ngờ trong cách người thành công làm việc, thì anh ta sẽ bới móc nó ở chỗ khác. Tính hiểm độc của anh ta đã rấ t rõ ràng, và như vậy, có một thực tế đáng buô n là anh ta không những không thể điề u khiển những thứ mua được bă ng tiề n, mà còn không thể tìm được sự bình an trong tâm hồ n.

Có mối quan hệ rõ ràng nào giữa cuộc sống giàu có và sự bình an trong tâm hồn không?

Có một mố i liên hệ, nhưng nó không thuâ n túy. Chắ c chắ n là cũng có những người nghèo khó nhưng vẫn tìm thấ y được sự bình an trong tâm hỗ n; nhưng con số này ít hơn rấ t nhiề u so với những gì các câu chuyện dân gian vẫn nói với chúng ta. Bạn không câ n phải là một triệu phú, nhưng nế u không có đủ tiề n, bạn sẽ phải giảm bớt chi tiêu và cắ t bỏ rấ t nhiề u nhu câ u về vật chấ t giúp bạn duy trì được đời số ng tinh thâ n. Nế u cứ luôn luôn phải lo lắ ng không hiểu ngày mai mình sẽ lấ y gì để ăn thì đế n bao giờ bạn mới có tiề n để đi sửa đôi giày? Bạn lấ y gì để trả cho bác sĩ nha khoa khi đi khám răng? Bao nhiều năm ngôi nhà của bạn mới được sơn sửa một lâ n? Bạn không thể tìm thấ y sự bình an trong tâm hồ n! Nế u phải số ng ở một khu ổ chuột, bên cạnh những người hàng xóm thiế u tư cách đế n mức bạn lúc nào cũng cảm thấ y lo lă ng về việc họ sẽ gây những ảnh hưởng tiêu cực lên con cái bạn, bạn không có sự bình an

trong tâm hô `n. Nế ´u thỉnh thoảng bạn không thể mua và tận hưởng một cái gì đó đẹp đẽ – nế ´u bạn không có đủ tiê `n để chi trả cho chuyế ´n du lịch mà bạn thật sự muố ´n – nế ´u bạn không thể tham dự vào một cuộc triển lãm tranh hay một chương trình ca nhạc mà bạn thật sự thích – tâm hô `n bạn không có cơ hội để làm cho bản thân nó hài lòng. Tiê `n mang lại rấ ´t nhiê `u điê `u tố ´t đẹp cho cuộc số ´ng của ban.

Không có gì đáng ngạc nhiên khi có rấ t nhiệ u người giàu có được hưởng cảm giác bình an trong tâm hô n. Nhưng cũng có rấ t nhiệ u người không thể có được cảm giác này. Nế u mục đích chính của một gia tài là làm cho người sở hữu nó phải lo lắ ng về việc giữ được gia tài đó thì sự bình an trong tâm hô n sẽ tan thành mây khói.

Một trong số những thấ t bại đã rọi sáng tri thức và củng cố cho tâm hố n tôi xảy ra khi tôi đang rấ t giàu có. Và việc đó đã khiế n tôi trở nên vô cùng nghèo khổ.

Có lẽ, giố ng như một sự đề n bù cho những ngày tháng khố n khó khi còn trẻ, tôi trở nên say đấ m những ngôi nhà lớn, những chiế c xe sang trọng, những vùng đấ t tươi tố t và những thứ tương tự biểu hiện cho sự giàu có. Có thể đơn giản đó chỉ là phản ứng phù hợp với hoàn cảnh số ng của tôi, kiểu như khi một người có tiể n, người ta mong muố n có được những thứ đó. Triệu phú ngày nay thường ít phô trương hơn.

Trong bấ t cứ trường hợp nào, sách của tôi luôn bán tố t, tôi đã tạo ra được danh tiế ng là người đào tạo nhiệ u chuyên viên kinh doanh và góp phâ n vào sự thành công của các doanh nghiệp đang phát triển thịnh vượng — và do đó, dường như bắ t buộc là tôi phải lái một chiế c Roll-Royce sang trọng. Tôi nhanh chóng mua được hai chiế c Roll-Royce. Rấ t nhanh sau đó tôi đặt những chiế c xe của mình vào một nhà để xe lớn trong dinh thự rộng mênh mông ở Catskill Mountains, phía bắ c thành phố New York. Tôi coi dinh thự đó như một biểu tượng cho những thành tựu mà mình đã đạt được.

Dinh thự đòi hỏi phải có những người phục vụ, nhân viên bảo trì, quản đố c. Nó yêu câ u những bữa tiệc tố i xa hoa. Chi phí cho

những bữa tiệc đó có thể khiế n cả đế n John D. Rockefeller cũng phải kêu trời. Lâ n đó tôi gửi một lời mời chung cho bữa tiệc nướng ngoài trời vào buổi tố i, với mong muố n khoảng một trăm người sẽ đế n dự. Hơn 3000 người đã tới tham gia! Đường cao tố c dẫn đế n khu đấ t bị tắ c cứng khoảng hai dặm cả hai chiế u, và đội tuấ n tra giao thông đã không bao giờ tha thứ cho tôi.

Câu lạc bộ nă m trên khu đấ t này có chỗ nghỉ ngơi tiện nghi dành cho bố n mươi người và nó hiệ m khi còn chỗ trố ng. Có là n, những vị khách còn tràn sang cả khu riêng tư của tôi để nghỉ ngơi. Tôi về để n nhà – với hi vọng có thể tìm được sự bình an trong tâm hô n – và thấ y một người lạ đang ngủ trên giường của mình. Hơn thế nữa anh ta còn sử dụng bộ quâ n áo ngủ mà tôi thích nhấ t một cách rấ t tự nhiên.

Hãy cùng kéo tấ m màn số phận của dinh thự nhà Hillý. Nó đã bị bán tháo không lâu sau cuộc khủng hoảng năm 1929. Khi tôi đã vượt qua được cú số c ban đấ u, tôi cảm thấ y vô cùng nhẹ nhõm! Thật yên bình làm sao. Một sức mạnh mới tràn ngập tâm hố n tôi, một tâm hố n vố n dĩ đã chấ t chố ng lo lắ ng!

Ba trong số những người bạn của tôi, những người mà tổng tài sản của cả ba người gộp lại cũng không bă `ng số ´ tiê `n tôi đã mấ ´t khi tôi mấ ´t dinh thự của mình, đã không hê `tin vào một nguyên tắ ´c vĩ đại, ră `ng mọi nghịch cảnh đề `u có sẵn trong nó một hạt giố ´ng của những lợi ích tương đương. Một người đã tự tử bă `ng cách nhảy từ trên một tòa nhà cao ở phố ´ Wall xuố ´ng, một người khác bă ´n một viên đạn vào đâ `u, còn người thứ ba thì được vớt lên từ sông Hudson sáu tuâ `n sau khi anh ta nhảy xuố ´ng đó tự vẫn.

Tôi lại làm ra tiê`n. Tâ´t nhiên là tôi làm được. Những nguyên tắ´c của Khoa học vê` Thành tựu Cá nhân đã đảm bảo điề`u đó. Tôi mâ´t khu đâ´t của mình nhưng không hê` mâ´t hiểu biê´t ră`ng bâ´t cứ mục tiêu nào được đặt ra bởi trí tuệ của loài người đề`u có thể đạt được bởi người sở hữu trí tuệ đó. Từ đó trở đi, tôi đã số´ng một cuộc số´ng thoải mái mà không có bâ´t cứ sự phô trương nào cả. Tiê`n sẽ chẳng đem lại lợi lộc gì nế´u nó trở thành gánh nặng!

Hãy chắc chắn rằng công việc và tiền bạc của bạn không chỉ mang lại lợi ích cho riêng bạn mà còn cho những người xung quanh nữa

Một trong số những kế t quả tích cực mà tôi có được sau khi đóng chặt cánh cửa quá khứ đố i với những trải nghiệm của mình ở Catskill Mountains là: Tôi có nhiề `u thời gian để viế t sách hơn. Những cuố n sách này mang lại lợi ích cho tôi và cho loài người – bởi thế lợi ích chúng đem lại cho tôi còn hơn cả tiế `n bạc.

Khi Andrew Carnegie quyế t định sử dụng tài sản khổng lỗ của mình để xây dựng những thư viện miễn phí, ông đã tăng cảm giác bình an trong tâm hỗ n mình lên gấ p bội.

Henry Ford rấ t chặt chẽ trong việc cho đi tài sản của mình. Về sau, khi ông nhận thấ y có thể tìm được những người xứng đáng với nó và có thể sử dụng nó một cách hợp lý, tôi chắ c chắ n ông cũng sẽ có cảm giác hài lòng êm ả như vậy.

Có một nguyên tắ c quan trọng khác có thể đảm bảo chặ c chặ n rã ng bạn sẽ giàu có hơn, và sự bình an trong tâm hô n bạn cũng sẽ tăng lên.

Đừng làm tổn thương bất kỳ ai để đạt được mục đích của mình

Tôi có thể giàu hơn bă `ng một số ´ phương pháp thiế ´u trung thực trong rấ ´t nhiề `u hoàn cảnh, nhưng làm như thế ´ tôi sẽ đánh mấ ´t đi sự an bình trong tâm hồ `n mình.

Sau khi nhận sự ủy thác của Andrew Carnegie, tôi đã phỏng vấ n rấ t nhiề u người. Trong số họ có vài người chỉ tố t hơn những tên cướp biển trong thế giới kinh doanh một chút. (Trong phâ n lớn các trường hợp, tôi không biế t điề u này tại thời điểm đó.) Những sự kiện sau này thường cho thấ y họ đã từ bỏ những gì khi trong thực tế , họ lâ y trộm của người khác hoặc tàn nhẫn hủy hoại người khác để làm giàu cho bản thân. Một vài người buộc phải vào tù. Một vài người khác được hưởng án treo, nhưng ai sẽ là người tìm được sự an bình trong tâm hô n nế u không có một người lương thiện nào thèm nhìn mặt anh ta?

Thời đại này là thời đại của những tập đoàn dịch vụ lớn, thường là cùng đội ngũ nhân viên văn phòng khổng lô `. Một người làm việc trong nhà máy thường được đánh giá qua loại sản phẩm mà anh ta tạo ra, nhưng một người làm trong văn phòng thì có thể thể hiện mình với những mánh lới cá nhân, mánh lới trong công việc giấ 'y tờ, mánh lới trong việc khiế 'n cho đô 'ng nghiệp nhận trách nhiệm về ` mình khi có sai phạm... Bước lên nấ 'c thang cao hơn bă 'ng cách đứng trên vai người khác là một cách để chế 'nhạo những đô 'ng tiề `n mà bạn kiế 'm được. Sẽ không có sự bình an trong tâm hô `n trong hoàn cảnh đó và thường thì theo sau đó là cả tình trạng không có sực khỏe, không có khả năng cảm thấ 'y hạnh phúc, không có sự hòa hợp trong gia đình. Bạn có khả năng mua tấ 't cả những thứ mà đô 'ng tiề `n có thể mua được, nhưng bạn sẽ bấ 't hạnh không kém một người ăn xin.

Tôi đã từng nói chuyện với một vài người trong lớp mà tôi giảng dạy, những người đã thú nhận với tôi ră `ng họ từng bỏ đi không ít sự trung thực và đạo đức trong kinh doanh. Giờ đây họ mong muố n được làm lại từ đâ `u – nhưng liệu điê `u đó có thể thực hiện được không? Khi họ có được những đô `ng tiê `n thực sự, đô `ng tiê `n kiê ´m được một cách chân chính, liệu họ còn bị dă `n vặt vì mặc cảm tội lỗi nữa không?

Tôi dám chấ c rã ng họ chỉ có thể hế t mặc cảm khi đóng chặt cánh cửa quá khứ lại. Hãy để họ cho sự thiế u trung thực là một sai lâ m, thậm chí là một bạo bệnh, nhưng mà là một bạo bệnh của quá khứ.

Đây là một điểm vô cùng quan trọng xét trên nhiê`u khía cạnh khác nhau. Không chỉ sự thiế u trung thực, mà bấ t cứ trạng thái tiêu

cực nào của tâm trí trong quá khứ cũng có thể được để lại trong quá khứ như cách chúng ta quên đi một chuyện đã xảy ra.

Tôi chỉ cho những người này ră ng giờ đây họ đang tìm kiế m một hình ảnh mới về bản thân. Và quá khứ *không còn là vâ n đề nữa*.

Bài học đã học được là bài đã học, luôn có đủ thời gian và điề ù kiện để bắ t đâ u lại từ đâ u và xây dựng một tương lai tươi sáng cho hâ u hế t mọi người.

Al Capone⁽³⁾ là một ngoại lệ. Trong suố t thời kỳ đại suy thoái, tên cướp khét tiế ng này đã lập nên những nô i cháo miễn phí cho vô số người thấ t nghiệp. Gã muố n thu hút sự chú ý để n "hành động cao cả" như một bă `ng chứng để chứng minh gã là một người tử tế . Tấ t nhiên, tôi không muố n nói để n những trường hợp giả tạo như thế .

Tố t hơn chúng ta hãy nghĩ đế n những người như O. Henry, người đã phải ngô i tù vì phạm tội. Chấ c chấ n rã ng điệ u đó cuố i cùng đã giúp ông tìm được bản thân mình, và trở nên nổi tiếng bởi những câu chuyện tuyệt vời thể hiện sự hiểu biế t sâu sấ c về bản chấ t con người của ông.

Hãy khép cánh cửa quá khứ lại và giữ cho nó luôn đóng

Mọi hoàn cảnh trong cuộc số ng của bạn, mọi niề m vui và mọi nỗi buô n, đề u có ảnh hưởng tới sự hình thành nên con người bạn. Nhưng bạn có đầ y đủ khả năng để kiểm soát cách thức nó định hình bạn – đừng bao giờ quên điề u đó.

Tôi không phải là người tin vào việc từ bỏ cảm giác đau đón tự nhiên khi người thân ra đi. Tự nhiên ban cho chúng ta nước mấ t và nỗi buô `n giô ´ng như một cái van an toàn để giúp chúng ta vượt qua được cảm giác đau đón. Đúng, hâ `u hê ´t mọi người đê `u chờ đợi quá lâu để ngừng khóc than, hoặc họ không bao giờ ngừng cả. Chúng ta nói: "Sẽ thật vô ích khi bạn cứ mãi lo lǎ ng vê `những điê `u bạn

không thể kiểm soát được." Thế nhưng, chúng ta lại lo lă ng về cái chế t không định trước, dù vẫn biế t ră ng đó là điể u bản thân chúng ta không thể kiểm soát được.

Cơ thể chúng ta đế n từ cát bụi và sẽ trở về với cát bụi. Có thể phâ n tinh thâ n và tâm linh cùng một số điệ u bí ẩn trong cuộc số ng cũng sẽ quay lại điểm bắ t đâ u mà chúng ta có thể cảm nhận nhưng không thể khám phá được. Thì cứ vậy thôi! Đừng mang theo bên mình nỗi đau trong lòng khi người mà bạn yêu thương ra đi, sẽ tố t hơn nế u bạn mang theo những kỉ niệm tích cực và đáng nhớ. Giố ng như cuộc số ng là một quy trình tự nhiên, cái chế t cũng vậy.

Bạn có nghĩ là chúng ta có thể chỉ có duy nhấ t một tình yêu lớn trong đời, đặc biệt là nế u kế t cục của tình yêu đó là một cuộc hôn nhân? Kinh nghiệm của con người đã chứng minh ră ng điề u đó không hẳn đã đúng. Khi tôi tin tưởng chắ c chắ n vào hôn nhân, tôi biế t ră ng từ "hôn nhân" không phải lúc nào cũng đô ng nghĩa với từ "hạnh phúc." Bạn có quyề n được hạnh phúc, và đó là cuộc số ng của bạn. Khi một cuộc hôn nhân biế n thành sai lâ m, khi nó có thể bị đổ vỡ nhưng lại không đổ vỡ, thì sai lâ m đó sẽ tô n tại dưới dạng nỗi buô n trong suố t phâ n đời còn lại của bạn. Đôi khi cánh cửa quá khứ câ n được đóng lại trước một cuộc hôn nhân, nế u một trong hai, hoặc cả hai người muố n đạt được bấ t kỳ một thành công nào.

Một công việc trong quá khứ có thể mở một cánh cửa mới đến tương lai

Giả sử như bạn đã mấ t việc không phải bởi sai lâ m của chính bạn. Giả sử, sau đó, bạn nuôi một sự oán giận và lòng thù hận ghê gớm với sế p cũ, người đã cư xử quá bấ t công với bạn. Trong khi đó, bạn đang đi tìm kiế m một công việc khác – và có điể u gì đó thủ thỉ từ *Không* vào tai bấ t cứ vị sế p tiế m năng nào. Vậy thì điể u gì nói *Không?* Đó là những phẩm chấ t tiêu cực của lòng thù hận và sự oán giận chiế u từ tâm trí của bạn đế n anh ta. Anh ta không thể nói rõ nó là cái gì, nhưng lại cảm thấ y lo lă ng về bạn và không muố n bạn làm việc trong văn phòng hay cửa hàng của anh ta.

Dù sao, hãy để những thấ t bại tạm thời đó lại phía sau – hãy tiế n lên phía trước với quyế t tâm rã ng bạn sẽ có một công việc mới tố t hơn công việc mà bạn đã đánh mấ t – khi đó, bấ t cứ ai phỏng vấ n bạn sẽ cảm thấ y những phẩm chấ t tích cực của bạn, những phẩm chấ t có thể khiế n cho người đố i diện thấ y bạn là một người tố t. Thế còn nế u bạn được hỏi về sế p cũ của mình? Đừng nói bấ t cứ điề u gì tô i tệ về ông ta. Những điề u tô i tệ phải luôn nă m ở quá khứ và không bao giờ được phép có mặt trong tương lai của bạn.

Đôi khi, môi trường làm việc là một nơi phù hợp để nuôi dưỡng lòng thù hận. Tấ t nhiên là bạn có quyề n và không có phâ n nào của thành công hay sự an bình trong tâm trí cho phép bạn bị chà đạp. Tuy nhiên, có rấ t nhiề u về t xước nhỏ trong mố i quan hệ giữa con người với con người. Việc quan trọng nhấ t mà bạn cấ n nhớ là đó chỉ là những về t xước nhỏ, và không có lý do gì để bạn phản ứng như thể đó là những về t thương sâu hoắ m.

Bạn RỘNG LƯỢNG để n mức độ nào? Phải là một người rộng lượng để thành công. Để bắ t đâ `u, phải là một người rộng lượng mới nhìn ra những điể `u to lớn và đáng chú ý thay vì lãng phí năng lượng cảm xúc vào những vấ n đề `nhỏ nhặt. Khi bạn nhận thấ ´y mình hủy hoại bản thân đế n mức nào với lòng thù hận và oán giận, bạn có thể biế n những khó chịu nhỏ nhặt thành những chuyện trong quá khứ ngay khi chúng xuấ t hiện. Có những lúc, nên nói hế t ra mọi chuyện, chỉ rõ ra một người làm tổn thương những người khác đế ´n mức nào, và bắ ´t đầ `u giải tỏa tâm trạng của mình. Nhưng lòng hận thù là một con ră ´n lục trong tâm trí mỗi người. Con ră ´n đó sẽ không chỉ lấ ´y đi sự an bình trong tâm hô `n bạn mà còn khuyế ´n khích sự hình thành các vế ´t loét và rấ ´t nhiề `u những bệnh tật khác mà tâm hô `n có thể giáng xuố ´ng cơ thể bạn. Hãy đóng cánh cửa đó lai!

Thói quen đóng cánh cửa quá khứ đã trở thành một trong những thói quen vĩ đại nhấ t cầ n được duy trì. Nó giúp bạn làm chủ được tâm trí của mình và đạt được bấ t cứ mục tiêu nào mà bạn mong muố n.

Làm nhiều hơn được mong đợi

Tôi thường xuyên được yêu câ u giao việc gì đó cho một người để giúp anh ta bỏ lại sau lưng cảm giác oán giận, đặc biệt là khi công việc và sự nghiệp của anh ta gặp vấ n đề . Hành động tố t nhấ t mà anh ta có thể làm lúc đó là: làm nhiê u hơn được mong đợi.

Hãy cố ng hiế n hế t mình và cố ng hiế n những gì tố t nhấ t cho công việc của bạn, nhiề u hơn những gì bạn được yêu câ u. Hãy tìm hiểu nhiề u hơn về công việc của bạn và những công việc liên quan. Hãy làm việc để công việc bạn làm mang lại hiệu quả hơn mức mong đợi cho tổ chức mà bạn đang làm việc.

Một chàng trai trẻ tuổi đang làm việc ở vị trí thợ in trong một xưởng in lớn. Anh ta không chú ý nhiề `u đế ´n kiểu chữ, bă `ng lòng để cho khách hàng sử dụng những kiểu chữ mà họ đã quen thuộc. Điề `u này khiế ´n cho công việc của anh ta trở nên dễ dàng hơn rấ ´t nhiề `u – nhưng, như tôi đã chỉ ra cho anh ta, thái độ đó khiế ´n mọi người không thể nhìn nhận anh ta như một người thực sự hiểu biế ´t về `công việc của mình.

Anh bă t đâ u học vê các kiểu chữ, cách să p xế p của mỗi kiểu chữ trên một trang giấ y và những vấ n đê khác, những vấ n đề có thể tạo hiệu ứng và thậm chí làm tăng tính nghệ thuật cho tài liệu in. Khi ông chủ của anh nhận được những lời khen ngợi vê các sản phẩm đẹp đẽ của xưởng in, ông nhận ra ră ng chàng trai trẻ này đã nỗ lực làm việc vì danh tiế ng của xưởng. Chàng trai trẻ giờ đây đã trở thành quản lý xưởng in, nơi mà trước đó anh luôn bị đánh giá thấ p. Anh cũng giảm được rấ t nhiê u cảm giác oán giận, cảm giác có thể cuố i cùng sẽ biế n anh thành một ông thợ in già với mức lương thấ p và một tâm hồ n không thể tìm nổi sự an bình.

Một nữ nhân viên bán hàng làm việc ở cửa hiệu bán đô khô đã quyế t định rã ng mức lương và thưởng ít ỏi của cô là để trả công cho việc cô thường xuyên di chuyển và bán những thứ có ở trên giá, và chỉ thế thôi. Ngày nọ, có người phụ nữ hỏi cô một cách hế t sức nhã nhặn và tích cực, rã ng cô có thể tìm cho bà một thứ ở sâu trong nhà kho mà bà đang muố n mua hay không; và khi tìm ra thứ đó, cô cảm

thấ y "tự hào". Từ đó cô đã coi việc gợi ý cho khách hàng về `những sản phẩm không có trên giá và việc thực hiện những yêu câ `u đặc biệt – thậm chí là khi nó mang lại rấ tít lợi ích cho cô – là việc câ `n làm.

Chỉ một thời gian ngắ n sau đó cô đã có được những khách hàng thường xuyên. Khách hàng của cô luôn sẵn sàng xế p hàng để chờ được cô phục vụ. Hơn thế nữa, hiểu biế t của cô về các mặt hàng khiế n cho khách hàng cảm thấ y tin tưởng vào lời giới thiệu sản phẩm và những gợi ý về việc mua hàng của cô. Giờ đây cô là người chịu trách nhiệm nhập hàng, với một sự nghiệp lớn đang chờ đợi trước mặ t. Cô nói: "Có hai yế u tố có thể mang lại thành công cho bạn: Công việc của bạn và bản thân bạn. Bạn luôn luôn là yế u tố quan trọng nhấ t."

Tấ t nhiên bạn không cấ `n phải cảm thấ y mình bé nhỏ hay kém cỏi và bị lợi dụng trước khi làm nhiê `u hơn mong đợi!

Đó thực sự là một liê `u thuố ´c bổ giúp con người giàu có và hạnh phúc hơn. Thái độ sẵn sàng làm nhiê `u hơn những việc bạn phải làm là dấ ´u hiệu của một người có thu nhập cao, một lãnh đạo kiệt xuấ ´t, một người hạnh phúc và chân thành, người đang ngày ngày xây dựng những giá trị trong cuộc số ´ng của anh ta.

Hãy hình dung bản thân bạn trong nấ c thang tiế p theo của cuộc số ng, cả bậc trên đó nữa, và rấ t nhiề u những bước đáng làm phía trước, hình ảnh đó sẽ hã n sâu trong tâm trí bạn và thúc đẩy bạn tiế n lên. Nế u bạn gặp một tình huố ng mà những nỗ lực phi thường của bạn không được ghi nhận, tư duy tích cực của bạn có đủ dũng khí cũng như tài xoay sở, hãy rời bỏ công việc đó – đó không phải là công việc mà bạn câ n, hãy cho nó vào dĩ vãng và tìm kiế m một công việc khác, nơi hình ảnh kia trở thành sự thật. Việc bạn bắ t đâ u ở điểm nào không bao giờ quan trọng bă ng việc bạn đang đi đâu – và đó là điề u đâ u tiên trong tâm trí mà bạn luôn tâm niệm và bắ t đâ u đi.

Một là n nữa Bí mật Tổ i thượng đã được đề cập để n bă ng vài cách khác nhau. Bạn có thể chưa biế t cách diễn đạt nó thành ngôn từ, nhưng nó sẽ tác động ngày càng mạnh mẽ hơn vì lợi ích của bạn khi bạn đọc những chương kế tiế p của cuố n sách này.

TÓM TẮT CHƯƠNG 2

Mọi nghịch cảnh đề `u có chứa hạt giố `ng của một lợi ích tương đương hoặc lớn hơn.

Khi bạn gặp một vài hoàn cảnh trong cuộc số ng, chúng dường như có vẻ bấ t lợi và gây tổn hại. Sau đó bạn nhận ra ră ng tấ t cả mọi thứ được cho là bấ t hạnh đề u đang gieo hạt giố ng của một vận may lớn hơn và vận may này sẽ sớm tìm để n với bạn trong tương lai. Để có thể biế n hoàn cảnh bấ t lợi và gây tổn hại thành vận may trong tương lai, hãy đóng cánh cửa quá khứ của bạn lại. Chỉ mang theo mình những điề u dễ chịu và có chứa thông tin hữu ích. Hãy để nỗi buô n và nỗi đau lại phía sau, bạn có thể nhìn thấ y tương lai và biế n nó thành của bạn.

Hãy luôn nhận thức được sự kế t hợp vô tận của các tình huố ng trong cuộc số ng.

Đừng bao giờ tin ră `ng việc đánh mấ t một tình yêu hay một cơ hội hoặc bấ t hạnh khác sẽ là dấ u chấ m hế t cho mọi cơ hội giành lại được những gì bạn đã mấ t. Một vài nhân vật kiệt xuấ t trên thế giới đã từng trải qua hế t thấ t bại này để n thấ t bại khác và chính những thấ t bại đó đã dẫn để n thành công cuố i cùng của họ. Ngay cả khuyế t tật cũng có thể trở thành lợi ích khi tự bản thân một người quyế t định cách thức khiế n khuyế t tật đó mang lại lợi ích cho mình.

Khi bạn nói về thấ t bại, bạn hút thấ t bại về phía mình. Khi bạn nói về thành công, bạn hút thành công về phía mình.

Một người thấ t bại thường số ng với thấ t bại của anh ta và kéo lê nó theo trong cuộc số ng của mình giố ng như một tù nhân kéo lê dây xích. Anh ta cũng có xu hướng ghen tị với những người thành công và tính đố kị cùng lòng dạ hiểm ác cướp đi của anh ta không chỉ tiề n bạc mà cả sự bình an trong tâm trí. Mỗi lứa tuổi đề u có những lợi thế đặc biệt.

Một doanh nghiệp đang ở bên bờ vực phá sản có thể được vực dậy và thu được lợi nhuận hàng triệu đô la trong tay một người luôn nhìn thấ y thành công và chỉ nói về thành công.

Có mố i quan hệ rõ ràng nào giữa cuộc số ng giàu có và sự bình an trong tâm hồ n không?

Có một mố i quan hệ vô cùng mật thiế t. Nhưng nó không phải là không thể phá vỡ. Phâ `n lớn những người mong muố ´n có được sự bình an trong tâm hô `n đề `u câ `n có đủ tiề `n, nhưng sự giàu có có thể tước mấ 't niề `m vui từ những người làm giàu không chân chính hoặc không sử dụng sự giàu có của mình một cách đúng đã ´n. Hãy sử dụng công việc và sự giàu có của mình để giúp đỡ người khác. Trên tấ ´t cả, hãy chă ´c chă ´n ră `ng bạn không dẫm đạp lên ai để trèo lên nấ ´c thang danh vọng của mình. Từ bỏ những hoạt động làm giàu không chân chính có thể mang lại cho bạn cảm giác thanh thản, bình an. Thậm chí, một người đã từng phạm tội có thể để những sai lâ `m của mình lại trong quá khứ, đóng cánh cửa lại và tiế ´n đế ´n gâ `n những thành quả lớn lao.

Làm nhiệ `u hơn được mong đợi

Lòng hận thù và cảm giác oán giận tàn phá khả năng nhận thức và suy nghĩ trọn vẹn của tâm trí. Làm nhiê `u hơn được mong đợi có tác dụng như một liê `u thuô ´c bổ trong việc giúp tâm trí thoát khỏi những trở ngại mà bạn đang phải đô ´i mặt. Hãy làm nhiê `u hơn những gì người quản lý của bạn yêu câ `u. Luôn luôn học hỏi và chuẩn bị bản thân cho những nấ ´c thang tiế ´p theo. Người thành công không bao giờ là người luôn mang trong mình lòng oán giận hay người không làm hế ´t sức mình. Người thành công là người mà mọi hành động và suy nghĩ của họ đề `u lót đường cho họ để ´n với những điề `u lớn lao hơn.

THÁI ĐỘ TINH THẦN CƠ BẢN MANG LẠI SỰ GIÀU CÓ VÀ CẢM GIÁC BÌNH AN TRONG TÂM HỒN

Một cuộc số ng giàu có, sung túc và sự bình an trong tâm hố n thường để n với người luôn giữ được thái độ tinh thâ n tích cực. Với một mục tiêu đã được xác định rõ ràng, hãy thêm năng lượng tích cực vào thái độ tinh thâ n của bản thân, và bạn sẽ có thể sử dụng những động lực rõ ràng để duy trì hành động giúp bạn đạt được mục tiêu của mình. Đô ng thời bạn có thể dựng lên những giám hộ tinh thâ n để giữ cho thái độ của bạn luôn ở mức độ đô ng thuận cao, tránh mâu thuẫn giữa các động cơ, "bắ t sóng" những người suy nghĩ tích cực khác.

** *

MÁY TÍNH, thứ đã và đang bắ t đâ u điệ u hành cuộc số ng của chúng ta, là một thiế t bị phức tạp. Tuy nhiên, phâ n lớn các máy tính đề u hoạt động dựa trên nguyên tắ c cơ bản: Chúng nói *Có* hoặc *Không*. Hoặc là chúng sẽ mở một loại cổng điện tử, hoặc không. Và bă ng việc nhân quy trình này lên nhiê u lâ n, chúng có thể đô ng hóa và thu thập mọi loại thông tin.

Trí tuệ của con người tuyệt vời hơn bấ t cứ loại máy móc nào rấ t, rấ t nhiệ u lâ n. Tuy nhiên, bên trong nó dường như cũng có một kiểu van Có-Không ở đâ u mố i của suy nghĩ. Hãy hình dung quá trình này như việc nhận thức của bạn vê một tình huố ng trong cuộc số ng – được gửi tới bộ não qua thị giác, thính giác và các giác quan khác – trình diện ở điểm Có-Không để được xử lý. Một người luôn giữ

được thái độ tích cực sẽ tìm thấ y mọi điểm Có thể có trong hoàn cảnh đó và biế n nó thành một phâ n trong cuộc số ng của anh ta. Một người luôn giữ thái độ tinh thấ n tiêu cực sẽ bị kéo về hướng *Không*, sẽ bỏ lỡ rấ t nhiề u điề u tố t đẹp và số ng với toàn những điề u đau đớn, nguy hại.

Không có gì ngoài thái độ tinh thâ `n? Không có gì ngoài thái độ tinh thâ `n, nhưng thành công hay thấ t bại của bạn, sự bình an trong tâm trí hay cảm giác sợ hãi, tình trạng ố m yế u hay khỏe mạnh đề `u bă t đâ `u từ đây.

Có một điề u rấ t may mặ n là bấ t cứ ai cũng có thể thay đổi để biế n mình từ một người tiêu cực thành một người tích cực, và như thế, về cơ bản là điề u chỉnh để não của anh ta chứa toàn những điề u tố t đẹp trong cuộc số ng. Hơn thế nữa, có những "cầ n điề u khiển" nhấ t định mà Tạo hóa đã dành sẵn cho chúng ta, và sẽ rấ t dễ để quan sát cách những người thành công sử dụng những cầ n điề u khiển này một khi bạn đã biế t về chúng.

Tôi sẽ đưa ra cho bạn một số câ n điề u khiển trong chương này và một số trong các chương khác để củng cố bộ nhớ của bạn. Bạn đã, đang và sẽ tìm thấ y một vài cái tên, dữ liệu hay phương pháp được lặp lại trong cuố n sách này, luôn luôn với một mục đích là giúp bạn ghi nhớ.

Kiểm soát thái độ tinh thần khi xác định được mục tiêu rõ ràng

Emerson đã từng nói: "Thế giới tạo ra con đường cho người biế t anh ta đang đi đầu."

Hãy suy nghĩ xem câu nói đó có ý nghĩa gì để biế t được bạn đang đi đâu! Hãy tự động loại bỏ khỏi bản thân bạn tấ t cả mọi nỗi sợ hãi và nghi ngò có thể đã len lỏi vào quá trình ra quyế t định của bạn. Mục đích của bạn rấ t rõ ràng và – bùm! – tấ t cả những nguô n lực vô tận trong tâm trí bạn tập trung hoàn toàn vào mục đích đó và

không gì khác. Biế t rõ mục đích của mình rô ì, bạn sẽ không thể bị những hoàn cảnh hay lời nói không liên quan gì đế n mục đích đó làm chệch hướng. Ở nơi mà trước đây một ngày làm việc có thể có rấ t nhiê ù những hoạt động vô nghĩa, thì giờ đây, những nỗ lực của bạn được thố ng nhấ t sao cho mọi sự vận động vê `tinh thâ `n hay thể xác đề `u hỗ trợ cho tấ t cả các hoạt động khác.

Bạn có thể thấ y mố i liên hệ giữa thái độ làm việc với quá trình gây dựng sự giàu có, vì công việc hoàn thành tố t là vật liệu làm giàu cơ bản. Giờ đây hãy xem xét mố i liên hệ với sự bình an trong tâm hồ n. Một người làm việc toàn tâm toàn ý sẽ không dính mắ c vào những vấ n đề kiểu như tìm sai sót ở người khác, cố tình né tránh, không hoàn thành tố t công việc hoặc suố t ngày nhìn đô ng hồ ... Anh ta sẽ không bị mấ t tập trung bởi bấ t cứ chướng ngại nào, thái độ tinh thấ n tích cực và tập trung cao độ của anh ta sẽ giữ cho anh ta luôn ở một vị trí quan trọng để có thể nă m được vấ n đề và vượt qua nó.

Có bí mật nào của "thiên tài" không?

Tôi đã từng nhắ c đế n ră ng, có rấ t nhiệ u người thành đạt xuấ t sắ c mà không hệ thể hiện sự thông minh hơn người. Đúng là thành quả của họ khiế n chúng ta có thể gọi họ là thiên tài. Chắ c chắ n đó là bởi thái độ tinh thâ n tích cực của những người này đã tạo nên sức mạnh cho bộ não của họ, khiế n họ không vĩ đại hơn nhưng hiệu quả hơn và sẵn sàng hơn so với phâ n lớn những người khác. Khi tôi trò chuyện với những người như Henry Ford, Andrew Carnegie và Thomas A. Edison, tôi đã khẳng định với một tâm trạng hoàn toàn tin tưởng, không chút nghi ngờ hay sợ hãi rã ng họ hoàn toàn có thể làm được bấ t cứ điề u gì họ muố n làm trên đời.

Tôi biế t ră ng Andrew Carnegie đã rấ t ý thức được tâ m quan trọng của một thái độ tinh thâ n tích cực. Trước khi bắ t tay vào việc hỗ trợ cho thành công của tôi, ông đã thực sự dô n tôi vào đường cùng để thử thách thái độ tinh thâ n của tôi.

Nhìn tôi một cách khôn khéo từ phía bên kia bàn, người đàn ông Xcố t-len khôn ngoan đó nói: "Chúng ta đã nói chuyện với nhau một thời gian dài trước đây, và tôi đã từng chỉ cho anh cơ hội lớn nhấ t để một người trẻ tuổi trở nên nổi tiế ng, giàu có và hữu ích. Bây giờ, nế u tôi chọn anh trong số 240 ứng cử viên khác cho công việc này – nế u tôi giới thiệu anh với những người thành công kiệt xuấ t ở Mỹ – nế u tôi giúp anh có được sự cộng tác của họ trong việc tìm kiế m triế t lý thực sự của thành công – liệu anh có sẵn sàng từ bỏ hai mươi năm làm việc và những tài sản của mình để đi tiế p? Chúng ta đã thảo luận đủ. Giờ tôi muố n nghe câu trả lời của anh – có hay không?"

Tôi bắ t đâ u nghĩ để n tấ t cả những chướng ngại có thể ngáng đường tôi. Tôi bắ t đâ u nghĩ để n tấ t cả những rào cản mà tôi phải vượt qua. Tôi bắ t đâ u nghĩ để n tấ t cả những quãng thời gian mà tôi sẽ phải dành cho công việc đó, rô i việc viế t lách của tôi, rô i vấ n đề mưu sinh...

Tôi dành 29 giây để đấ u tranh với những thái độ tinh thâ n tiêu cực, những thái độ mà nế u chiế n thắ ng tôi, sẽ gây ảnh hưởng tiêu cực cho tôi mãi mãi về sau.

Làm sao tôi biế t được tôi chỉ đấ u tranh trong có 29 giây? Bởi vì, khi tôi tìm lại được thái độ tinh thâ n tích cực đã tạm thời đánh mấ t và nói: "Có" – Carnegie đã chỉ cho tôi cái đô ng hô để m giây mà ông câ m bên dưới bàn. Ông chỉ cho tôi một phút để thể hiện thái độ tinh thâ n tích cực của mình – nế u không, ông cảm thấ y ông sẽ không thể tin tưởng vào thái độ đó. Tôi đã về đích sớm hơn so với thời hạn yêu câ u 31 giây, và bởi vậy đã nă m được một cơ hội thay đổi và cải thiện cuộc số ng của hàng triệu người, bao gô m cả chính bản thân tôi nữa.

Một thái độ tinh thần tích cực sẽ dễ dàng bắt được tín hiệu từ thái độ tinh thần tích cực khác Khi đã chấ p nhận nhiệm vụ to lớn đó và tự tin theo đuổi nó, tôi nhận thấ y những chướng ngại mà tôi tưởng tượng ra tự tan biế n một cách hế t sức đơn giản. Tấ t nhiên là thái độ tinh thấ n tích cực của tôi đã không chỉ giúp tôi tìm ra những bí mật trong thành công của 500 người giàu nhấ t nước Mỹ, mà còn mang lại cho tôi cuộc số ng tương đố i sung túc. Tôi có phải là một thiên tài không? Tôi phải nói ră ng tôi có những bă ng chứng xác thực để chứng minh ră ng tôi không phải là một thiên tài.

Trong những cuộc gặp gỡ với nhiê `u người vĩ đại, tôi đã khám phá ra một thực tế vô cùng giá trị: Một thái độ tinh thâ `n tích cực có thể tự động thu được lợi ích từ những thái độ tinh thâ `n tích cực khác.

Bạn có biế t những nguyên tặ c hoạt động chung của trạm phát sóng không? Đó là: Khi rung động điện của một tâ n số tác động vào một đường dây, những rung động đó truyề n vào không gian. Một đường dây khác ở rấ t xa đó – ăng-ten thu – có thể đón nhận những rung động này, và do vậy một thông điệp hay một hình ảnh có thể được truyề n xa hàng ngàn dặm, hoặc hàng triệu dặm trong không gian.

Có những dòng điện trong não. Chúng trao cho bạn một trạm phát sóng cá nhân mà qua đó bạn có thể gửi đi bấ t cứ kiểu rung động suy nghĩ nào mà mình mong muố n. Hãy giữ cho trạm phát sóng đó luôn bận rộn gửi đi những suy nghĩ của một bản chấ t tích cực, những suy nghĩ có thể mang lại lợi ích cho người khác, và bạn sẽ nhận ra rã ng bạn có thể nhận được những rung động suy nghĩ tương tự từ những tâm hồ n khác, những tâm hồ n đô ng diệu với bạn.

Khi tôi để n thăm những người thành đạt mà tôi đã kể về họ cho các bạn nghe trong phâ n trước, và rấ t nhiề u người khác như John Wanamaker⁽¹⁾, Frank A. Vanderlip⁽²⁾, Edward Bok⁽³⁾ và Woodrow Wilson, cả họ và tôi đề u cảm thấ y được cảm giác hòa hợp trong tâm hô n. Họ không chỉ dành rấ t nhiề u giờ để nói chuyện với tôi mà còn đóng vai trò làm thấ y của tôi và hướng dẫn tôi trong rấ t nhiề u năm tiế p theo, hoàn toàn miễn phí.

Hãy tin tưởng vào việc bạn đang làm, và bạn cũng sẽ nhìn thấ y ảnh hưởng to lớn của niề `m tin đó lên những người mà bạn có thể sẽ yêu câ `u họ giúp đỡ bạn. Nế ´u bạn nghi ngờ bản thân, phâ `n *Không* trong tâm trí bạn sẽ mang đế ´n sự thấ ´t bại thay vì chiế ´n thă ´ng.

Đó chỉ là những nét phác thảo sơ sài nhấ t trong tấ t cả những quyề n lực phổ biế n của một thái độ tinh thâ n tích cực. Hãy cùng xem xét một vài câ n điề u khiển có thể kế t hợp được với một thái độ tinh thâ n tích cực để mang lại cho chúng ta cuộc số ng sung túc và sự bình an cho tâm hô n trong một cuộc số ng trọn vẹn và thành công.

Chín động lực cơ bản

Những phiên tòa sơ thẩm không phải là không có mục đích khi thường xuyên đặt câu hỏi vê *động lực*. Mọi việc bạn làm đề u là kế t quả của một hoặc nhiê u động lực khác nhau. Giữa nhiê u sự kế t hợp, chúng tôi sử dụng chín động lực cơ bản.

Bảy động lực tích cực bao gô m:

- 1. Cảm xúc của YÊU THƯƠNG.
- 2. Cảm xúc của TÌNH DỤC.
- 3. Mong muố n ĐẠT ĐƯỢC NHỮNG THỨ MANG TÍNH VẬT CHẨ T.
- 4. Mong muố n TỰ BẢO VỆ.
- 5. Mong muố n có được VÊ THỂ XÁC VÀ TÂM HÔ N.
- 6. Mong muố n THỂ HIÊN BẢN THÂN.
- 7. Mong muô n được BÂ T DIỆT SAU KHI CHÊ T.

Hai động lực tiêu cực là:

- 1. Cảm giác GIẬN DỮ VÀ MUỐ N TRẢ THÙ.
- 2. Cảm giác SỢ HÃI.

Thông qua chín động lực trên, bạn có thể tìm thấ y được nguồ n gố c của mọi việc bạn làm và ngăn mình không làm nữa. *Sự an bình* trong tâm hô `n đạt được chỉ bă `ng cách luyện tập bảy động lực tích cực như một mô hình chung của cuộc số ng. Những người có được sự bình an trong tâm hô `n gâ `n như không bao giờ sử dụng hai động lực hay cảm xúc tiêu cực. Bạn không thể có cảm giác bình an khi bạn sợ hãi bấ t cứ thứ gì hoặc bấ t cứ ai. Bạn không thể có cảm giác bình an khi â ´p ủ bấ t cứ một kiểu cảm xúc giận giữ nào có thể khiế ´n bạn mong muố ´n được trả thù hoặc làm tổn thương một ai đó, cho dù bạn có bào chữa bă `ng cách nào đi chăng nữa.

Người vĩ đại không có thời gian dành cho mong muố n làm tổn thương người khác. Nế u có, họ đã không vĩ đại. Người vĩ đại không phải là người có thể miễn dịch hoàn toàn với nỗi sợ hãi, nhưng nỗi sợ hãi không có tính liên tục và không kiểm soát toàn bộ cuộc số ng của họ. Hãy nhìn những con người bé nhỏ và keo kiệt để thấ y được mô hình cuộc số ng với nỗi sợ hãi và giận dữ. Tâm trí họ đâ y ắ p những ảnh hưởng tiêu cực đế n mức họ không thể tìm thấ y được sức mạnh để tạo nên hoàn cảnh mà họ mong muố n.

Gâ n đây tôi được nghe về một người đàn ông, giờ đây đã 70 tuổi, người mà 15 năm trước đã mấ t tấ t cả tài sản của mình vào một vụ đâ u tư địa ô c. Nghe theo lời khuyên của một người bạn, ông vay nặng lãi để đâ u tư vào một đã m lâ y bỏ hoang với dự đoán là trong vòng hai năm khu đấ t đó sẽ trở nên đấ t giá. Dự đoán đó không trở thành sự thật và người đàn ông này đành phải bán toàn bộ gia sản của mình để trả nơ.

Bạn của ông, người đã đưa ra lời khuyên tô ì tệ kia cũng mấ t tiê `n. Tuy nhiên, người đàn ông này trở nên vô cùng căm hận bạn mình và mong muố n được trả thù ông bạn kia lớn đế n mức trong vòng năm năm sau đó, ông không thể làm nổi việc gì để kiế ´m tiê `n. Trong khi đó thì người bạn của ông đã nhanh chóng lấ ´y lại được cân bă `ng và trở nên giàu có, tránh xa được khỏi những vụ trả thù nhỏ nhặt. Người đàn ông trong câu chuyện của chúng ta không chỉ mấ ´t toàn bộ tiê `n của mình mà còn mấ ´t đi cả sự cân bă `ng trong tâm hô `n và đã phải số ´ng sáu tháng trong một khu vực yên tĩnh, được bao quanh bởi những bức tường thành ở một làng quê xa xôi.

Tuy nhiên, trong tháng cuố i cùng bị giam hãm, ông đã phục hố i đủ để lắ ng nghe một nhà tư vấ n, người đã nhận ra được ră ng lòng căm hận và mong muố n trả thù của ông đã gây tổn hại tới ông nhiệ u hơn là việc ông mấ t tiế n gây ra. Ông đã được thuyế t phục ră ng ông câ n tha thứ cho người bạn của mình, người đã gián tiế p khiế n ông bị phá sản. Ông thậm chí còn viế t một bức thư cho người bạn kia, nói với người đó về những thay đổi trong suy nghĩ của mình.

Ông trở lại với công việc kinh doanh cùng tình yêu thương dành cho đô ng nghiệp và quyế t định sẽ giữ cho tâm hô n mình luôn đâ y ă p những động lực tích cực và mang tính xây dựng. Bắ t đâ u ở tuổi sáu mươi, ông gây dựng một sự nghiệp mới. Giờ đây, khi đã bảy mươi tuổi, ông lại thực sự giàu có, và quan trọng hơn, ông tìm thấ y được sự bình yên trong tâm hô n mình, một hình thức không thể thiế u được của sự giàu có.

Bản thân tôi cũng đã từng phải chịu đựng những ảnh hưởng của động lực tiêu cực hế t là n này đế n là n khác. Khi phải ẩn mình, như đã nói ở chương hai, tôi hành động với động lực tự bảo vệ bản thân. Tuy nhiên, ngay sau đó, nó biế n thành nỗi sợ hãi và cùng với nỗi sợ hãi là sự khố n khổ. Rấ t may mấ n là tôi đã kịp nhìn ra rã ng những điệ u đã xảy ra với tôi sẽ không thể lặp lại một lâ n nữa.

Bạn có thể kêu gọi Mười Hoàng tử của Sự Hướng dẫn đến đứng trước cánh cửa tâm hồn bạn

Bạn có thể giúp bản thân nhận thức được những quy tặ c của sự hướng dẫn và giám hộ cá nhân và để biế n những quy tặ c này thành sự thật cũng như có thể ghi nhớ được, bạn có thể nhân cách hóa chúng – nhìn chúng như rấ t nhiề u chàng Hoàng tử trong chuyện cổ tích, những người đứng trước cánh cửa tâm hô n bạn. Những chàng Hoàng tử này sẽ thách thức mọi rung động suy nghĩ đang tìm cách bước vào cánh cửa. Họ giữ cho tâm trí bạn luôn tích cực, hiệu quả và không bị ảnh hưởng bởi sự bấ t hòa. Tôi sẽ gọi tên các vị Hoàng tử của mình,

một danh sách mà bạn có thể muố n thay đổi một chút cho phù hợp với những yêu câ u trong cuộc số ng của bạn.

Hoàng tử của sự An bình trong Tâm hô `n. Chàng Hoàng tử này đứng ở cánh cửa ngoài cùng và hỏi tấ t cả những người khách đế n thăm liệu họ có đế n với sự an bình để chia sẻ với tôi không. Nế u không, họ được yêu câ `u đi ra.

Hoàng tử của Đức tin và Hi vọng. Chàng Hoàng tử này chỉ thừa nhận những ảnh hưởng có thể giữ cho tâm hô n tôi luôn số ng với niề m tin vào sứ mạng cuộc số ng của mình.

Hoàng tử của Tình yêu và sự Lãng mạn. Chàng Hoàng tử này chỉ mang để n cho cuộc số ng của tôi những ảnh hưởng có thể giữ cho tình yêu luôn tươi mới trong trái tim tôi.

Hoàng tử của Sức khỏe. Chàng Hoàng tử này biế t tấ t cả mọi loại ảnh hưởng tinh thâ n có thể phá hủy sức khỏe, và chỉ thừa nhận những ảnh hưởng có thể giúp cho cơ thể giữ được sức số ng mạnh mẽ của nó.

Hoàng tử của sự An toàn Tài chính. Chàng hoàng tử này chỉ thừa nhận những suy nghĩ có thể mang lại lợi ích về `tài chính cho tôi.

Hoàng tử của sự Khôn ngoạn. Chàng hoàng tử này có nhiệm vụ cho phép một số suy nghĩ nhấ t định đi vào kho kiế n thức của tôi khi thấ y chúng có thể mang lại lợi ích cho tôi hoặc giúp tôi mang lại lợi ích cho người khác.

Hoàng tử của sự Kiên nhẫn. Chàng Hoàng tử này giúp tôi tránh xa khỏi những hành động vội vã, những công việc mới được chuẩn bị nửa vời.

Hoàng tử của Quy tắ c Hilli "Quy tắ c Hill" là một từ mang tính chấ t cá nhân. Tôi đã tạo ra nó cho riêng tôi. Kế t hợp với một cái tên nhâ t định, nó có ý nghĩa với tôi mà không có ý nghĩa đố i với bấ t kỳ ai khác. Như vậy, hãy đặt tên bạn cho một chàng Hoàng tử của riêng bạn. Chàng Hoàng tử này sẽ đứng trước cổng cùng với những chàng Hoàng tử khác. Những người khác theo thời gian có thể được giảm bớt

trách nhiệm; chẳng hạn như, một lúc nào đó bạn có thể cảm thấ y rã ng chàng Hoàng tử của sự An toàn về Tài chính không nhấ t thiế t phải làm việc quá nhiề u để mang lại những lợi ích về tài chính cho bạn nữa. Còn chàng Hoàng tử đặc biệt của riêng bạn thì luôn luôn ở đây, đại diện cho tấ t cả những ảnh hưởng cá nhân đặc biệt trong cuộc số ng của bạn. Quy tấ c Hill là đại sứ lưu động của tôi, người luôn thực hiện những nhiệm vụ không được chỉ định cho người khác.

Khi bản thân bạn đã có nhận thức tố t về quân đoàn Hoàng tử Tinh thâ n của mình, họ sẽ tập hợp tấ t cả sức mạnh của bạn để giải quyế t bấ t cứ vấ n đề nào hoặc thiế t lập những ranh giới phòng thủ vững chắ c.

Đôi khi tôi nhận ra mình đang nói chuyện với những người mà thái độ đố i kháng của họ đang xâm nhập vào sự an bình trong tâm hô n tôi. Tố t thôi – tôi gửi đi một lời cảnh báo đặc biệt đế n Hoàng tử An bình trong Tâm hô n. Ngay lập tức anh ta nhận nhiệm vụ phòng thủ với gấ p đôi sức mạnh, và một lâ n nữa tôi có đủ dũng khí và khả năng kiểm soát của tâm hô n chính mình.

Hoặc, giả sử, tôi cảm thấ y đau đón trong cơ thể. Tôi gọi chàng Hoàng tử của Sức khỏe để n để tìm nguyên nhân, và tôi có được những kế t quả tố t đẹp. Tôi tin ră ng tôi đã được hưởng những lợi ích của sự chữa lành, vượt quá cả khả năng lý giải của nê ny dược.

Những chàng Hoàng tử Hướng dẫn của tôi đã nhận được những phâ `n thưởng nhấ ´t định cho sự phục vụ của họ. Phâ `n thưởng đó là lòng biế ´t ơn từ tôi. Hàng ngày tôi bày tỏ sự biế ´t ơn này, đã `u tiên là với cá nhân mỗi Hoàng tử, sau đó là đế ´n toàn bộ lực lượng hùng mạnh của họ. Bạn sẽ nhận thấ ´y việc thể hiện sự biế ´t ơn này có sức mạnh to lớn trong việc giữ cho tâm hô `n bạn luôn tỉnh táo với sức mạnh của chính nó. Tôi biế ´t ră `ng nế ´u tôi quên mấ ´t việc này, tôi sẽ cảm thấ ´y sự lơ là từ phía những chàng Hoàng tử của mình. Và khi, một lâ `n nữa, tôi khiế ´n bản thân mình nhận thức được hàng ngày ră `ng tôi có một lực lượng tinh thâ `n vĩ đại hành động theo lệnh của mình — thì họ lại trở nên mạnh mẽ hơn bao giờ hế ´t.

Đừng để những động cơ đạt được nhu cầu vật chất mâu thuẫn với động cơ tự do

Tự do cho cơ thể thì rấ t dễ để thấ y và hiểu, nhưng tự do trong tâm hô n là một vấ n đề rấ t tinh tế và khó nhận biế t. Nỗi sợ hãi và tức giận nhô t tâm trí phía sau song sắ t. Cảm giác tội lỗi chấ m dứt mọi trạng thái tố t đẹp của tâm hô n trong các mố i quan hệ.

Những động cơ *vật chấ t* – tự nó đã rấ t nổi trội – thường xuyên mâu thuẫn với những động cơ vượt trội của tự do về *cơ thể và tâm hô n*, bởi để đạt được nhu câ u về mặt vật chấ t, chúng ta từ bỏ tự do trong tâm hô n, chấ t lên tâm hô n mình gánh nặng tội lỗi và cảm giác lo sợ bởi chúng ta đã không hành động một cách chân thật.

Thêm nữa, một người kiế m tiế n nhờ vào việc lợi dụng đô ng nghiệp một cách không trung thực đang tự tước đi của mình những niề m vui thực sự để n từ thành công chân chính. Khi bạn tuân theo mọi quy tắ c của cuộc chơi và chiế n thắ ng, bạn đã làm được một điề u tố t đẹp cho tâm hô n mình. Khi bạn lừa dố i và chiế n thắ ng, bạn chỉ *gọi* nó là chiế n thắ ng, nhưng trên thực tế bạn đã thua trong trò chơi đó.

Tôi tin ră ng tôi thật may mă n vì đã bắ t đâ u sự nghiệp của mình từ rấ t sớm, như vậy tôi được học những bài học của cuộc số ng tương đố i sớm. Hãy để tôi kể cho bạn nghe vê một trải nghiệm khi tôi bắ t đâ u công việc đâ u tiên của mình. Tôi vừa mới tố t nghiệp trường cao đẳng kinh doanh và không có một chút kinh nghiệm nào về cách số ng cũng như bản chấ t của con người.

Ông chủ của tôi sở hữu một số ngân hàng. Ông để con trai mình làm thu ngân tại một trong số những ngân hàng đó, ở một thị trấ n xa xôi. Tổ i đó, người quản lý khách sạn gọi cho tôi, nói rã ng con trai của ông chủ tôi đang gặp một vấ n đề hế t sức nghiêm trọng và ông ta không thể nào liên lạc được với ông ấ y. Ngay lập tức, tôi lên tàu và có mặt ở thị trấ n đó vào sáng sớm hôm sau.

Khi để n nơi tôi thấ y cánh cửa ngân hàng đóng nhưng không khóa. Vào bên trong, tôi phát hiện ra hấ m an toàn vẫn để mở và những tờ bạc xanh đẹp đẽ nă m vung vãi trên quâ y thu ngân.

Tôi đóng cửa lại và nhấ c điện thoại lên. Tôi cố gắ ng liên lạc với ông chủ của mình, nói với ông lý do tôi đế n thị trấ n này và tôi đã tìm thấ y gì trong chuyể n đi của mình. Trong nỗi đau đớn cùng cực, ông nói với tôi: "Cứ tiế n hành đế m tiế n đi. Cân đố i sổ sách. Lập báo cáo sơ lược về bấ t cứ thứ gì có thể bị mấ t." Tôi ngô i lại và bắ t đâ u đế m tiê n. Và tôi đã vô cùng kinh ngạc khi nhận ra ră ng không hệ có một đô ng tiế n nào bị lấ y mấ t.

Tôi ngô `i đây, nhìn vào những cọc tiê `n. Tôi đã có một tuổi trẻ thảm thương, bấ 't an và nghèo khó. Hiện tại tôi cũng đang nghèo xơ nghèo xác. Tôi ngô `i đây và nhìn 50.000 đô la tiê `n mặt, biế 't rã `ng tôi có thể bỏ ít nhấ 't là một nửa số 'tiê `n đó vào túi mình và sẽ không có ai biế 't được điể `u này. Con trai của ông chủ tôi đã thể hiện những dấ 'u hiệu rấ 't rõ ràng của một người có tâm lý không ổn định. Tấ 't cả mọi người đề `u có thể cho ră `ng là anh ta đã lấ 'y tiê `n. Anh ta thậm chí đã từng hành động như thể anh ta đã lèn đâ `y túi – và tôi là người duy nhấ 't biế 't ră `ng anh ta không làm thế '.

Động cơ giành được những thứ mang tính vật chấ t thôi thúc tôi mãnh liệt. Nhưng động cơ tự do nói: Đừng làm thế . Hay đúng hơn, nó là "một cái gì đó" đã giữ cho tôi thành thật. Tại thời điểm đó tôi chưa thể gọi tên được những động lực chính. Có thể "cái gì đó" là kế t quả của một số buổi trò chuyện với người mẹ kế trước khi tôi rời khỏi nhà, trong những buổi trò chuyện đó, bà đã thấ m nhuâ n trong tôi một thực tế ră ng tôi là người kiểm soát tâm hồ n của mình và tôi luôn phải số ng thật với bản thân.

Ngay lập tức tôi bỏ tiê `n vào hâ `m và khóa lại, sau đó gọi cho ông chủ của mình và báo cho ông ta biế t ră `ng không có một đô `ng nào bị đánh că ´p và không có lý do gì để làm báo cáo cả. Tôi đi khỏi ngân hàng với tâm trạng thanh thản, một tâm trạng hoàn toàn tự do và tích cực.

Từ đó trở đi tôi luôn luôn đặt động cơ *tự do* lên trước động cơ *giành được những thứ mang tính vật chấ t*. Tôi đã thành công trong việc có được tấ t cả những đô ng tiê n mình câ n mà không hê làm tổn hại để n tự do trong tâm hô n cũng như tự do với cơ thể mình.

Tình tiế t này là một trong số vài tình tiế t dẫn tôi tiế n thẳng đế n với Andrew Carnegie và với nhận thức về những mục tiêu trong cuộc số ng của mình. Ông chủ rấ t biế t ơn tôi vì tôi đã cố hế t sức mình để bảo vệ danh tiế ng cho con trai ông. Sau đó ông chi trả toàn bộ chi phí cho tôi trong thời gian tôi học ở Đại học Luật Georgetown. Trong quá trình học ở đây tôi được giao một bài tập là đi phỏng vấ n ông Carnegie. Nế u ngày đó tôi không chiế n thă ng được động cơ vật chấ t ở ngân hàng, Khoa học về Thành tựu Cá nhân hẳn đã không bao giờ được thành lập.

Đúng như Emerson đã gợi ý, luôn có một đô i tác âm thâ m trong tâ t cả những cuộc giao dịch của chúng ta, và những người đã và đang cô gắ ng để tìm cách mặc cả với Cuộc số ng đề u thật đáng thương.

Cuộc sống phản chiếu suy nghĩ của chính bạn lên bạn

Suy nghĩ là những thực thể, một nhà thơ đã nói, và chúng thực sự có đời số ng của riêng mình. Điề ù đó nghĩa là một lời nguyê n rủa sẽ quay trở lại để nguyê n rủa bạn, và một lời chúc phúc cũng sẽ quay trở lại để mang phước lành cho bạn, tấ t cả đề ù được phản chiế u bởi một tấ m gương phi thường của cuộc số ng. Một nhà thơ khác nói: "Tôi làm chủ số phận của mình. Tôi là tướng soái của tâm hô n mình." Điề ù này cũng đúng, và hai sự thật dung hòa với nhau. Hãy gửi đi suy nghĩ tích cực từ một tâm hô n được định hướng tích cực và thể giới sẽ phản chiế u lại những ảnh hưởng tích cực hơn nữa để giúp đỡ bạn.

Hãy quay trở lại và đọc danh sách chín động lực cơ bản. Tập trung vào bảy động lực tích cực. Hãy nhớ những động lực này có thể mâu thuẫn, như chúng ta đã thấ y, nhưng thường thì chúng cùng đi trên

một con đường, và với thái độ tinh thâ `n tích cực, chúng sẽ đưa bạn để ´n với con đường mà bạn muố ´n đi. Chúng ta sẽ tiế ´p tục đề `cập để ´n những động lực này cho tới tận cuố ´i cuố ´n sách, còn bây giờ, hãy làm quen với chúng.

Tình yêu không có giới hạn. Hãy đón nhận nó với niê m tôn kính vì nó đô ng điệu với Thượng đế. Hãy ban phát tình yêu vô điề u kiện và bạn sẽ nhận lại bà ng hoặc nhiề u hơn những gì bạn cho đi. Nế u ngừng ban phát tình yêu, bạn sẽ không thể tiế p tục nhận được tình yêu.

Tình dực là một sức mạnh sáng tạo vĩ đại trong vũ trụ. Ở mức độ cao nhấ t nó kế t hợp với tình yêu; nhưng tình yêu hoàn toàn có thể tô n tại mà không câ n có tình dục. Sức mạnh phi thường của tình dục có thể chuyển hóa thành hành động nhã m đạt được mục tiêu sâu sắ c, và nó quan trọng đế n mức sẽ được chúng tôi nhắ c đế n trong trọn vẹn một chương của cuố n sách. Mặt khác, tình dục có thể trở thành thói dâm đãng hoặc bị lạm dụng. Và trong cái vẻ ngoài tưởng chừng như đơn giản đó, nó mang đế n đau buổ n và ră c rố i cho toàn nhân loại, còn bản thân nó thì mang một tai tiế ng tổ i tệ.

Tự bảo vệ bản thân có thể trở thành sức mạnh tiêu cực khi một người tìm kiế m nó mà không hề tôn trọng quyề n lợi của người khác. Bản năng tự vệ giúp chúng ta duy trì sự số ng. Ngay cả như vậy, loài người vẫn giả định về đặc quyề n vượt lên trên bản năng đó. Khi một con tàu đang chìm, thì *phụ nữ và trẻ em sẽ là đô i tượng ưu tiên hàng đâ u,* và có rấ t nhiề u những trường hợp tương tự đòi hỏi sự cao thượng ở con người.

Thể hiện bản thân là một phâ`n của quá trình khám phá bản thân. Đó là một phâ`n của tự do với mỗi người – tự do được là chính mình. Do vậy nó mang tính tích cực, xây dựng cùng giá trị. Có điề`u, hãy chắ c chắ n rã ng những phương tiện mà bạn dùng để thể hiện bản thân không hạ thấ p phẩm giá hay gây nguy hiểm đế n người khác.

Sự bấ t diệt của cuộc số ng sau khi chế t là một trong số những niê m tin và động lực từ thủa sơ khai của loài người. Mố i quan hệ của một người với sự thay đổi được biế t đế n như cái chế t câ n được

chấ p nhận như một lẽ thường tình và hiểu một cách đúng đấ n. Khi bị bao bọc trong sự mê tín dị đoan và nỗi sợ hãi, động lực này sẽ chỉ dẫn đế n hoàn cảnh khố n cùng.

Cách chắc chắn nhất để tìm kiếm sự bình an trong tâm hồn

Cách chắ c chắ n nhấ t để tìm kiế m sự bình an trong tâm hô n là giúp đỡ càng nhiệ u người tìm kiế m được nó càng tố t.

Hãy để điể `u này là kim chỉ nam cho cách bạn sử dụng những nguô `n động lực vĩ đại, sau đó bạn sẽ biế t ră `ng bạn đang sử dụng những nguô `n động lực đó một cách đúng đặ ´n, không làm hư hỏng chúng.

Có thể tìm được sự bình an trong tâm hô `n trong lời câ `u nguyện hay không? Có thể có. *Nên* có. Nhưng hãy chú ý xem có bao nhiêu người chỉ câ `u nguyện những lúc họ gặp bấ t hạnh, khi động cơ của *nỗi sợ hãi* thô ´ng trị họ. Trong trường hợp này thì đó là cách làm tiêu cực, và do đó, nế `u xem xét ở khía cạnh sự bình an trong tâm hô `n, kế t quả hẳn cũng sẽ tiêu cực như vậy.

Những lời câ `u nguyện mang đế ´n sự bình yên trong tâm hô `n bắ ´t nguô `n từ một tâm trí có thể đưa ra thông điệp quả quyế ´t ngay cả khi tâm trí đó đang khổ sở bởi những rặ ´c rô ´i hay phiê `n muộn. Câ `u nguyện có thể giải phóng nguô `n năng lượng lớn sinh ra trong những tâm trí hiểu được rặ `ng mọi vấ ´n đê `đê `u có thể được giải quyế ´t ngay khi các năng lượng đó được khám phá — và hoàn toàn tin tưởng vào sự tô `n tại của những năng lượng đó.

Cùng với nhiệ `u người khác, tôi thấ y được bặ `ng chứng về ` một Trí tuệ vượt ra ngoài khả năng của con người. Tôi tin rặ `ng một tâm trí được điệ `u chỉnh tích cực sẽ có những lúc hòa nhập được với Trí tuệ đó. Tuy thế `, điệ `u chỉnh tâm trí qua lời câ `u nguyện hoặc sự quả quyế ´t là điệ `u mà một cá nhân câ `n phải tự đạt được cho bản thân anh ta. Khi Tạo hóa tạo ra một con người, Ngài để cho anh ta tự do

tìm kiế m số phận của mình, và cho anh ta đặc quyề n lựa chọn giữa tử tế và độc ác. Tấ t cả mọi thành quả vĩ đại của bấ t cứ người nào tại bấ t cứ thời điểm nào đấ u tiên đề u phải tố n tại dưới dạng một suy nghĩ trước khi nó có thể tố n tại như một thực tế.

Bạn đã nhận ra được Bí mật Tổ i thượng chưa?

TÓM TẮT CHƯƠNG 3

Cuộc số ng nói Có khi bạn giữ được một thái độ tinh thâ `n tích cực.

Tâm trí của con người tuyệt vời hơn bấ t cứ chiế c máy tính nào. Tuy nhiên, giố ng như một chiế c máy tính, nó dường như phát triển theo hướng suy nghĩ nhiề u để n đã u vào Có hoặc Không. Một thái độ tinh thấ n tích cực giúp bạn tìm mọi lệnh Có có thể trong mọi hoàn cảnh của cuộc số ng. Thậm chí nế u thái độ bạn thể hiện là tiêu cực, bạn có thể biế n nó thành tích cực và mở cánh cửa cuộc số ng của bạn để chào đón tấ t cả những điề u giàu có và bổ ích.

Kiểm soát thái độ tinh thâ `n khi xác định được mục tiêu rõ ràng.

Người nổi tiế ng và thành đạt không bao giờ nghi ngờ khả năng thực hiện một công việc mà họ mong muố n được làm. Bấ t cứ ai ở bấ t cứ thời điểm nào trong cuộc số ng cũng có thể có được lợi ích từ phương pháp thay đổi tư tưởng. Hãy tập trung tâm trí của mình vào một mục tiêu xác định và bạn dường như có thể đạt được sức mạnh "thiên tài" bởi tâm trí của bạn hoạt động vô cùng hiệu quả. Giờ đây bạn có thể tìm thấ y cách giải quyế t vấ n đề đã từng làm khó bạn và gạt chướng ngại qua một bên. Một tâm trí có tư duy tích cực sẽ lan truyề n được sự tích cực này sang những tâm trí khác. Thông qua sự lan truyề n tinh thấ n này, bạn có thể trao đổi thông tin và sự hướng dẫn mà không tố n bấ t cứ một chi phí nào.

Kiểm soát những động lực chính, những động lực kiểm soát cuộc số ng của bạn.

Bảy động lực tích cực và hai động lực tiêu cực đứng sau mọi việc bạn làm. Con người nhỏ bé cho phép hai cảm xúc tiêu cực, nỗi sợ hãi và cảm giác giận giữ, cướp đi của họ sự bình an trong tâm hô `n, ngăn tâm trí họ nhận thức và đạt được những điê `u tố t đẹp. Con người vĩ đại sử dụng bảy động lực tích cực để xây dựng cuộc số 'ng mà họ mong muố n. Bạn có thể tạo nên các chàng Hoàng tử của sự Hướng dẫn để họ đứng trước cánh cửa tâm hô `n bạn và ngăn chặn những ảnh hưởng tiêu cực. Khi bạn sử dụng họ, họ sẽ luôn sẵn sàng chặm lo cho những tình huố 'ng khẩn cấ 'p, như sự đe dọa đố i với sức khỏe, cũng như với những nhu câ `u hàng ngày của bạn.

Bạn có thể ngăn không cho những động lực của mình mâu thuẫn với nhau.

Mong muố n đạt được những nhu câ ù về mặt vật chấ t có thể mâu thuẫn với mong muố n có được tự do – nhưng tự do trong tâm hồ n và với cơ thể quan trọng hơn nhiề ù. Cảm xúc của tình yêu là của bạn nê ú bạn mang tình yêu để n cho người khác. Tình dục là một sức mạnh sáng tạo mà chúng ta không nên lạm dụng hay sử dụng sai mục đích. Niề m tin về sự bấ t diệt sau cái chế t cấ n phải được giải phóng hoàn toàn khỏi mê tín dị đoan hay nỗi sợ hãi. Việc thể hiện và bảo vệ bản thân là đặc quyề n của con người và điề ù đó có thể mang lại lợi ích cho bạn nế ú nó không làm tổn thương người khác. Tấ t cả những động lực tích cực sẽ dẫn đường cho bạn, và những động lực tiêu cực, nế ú chúng ghé thăm bạn, chúng sẽ không làm bạn đau nế u bạn nhớ được ră ng: Cách chặ c chặ n nhấ t để tìm được sự bình an trong tâm hồ n là giúp thật nhiề ù người tìm được nó.

4. KHÔNG SỢ HÃI, SỐNG TỰ DO

Hãy giải phóng bản thân khỏi nỗi sợ hãi, và bạn sẽ giải phóng bản thân khỏi con quỷ mà loài người tạo ra. Bảy nỗi sợ chính củng cố cho nhau: sợ nghèo khó, sợ bị chỉ trích, sợ ố m đau, sợ mấ t tình yêu, sợ mấ t tự do, sợ tuổi già và sợ cái chế t. Hãy phân biệt rạch ròi giữa những nỗi sợ mà bạn tự tạo ra với những nỗi sợ câ n thiế t để bảo vệ bản thân. Hãy dọn đường cho niề m tin xác tín vào bản thân – một thành phâ n không thể thiế u trong cuộc số ng của bạn.

Khi bạn sợ hãi một điề u gì đó, điề u đó sẽ tìm để n và làm tổn thương bạn nhiề u hơn.

Khi bạn nhìn thấ y một mô i đe dọa và *biế t* ră ng mình sẽ vượt qua nó – đó là khi một sức mạnh to lớn sẽ để n giúp đỡ bạn.

Nỗi sợ hãi, sức mạnh to lớn nhấ t của những động lực tiêu cực, giố ng như một lời câ ù nguyện ngược. Thay vì câ ù khẩn lực lượng xây dựng ở xung quanh chúng ta, nó lại câ ù nguyện lực lượng phá hoại. Tự nó trở thành vị thánh, đòi hỏi những hi sinh đau đớn cùng cực. Con người hiế m khi chịu thừa nhận ră `ng cuộc số ´ng thiế `u thố ´n đâ `y cay đă ´ng có thể hình thành chỉ trên nỗi sợ hãi triê `n miên – tuy thế ´, bạn vẫn có thể thấ ´y điề `u này xảy ra xung quanh bạn.

Nỗi sợ hãi đâ`u tiên mà tôi muố n đê` cập đế n là một nỗi sợ có sức hấ p dẫn vô cùng. Bạn càng mang trong mình nhiê`u nỗi sợ này, bạn càng bị nó hấ p dẫn.

1. Nỗi sợ nghèo khó

Thỉnh thoảng tôi có cơ hội gặp lại những người tôi biế t trong tuổi trẻ nghèo khó của mình. Sau đó tôi gặp cả con cái họ nữa. Khi được biế t cả bố mẹ và con cái, tôi thường có khả năng tìm ra dấ u vế t của kiểu gia đình ưa thích sự nghèo khó. Từ việc sợ hãi nghèo khó với một lý do chính đáng là nó khiế n họ khố n đố n, ghét bỏ và cự tuyệt nó, những gia đình kiểu này luôn để cho những cảm xúc tiêu cực làm họ thiế u sáng suố t và giế t chế t sự dũng cảm của họ.

Họ cam lòng số ng trong sự thiế u thố n và thèm khát. Một số thành viên trong gia đình có thể có vài hành động để thoát ra khỏi con đường mòn mà anh ta đang đi, nhưng những hành động đó hóa ra lại luôn luôn nhu nhược và thiế u quyế t đoán. Tổ i tệ hơn, cả gia đình đề u tin rã ng Chúa đã có sẵn ý định khiế n cho họ luôn nghèo khó! Đánh đô ng giữa khái niệm về Chúa với khái niệm về khủng bố hẳn phải là nấ c phát triển cuố i cùng của nỗi sợ hãi.

Bạn đang nghèo khổ và bạn không thích cuộc số ng nghèo khổ đó, đó là một bước tố t để trở nên giàu có. Nhưng hãy đặt nỗi sợ nghèo khó của bạn sang một bên. Hãy nhìn nó như một điểm khởi đầ u để từ đó bạn có thể tiế n lên. Hãy biế n hiểu biế t uyên thâm về những hoàn cảnh không mong muố n thành một sức mạnh vững vàng trên con đường đế n với cuộc số ng mà bạn muố n – thịnh vượng, thậm chí là giàu sang.

Hãy để tình trạng không được một xu dính túi hiện tại giúp bạn nhận thức sức mạnh của đô ng tiê n. Hãy để cho cảnh thiế u vố n giúp bạn nhận ra nhiê u cách tận dụng tiê n của người khác đơn thuâ n bă ng cách trả phí cho họ xứng đáng với số tiê n họ cho vay.

Hãy biế t rã `ng rấ t nhiê `u sự giáo dục là miễn phí, rã `ng tự giáo dục có những lúc còn tố t hơn là những gì bạn học được ở trường, có nhiê `u kho thông tin mở khổng lô `mà bạn có thể sử dụng hoàn toàn miễn phí, rã `ng các ngành công nghiệp và thương mại luôn mở rộng cánh cửa để đón chào lao động có thiện ý. Hãy biế t rã `ng nê `n kinh tế ´ của chúng ta rộng lớn và đa dạng đế ´n mức bấ ´t cứ tài năng đặc biệt nào cũng có thể tìm được đấ ´t dụng võ; và còn rấ ´t nhiê `u vị trí chưa tìm được người phù hợp, bạn hoàn toàn có thể đứng ở những vị trí đó.

Tôi không đủ kiên nhẫn để đưa ra cho bạn một danh sách rấ t nhiệ u người nổi tiế ng đã bắ t đâ u cuộc số ng của họ trong cảnh thiế u thố n khố n cùng. Chúng ta đã gặp rấ t nhiệ u người như thế và sẽ còn gặp nhiệ u người khác. Hãy quẳng nỗi sợ nghèo khó đi và tiế n thẳng lên phía trước.

2. Nỗi sợ bị chỉ trích

Tâm trí bạn có sức mạnh vô tận để biế n giấ c mơ thành hiện thực – nế u bạn cho phép nó làm việc mà không bị cản trở.

Không mấ y nỗi sợ hãi có thể cản trở tâm trí nhanh như nỗi sợ bị chỉ trích. Nó có thể chặn đứng bạn lại trước khi bạn bắ t đâ u.

´y thế´ mà, nó không phải là cái gì khác ngoài ảnh hưởng của những tâm trí khác – một ảnh hưởng tiêu cực mà thông thường chỉ do tưởng tượng mà thôi. Một người luôn để mình tràn ngập trong nỗi sợ bị chỉ trích thường không dám đưa ra ý tưởng của mình vì sợ bị từ chố´i, và do đó anh ta đã đánh mấ´t một món quà vĩ đại của Tạo hóa, đó là trí tưởng tượng và khả năng làm việc tự lực.

Chúng ta có thể xem xét sự nghiệp của những người đã đạt được nhiê `u bước đột phá mạnh mẽ trong lĩnh vực của họ, và có thể sẽ ngạc nhiên trước cái cách mà họ tìm thấ y khả năng của mình và sử dụng những khả năng đó một cách hiệu quả. Cùng lúc chúng ta có thể nhìn thấ y rấ t nhiê `u chướng ngại mà họ đã phải vượt qua. Tuy nhiên, hiế m khi chúng ta biế t được về `những lời chỉ trích bấ t lợi mà họ đã phải đố i mặt. Nế u họ sợ hãi những lời chỉ trích này và để chúng ăn sâu bám rễ vào tâm trí mình, tấ t cả những khả năng nhận thức và đạt được thành tựu của họ có thể đã bị làm cho tê liệt. Quả thực, họ hẳn không bao giờ có cảm giác đó vì nế u có, tâm trí của họ đã không phải là loại tâm trí tự do luôn hướng về `phía trước.

Ngành công nghiệp ô tô sẽ không tô `n tại. Ngành công nghiệp máy bay cũng vậy. Du lịch không gian cũng thể . Tại thời điểm Henry Ford sẵn sàng sản xuấ t ô tô trên diện rộng, ô tô rõ ràng đã hoạt động, nhưng sản xuấ t những thiế t bị phức tạp như vậy trên diện

rộng thì không dễ chút nào. Bởi vậy mà ông đã bị chế nhạo rấ t nhiê `u. Người ta chỉ xem chúng như những máy móc đáng nghiên cứu trong phòng thí nghiệm. Không ai có thể cung cấ p lượng xăng câ `n thiế t, cao su cũng vậy, cũng như không ai cam đoan được rã `ng mọi thứ câ `n thiế t đề `u sẵn sàng cho một người lái xe bấ t cứ khi nào anh ta câ `n. Hơn thế nữa, các ngân hàng không thích hợp với cách làm việc của Henry Ford nói, đơn giản là sẽ không ai bỏ tiế `n để mua phụ tùng giá cao với số ´lượng đủ lớn. Phâ `n lớn những người được biế t kế ´ hoạch của Ford đề `u lên án chúng vì một hoặc nhiê `u lý do khác nhau. Chắ ´c chặ ´n là sức mạnh của tình yêu đã giúp cho Ford hiểu được tâm trí của bản thân, vì vợ ông đã nói một cách rấ ´t đơn giản, rặ `ng: "Hãy cứ tiế ´n lên cho dù mọi người có nói gì đi chăng nữa."

Một người đàn ông có tên là Henry Land đã chụp ảnh con gái của anh ta. Cô bé muố n được xem bức ảnh ngay lập tức. Anh giải thích cho cô bé ră ng, đâ u tiên phải lâ y phim ra khỏi máy ảnh và sử dụng hóa chấ t để xử lý phim trong phòng tố i để có được phim âm bản. Phim âm bản sẽ được in vào một loại giấ y đặc biệt dưới một nguô n sáng rấ t mạnh với sự tác động của một loại hóa chấ t khác. Và như vậy, cô bé sẽ không thể xem ảnh ngay lập tức mà câ n phải chờ một thời gian.

Lúc này tâm trí không hê bị cản trở của anh ta bắ t đâ u suy nghĩ. Tại sao lại không thể thiế t kế một loại máy ảnh có thể đưa ra bức ảnh cuố i cùng ngay lập tức? Bấ t cứ người nào chỉ câ n biế t một chút về công nghệ ảnh thôi cũng có thể đưa ra hàng tá lý do để khẳng định ră ng anh ta không thể làm được điể u đó, nhưng những lời chỉ trích không hê có chỗ đứng trong sự phát triển máy ảnh kỹ thuật số Land-Polaroid, loại máy ảnh có thể thực hiện chính xác yêu câ u của quý cô Land.

Sự chỉ trích cũng hủy hoại cả những ý tưởng đơn thuâ n. Tôi chuẩn bị xây dựng bộ Khoa học về Thành tựu Cá nhân, tôi đã suýt bị chìm trong những lời chỉ trích thi nhau trút xuố ng đâ u mình. Phâ n lớn những lời chỉ trích đó là từ những người gâ n gũi tôi nhấ t, và chịu đựng điề u này chẳng dễ chút nào. Tôi không biế t dùng từ ngữ nào để diễn tả sức mạnh đã giúp tôi tiế p tục con đường của mình, nhưng

tôi hướng tâm trí theo mục tiêu của mình, không phải theo những chướng ngại, và tôi tiế p tục đi. Bài học thực hành đâ u tiên của môn Khoa học về Thành tựu Cá nhân đã kiế m được nhiề u tiề n cho những người sử dụng nó hơn toàn bộ gia tài của Andrew Carnegie – và ông chắ c chắ n là người giàu nhấ t thế giới [tại thời điểm đó - ND].

Lă ng nghe những người có đủ phẩm chấ t để có thể đưa ra lời khuyên là một chuyện, còn cho phép những lời chỉ trích bấ t lợi làm mòn sự să c bén trong suy nghĩ của bạn lại là một chuyện khác hẳn. Hãy chú ý xem có bao nhiều lời chỉ trích để n từ người luôn chỉ trích mọi thứ – đặc biệt hơn là từ người luôn chỉ trích tấ t cả những người đang cố gắ ng để thành công. Thấ t bại, cũng giố ng như tình trạng khổ sở khác, rấ t thích hội họp. Hãy quẳng nỗi sợ hãi bị chỉ trích đi và tiế n thẳng lên phía trước.

3. Nỗi sợ bị ốm

Có thể bạn biế t nhiê u hơn một người mà chủ đề chính trong mọi cuộc trò chuyện của họ là sức khỏe – hoặc đúng hơn là chủ đề bệnh tật.

Những người này thường thích miêu tả cuộc phẫu thuật mà họ đã phải trải qua hơn là lợi ích mà họ nhận được — nế u thực tế họ câ n phải phẫu thuật. Họ bấ t đâ u mỗi ngày bă ng việc tìm kiế m các triệu chứng, đâ u tiên là từ đâ u xuố ng chân và sau đó là từ chân lên đâ u, và họ sẽ tìm thấ y rấ t nhiê u dấ u hiệu chắ c chắ n của một căn bệnh. Điề u đó làm cho bạn bè họ cảm thấ y phát chán. Họ mua mọi loại thuố c của các vị lang băm và thực hiện mọi phương pháp mà năm nay có tác dụng củng cố sức khỏe nhưng chỉ đế n năm sau thôi sẽ là những phương pháp gây hại cho sức khỏe. Họ mắ c chứng trâ m cảm, họ luôn tưởng tượng về bệnh tật, sợ hãi bệnh tật và theo đúng nghĩa đen, họ mang bệnh tật để n cho bản thân — đó là sức mạnh tiêu cực trong tâm trí.

Trong hơn sáu mươi năm làm một người trưởng thành, tôi thực sự hài lòng khi nhìn thấ y các bác sĩ chú ý nhiê `u hơn đế ´n bệnh tâm

thâ `n, hoặc những căn bệnh bắ ´t nguô `n từ tinh thâ `n. Tuy nhiên, kể từ buổi sơ khai của loài người, chúng ta đã thấ ´y một điề `u rấ ´t rõ ràng là phâ `n lớn bệnh tật đề `u bắ ´t nguô `n từ một tâm trí không bình an. Dưới đây là một phâ `n rấ ´t nhỏ của danh sách các triệu chứng có thể phát sinh từ mâu thuẫn nội tâm, nỗi sợ hãi và cảm giác căng thẳng:

Đau đâ`u

Khó tiêu

Mun nhọt

Viêm khớp

Thường xuyên mệt mỏi

Về t thương khó lành

Thiế u ngủ

Bệnh về thận

Bệnh tuâ `n hoàn

Lãnh cảm

Bâ t lưc

Phát ban và các bệnh dị ứng da

Nhiễm trùng miệng

Rô i loạn trực tràng

Co thď t cơ bắ p

Và rấ t nhiệ u các bệnh khác nữa.

Còn có rấ t nhiệ `u các bệnh rố i loạn về `tinh thâ `n, từ tình trạng căng thẳng cực độ tới bệnh điên, thường bắ t nguồ `n từ hoặc trở nên

trâ m trọng hơn do ảnh hưởng của một tâm trí luôn đấ u tranh với bản thân nó. Danh sách những bệnh tật mà cơ thể và tâm trí có thể mắ c phải kéo dài gâ n như vô tận. Vậy bước đâ u tiên để có được một sức khỏe tố t là: Đừng vùi mình trong những hình ảnh của bệnh tật. Tâm trí có xu hướng chuyển hóa tấ t cả những niê m tin đó thành tình trạng tương đương của cơ thể. Vậy thì, tại sao bạn lại không nhìn nhận bản thân mình là một người luôn tận hưởng tình trạng sức khỏe lành mạnh từ đâ u xuố ng chân và từ chân lên đâ u?

Thậm chí nế u thực sự bạn đang phải đố i mặt với một bệnh tật hoặc vế t thương nào đó, hãy giữ cho mình một hiểu biế t bình an ră ng nó chỉ đơn thuâ n là một sự cố nhỏ trong cuộc số ng mà bạn chắ c chắ n sẽ vượt qua được. Hơn thế nữa, một tâm trí tràn ngập niề m tin có khả năng vượt qua bệnh tật để hướng tới tình trạng khỏe mạnh, điề u kiện Có – và trên tấ t cả, đây là một công cụ chữa lành mà ngành y học không thể cung cấ p được. Nó được hình thành qua nhận thức, và do vậy nó là một sức mạnh vô tận.

NIÊ M TIN là công cụ hữu dụng nhấ t của tấ t cả các thấ y thuố c. NIÊ M TIN là loại thuố c độc đáo và tố t nhấ t để chữa lành về t thương và duy trì tình trạng sức khỏe tố t. Có NIÊ M TIN vào sức khỏe của bạn, và niề m tin đó sẽ khiế n cho những căn bệnh chế t đói vì thiế u thức ăn. Phản chiế u niề m tin của bạn trong hình ảnh của chàng Hoàng tử Sức khỏe và chàng Hoàng tử đó sẽ luôn bảo vệ bạn như một vị tướng bấ t khả chiế n bại.

Sau đó, để chứng minh ră ng bạn đã ngừng việc tin vào một sức khỏe ô myế u, hãy bỏ toàn bộ thuố c trong tủ thuố c của bạn đi. Hãy quẳng nỗi sợ ô m đau đi và tiế n thẳng lên phía trước.

4. Nỗi sợ mất tình yêu

Tình yêu luôn song hành với cảm giác bình an trong tâm hồ n. Một cặp đôi thực sự đang số ng trong tình yêu thường chiế u tình yêu đó để n thế giới như chiế c đèn hiệu của hạnh phúc. Chúng ta nói: "Họ thuộc về nhau," và họ thực sự đã thuộc về nhau theo nhiê u cách khác nhau. Nhưng hãy vượt qua những tuyên bố nhàm chán và bạn sẽ nhận thấ y ră ng thuộc về nhau không đô ng nghĩa với sở hữu nhau một cách ích kỷ. Khi một người thực sự yêu một người khác, họ sẽ không giữ chặt vợ hay chô ng mình trong sợi dây xích của sự ghen tuông, vì đó là nỗi sợ hãi bị mấ t đi tình yêu. Tình yêu thật sự không chứa nỗi sợ hãi. Hơn thế nữa, tình yêu không thể đòi hỏi mà có được; nó phải được trao đi tự nguyện. Khi đố i phương không sẵn sàng cho đi, tình yêu không còn tổ n tại nữa.

Kế t thúc một tình yêu hoàn toàn không dễ chịu chút nào. Chẳng có hoàn cảnh bấ t lợi nào dễ chịu khi nó xảy ra. Nhưng lo sợ nó xảy ra, như rấ t nhiê u người đã làm, cũng nguy hiểm như việc tưởng tượng về cái chế t trước khi chế t.

Tình yêu của một người cụ thể có thể bị mấ t, nhưng bản thân tình yêu thì không bao giờ mấ t. Khả năng yêu đập cùng nhịp đập với trái tim. Nó tìm kiế m một tình yêu khác, một tình yêu dành cho người này luôn luôn có thể chuyển hóa thành tình yêu dành cho người khác.

Hãy luôn biế t ră ng luôn có một người khác. Và cũng hãy luôn biế t ră ng tình yêu sẽ tự chuyển hóa thành những thành quả và sự giúp đỡ lớn lao. Mô i tình đâ u của Charles Dickens⁽¹⁾ gâ n như đã kế t thúc trong thảm kịch khi ông ta nhận ra ră ng mình không hê được đáp lại. Ông chuyển hóa tình yêu đó vào việc viế t lách, và cuố n sách nổi tiế ng nhấ t của ông, *David Copperfield*⁽²⁾, đã được viế t bởi một trái tim *dường như* tan nát.

Hãy yêu một cách hào phóng. Yêu trọn vẹn. Yêu chân thành. Yêu là một sức mạnh vĩ đại, một sức mạnh tố t đẹp nế u bạn sở hữu tình yêu, và nó sẽ trừ khử bạn nế u bạn để cho nó sở hữu mình. Bạn có nghĩ ră ng tôi đã quá thô lỗ khi nói những lời như vậy về một thứ cảm xúc cao cả nhấ t trong số các cảm xúc?

Không, tôi đang theo sát mục tiêu của cuố n sách này và chỉ cho bạn bài học của bản thân cuộc số ng. Bấ t cứ nỗi sợ hãi nào cũng kéo bạn lại và làm tổn thương bạn. Hãy quẳng nỗi sợ bị mấ t tình yêu đi và tiế n thẳng lên phía trước.

5. Nỗi sợ mất tự do

Gâ n đây tôi đã được đọc câu chuyện cuộc đời của một người đàn ông đã từng ngô i tù và sau đó được phóng thích. Anh gặp rấ t nhiê u khó khăn trong việc tìm kiế m một công việc bởi anh đủ thật thà để không che giấ u sự thật là anh đã từng là một tội phạm. Tại thời điểm đó anh cũng không thể về nhà vì gia đình không còn tin tưởng vào anh nữa. Tuy nhiên, bản thân anh hiểu được rã ng mình đã thay đổi, và hoàn toàn tin tưởng rã ng anh đã có chỗ đứng của một con người chân chính trên thế giới.

Anh thể hiện sự biế t ơn sâu sắ c với việc lại được hưởng các đặc quyề n được làm việc để số ng, được lập kế hoạch cho một sự nghiệp, được có một gia đình và một ngôi nhà. "Nhưng tấ t cả những niề m hạnh phúc này được tìm thấ y trong một niề m hạnh phúc lớn lao hơn cả," anh ta nói, "Tôi có tự do."

Hàng triệu người đã hiểu được những điề ù xảy ra khi một đấ t nước mấ t đi nề n độc lập của mình. Họ vẫn được đáp ứng đâ y đủ những nhu câ ù thiế t yế u của cuộc số ng, thậm chí là cả những thứ xa xỉ, nhưng họ không có quyề n tự do để nói lên suy nghĩ của mình và số ng cuộc số ng của mình, tấ t cả những điề ù còn lại dường như là một sự chế nhạo. Tôi nhớ lại một nhóm những người đã tìm cách vượt biên bă ng đường biển trên một cái thuyề n nhỏ xíu, chòng chành, và gâ n như ngập nước vài lâ n để vượt qua con đường dẫn đế n miê n đấ t của tự do. Chiế c thuyề n thủ công này bắ t đâ ù cuộc hành trình của nó với hai cột buô m và được nửa đường thì họ phải bán một cái đi để mua lương thực thực phẩm – nhưng họ vẫn tiế p tục chặng đường đi tìm tự do của mình.

Và tôi cũng biế t rấ t nhiề u người đã từ bỏ tự do về mặt thể chấ t và tự do trong tâm hô n mà họ đáng ra có thể có để số ng trong tù hoặc trong sự kiểm soát của một kẻ độc tài nào đó. Tôi cũng biế t rấ t nhiề u người luôn sợ mấ t tự do để n mức bản thân nỗi sợ hãi trở thành sợi dây xích còng chân tâm hô n của họ – như với tấ t cả những nỗi sơ khác.

Khi nói đế n tự do về mặt thể chấ t và tự do trong tâm hồ n tôi đang nói đế n tự do cá nhân, căn bản. Nó không phải là tự do tuyệt đố i. Nế u mỗi chúng ta đề u được tự do làm bấ t cứ việc gì mình muố n thì chúng ta sẽ bị rơi vào tình trạng hỗn loạn thay vì được khai sáng. Sự bình an trong tâm hồ n bao gồ m cả việc tuân thủ luật pháp và những luật lệ của thời đại cũng như của xã hội. Nó cũng bao gồ m cái nhìn công bă ng với bấ t cứ một sự mấ t tự do tạm thời nào.

Một thời gian ngắ n trước đây tôi phải chịu mấ t tự do tạm thời để có thể bắ t đâ u đi lại được như tôi mong muố n. Bệnh cúm lén đi qua chàng Hoàng tử Sức khỏe của tôi và giam tôi trên giường bệnh trong ba ngày. Tôi có thể băn khoăn vê những cái hẹn mà tôi buộc phải hủy trong thời gian đó, nhưng nế u cứ băn khoăn, tâm trí tôi sẽ mấ t tự do. Thay vào đó, tôi dành quãng thời gian tĩnh lặng và an bình ấ y để phác thảo cuố n sách này. Đó là một nhiệm vụ mà tôi đã từng muố n thực hiện trong một thời gian dài. Một lâ n nữa tôi chứng minh được tính đúng đấ n của nguyên tắ c mọi nghịch cảnh đề u mang trong nó một hạt giố ng của lợi ích bă ng hoặc lớn hơn.

Khái niệm thời gian có quan hệ với khái niệm tự do. Thời gian là của cải, và không giố ng như tiế n bac, khi nó trôi qua rồ i ban không thể thay thế được. Nhiệ u người, những người vội vã lao đế n một cuộc hẹn chỉ để tiế p tục chờ đợi – hoặc những người bị kẹt trong đám tă c đường – đứng ngô i không yên vì sự việc vi phạm quyê n được sử dung thời gian của anh ta theo cách anh ta muố n. Tôi đã chỉ ra cho những người bán hàng ră ng buổi chiệ u có thể là thời gian dành để xem lại những điểm đặc să c của một sản phẩm, qua đó chuẩn bị tố t hơn cho việc bán hàng – hoặc, trong rấ t nhiệ u trường hợp, thời gian đó có thể được sử dụng để quan sát và lă ng nghe, từ đó thu thập những thông tin hữu ích về nhu câ u của khách hàng. Với một người bán hàng hay bấ t kỳ ai khác, thời gian họ buộc phải chờ đợi có thể được chuyển hóa thành một khoảng thời gian thư giãn tĩnh lặng để khôi phục lại sức mạnh cho tâm trí và cơ thể. Thậm chí khi một người lái xe gặp tắ c đường, người đó có thể giữ cho tâm trí mình bình an, vô tư lư, và thường thì trong những khoảng lặng như thế, khi một người ở trong tình trạng tỉnh táo nhưng không quá tập trung, tâm trí vô thức sẽ mang để n câu trả lời cho câu hỏi hay vấ n đề đã khiế n ho băn khoăn trong một thời gian dài.

Sự an bình trong tâm trí là một thứ vô cùng nguy nga tráng lệ. Giờ hãy liên hệ nó với khẳng định mà bạn vừa mới đọc xong: Thời gian là của cải, và không giố ng như tiề n, khi nó đã trôi qua bạn không thể thay thế được. Tuy nhiên sự bình an trong tâm trí mang lại lợi ích vô vùng to lớn cho hạnh phúc trọn vẹn của bạn, gâ n như chắ c chắ n là nó sẽ kéo dài cuộc số ng và giữ cho bạn luôn năng động, hiệu quả trong nhiề u năm về sau của cuộc đời – như vậy thời gian "bị mấ t" xét về một khía cạnh nào đó có thể thay thế được, và là khoảng thời gian quan trọng nhấ t.

Tự do bao gô m sự bình an trong tâm hô n, sự bình an trong tâm hô n là một quyê n tự do cơ bản. Trong số chúng ta có quá nhiê u nô lệ của thời gian, quá nhiê u nô lệ của những tấ m thẻ tài khoản ở ngân hàng, quá nhiê u nô lệ của các tục lệ và của nhận thức cá nhân. Trước khi bạn nói *Tôi tự do*, hãy xem bạn có thể trả lời *có* với những câu hỏi sau hay không:

Khi hoàn cảnh đòi hỏi tôi phải sử dụng thời gian không đúng theo kế hoạch của mình, liệu tôi, trong hoàn cảnh đó, có hiểu tâm trí của mình và sử dụng nó hợp lý để đem lại lợi ích cho mình?

Liệu tôi đã lập kế hoạch làm việc để không câ n phải số ng với nỗi sợ hãi ră ng công việc sẽ thố ng trị tôi và cướp mấ t của tôi những giờ phút nghỉ ngơi quý giá?

Khi tôi tìm được một cách để thể hiện bản thân, và biế t ră ng nó được xã hội chấ p nhận, liệu tôi có tiế p tục thể hiện bản thân theo cách đó cho dù người khác có thể nghĩ ră ng nó thật kỳ lạ?

Tôi đã giải phóng mình khỏi những phong tục của gia đình, khu vực hay nê `n văn hóa có thể cản trở sự nghiệp hoặc cuộc số ´ng cá nhân của tôi chưa?

Liệu tôi có sẵn sàng đặt câu hỏi vê cách những người khác làm một việc gì đó, và không bao giờ áp đặt cách thực hiện điê u đó không?

Liệu tôi có nhận ra ră ng tôi không làm việc vì tiê n, mà vì những thứ mà tiê n có thể mua được không?

Nế u bạn trả lời *Có* một cách chân thật với tấ t cả mọi câu hỏi, bạn là người hoàn toàn tự do và bạn không hề sợ mấ t tự do, bạn biế t ră ng tự do không thể bị tước đi khỏi tâm hô n.

Hãy chú ý đặc biệt để n câu hỏi cuố i cùng. Khi tôi nhận thức được những động cơ có thể giúp cho con người tạo ra một tương lai tố t đẹp, tôi cũng nhận thấ y rã ng có những người giàu có nhưng không hề có được sự bình an trong tâm hô n. Việc đánh giá đô ng tiề n quá cao là hành động tôn thờ đô ng tiề n, và kế t quả cuố i cùng sẽ là sự phá hủy hạnh phúc. Hãy nhớ, cuố n sách này chỉ cho bạn phương thức làm giàu *và* có được sự bình an trong tâm hồ n.

Tự do mở rộng theo nhiệ `u hướng khác nhau. Những người sợ chế độ nô lệ là những người tự biế n mình thành nô lệ, vì họ đã tự khiế n mình quen thuộc với tình trạng đó, vì họ biế t họ đã trở nên nhu nhược để n mức nào. Hãy quẳng nỗi sợ mấ t tự do đi và tiế n thẳng lên phía trước.

6. Nỗi sợ tuổi già

"Tôi đã từng là một vận động viên bóng chày nghiệp dư xuấ t sắ c ở vị trí chặn ngắ n," một người đàn ông 75 tuổi nói trong niề m tiế c nuô i, "và giờ đây tôi không thể chặn nổi một quả bóng có tố c độ một dặm một giờ."

Lời nhận xét kiểu này thường để n từ người luôn sợ tuổi già và không bao giờ có thể có được sự bình an trong tâm trí trong những năm tháng mà nhẽ ra phải là quãng thời gian đáng được tưởng thưởng nhấ t. Tuổi già là một điề u bấ t lợi, đúng là như thế , nhưng chỉ trong mố i liên hệ với một số kiểu vận động thể chấ t nhấ t định. Tự nhiên không bao giờ lấ y đi bấ t cứ thứ gì mà không đề n đáp bă ng một thứ có giá trị tương tự. Khi Tự nhiên lấ y đi tuổi trẻ, Người sẽ đề n đáp cho con người sự thông thái. Một người trẻ tuổi không thể thể hiện được sự thông thái và sự từng trải của một người cao tuổi. Hãy nghĩ về điề u đó trước khi bạn nói ră ng tuổi già là một hạn chế !

Thật là thảm hại khi thấ y người ta tự cho là mình vô cùng yế u thế chỉ bởi vì họ đã 40, 50 thậm chí là 70 tuổi, khi bấ t lợi chỉ thực sự tô n tại trong đâ u họ. Họ thể hiện cảm giác mặc cảm tự ti phức tạp, cho phép suy nghĩ của giới trẻ áp đảo sự chín chấ n và những suy nghĩ được hỗ trợ bởi kinh nghiệm số ng của họ.

Họ xin lỗi vì đã già, như thể tuổi trẻ mà họ đã đi qua là một sự sỉ nhục. Họ không *mong muố n* được cảm thấ y động lực của thế chủ động, khả năng tưởng tượng và tự lực – và như vậy, tấ t nhiên, họ không cảm thấ y được cái gọi là những phẩm chấ t "trẻ". Họ hành động như thể mấ t đi cơ bắ p của tuổi trẻ là mấ t sức mạnh trong đã u mỗi người. Điể u đó chỉ xảy ra khi bạn mong muố n nó xảy ra – chỉ khi bạn *sợ* tuổi già.

Gâ n đây tôi mới thành lập một chuỗi trường học ở vài thành phố , nơi tấ t cả mọi người ở mọi độ tuổi có thể đế n học nghệ thuật suy nghĩ tích cực và cách sử dụng nó để đạt được thành công. Liệu có "kỳ dị" không khi một người ở độ tuổi của tôi bắ t đâ `u một việc như thế ? Nó chỉ kỳ dị với một tâm hô `n tràn ngập nỗi sợ hãi và những trở ngại. Trong khi giữ vai trò định hướng, tôi có thể thuê nhiề `u người trẻ hơn, hấ p dẫn hơn để làm những công việc đòi hỏi phải đi lại nhiề `u. Trên thực tế , tôi định hướng tố t hơn bố ´n mươi năm trước rấ t nhiề `u. Tôi có nhiề `u kinh nghiệm hơn. Tôi cũng có được sự bình an theo chiề `u sâu trong tâm hô `n, những điề `u mà tôi đã không có được ở thời điểm hơn bố ´n mươi năm trước, khi mà tôi không hề `nhìn thấ ´y được trọn vẹn những ảnh hưởng làm nên một con người.

Một phâ `n của nỗi sợ tuổi già, với nhiê `u người, xuấ t phát từ cảm giác là một người già chặ c chặ ´n sẽ bỏ lỡ rấ t nhiê `u thứ. Bạn không thể tham dự quá nhiê `u vào quy trình tự nhiên. Bởi thế ´, rấ ´t nhiê `u người già cố ´ gặ ´ng để giả vờ làm một người trẻ, để rô `i chỉ thành công trong việc tạo ra một hình ảnh lố ´ bịch, một trò cười.

Can thiệp vào những gì Tạo hóa đã ban tặng cho chúng ta là điề u hoàn toàn không câ n thiế t nế u bạn vẫn còn liên hệ với thế giới này. Cứ vài năm chúng ta lại nhìn thấ y trước một phương thức giao tiế p mới, để rô i mọi vấ n đề của thế giới đề u có thể mang vào

trong một phòng khách. Chắ c chắ n những người hàng xóm số ng xung quanh tôi khi tôi còn trẻ đã không dố t nát và mê tín dị đoan để n thể nế u họ có được cơ hội để biế t về những điể u đang xảy ra trên thế giới như chúng ta ngày nay.

Tuy nhiên, để giữ cho tâm hô n mình luôn trẻ trung, tôi muố n mời bạn sử dụng một phương pháp vô cùng hữu dụng. Mỗi năm tôi đề ù trừ đi một tuổi của mình vào dịp sinh nhật. Sau đó tôi đặc biệt chú ý đế n những hoàn cảnh của thế giới có thể hấ p dẫn người ở tuổi đó. Giờ đây tôi đã trở lại những năm cuố i của tuổi 20, làm mới hiểu biế t của mình bă ng lố i tư duy của tôi hô ì đó, và bă ng cả rấ t nhiê ù điệ ù độc đáo mà chỉ thế hệ những người hiện tại đang ở lứa tuổi đó mới có. Xem như tôi đã tận dụng được những lợi thế của kinh nghiệm, niề m vui của tôi được nhân lên gấ p đôi; và cùng lúc đó tôi có được nhận thức về bản thân theo cách một người trẻ tuổi có thể nhìn nhận tôi. Kinh nghiệm đó vừa vô cùng giá trị vừa rấ t thú vị.

Hãy nhìn sâu vào những kinh nghiệm to lớn của bạn – làm mới tri thức sâu rộng về bản chấ t con người – tìm kiế m và cảm nhận những lực lượng tích cực, những lực lượng không bao giờ nă m ngoài tâ m với của con người. Tuổi già có thể là quãng thời gian tố t đẹp nhấ t trong cuộc số ng của bạn. Hãy quẳng nỗi sợ tuổi già đi và tiế n thẳng lên phía trước.

7. Nỗi sợ chết

Bố tôi đã cố gặ ng làm cho nỗi sợ hỏa ngực với lửa và lưu huỳnh – viễn cảnh rấ t có thể sẽ là số phận của tôi sau khi chế t – tràn ngập trong tôi. Thực tế, ông đã cố gặ ng nhô i cảm giác sợ hãi đó vào tôi. May mặ n thay nó không bao giờ trụ lại được, mặc dù những niề m tin u tố i như vậy luôn được các nhà thờ địa phương reo rắ c.

Nê u bạn phải vượt lên trên một tôn giáo để loại bỏ nỗi sợ chế t, hãy làm như vậy. Không ai có quyê n nói với bạn ră ng con đường của anh ta là con đường mà bạn phải đi sau khi bạn chế t.

Một là `n nữa, bạn có thể tin, như tôi, ră `ng không có việc gì bạn làm trong cuộc số 'ng có ảnh hưởng lên trải nghiệm của linh hô `n hoặc nơi nó có thể để 'n sau cái chế 't – và đó cũng vẫn chỉ là một niề `m tin, không hơn.

Tuy nhiên, có một niề m tin có thể giúp bạn đáng kể trong việc số ng một cuộc số ng tố t đẹp, có ích, tử tế, vui vẻ ngay từ bây giờ, và hưởng thụ từng phút giây trong cuộc số ng đó. Khi bạn cư xử chân thành và luôn giúp đỡ đô ng nghiệp của mình, để họ cũng cảm thấ y yêu thích cuộc số ng – bạn góp phầ n tạo ra sự an bình trong tâm hồ n và những thành công trong cuộc số ng của bạn.

Trong suố t cuộc đời mình tôi chưa bao giờ đi theo quan điểm của người khác về bấ t cứ vấ n đề gì, trừ khi tôi có đủ lý do để tin ră ng có người khác biế t nhiề u về điề u đó hơn tôi. Tôi đã tìm thấ y rấ t nhiề u quan điểm khác nhau về những gì có thể xảy ra sau cái chế t, nhưng tôi chưa bao giờ tìm được ai *biế t* bấ t cứ điề u gì về chủ đề này. Liệu tôi có nên sợ cái chế t, khi nó chỉ đơn thuấ n là một điề u không ai hay biế t?

Không, tôi sẽ nhặ c nhở bản thân mình rặ ng có hai loại hoàn cảnh. Loại Thứ nhấ t là loại hoàn cảnh mà con người có thể kiểm soát, thay đổi hoặc né tránh, đây là loại mà mọi người đề u câ n phải chú ý. Loại Thứ hai bao gô m những hoàn cảnh mà không ai có thể kiểm soát được, và ví dụ điển hình của loại này là cái chế t.

Do vậy tôi sẽ làm những gì có thể để giữ cho cơ thể và tinh thâ n mình luôn khỏe, tránh những đe dọa rõ ràng tới cuộc số ng đô ng thời sử dụng một cách lô gic động cơ tự bảo vệ. Bởi vậy, hãy dành một giây để suy nghĩ về bản thân cái chế t – tại sao lại phải lo lắ ng về một thứ không kiểm soát được?

Giả sử bạn muố n để lại tiê `n của và tài sản của mình cho những người mà bạn yêu quý sau khi bạn chế t? Rấ t tố t, điê `u này hoàn toàn có thể kiểm soát được. Chúng ta sẽ không lừa gạt bản thân ră `ng mình sẽ không chế t. Hơn nữa, khi đã quán triệt một triế t lý chấ p nhận cái chế t như một điể `u không thể tránh khỏi, và cũng không có những nỗ lực sai lạc để tìm hiểu xem có điể `u gì đă `ng sau bức màn

mà chúng ta không thể xâm nhập được, bạn sẽ không còn sợ gì nữa. Tâm trí bạn sẽ đi từ cái chế t đế n sự số ng – từ *Không* đế n *Có* – từ giả định đế n thực tế . *Hãy quẳng nỗi sợ chế t đi và tiế n thẳng lên phía trước*.

Con người được tạo ra để sống trọn vẹn cuộc sống của anh ta

Bấ t cứ ai tạo ra con người đã cho loài sinh vật tuyệt vời này một quyề n lợi không thể bị chia sẻ bởi các sinh vật khác – quyề n được làm chủ tâm trí của mình. Cùng với nó, đấ ng Tạo hóa bí ẩn đã cung cấ p cho người đó khả năng sợ hãi bởi nỗi sợ chính đáng là một phâ n của việc tự bảo vệ bản thân. Khi một người gặp một con sư tử trong rừng mà không có thứ vũ khí nào trong tay, sẽ rấ t tố t nế u người đó cảm thấ y sợ hãi và ngay lập tức có những hành động tự bảo vệ mình.

Điề ù này cũng giố ng như khi chúng ta rèn luyện để thận trọng trong bấ t cứ hoàn cảnh vố n đã nguy hiểm nào. Một đứa trẻ luôn được dạy ră ng câ n phải nhìn tấ t cả các hướng trước khi sang đường. Tuy nhiên, nỗi sợ hãi mà tự bản thân mỗi người tạo ra lại là một câu chuyện khác. Rõ ràng là tâm trí con người cũng phải có khả năng ấ p ủ nỗi sợ hãi tự mình tạo ra, nế u không nó đã không thể có được khả năng sáng tạo phong phú tuyệt vời như vậy. Tuy nhiên cho để n nay, thông qua cả việc nghiên cứu tâm lý học và cả những quan sát thông thường, chúng ta có thể thấ y được rã ng nỗi sợ hãi do bản thân tạo ra là không lành mạnh và thậm chí rấ t nguy hiểm.

Sở hữu trọn vẹn tâm trí của mình, bạn *có thể* giải phóng bản thân khỏi nỗi sợ này. Khi có thể liên hệ trực tiế p bản thân với cuộc số ng, bạn không câ n những nỗi sợ hãi và cũng không câ n phải chịu đựng chúng. Tôi nhă c lại: nế u bạn phải vượt lên trên một tôn giáo để loại bỏ nỗi sợ hãi khỏi bản thân mình, hãy vượt qua nó. Cùng với điề u này, nế u bạn buộc phải trở nên sáng suố t hơn niề m tin của những người số ng quanh bạn để loại bỏ nỗi sợ hãi, hãy tiế n lên và vượt qua họ. Nế u bạn phải dứt bỏ những đoàn thể nhấ t định để vượt qua

được nỗi sợ hãi của mình, hãy tiế n lên và dứt bỏ đoàn thể đó, biế t ră ng thế giới có rấ t nhiệ u ông chủ tố t hơn, khách hàng tố t hơn hoặc những người bạn tố t hơn cho bạn.

Bạn có thể bước những bước mạnh mẽ để loại bỏ bấ t kỳ chấ t độc nào đang tìm đường xâm nhập vào thức ăn của bạn. Vậy hãy loại nỗi sợ hãi và những chấ t độc cho tâm hô n ra khỏi bạn.

Sợ hãi là công cụ của những con quy do con người tạo ra.

Niê m tin vào bản thân trong mỗi người vừa là vũ khí do con người tạo ra để chiế n đấ u với con quỷ đó, vừa là công cụ do con người tạo ra để xây dựng một cuộc số ng vinh quang. Và còn hơn thế nữa. Nó là mố i dây kế t nổ i chúng ta với sức mạnh không thể cưỡng lại được của vũ trụ, sức mạnh đứng sau một người luôn tin rã ng thấ t bại và khó khăn chỉ đơn giản là những trải nghiệm nhấ t thời.

Một là n nữa Bí mật Tổ i thượng đã gật đâ u ra hiệu với bạn.

Để n cuố i cùng khi tôi trao nó cho bạn, chặ c chặ n, bạn sẽ không ngạc nhiên.

TÓM TẮT CHƯƠNG 4

Sợ hãi giố ng như lời câ `u nguyện ngược

Với lời câ `u nguyện tích cực, chúng ta hấ p dẫn những lực lượng tích cực và hữu ích trên cả bản thân chúng ta; với nỗi sợ hãi chúng ta hấ p dẫn những lực lượng tiêu cực, phá hoại. Bấ t cứ thứ gì bạn sợ hãi thường làm tổn thương bạn nhiệ `u hơn là khi bạn không sợ nó. Điệ `u này đặc biệt đúng đố i với nỗi sợ nghèo đói, thứ thường phá hủy lòng dũng cảm câ `n thiế t để bỏ sự nghèo đói lại phía sau cho dù có bao nhiêu thế `hệ trong gia đãnh bạn đã số `ng trong cảnh nghèo đói.

Tâm trí bạn có sức mạnh vô tận để biế n những điề `u bạn mong muố n thành sự thật.

Để biế n những mong muố n có lợi thành sự thật, tâm trí bạn phải làm việc mà không có bấ t cứ sự cản trở nào. Nỗi sợ bị chỉ trích có thể làm tê liệt cả những người có chỉ số thông minh cao. Rấ t nhiệ u người thành đạt đã vượt qua những chướng ngại mà chúng ta nhìn thấ y được, đồ ng thời cũng phải vượt qua được sự chỉ trích. Trong số những điề u ước nguy hiểm, những điề u ước mà, chao ôi, thành sự thật, và thịnh hành nhấ t lại là một mong muố n mà chúng ta chẳng ai muố n – mong muố n đau ố m thường đi kèm với nỗi sợ bệnh tật. Có một danh sách dài những bệnh tật có thể phát sinh từ một tâm hồ n luôn sợ hãi và tự đấ u tranh chố ng lại nó. Niề m tin là yế u tố duy trì sức khỏe đồ ng thời là yế u tố chữa lành vĩ đại nhấ t.

Chỉ có nỗi sợ hãi có thể cướp mấ t tình yêu và tự do của bạn.

Tình yêu đích thực không phải là tình yêu mang tính sở hữu. tình yêu đích thực có thể tố n tại ngay cả khi bạn bị chố i từ, và nỗi sợ hãi không nên cản trở bạn thể hiện tình yêu khi bạn trao nó cho người khác – khi yêu, bạn không thể chỉ chăm chặm nhận về mình, bạn chỉ thực sự đang yêu khi sẵn sàng cho đi vô điề u kiện. Tự do cũng thế , tự do luôn số ng trong trái tim ở bấ t cứ hoàn cảnh nào. Việc mấ t tự do cũng có thể xuấ t phát từ trong tim, thậm chí là dù hoàn cảnh bên ngoài thể hiện là người đó đang "tự do". Tự do là một thứ vô cùng tráng lệ, và bạn phải lục lại trong cuộc số ng xem bạn có thể mấ t nó ở đâu và loại bỏ nỗi sợ hãi phải làm nô lệ của tự do.

Những năm tháng của tuổi già có thể là những năm tháng tuyệt vời nhấ t trong cuộc số ng của bạn.

Tự nhiên không bao giờ lấ y không của ai một thứ gì cả, Người sẽ cho họ một thứ tương xứng với thứ mà Người đã lấ y đi. Mấ t đi sự cường tráng về mặt thể chấ t của tuổi trẻ, chúng ta nhận lại được sự thông thái và kinh nghiệm mà chỉ có trải nghiệm theo thời gian mới có thể mang lại. Những công cụ hiện đại giúp chúng ta có được mố i liên hệ chặt chẽ với thế giới. Trừ bớt một năm tuổi của mình trong mỗi dịp sinh nhật sẽ cho bạn cơ hội được trải nghiệm cả tuổi trẻ và tuổi già. Thực tế về cái chế t không thể bị chố i từ, nhưng không ai biế t ră ng cuộc số ng sau cái chế t sẽ như thế nào, do vậy chẳng có

gì để sợ hãi trước một hoàn cảnh mà chúng ta không thể kiểm soát được. Dù bạn có bao nhiều tuổi đi nữa, bạn hoàn toàn có thể giữ cho cuộc số ng của mình luôn bận rộn để nỗi sợ cái chế t không có chỗ trong tâm trí bạn.

5. BẠN LÀM CHỦ ĐỒNG TIỀN HAY ĐỒNG TIỀN LÀM CHỦ BẠN?

Bấ t cứ thứ gì lấ y đi sự bình an trong tâm hô `n đề `u lấ y đi cuộc số 'ng giàu sang. Bạn có thể mấ 't đi sự bình yên trong tâm hô `n bă `ng cách luôn lo lă 'ng tìm cách kiế 'm thật nhiề `u tiề `n, hoặc bă `ng cách cố 'gă 'ng để kiế 'm được nhiề `u tiề `n hơn mức bạn câ `n để tiêu xài một cách khôn ngoan. Đô `ng tiề `n bạn kiế 'm được từ những công việc mang tính xây dựng là đô `ng tiề `n mang lại lợi ích cho bạn nhấ 't. Sẽ là sai lâ `m khi tước đi của người trẻ nhu câ `u được hiểu biế 't về ` cuộc số 'ng thông qua công việc. Bấ 't cứ ai cũng có thể tiế 't kiệm, và nỗ lực để tiế 't kiệm một phâ `n nhâ 't định trong thu nhập của bạn sẽ cho bạn hiểu biế 't thật sự về ` giá trị của đô `ng tiề `n. Tiế 't kiệm cũng là một sự chuẩn bị giúp bạn nă 'm được rấ 't nhiề `u cơ hội có thể dễ dàng bay vụt mấ 't.

TRONG những cuộc khảo sát tỉ mỉ về quan điểm của những người trẻ tuổi, tôi hiế m khi tìm thấ y một người thật sự hiểu rõ giá trị của đô ng tiê n, đặc biệt là khi họ chưa kiế m được một số tiê n lớn. Điề u đó cũng hợp lý thôi. Thiế u tiê n khiế n cho cuộc số ng trở nên khó khăn và nó sẽ phá hủy sự bình an trong tâm hồ n.

Vậy là, anh chàng trẻ tuổi theo đuổi việc kiế m tiế n. Khi còn độc thân, anh ta không gặp nhiệ u khó khăn gì khi tiêu sạch số tiế n mà mình kiế m được. Nế u anh ta có gia đình, họ sẽ giúp anh tiêu tiế n. Tuy nhiên, một người đàn ông thành đạt sẽ bắ t đâ u tích lũy số tiế n còn dôi ra sau nhu câ u tức thì của anh ta và gia đình từ khi còn trẻ. Số tiế n này có thể được dùng để đâ u tư vào bấ t động sản hay một lĩnh vực kinh doanh nào đó.

Là một người có tinh thâ `n thực sự tích cực, anh sẽ sớm sở hữu một lượng tài sản và một số ´ tiê `n đáng kể của riêng mình. Và đâu đó trên đà phát triển, anh hẳn sẽ vượt qua được một giới hạn vô hình. Giờ đây anh đã thực sự *giàu có* xét ở khía cạnh anh đã có được một số ´ tiê `n dư thừa đáng kể. Không còn nghi ngờ gì nữa, anh có thể thỏa mãn được bấ ´ t cứ mong muố ´n hợp lý nào. Và như vậy, khi báo cáo tài chính của anh chỉ ra ră `ng anh đang giàu có, báo cáo cá nhân sẽ cho thấ ´ y anh có được sự bình yên trong tâm hô `n.

Anh ta sẽ có được sự bình an trong tâm hô n – nế u anh ta làm chủ đô ng tiê n. Anh ta sẽ không có được nó – nế u đô ng tiê n làm chủ anh ta.

Người thu hút sự chú ý bằng cách khoe của là một kẻ ngông cuồng

Tôi đã hoàn toàn thoải mái khi thừa nhận sự kém cỏi của mình vì đã quá phô trương trong những ngày ở khu dinh thự tại Catskill – tôi đã đủ may mấ n để mấ t nó trước khi nó làm hại tôi vĩnh viễn. Không phải tấ t cả mọi người đề u sẽ gặp nguy hiểm từ việc khoe của, và một vài người còn trở nên thịnh vượng nhờ hành động này. Những người khác rõ ràng thật ngông cuố ng khi khoe khoang quá nhiề u – và tâm hô n họ đang chế t đuổ i trong biển cả đô la của mình.

Vài năm trước có một người đàn ông đã từng kiế m được vài triệu đô la đột nhiên bị phá sản. Khi cố vấ n pháp luật xem xét tài sản của anh ta, họ tìm thấ y một nhà kho lớn chấ t đâ y đô nội thấ t cổ, những bức vẽ kinh điển và rấ t nhiề u đô quý khác. Tấ t cả đề u thuộc về người đàn ông vừa phá sản và chính ông đã dùng tiề n để mua chúng. Nhưng liệu ông ta đã bao giờ thực sự thích chúng chưa? Phâ n lớn những đô vật quý giá này đề u chưa một lâ n được mở ra! Tuy nhiên, ông ta rấ t thích được nói về tài sản của mình, và tỏ ra mình là một triệu phú thực sự. Sự tích lũy điên cuô ng kiểu này nă m ở cực đổ i lập với một tâm trí bình an.

"Họ đang chuẩn bị lấy hết tài sản của tôi!"

Nỗi sợ nghèo khó có một người anh họ kỳ lạ và xấ u xí. Đó là nỗi sợ mấ t tiê n của một người giàu có, hoặc nỗi sợ ră ng ông ta sẽ không thể kiế m được gấ p mười là n số tiê n mà ông ta có thể sử dụng – thậm chí là 20, 30 là n!

Tôi đã từng biế t một cổ đông lớn của Coca-Cola. Ông kiế m tiế n bă ng rấ t nhiệ u cách, và tổng tài sản của ông ta có giá trị khoảng 25 triệu đô la. Ông ta có được sự bình an trong tâm hô n không? Tâm hô n ông ta ngập tràn hận thù và ngờ vực. Lòng hận thù tô i tệ nhấ t của ông hướng thẳng đế n chính quyề n. Mặc dù sau đó ông vẫn số ng sung túc ở tuổi 80, ông luôn luôn tiên tri ră ng chính quyề n sẽ khiế n mình chế t như một người ăn xin.

Lâ n cuố i tôi gặp ông ta, ông ta đã hỏi tôi câu hỏi quan trọng nhấ t: "Nế u anh ở trong hoàn cảnh của tôi, anh sẽ làm gì để bảo vệ sự bình an trong tâm hô n và tiế t kiệm tiế n?"

Tôi đã suy nghĩ về câu hỏi đó vì lợi ích của sự an bình trong tâm hô n mình. Tôi không bao giờ tranh luận với người đàn ông này, nhưng, nê u ông ta hỏi tôi một câu hỏi thẳng thắ n đế n vậy, ông ta sẽ nhận được một câu trả lời thẳng thắ n. Mặc dù vậy, tôi vẫn hỏi ông ta xem ông ta có muố n nghe tôi trả lời thật không. "Có!" ông ta nói. "Cứ tự nhiên!"

"Được thôi," tôi nói, "nế u tôi ở trong hoàn cảnh của ông và muố n có được sự bình an trong tâm hố n, tôi sẽ không tiế t kiệm tiề n của mình. Sự bình an trong tâm hố n và tiề n của ông đã trở thành kẻ thù không đội trời chung. Nế u tôi là ông, tôi sẽ chuyển toàn bộ tiề n của mình thành trái phiế u chính phủ và như vậy nó có thể hoạt động để mang lại lợi ích cho tấ t cả mọi người. Sau đó tôi sẽ chấ t toàn bộ trái phiế u thành một đố ng trên lò sưởi và đố t. Và khi ngắ m nhìn những đô ng tiề n của mình bay qua ố ng khói, tôi cũng sẽ được nhìn những nỗi buô n của tôi tan biế n theo."

Bạn của tôi ngă t lời: "Đừng đùa nữa!"

"Tôi chưa bao giờ nghiệm túc để n thể trong đời," tôi đáp lại. "Nế u tôi có được may mắ n của ông và nó lấ y đi sự bình an trong tâm hô n tôi, việc đã u tiên mà tôi sẽ làm là ban phát tiể n của tôi cho những người câ n nó và xóa bỏ tấ t cả những khoản nợ mà chính phủ nợ tôi. Sau đó tôi sẽ lên giường và ngủ như một đứa trẻ, rô i thức dậy với sự bình an và tự do trong tâm hô n." Tôi không mong người đàn ông này nghe theo lời khuyên của mình. Tới tận khi chế t ông ta vẫn số ng trong nỗi sợ hãi và thù oán, và tôi tin ră ng khởi nguô n của tình trạng sức khỏe kém và suy nhược cơ thể đã bám riế t lấ y ông ta từ rấ t lâu trước khi chế t chính là tình yêu của ông ta – không phải tình yêu với sự thành đạt mà là tình yêu với tiề n.

Có rấ tít người coi lời khuyên đố t toàn bộ số tiể n của họ đi là một lời khuyên tố t. Nguyên tắ c này có thể được áp dụng cho tấ t cả mọi người trong chúng ta. Không có gì, chắ c chắ n là không có gì có giá trị hơn sự bình an trong tâm hố n bạn. Có rấ tít người thấ y được điể u đó. Một số người chỉ nhận ra được điể u đó khi họ đã có một vài trải nghiệm. Rấ t nhiề u người không bao giờ nhận ra. Hãy nhớ, bạn có thể giàu có với sự bình an trong tâm hố n, nhưng nế u phải lựa chọn giữa tiề n bạc hay bấ t cứ thứ gì với sự bình an trong tâm hố n, hãy giữ sự bình an trong tâm hố n lại và để cho những thứ kia ra đi.

Hãy để ý ră ng tôi không hệ có ý định đánh giá những lời than phiê n mang tính chấ t chố ng lại chính phủ của bạn tôi. Lời than phiê n ấ y có thể được biện hộ theo một cách nào đó. Cái tôi nhấ m tới là thái độ của cá nhân ông ta – một thái độ sợ hãi và hoài nghi khi ông ta có nhiề u tiề n gấ p 25 là n một người được coi là triệu phú, và đáng lẽ đã có thể làm rấ t nhiề u việc để khiế n cho bản thân ông ta và những người khác cảm thấ y hạnh phúc.

Một người cần bao nhiêu tiền?

Andrew Carnegie chắ c chắ n nă m giữ một phương pháp kiế m tiê n hiệu quả. Trong những năm sau này, mong ước lớn nhấ t của ông là được trao bí quyế t này cho những người trung bình. Carnegie là một trong số những nhà tư bản công nghiệp được giác ngộ đâ u

tiên, những người nhìn thấ y được tâ m quan trọng của việc một dân tộc mở rộng sự giàu có của mình.

Ông nhận ra hàng triệu người có thể giàu có xét trên phương diện họ đang có một cuộc số ng sung túc. Ông cũng nhận ra ră `ng, theo lẽ tự nhiên, một người có "nhiê `u triệu" sẽ là một trường hợp ngoại lệ. Ông nhận thấ y ră `ng mục tiêu có được "nhiê `u triệu", thậm chí là "một triệu", không phải là một mục tiêu phù hợp cho phâ `n lớn những người trong số chúng ta. Với rấ t nhiê `u người, những mục tiêu kiểu như thế sẽ tạo ra một khuynh hướng đánh mấ t sự bình an trong tâm hô `n. Họ có thể từ bỏ rấ t nhiê `u thứ câ `n thiê `t cho cuộc số ng cá nhân và rô `i kế t cục lại tră ´ng tay. Ông đã nhiê `u lâ `n nhắ ´c nhỏ tôi làm cho nhận định này trở nên rõ ràng và tôi đã cố gắ ´ng hế ´t sức để làm điê `u đó.

Cuố i cùng thì, một người câ n bao nhiều tiê n?

Đủ để giữ cho anh ta và những người mà anh ta yêu quý được số ng một cách thoải mái theo tiêu chuẩn của anh ta, cùng với tiện nghi đủ để anh ta có thể cảm thấ y ră ng mình đã được cuộc số ng đố i xử tử tế.

Hướng tới mục tiêu đó, và luôn luôn giữ được sự an bình trong tâm hô `n, anh ta sẽ luyện cho bản thân cách sử dụng trọn vẹn sự tự tin của mình. Và trông kìa! Anh ta luôn tìm ra sức mạnh kiế m tiế `n vượt xa cả giấ `c mơ của mình. Với những người như thế , sự dư thừa tiế `n bạc sẽ không bao giờ là một lời nguyê `n. Anh ta biế ´t phải số ´ng thế nào, bởi vậy anh ta biế ´t phải mở rộng cuộc số ´ng của mình như thế nào. Anh ta không bao giờ cố ´gă ´ng để lừa dố ´i người khác, và bởi vậy anh ta biế ´t cách giúp đỡ mọi người.

Anh chàng muốn có một trăm tỉ đô la

Một học viên của tôi đã từng đã tìm mọi cách bay từ ´n Độ sang để có một cuộc phỏng vấ n với tôi. Đâ`u tiên, anh chàng gửi cho tôi một lá thư trong đó khẳng định ră ng mục đích chính trong cuộc đời anh ta là kiế m được số tiê n lớn gấ p mười lâ n tổng tài sản mà

Henry Ford kiế m được, tức là khoảng 100 tỉ đô la. Anh chàng muố n được giàu có gấ p một trăm nghìn lâ n triệu phú.

Cuố i cùng khi chúng tôi bắ t đâ u với cuộc nghiên cứu của tôi, tôi hỏi anh ră ng anh sẽ làm gì với số tiê n hiện có.

Sau một hô`i â´p úng, anh thừa nhận: "Thật lòng mà nói là tôi không biê´t."

"Được thôi," tôi nói, "việc cá nhân một người sở hữu lượng tài sản lên tới một trăm tỉ đô la sẽ là một mô´i đe dọa đô´i với thê´ giới. Nhưng hãy đặt chuyện đó sang một bên. Nê´u cậu muô´n sử dụng toàn bộ sô´ tiê`n đó để giúp đỡ những người ´n Độ đang trong hoàn cảnh khô´n cùng và ách nô lệ mà họ đã phải chịu đựng trong nhiê`u thê´ kỷ qua, tôi vô cùng đô`ng tình với mục đích vượt qua Henry Ford của cậu."

Anh chàng suy nghĩ một giây và thừa nhận những gì tôi nói là đúng. Tôi giúp cậu tìm kiế m bản thân, và cậu nhận ra ră ng, bă ng việc sử dụng Khoa học về Thành tựu Cá nhân cậu đã tháo gỡ những hạn chế của mình và tiế n triển nhanh vượt xa cả tâ m kiểm soát. Khi tâm trí xây dựng điề u gì trong trí tưởng tượng của nó, nó có thể xây dựng điề u đó trong thực tế , nhưng đâ y là chúng ta đang nói về một tâm trí đang ở thế cân bă ng. Thảo luận về vấ n đề của mình, cậu đi đế n một kế t luận là cậu câ n một phâ n tư triệu đô la để mua những gì mà cậu thực sự mong muố n. Với nhận thức đó, nhà kinh doanh tương lai – sau này cậu đã trở thành một nhà nhập khẩu – dịu lại và nói ră ng cậu cảm thấ y thoải mái hơn rấ t nhiề u.

Đoạn cuố i của câu chuyện này kéo theo những sự trùng hợp ngẫu nhiên khác. Tôi không tin ră `ng chúng thực sự là trùng hợp ngẫu nhiên. Trước khi chàng trai này trở về Â n Độ tôi đã giúp anh ta kí được một số hợp đô `ng để được quyề `n bán sản phẩm xuấ t xứ Mỹ trên đấ t nước của anh ta. Lợi nhuận của anh ta cuố i cùng lên đế nhơn một phâ `n tư của một triệu đô la.

Đồng tiền có thể mang lại lợi ích cho bạn thường đến từ công việc mang lại lợi ích cho bạn

Trong chương trước tôi đã gieo một ý tưởng ră ng, một người có thể đảm bảo là khi anh ta chế t đi, tiế n và tài sản của anh ta sẽ thuộc về những người mà anh ta lựa chọn. Không giố ng như cái chế t, những tài sản để lại là điể u có thể kiểm soát được.

Bạn sẽ kiế m ra tiế n; và khi làm việc đó, xin hãy thận trọng để những tài sản mà bạn để lại không cướp mấ t sự bình an trong tâm hô n của người thừa kế nó.

Người ta đã nói, và vì một lý do nào đó, con cái của một người giàu có thường không thể hiện được những khả năng mà bố anh ta có. Tôi tin rã ng rấ t nhiề u cậu con trai của những người giàu có bị cướp mấ t khả năng này bởi chúng thừa kế tài sản của bố chúng. Nói chung, người cha làm việc vì tiề n của bản thân ông. Tiề n sẽ đế n với ông cùng với sự phát triển của trí tuệ, khả năng, hiểu biế t của ông về con người và về thể giới. Ông ta không được hưởng tài sản kế ch xù từ cha của mình; ông được hưởng tài sản kế ch xù từ những việc mà ông làm.

Giờ chúng ta hãy nhìn cậu con trai. Cậu được số ng giữa một đố ng tiê n và rấ t nhiê ù những điê ù kiện thuận lợi mà tiê n có thể mua được. Cậu biế t ră ng mình sẽ được thừa hưởng một gia sản đô sộ. Giả sử cậu được thừa hưởng cả thái độ sẵn sàng làm việc chăm chỉ – điê ù gì sẽ xảy ra với sự sẵn sàng đó? Trong rấ t nhiê ù hoàn cảnh nó được thay thế bă ng thái độ sẵn sàng nhận được một điể ù gì đó mà không câ n làm gì cả, và do vậy cậu ta không bao giờ học bấ t cứ một bài học cơ bản nào của cuộc số ng.

Một tài sản vĩ đại hay khiêm tố n chỉ có thể là phước lành khi chúng được sử dụng phâ n lớn vào việc đem lại lợi ích cho những người khác. Không có ông bố nào đem lại lợi ích cho cậu con trai của mình khi ông ta cướp mấ t của cậu quyê n chủ động. Không có người

để lại chúc thư nào giúp đỡ người thụ hưởng bã ng cách làm cho anh ta cảm thấ y không câ n thiế t phải làm việc nữa. Bạn có thể muố n bảo hộ cho người thừa kế của bạn bă ng tài sản. Tố t thôi! Trên cả điể u đó, đừng bảo hộ họ bă ng một cuộc số ng quá đâ y đủ. Hãy để cho họ có cơ hội vô giá được xây dựng một cuộc số ng tố t đẹp hơn bă ng trí tuệ và những công việc mang tính xây dựng của chính bản thân họ.

Khi còn trẻ tôi đã từng là thư ký của một vị luật sư giàu có. Vị luật sư này có hai cậu con trai lớn hơn tôi một chút. Những chàng trai trẻ tuổi này học tại Đại học Virginia. Tôi có nhiệm vụ lập cho mỗi cậu một tấ m séc với 100 đô la tiề n tiêu vặt vào đâ u mỗi tháng. Tại thời điểm đó 100 đô la có giá trị gấ p ba đế n bố n lâ n giá trị của nó ngày nay. Khỏi phải nói tôi đã ghen tị với họ đế n mức nào!

Khi tôi học tại trường cao đẳng kinh doanh, học cách kiế m số ng cho bản thân mình, tôi thường xuyên bị đói bởi theo đúng nghĩa đen, tôi thường xuyên không có nổi một đô ng xu trong ví. Tôi còn nhớ rấ t rõ mình đã đứng trước một cửa hàng và khao khát có được vài quả táo có giá một hào sáu quả. Cuố i cùng tôi bước vào và thuyế t phục người trông cửa hàng cho mình nợ một hào cho tới khi tôi ra trường và bắ t đâ u kiế m tiê n. Đó là những điê u hiện ra trong trí nhớ của tôi khi tôi lập những tấ m séc tráng lệ đó.

Sau khi kế t thúc chương trình đại học, các cậu chủ của tôi trở về nhà với những tấ m bă ng của họ. Họ đã quen với cuộc số ng dễ dàng với rấ t ít suy nghĩ về việc phải số ng như thế nào. Họ có được thừa kế tài sản từ cha của mình không? Chúng ta sẽ không bao giờ biế t được. Một trong số hai chàng trai được đặt vào một vị trí tố t trong ngân hàng của bố anh ta, và chàng trai còn lại được đặt vào vị trí quản lý của một trong số những mỏ than mà bố anh ta làm chủ.

Mười năm sau thì họ hoàn toàn làm sụp đổ cơ đô của cha mình cũng như sức khỏe của ông.

Cũng từ đó tôi không bao giờ ghen tị với bấ t cứ ai nữa. Sẽ không có bấ t cứ khoảng tâm hô n nào có được sự bình an khi bạn luôn

ghen tị với người khác. Khi nhìn lại, tôi thấ y mình thật may mặ n vì đã phải trải qua cả những hoàn cảnh như phải thỏa thuận một khoản vay dài hạn mười xu. Và tôi thấ y thật may mặ n khi tôi bặ t đã u kiế m tiế n, khả năng kiế m tiế n của tôi đã trở thành một phâ n của quá trình tự hoàn thiện bản thân. Tôi thậm chí rấ t vui bởi mỗi khi mặ c lỗi hay mấ t tiế n, tôi không được một người cha giàu có đỡ đã u, vì tôi đã tìm được một thấ y giáo vĩ đại trong nghịch cảnh.

Cuố n sách Think and Grow Rich – 13 nguyên tắ c nghĩ giàu, làm giàu của tôi đã được bảy triệu người đón đọc. Trong vòng 20 năm kể từ ngày nó được xuấ t bản tôi đã có cơ hội được nói chuyện với vài người trong số họ, và tôi nhận ra rã ng có một số người đã sử dụng cuố n sách để giúp họ trở nên thực sự giàu có. Nhưng cũng có một số người sử dụng nó để trở nên giàu có, nhưng chỉ là về tiê n bạc. Đây là thời điểm để ghi lại một lâ n nữa 12 tài sản quý báu trong cuộc số ng:

- 1. Thái độ tinh thâ n tích cực
- 2. Sức khỏe thể chấ t tố t
- 3. Sự hòa hợp với mọi người
- 4. Sự giải phóng khỏi mọi nỗi sợ hãi
- 5. Hi vọng đạt được những thành tựu trong tương lai
- 6. Khả năng tin tưởng
- 7. Thái độ sẵn sàng chia sẻ phước lành với mọi người
- 8. Niê`m say mê lao động
- 9. Một tâm trí mở với tấ t cả mọi vấ n đê
- 10. Kỷ luật cá nhân trong mọi hoàn cảnh
- 11. Khả năng hiểu người khác
- 12. Đủ tiê n

Đó là những tài sản quý giá có thể và nên ở bên sự bình an trong tâm hô `n. Hãy chú ý, tôi đã để tiê `n bạc ở vị trí cuố i cùng, bấ t chấ p việc tôi luôn khẳng khẳng ră `ng sẽ rấ t khó để có được sự bình an trong tâm hô `n nê ´u không có đủ tiê `n. Tôi đặt như thê ´ bởi bản thân bạn có thể đã tự động dành sự chú ý đặc biệt cho tiê `n bạc. Do vậy, từ nay vê `sau, tôi phải nhắ ´c nhở bạn bớt chú ý đế ´n nó và hãy nhớ ră `ng: Tiê `n có thể mua được rấ ´t nhiê `u thứ nhưng không thể mua được sự bình an trong tâm hô `n – nó chỉ giúp bạn tìm kiế ´m

điể u đó mà thôi. Nhưng cả tiế n và bấ t cứ thứ gì khác đề u không thể giúp bạn tìm kiế m sự bình an trong tâm hô n trừ khi bạn bấ t đâ u cuộc hành trình từ bên trong bạn.

Những bước cơ bản để kiếm tiền

Ai đó đã từng nói với tôi ră ng, cảnh cáo mọi người về mức độ nguy hiểm của việc sử dụng tiế n sai mục đích là cực kỳ thiế u lô gic, khi mà bản thân họ có thể không có đủ tiế n để mà lo lă ng về việc sử dụng chúng sai mục đích. Tôi sẽ nghe theo lời khuyên này nế u tôi viế t những cuố n sách chỉ đơn thuấ n là về cách kiế m tiế n. Cuố n sách này tập trung vào việc chỉ cho bạn biế t bạn đang đi về đâu và bạn sẽ nhìn nhận thế giới như thế nào khi đế n được điểm đó. Nó giúp bạn xây dựng những thái độ đúng đă n ngay khi mới bắ t đâ u.

Tuy nhiên, chừng nào mà chúng ta còn kiên quyế t nhắ m tới những thái độ này – như chúng ta sẽ đề cập để n chúng một lầ n nữa – tôi sẽ ghi lại một vài cách thiế t thực mà một người có ít hoặc không có vố n có thể bắ t đầ u kiế m tiế n. Mỗi cách đề u khá cụ thể, nhưng hoàn toàn có thể chỉnh sửa. Bạn có thể dừng lại một chút trong khi đọc và ứng dụng quy trình này với bản thân, với năng lực của bạn, với những người xung quanh và trên tấ t cả, với mục tiêu của bạn.

1. Khiến cho ai đó cải thiện việc kinh doanh của họ bằng cách giúp đỡ việc kinh doanh của bạn

Một nhân viên bán bản hiểm trẻ tuổi gặp khó khăn khi bán bảo hiểm cho những người chủ gia đình. Sử dụng bấ t lợi này như một bàn đạp, anh tự hỏi tại sao anh lại không thể bán bảo hiểm cho chính những người đó, không phải với tư cách là chủ gia đình mà với tư cách là nhà kinh doanh. Xét cho cùng, đô `ng tiê `n bị lấ y khỏi ngân quỹ của gia đình là đô `ng tiê `n mấ t đi, nhưng chi phí kinh doanh thì lại thu về `một cơ hội để mang lại gấ p nhiề `u lâ `n số tiê `n bỏ ra.

Anh bă t đâ u với chủ một nhà hàng hàng đã u trong thị trấ n mà anh đang số ng. Anh chỉ cho người này thấ y rã ng, ông có thể quảng bá về cửa hàng mình rấ t tố t bă ng cách làm cho họ thấ y rã ng thức ăn mà ông ta phục vụ rấ t bổ dưỡng và duy trì một cuộc số ng khỏe mạnh, dài lâu cho khách của nhà hàng. Người chủ nhà hàng nói thực tế là như thế và ông ta muố n khẳng định rã ng nó luôn luôn là như thế . Tố t, người nhân viên bán bảo hiểm nói, và giải thích phâ n còn lại của kế hoạch. Người chủ nhà hàng được gợi ý bảo hiểm cuộc số ng của mỗi khách hàng thường xuyên ở mức 1000 đô la. Chi tiế t về kế hoạch nhanh chóng được vạch ra và gợi ý này đã tạo nên một bước đột phá trong việc kinh doanh của nhà hàng, doanh thu nhanh chóng tăng mạnh. Không câ n phải nói thêm gì nữa, nó cũng giúp chàng nhân viên bảo hiểm trẻ tuổi.

Anh ta phát triển ý tưởng với các trạm xăng, các cửa hàng tạp hóa và rấ t nhiề u đố i tượng kinh doanh khác. Tôi không chắ c đó có phải là người đã nghĩ ra ý tưởng thêm bảo hiểm nhân thọ vào những hợp đô ng mua thế chấ p (như vậy khoản thế chấ p đó sẽ được thanh toán nế u người mua chế t) hay không – nhưng anh ta thực sự đã khai thác tố t khía cạnh này.

Bây giờ thì hãy dừng lại và nghĩ xem: Làm thế nào để bạn có thể khiế n người khác cải thiện việc kinh doanh của bản thân họ bă ng cách giúp đỡ việc kinh doanh của bạn?

2. Chỉ cho ai đó cách anh ta có thể kiếm được nhiều tiền hơn

Ở đây chúng ta không nói về việc đặt bạn ở vị trí một nhà tư vấ n kinh doanh, nhờ vậy mọi người có thể tìm tới bạn để học cách kiế m thêm được nhiề u tiề n. Chúng ta giả định quyề n chủ động phải là của bạn.

Dưới đây là cách một người làm việc đó:

Làm việc với mức lương thấ p cho một nhà phân phố i tạp chí, anh chú ý để n rấ t nhiề u kiểu in khác nhau. Như với một người

khác mà tôi đã đê cập để n trong cuố n sách này, anh nhận ra ră ng có rấ t nhiê u bản in đáng lẽ có thể được thực hiện một cách hợp thời và thẩm mỹ hơn.

Giờ chàng trai trẻ nhận ra ră `ng, hâ `u hế t các loại công việc đề `u không được làm tố t như chúng có thể. Hãy ghi nhớ điề `u này vì ý tưởng này có thể làm nên cả một gia tài.

Chàng trai học hỏi nhiệ u hơn về công việc in â n, sau đó để n gặp một xưởng in lớn. Và thỏa thuận sẽ tìm các mố i in â n với mức hoa hô ng 10%. Sau đó anh ta tìm cách thu thập rấ t nhiệ u sản phẩm mẫu rô i mang về nhà và bắ t đâ u nghiên cứu.

Chọn ra hai hoặc ba tài liệu quảng cáo rõ ràng câ `n phải được cải thiện, anh ta thỏa thuận với một họa sĩ tự do về `việc chuẩn bị cho mỗi tài liệu quảng cáo một bố ´ cục mẫu riêng, với lời hứa về `một mức phí kha khá nế `u công việc được thuận lợi. Một người viế ´t quảng cáo có thời gian rảnh cũng đóng góp tài năng của mình trên cơ sở tương tự. Cuố i cùng, chàng trai trẻ mang tài liệu quảng cáo mới đế ´n gặp chính những công ty đã phát hành chúng và chỉ cho họ thấ ´y những ưu thế `vượt trội của tài liệu quảng cáo mới so với tài liệu mà họ đã phát hành.

Bây giờ, chúng ta hãy xem xét một vài vấ n đề tâm lý học thực tiễn diễn ra ở đây.

Để bắ t đâ u, một người hoặc một công ty có thể tiế p tục gâ n như là mãi mãi với một vài điề u kiện hoặc quy trình hay sản phẩm được chấ p nhận. Anh ta có thể không nhận ra ră ng anh ta chỉ đơn thuâ n là đang đố i phó, hoặc nế u không, anh ta cũng quá bận rộn và lười biế ng để làm bấ t cứ việc gì nhă m cải thiện nó.

Rô i xuấ t hiện ai đó làm cho anh ta cảm thấ y không hài lòng với những gì anh ta có, đô ng thời, chỉ cho anh ta cách để làm mọi thứ tố t hơn. Hơn thế nữa, tấ t cả mọi việc đê u được làm sẵn cho anh ta. Tại sao lại không tận dụng?

Bây giờ hãy dừng lại và nghĩ xem: Làm thế nào để bạn có thể chỉ cho ai đó cách để kiế m được nhiệ u tiế n hơn? Mở rộng ra:

Làm thế nào để bạn có thể giúp ai đó kiế m được nhiệ u tiệ n hơn bă ng cách mà sau đó anh ta lại phải nhờ bạn giúp hế t là n này đế n là n khác?

3. Làm cầu nối giữa nhà sản xuất và người tiêu dùng

Người nông dân thường gặp rấ t nhiệ `u khó khăn khi mang sản phẩm của họ ra thị trường. Hãy tưởng tượng một người nông dân bị cô lập ở một làng quê miê `n núi, đường đế ´n đây thì toàn là bùn đấ ´t với ngựa và xe ngựa là phương tiện vận chuyển duy nhấ ´t. Dù sao thì người nông dân cũng vẫn phải mang những sản phẩm của mình xuố ´ng thị trấ ´n và ông phải làm việc đó bă `ng đủ mọi cách.

Mọi yế u tố trong nê n kinh tế của chúng ta đề u kế t hợp chặt chẽ với những yế u tố khác. Khi ô tô xuấ t hiện, đường xá phải được cải thiện và chúng đã được cải thiện. Giờ đây, người nông dân có thể mang sản phẩm của mình để n một nơi xa gấ p năm để n mười là n nơi mà ông vẫn để n trước kia và vẫn có thể quay trở về nhà vào buổi tố i hôm đó. Không lâu sau, một số người nhận ra ră ng họ hoàn toàn có thể lập trung tâm buôn bán ở giữa các thị trấ n, và nghĩ để n việc tăng cường dịch vụ vận tải bă ng ô tô cho khách hàng trong khi những người nông dân rấ t vui được tiế p tục làm công việc sản xuấ t lương thực thực phẩm.

Người nông dân đã từng phụ thuộc vào những người bán dạo, những người thường đế n khoảng hai lâ n một năm, đôi khi đi bộ, với một cái túi khổng lô ở trên lưng. Trải đâ y hàng hóa trong cái túi của anh ta trên bàn ăn, người bán dạo có thể cung cấ p cho vợ của người nông dân những nhu yế u phẩm câ n thiế t cho cuộc số ng cũng như cung cấ p cho người nông dân thuố c lá và lưỡi câu – và trên tấ t cả, là tin tức. Khỏi phải nói những người nghèo số ng ở vùng cao thèm thông tin đế n mức nào! Người bán dạo luôn luôn có nhiệ u tiệ n hơn nông dân, và họ hoàn toàn có đủ khả năng để làm câ u nố i giữa nhà sản xuấ t và người tiêu dùng.

Khi người nông dân muố n mua hoặc bán một con ngựa, ông thường được giúp đỡ bởi người môi giới, người giúp đỡ cả hai bên thỏa

thuận giá cả, sau đó nhận tiê nhoa hô ng khi việc thỏa thuận thành công. Người môi giới cũng kiế m được nhiê u tiê nhơn người nông dân bởi anh ta đã làm câ u nổ i giúp họ gặp nhau.

Gâ n đây tôi có đọc nhiê u lời than phiê n của những người mua hàng ở Liên Bang Xô Viế t. Dường như họ đã phải dành vô cùng nhiê u thời gian để đứng xế p hàng ở trước cửa hàng bán thực phẩm và chờ đợi được mua đô . Cuố i cùng họ có thể áp dụng ý tưởng của người Mỹ vê việc mang rấ t nhiê u nhà sản xuấ t và người tiêu dùng đế n với nhau thông qua những siêu thị tiện ích.

Người ta đã kiế m được rấ t nhiệ ù tiế n trong cuộc cách mạng này qua việc buôn bán, đặc biệt là với các siêu thị – cùng những bãi đỗ xe rực rỡ sắ c màu – đã để n được những vùng ngoại ô và thậm chí xa hơn, ở các làng quê. Những hoạt động kinh doanh này đã mang lại lợi nhuận cho rấ t nhiệ ù người sở hữu bấ t động sản biế t cách bắ t kịp với sự phát triển của thời đại.

Một người phụ nữ số ng cô độc trên 20 mẫu đấ t că n cỗi nhìn đầu cũng chỉ thấ y những cây thông còi. Cuố i cùng bà quyế t định bán toàn bộ nhà cửa vườn tược của mình đi. Những người hàng xóm bảo bà trong tiế ng thở dài thườn thượt, rã ng bà sẽ không bao giờ có thể kiế m được nhiê u tiế n bă ng việc đó. Một nhà kinh doanh bấ t động sản địa phương đề nghị mua giúp bà một cách đã y thương xót.

Tuy nhiên, người phụ nữ này, là một trong số những người già (xét về tuổi tác) không bao giờ cho phép tâm trí mình thiế u tỉnh táo. Bà tự nhủ ră ng trang trại của bà chắ c chắ n sẽ tố t cho một công việc nào đó. Bà quyế t định dành 30 ngày cho việc tìm hiểu xem nó sẽ tố t cho việc gì. Trước khi kế t thúc thời hạn 30 ngày đó bà phát hiện ra bà có thể bán nó dựa trên những ưu thế là khu đấ t đẹp, giao thông thuận tiện, và bà có thể bán giá gấ p hai lâ n giá mà nhà kinh doanh bấ t động sản đưa ra.

Nhưng bà còn tham khảo những siêu thị ở gâ n khu vực nhà bà và kế t luận là trang trại của có bà vị trí rấ t thuận lợi để làm siêu thị. Cuố i cùng bà đã bán được nó cho một nhà kinh doanh siêu thị với giá cao gấ p năm lâ n giá mà nhà kinh doanh bấ t động sản đưa ra.

Khi đường xá được mở rộng và việc di chuyển bă ng ô tô trở nên dễ dàng hơn, người ta dự đoán là việc đặt hàng qua thư sẽ không còn tô n tại nữa. Xét cho cùng, tại sao một người lại phải mua hàng qua catalog khi họ hoàn toàn có thể mua tại cửa hàng? Tuy nhiên, những công ty hoạt động trong lĩnh vực này vẫn tiế p tục phát triển mạnh.

Bấ t chấ p việc phí vận chuyển liên tục tăng, hàng nghìn nhà kinh doanh hàng hóa từ xa vẫn tiế p tục bán mọi thứ thông qua bưu điện. Họ bán từ sách vở, thức ăn tươi và thức ăn được bảo quản, vi-ta-min đế n đô nội thấ t gia đình... danh sách gầ n như kéo dài vô tận.

Tại sao lại thế ? Bởi thời gian có thể thay đổi nhưng những nhu câ `u của vũ trụ thì không bao giờ ngừng lại. Chỉ cho một người ră `ng anh ta có thể viế ´t tên và địa chỉ của mình lên một mẫu yêu câ `u rô `i gửi nó qua đường bưu điện và anh ta chắ ´c chắ ´n sẽ nhận được những thứ mà mình muố ´n trong thời gian sớm nhấ ´t vẫn là một cách rấ ´t tố ´t để kế ´t nổ ´i nhà sản xuấ ´t và người tiêu dùng.

Đôi khi nhà sản xuấ t bán trực tiế p cho khách hàng, nhưng thường thì khách hàng mua từ trung gian, người coi việc bán lẻ là nhiệm vụ đặc biệt của mình, hoặc thông qua đại diện của nhà sản xuấ t.

Bây giờ thì hãy dừng lại và xem: Làm thế nào để bạn có thể trở thành câ u nố i giữa nhà sản xuấ t và người tiêu dùng?

Bạn nên giữ lại một phần trong tổng số tiền mà bạn kiếm được

Chặ c chặ n là chúng ta sẽ không bao giờ hế t chuyện để nói về chủ đề kiế m tiế n! Bạn thậm chí có thể cảm thấ y là tôi đã không quá chú trọng đế n chủ đề này và đố i xử không công bặ ng với nó. Tuy nhiên, tôi đề nghị bạn hãy đọc lại ba mục trên để xem có bao nhiều cách để bạn có thể liên hệ bản thân với chúng. Cả ba đề u có tính bao quát. Kéo căng chúng ra – bạn không cầ n phải làm theo đúng nghĩa đen – và bạn sẽ thấ y chúng bao gồ m rấ t nhiề u các

tình huố ng kinh doanh khác nhau, một chân trời rộng mở của cơ hội. Hãy chú ý là chúng không hê bị gắ n với một nghê nghiệp hay kỹ năng cụ thể nào, vì các lĩnh vực được nhắ c đế n mang tính minh họa cho rấ t nhiề u những lĩnh vực khác.

Hãy xem có bao nhiều sự việc trong cuộc số ng của bạn có thể phù hợp với một trong số ba nhóm trên, bạn sẽ thấ y đó là một bài tập thú vị. Chúng ta sẽ còn đề cập tới rấ t nhiề u nguyên tắ c khác có thể giúp cho những người làm việc chăm chỉ kiế m được tiề n.

Chúng ta vẫn đang nói vê `tiê `n và sự bình an trong tâm hô `n.

Không có một con nợ nào có thể vừa loay hoay tìm cách trả nợ vừa tìm thấ y sự bình an trong tâm hô n. Bạn có thể có nó trong một thời điểm nào đó, nhưng rô i khoản nợ đó sẽ day đi day lại trong tâm trí bạn, khiế n bạn cảm thấ y rã ng bạn không hẳn đã làm chủ được bản thân, có ai đó đang làm chủ một phâ n của bạn. Tôi không nói vê những khoản tín dụng doanh nghiệp số ng còn của các công ty, tôi đang nói vê những khoản nợ mang tính chấ t cá nhân.

Có tiê n dành dụm là một cách để tránh tình trạng bấ p bênh và cảm giác lúng túng thường phát sinh khi phải đi vay nợ. Tiế t kiệm cho bạn một thói quen đánh giá tình hình tài chính của mình trước mỗi nhu câ u. Nó cũng giúp bạn nhắ c nhở mình ră ng tiê n chỉ tố t vì nó có thể mua được các sản phẩm và dịch vụ, và một lâ n nữa nó giúp bạn đánh giá nhu câ u của mình trên phương diện sản phẩm và dịch vụ.

Thói quen tiế t kiệm sẽ giế t chế t thói tiêu xài hoang phí. Khi tiế t kiệm trở thành một nhu câ `u, thông qua thói quen, nhiề `u người đã nhận ra ră `ng họ hoàn toàn có thể số 'ng như họ đã số 'ng trước kia, với mức lương như cũ, thậm chí là khi giá cả leo thang. Tại sao lại thế '? Bởi họ đã dừng việc ném một phâ `n tiê `n của họ vào những thứ không câ `n thiế t hoặc phù phiế m. Họ cân nhắ c kỹ hơn trước khi mua bấ t cứ thứ gì; họ giữ gìn quâ `n áo và các vật sở hữu khác. Họ tìm ra được cách để đô `ng tiê `n phục vụ mình tố t nhấ t. Và họ không làm điê `u này bă `ng cách buộc bản thân số 'ng trong cảnh nghèo khó để tiế p tục rót tiê `n vào tài khoản ngân hàng. Họ

tiế p tục số ng cuộc số ng ở mức chung của mình và tiế t kiệm tiế n một cách hiệu quả.

Bạn nên làm gì với khoản tiê n mà bạn tiế t kiệm được? Không có một câu trả lời nào phù hợp với tấ t cả mọi người.

Tôi đã từng chứng kiế n và lă ng nghe về nhiệ u hoàn cảnh mà tổng số tiế n tiế t kiệm được dù rấ t nhỏ – cụ thể là chỉ trên dưới 200 đô la – đã được sử dụng để đấ u tư vào những vụ kinh doanh nhỏ hứa hẹn đem lại lợi nhuận. Một vài vụ kinh doanh đã đem lại số tiế n gấ p vài nghìn lấ n số tiế n bỏ ra ban đã u. Tấ t nhiên bạn không thể trông chờ vào một điể u như thế, nhưng hãy luôn nhớ trong đã u là khi một cơ hội xuấ t hiện thì một người có tiế n tiế t kiệm sẽ có khả năng tận dụng cơ hội đó mà không phải vay mượn, không phải ràng buộc bản thân.

Một cặp vợ chô `ng trẻ đã hình thành được thói quen mua hàng "đúng thời điểm." Họ đã từng ở trong hoàn cảnh lúc nào cũng mã `c nợ. Một ngày nọ, người vợ tính toán số ´ tiê `n lãi mà họ phải trả hàng tháng do nợ nâ `n và nói, *Không bao giờ như thế ´ này nữa!* Cặp vợ chô `ng này lúc đó đang định tổ chức một bữa tiệc và câ `n một cái bàn đánh bài bridge mới với bố ´n cái ghế ´ phù hợp. Nhưng người vợ nói rã `ng họ có thể ngô `i trên thảm để đánh bài. Họ gọi đó là đánh bài kiểu Thổ Nhĩ Kỳ và có một khoảng thời gian vui vẻ.

Kinh nghiệm này khiế nhọ từ bỏ những người bạn dường như không thể giải trí nế u không tổ chức chương trình hoành tráng, và mở rộng mô i quan hệ với những người đánh giá cao tình bạn hơn là sự thể hiện — những người bạn thực sự. Họ cũng bắ t đâ u tiế t kiệm một phâ n mười thu nhập của họ mỗi tuâ n. Một ngày họ đi mua sắ m với tiế n trong túi và nhận ra một sự thật vĩ đại: những người bán hàng bán rẻ hơn khi họ nhận được tiế n mặt.

Thêm nữa, người chô `ng cảm thấ y thoải mái và tự tin hơn khi giờ đây anh ta không còn nợ nâ `n gì nữa và đã có một khoản tiế t kiệm nho nhỏ. Điể `u này giúp anh ta tìm được một công việc cho riêng mình. Anh ta được gọi để n phỏng vấ n. Trong cuộc phỏng vấ n, người phỏng vấ n tình cờ hỏi xem anh ta có tài khoản tiế t kiệm ở

một ngân hàng địa phương nào không (chỉ là một dạng khác của câu hỏi "anh có tiế t kiệm tiê `n không?"). Câu trả lời tự tin và quả quyế t của người chô `ng trẻ là một câu trả lời thích hợp, và anh ta được chấ p nhận làm ở một vị trí tố t hơn. Tiế t kiệm là một dấ u hiệu cho tính cách của người có mục đích và có khả năng quản lý cuộc số 'ng của mình.

Một là n, tôi đã giúp một người đàn ông bắ t đâ u tiế t kiệm dù anh ta khẳng khẳng là mình không thể làm được việc đó. Đâ u tiên chúng tôi lập ra một mục tiêu. Đó là việc mua một cái áo khoác thể thao rấ t đẹp, và anh ta có thể mặc nó khi làm việc cũng như khi nghỉ ngơi. Giá của cái áo là 24,95 đô la. Ngày nay với số tiế n đó bạn không thể mua được một cái áo chấ t lượng giố ng như thế .

Sau đó tôi giúp anh bạn xem xét kỹ từng xu mà anh định tiêu trong vòng hai tuầ n. Chúng tôi cùng nhau lướt qua một danh sách. Cuộc hội thoại của chúng tôi diễn ra như sau:

"Anh có thể giảm bớt hai bao thuố c lá trong một tuầ n?"

"Có."

"Thay vì dành 15 xu một ngày cho việc đánh giày, anh có thể dành một đô la để mua dụng cụ và tự đánh giày không? Và mua nước bóng với khoảng 2 xu nữa?"

"Có."

"Liệu anh có thể tiêu không quá một đô la cho bữa trưa không?"

"Không, tôi ăn trưa với những người thích ăn ngon và..."

Tôi kể cho anh ta nghe về bữa trưa mà tôi đã ăn với Henry Ford. Tôi gọi một đĩa sa lát tôm hùm có giá ba đô la. Ngài tỉ phú gọi một cái bánh sandwich và tổng hóa đơn của ông là tám mươi nhăm xu. Ford không phải là một người lập dị trong việc tiế t kiệm. Chỉ đơn giản ông là một con người đủ vĩ đại và sự bình an để cảm thấ y rã ng ông có thể ăn bấ t cứ thứ gì ông muố n.

Người vừa trả lời không thể với tôi giờ đây nói một cách quả quyế 't: "Đô `ng ý! Tôi sẽ không tiêu quá một đô la cho bữa trưa."

"Râ´t tô´t. Bă`ng cách nói *Có* ba lâ`n, anh đã tiê´t kiệm được ít nhâ´t mười đô la trong một tuâ`n."

"Mười đô la một tuâ n!" anh ta vô cùng ngạc nhiên, sau đó trâ m ngâm suy nghĩ. Không câ n tôi phải giám sát, anh bấ t đâ u tiế t kiệm từ những thứ rấ t nhỏ. Anh nhận ra mình đang số ng tố t hơn và lai còn tiế t kiệm được nữa.

Dù bạn có đang thiế u tiế n hay không, tôi cũng khuyên bạn nên điể n vào một danh sách của riêng bạn. Hãy nghĩ về những chi phí mà bạn có thể giảm hoặc bỏ đi nế u thực sự muố n. Hãy ghi lại lượng tiế n mà bạn tiế t kiệm trong một tuấ n, cộng tổng lại, nghĩ về con số tổng đó, tự hỏi xem số tiế n mà bạn tiế t kiệm trong một tuấ n, hai tuấ n, một tháng hay một năm có thể giúp bạn mua được những gì.

Kinh nghiệm này rấ t quan trọng. Dưới đây là danh sách để mở đường:

Đánh giâ`y	\$
Hút thuố c	\$
Uố ng rượu bia	\$
Giải trí	\$
Chơi bài	\$
Nợ xấ u (Bạn có phải là một người dễ bị lừa không?)	\$
Vật trang trí thêm	\$
Đô` ăn đă´t tiê`n	\$
Tổng	\$
Những chi phí mà chỉ mình bạn biế t	
	\$
	\$
	\$
Tổng	\$

Qua từng chương, bạn đang trở nên ngày càng quen thuộc với Bí mật Tố i thượng.

TÓM TẮT CHƯƠNG 5

Bạn làm chủ đô `ng tiê `n hay đô `ng tiê `n làm chủ bạn?

Một khi bạn đã kiế m được số tiế n nhiề u hơn nhu cấ u của mình, bạn cấ n có được cả sự giàu có và cảm giác bình an trong tâm hồ n. Bạn sẽ có được sự bình an trong tâm hồ n nế u như bạn làm chủ được đô ng tiế n của mình và chắ c chắ n bạn sẽ không có được cảm giác bình an này nế u bạn để cho đô ng tiế n làm chủ mình. Rấ t nhiê u người sử dụng đô ng tiế n đơn thuấ n là cho những nhu cấ u dễ thấ y. Rấ t nhiê u người có trong tay hàng triệu đô la luôn số ng trong nỗi sợ hãi bị mấ t tiế n. Nế u tiế n hay bấ t cứ thứ gì ngăn cản sự bình yên trong tâm hồ n bạn, hãy giữ lại sự bình an và để cho những thứ kia ra đi.

Đô `ng tiê `n có thể đem lại lợi ích cho bạn thường đế ´n từ công việc có thể đem lại lợi ích cho bạn.

Ai cũng câ`n đủ tiê`n để có một cuộc số ng thoải mái và cảm giác được cuộc đời ưu ái. Hãy làm việc vì mục tiêu này và giữ cho mình cảm giác tự tin vào bản thân thay vì luôn căng thẳng để kiế m được gấ p nhiê u lâ n số tiê n mà mình có thể tiêu, bạn sẽ kiế m được nhiê u hơn số tiê n bạn mong đợi. Không có ông bố nào có thể mang lại lợi ích cho cậu con trai của mình khi bao bọc cậu bă ng tiê n và không cho cậu học hỏi từ những công việc chân chính. Hãy luôn nghĩ đế n mười hai tài sản quí giá trong cuộc số ng, và luôn ý thức ră ng cuộc hành trình tới sự sung túc phải bắ t đâ u từ chính bản thân bạn.

Những bước cơ bản để kiế m tiê n

Có một cách kiế m tiê `n là chỉ cho người khác thấ y cách họ có thể giúp bạn đạt được thành công bă `ng cách tăng thành công của họ lên. Một cách khác là chỉ cho ai đó cách anh ta có thể làm để kiế m được nhiê `u tiê `n hơn. Một cách nữa là làm câ `u nô ´i giữa nhà sản xuấ 't và người tiêu dùng, điê `u này có thể được thực hiện bă `ng rấ 't nhiê `u cách khác nhau. Hãy luôn giữ lại một phâ `n trong tổng số tiê `n mà bạn kiế m được. Nợ nâ `n sẽ tước mấ 't của bạn sự bình an trong tâm hô `n. Tiế 't kiệm là một thói quen có thể mang lại cho bạn nhiê `u lợi ích bên cạnh số ´ tiê `n trong tài khoản ngân hàng.

Làm thế nào để bă t đâ u thói quen tiế t kiệm?

Phâ n lớn những người thiế u tiê n đề u không thể dừng việc mua những thứ nhỏ bé và không câ n thiế t lại. Làm việc này, bạn thường tìm thấ y những cách thức tố t hơn và thú vị hơn để tận hưởng cuộc số ng. Bạn có thể số ng tố t như trước bởi bạn tăng khả năng quản lý tiế n của mình. Khả năng tiế t kiệm tiế n là một tiêu chí đánh giá tố t của tính cách cá nhân, và những người sử dụng lao động biế t điể u đó. Lập một danh sách từng đồ ng mà bạn chi cho một số mặt hàng nhấ t định, và bạn sẽ bấ t ngờ trước con số tổng – một khoản có thể để dành mua những thứ mà từ trước tới giờ vượt xa khả năng của bạn, hoặc được giữ như một công cụ để tận dụng những đợt giảm giá hoặc các cơ hội đầ u tư.

6. NGHỆ THUẬT CHIA SỂ SỰ GIÀU CÓ

Sự giàu có khi được sẻ chia sẽ mang lại nhiệ `u của cải hơn nữa, và bạn có thể chia sẻ rấ t nhiệ `u hình thức của cải khác nhau bên cạnh tiệ `n bạc. Bản thân những nhà triệu phú ngày nay đã chỉ ra ră `ng ai cũng có thể trở thành triệu phú vì ngày nay của cải có mặt ở khă ´p mọi nơi và mang lại rấ ´t nhiệ `u cơ hội. Khi bạn chia sẻ trong chính ngôi nhà của mình, bạn tạo ra sự hòa hợp cơ bản có thể làm tăng thêm thành công và sự bình an cho tâm hô `n trong mọi việc bạn làm. Hãy bắ ´t đâ `u ngay từ bây giờ, chia sẻ những gì bạn có, và khi bạn có rấ ´t nhiệ `u tiệ `n bạn sẽ chia sẻ tiệ `n bạc của mình một cách khôn ngoạn hơn và với những lợi ích lớn hơn.

BẠN SẼ KIÊ M TIÊ N. Nế u bạn không cho phép quan điểm tiêu cực ngáng đường, bạn sẽ thẳng tiế n trên con đường dẫn đế n sự thịnh vượng. Đúng, bạn kiế m được một số tiế n lớn – những đô ng tiế n sẽ đế n nhờ nỗ lực xứng đáng của bạn – những đô ng tiế n mà bạn có thể dành cho những mong muố n xứng đáng – những đô ng tiế n bạn dành để giúp đỡ người khác.

Bạn có xây dựng tính cách của mình trong khi xây dựng cơ nghiệp không? Điể `u này, như bây giờ bạn đã biể `t, không hẳn là một "vấ n đề `khác." Có một mố i liên hệ mật thiế `t giữa khả năng kiế `m tiế `n và khả năng hiểu được tâm trí cũng như hoàn thiện bản thân trở thành một người nhận thức trọn vẹn.

Một là n nữa chúng ta sẽ xem xét một công cụ luôn đi kèm với sự sung túc và cảm giác bình an bấ t khả xâm phạm trong tâm hô n. Khi cân nhắ c việc chia sẻ tiề n bạc, bạn có thể coi công cụ này như một tài sản trong tương lai. Khi cân nhắ c việc chia sẻ những hình thức

của cải khác, công cụ này là của bạn ở thời điểm hiện tại. Hãy sử dụng nó và biế n nó thành một phâ n của bạn. Cuộc số ng tiế p diễn dựa trên Luật Nhân Quả. Bạn càng cho đi những thứ bạn có, bạn càng nhận lại được nhiê u – và bạn sẽ nhận được gấ p nhiê u là n những gì bạn đã cho đi.

Anh ấy đã cho đi 90% thời gian làm việc của mình

Một trong số những học viên đặc biệt của tôi, Edward Choate, nhân viên công ty bảo hiểm nhân thọ New England ở Los Angeles, đã quyế t định giúp chính phủ của anh ta bán Trái phiế u Chiế n tranh trong suố t cuộc Chiế n tranh Thế giới thứ hai. Anh đã dành 80% thời gian của mình cho nỗ lực này và không nhận được một khoản bù đấ p trực tiế p nào cả.

Thêm vào đó, anh dành 10% trong quỹ thời gian để tư vấ n và đào tạo những nhân viên bảo hiểm nhân thọ khác, đố i thủ cạnh tranh trực tiế p của anh. Đây là việc làm mà anh không hê dòi hỏi và cũng chẳng nhận được một khoản bù đấ p nào. Anh sử dụng 10% thời gian còn lại cho công việc bán bảo hiểm để thu lại lợi nhuận cho mình.

Ai đó có thể nghĩ ră ng một người đã cho đi 90% thời gian làm việc của mình chặ c chặ n sẽ bị tiêu tan sự nghiệp. Chúng ta hãy nhìn xem. Một nhân viên bảo hiểm nhân thọ có thể được xem là một nhân viên làm việc cực kỳ hiệu quả nế u anh ta có doanh thu 1.000.000 đô la một năm. Trong ba tháng đâ u tiên kể từ khi xảy ra chiế n tranh, Edward Choate đã thu được 1.500.đô la từ việc bán bảo hiểm. Phâ n lớn hợp đô ng bảo hiểm được ký tại văn phòng của anh, bởi những người đã đế n tận nơi và yêu câ u anh chấ p nhận ký hợp đô ng bảo hiểm với họ. Họ là những người nhớ đế n anh qua những việc mà anh đã làm trong 90% thời gian của mình.

Khi chia sẻ thời gian của mình, Ngài Choate chưa bao giờ ngụ ý rã ng anh mong muố n nhận lại bấ t cứ thứ gì. Tuy nhiên Luật Nhân Quả đảm bảo rã ng sự đề n bù chặ c chặ n sẽ xảy ra. Bạn có thể nhìn

nhận vấ n đề theo cách này: bấ t cứ khi nào bạn chia sẻ phước lành của mình với người khác, bạn trở thành chủ nợ của họ. Cuố i cùng, khoản nợ sẽ được trả. Bặ ng cách này hay cách khác, nợ phải được trả.

Họ cho đi một triết lý sống và nhận lại nhiều gấp bội

Một trong những món quà giá trị nhấ t mà bạn có thể tặng cho một người là sự hướng dẫn. Hãy chỉ cho anh ta cách tập hợp sức mạnh của bản thân và tập trung chúng theo con đường mà anh ta muố n đi. Và thực sự bạn đã giúp người đó nhiề `u hơn là nế u bạn đưa cho anh ta một triệu đô la. Andrew Carnegie đã chia sẻ nhiề `u triệu đô la cho mục đích xây dựng những thư viện miễn phí với hi vọng phổ biế n kiế n thức trên tấ t cả mọi lĩnh vực và nâng cao mức độ hiểu biế t của dân tộc. Trên tấ t cả những điề `u đó, ông đã tạo điề `u kiện để Khoa học về `Thành tựu Cá nhân ra đời.

Một trong những phâ `n thưởng lớn nhấ t trong cuộc số 'ng của tôi là được thấ 'y cuố 'n *Think and Grow rich – 13 nguyên tă 'c nghĩ giàu, làm giàu* để 'n tay rấ 't nhiệ `u người như một phương tiện truyề `n đạt triể 't lý số 'ng. Choate là một trong số 'những người đã đem tặng hàng trăm cuố 'n. Anh thường tặng cuố 'n sách này cho những người không có lý do gì để trở thành khách hàng tiề `m năng của các hợp đô `ng bảo hiểm nhân thọ. Anh tặng sách cho người khác bởi nó giúp anh tìm thấ 'y bản thân mình. Không còn nghi ngờ gì nữa, cuố 'n sách đã giúp anh thành công trong công việc của mình. Không còn nghi ngờ gì nữa, cuố 'n sách giúp rấ 't nhiệ `u người có đủ khả năng chi trả cho những hợp đô `ng bảo hiểm nhân thọ mà họ câ `n.

Một học viên khác của tôi chuyển đế n số ng ở Oakland, California, với tổng số tiê n trong túi chưa đế n 200 đô la. Anh đã đâ u tư một nửa số tiê n của mình vào cuố n *Think and Grow rich* – 13 nguyên tắ c nghĩ giàu, làm giàu. Anh hình thành thói quen cho những người hàng xóm của mình mượn sách, chỉ yêu câ u mỗi người giữ cuố n sách trong vòng một tuâ n. Cuố i mỗi tuâ n, anh ta lấ y lại cuố n sách và đưa cho một người khác. Sau đó anh ta đế n để kể với

tôi về những gì thói quen chia sẻ triế t lý số ng của bản thân đã đem lại cho anh ta.

"Khi em bă t đâ u cho mượn những cuố n sách của thâ y," anh ta nói, "em không có một mục đích nào khác trong đâ u ngoài mục đích làm quen với những người hàng xóm của mình bă ng cách giới thiệu cho họ một triế t lý số ng có rấ t nhiề u tình hữu nghị trong đó."

"Cũng lúc đó em bắ t đâ u cửa hàng máy móc của mình với một loại máy khoan nhỏ. Ngay sau đó, một số hàng xóm của em, những người đã đọc cuố n sách em cho mượn bắ t đâ u loan tin về cửa hàng và triể t lý số ng về việc cho đi nhiề u hế t sức có thể của em, và việc kinh doanh bắ t đâ u phát triển trên cả mức mong đợi. Em đã không tố n một xu nào cho việc quảng cáo. Em đã không hề phải cố gắ ng để có được đơn đặt hàng từ bấ t cứ ai."

Trong báo cáo gâ`n đây nhâ´t, chàng trai trẻ này có 100 đô la giá trị thiế´t bị tại cửa hàng và đã thu về` được khoảng hơn một triệu đô la. Anh ta nói: "Em chưa bao giờ được nghe một điề`u như thế´ trong suố t cuộc đời mình!" Nhưng anh đã nghe về` nó khi tai anh trở nên hòa hợp với nghệ thuật cho đi. Đó không phải là một ý tưởng mới. Những triế´t gia vĩ đại của tấ´t cả các thời đại đã chỉ ra rã`ng chúng ta đạt được sự giàu có khi sẵn sàng cho đi một phâ`n tài sản của mình, sẵn sàng giúp đỡ một ai đó mà không đòi hỏi sự đáp lại, sẵn sàng cư xử tử tế´ với bấ´t cứ người nào chúng ta gặp và đặc biệt là khi chúng ta sẵn sàng chia sẻ tình yêu.

"Chỉ trao tặng người biế t tự giúp đỡ bản thân". Một người giàu có thường nhận được vô số lời đề nghị xin giúp đỡ bà ng tiề n. Anh ta biế t ră ng phâ n lớn trong số những yêu câ u giúp đỡ này đế n từ những người không sử dụng tiề n cho mục đích câ n thiế t, nói gì để n chuyện sử dụng nó theo cách có thể giúp đỡ họ trong sự nghiệp. Anh ta không thể hi vọng có thể kiểm tra được tấ t cả những yêu câ u đó. Thường thì sẽ đơn giản hơn rấ t nhiề u nế u anh ta đóng góp một khoản tiề n lớn cho một tổ chức từ thiện hoặc một Quỹ tài trợ nào đó.

Tấ t cả những người làm việc để kiế m tiế n đề u biế t rặ ng công dụng của đô ng tiế n nặ m trong cách chúng ta sử dụng chúng

chứ không phải trong lượng tiê `n mà chúng ta có. Điê `u này luôn đúng cho dù số tiê `n đó là một xu hay một triệu đô la. Một là `n cô Martha Berry thuộc trường Martha Berry ở Geogria đã tiế p cận Henry Ford. Quý cô này đã yêu câ `u ông tài trợ cho ngôi trường của mình, nhưng Ford từ chố i yêu câ `u đó.

"Được thôi," cô phản công, "liệu ông có thể cho chúng tôi một bao đậu nành không?"

Ông Ford giúp đỡ bă ng cách mua cho cô một bao đậu nành.

Với sự trợ giúp của học sinh, những cậu bé cô bé miề n núi, cô Berry đã bà t đầ u công việc gieo trô ng và bán những hạt đậu nành mà mình thu hoạch được cho tới tận khi cô biể n bao đậu nành của Ford thành khoản tiề n 600 đô la. Sau đó cô quay trở lại gặp ông Ford, đưa cho ông 600 đô la và nói: "Ông có thể thấ y chúng tôi sử dụng đô ng tiề n thiế t thực thế nào." Ông Ford đưa lại 600 đô la, cùng với hai triệu đô la nữa để xây dựng những tòa nhà bă ng đá xinh đẹp giờ đây tô điểm cho ngôi trường Martha Berry ở Mt. Berry, Georgia.

Ford thường hiế m khi trao tặng những món quà kiểu này. Kinh nghiệm đã dạy ông rã ng những khoản tài trợ cho nhà trường thường được quản lý dưới tay những người không thực tế , thường là người biế t rấ t ít về phương pháp kinh doanh (hay làm nông) hiệu quả. Chừng nào mà Martha Berry còn số ng, chiế c xe riêng của Ford còn xuấ t hiện trên con đường gâ n trường học của cô một năm một lâ n, khi Quý ông và Quý bà Ford để n thăm trường.

Một triệu phú với tổng tài sản trị giá nhiê `u triệu đô la, Henry Crown, người đã đế ´n đấ ´t nước này khi còn là một người nhập cư nghèo khó đế ´n từ Lithuania, giờ đây đã trở thành người đứng đâ `u tập đoàn khổng lô `General Dynamics. Ông Crown đã đã `u tư một số ´tiê `n rấ ´t lớn vào kế ´hoạch dạy những người trẻ tuổi giàu tham vọng cách quản lý đô `ng tiê `n. Ông đã lập một quỹ với tổng số ´tiê `n lên tới tám trăm nghìn đô la ở một trường đại học danh tiế ´ng, và số tiê `n này được đã `u tư mỗi năm bởi một lớp kinh tế ´năm cuố ´i. Khi lớp học đó thu được lợi nhuận, mỗi thành viên trong lớp đề `u được

chia khoản lợi nhuận đó, và số tiể n trong quỹ được chuyển nguyên vẹn để n lớp tiế p theo.

Của cải tạo ra của cải

Đô ng tiê n trong tay một người nhìn chung không tạo ra được nhiê u tài sản như đô ng tiê n được lưu thông, với điề u kiện người quản lý nó quan tâm tới việc tạo ra của cải.

Hạnh phúc và sự bình an trong tâm hô n một người phụ thuộc vào việc người đó chia sẻ tấ t cả mọi hình thức của cải. Quan hệ kinh doanh không thể được miêu tả như một tình yêu giữa người bán hàng và khách hàng, nhưng khi ý tưởng *giúp cho một người bạn* hiện diện trong mô i quan hệ đó, rấ t nhiề u điề u có lợi cho cả hai bên sẽ xuấ t hiện. Henry Ford nói: "Tôi gửi gặ m một phâ n con người mình vào từng chiế c xe trên dây chuyê n lặ p ráp và tôi nghĩ vê tấ t cả những chiế c ô tô mà chúng tôi bán, không phải vì khoản lợi nhuận mà chúng mang lại cho chúng tôi mà vì những dịch vụ hữu ích mà chúng mang tới cho khách hàng." Thomas A. Edison nói: "Tôi chưa bao giờ hoàn chỉnh một phát minh mà không nghĩ về chúng ở góc độ những lợi ích chúng có thể mang lại cho người khác. Ý tưởng vê việc một người làm kinh doanh nên dành cho khách hàng nhiệ u hơn việc đơn thuâ n là bán sản phẩm không phải là mới, và lịch sử đã chứng minh nó tạo ra cả nhà kinh doanh tố t và khách hàng tố t. Tuy nhiên ý tưởng về mô i quan hệ tố t giữa người lao động và người sử dụng lao động lại còn tương đố i mới mẻ. Điệ u này cũng không có gì khó hiểu khi chúng ta xem xét một thực tế là các doanh nghiệp với hàng nghìn nhân công đã không đứng về phía chúng ta qua bao nhiệu thế hệ. Những doanh nghiệp đó là một công cụ rấ t tố t để người chủ sở hữu kiế m tiế n, và thật không may, rấ t nhiệ u lực lượng lao động đã bị cư xử tô i tệ trong quá trình đó.

Nhiê `u năm trước chúng ta đã chứng kiế ´n một kỷ nguyên của những tay tài phiệt, những người không bao giờ nghĩ đế ´n việc chia sẻ với người lao động sự giàu sang mà chính họ góp phâ `n tạo nên. Mặc dù vung tiê `n không tiế ´c tay ở New York, Newport hay Palm Beach, những kẻ tài phiệt này luôn nhạo báng cái ý tưởng ră `ng một xã hội

câ n có một lượng lớn những người lao động được trả lương xứng đáng để có thể mua nhiệ u hàng hóa hơn và số ng cuộc số ng tố t đẹp hơn.

Lực lượng các nhà triệu phú ngày càng trở nên đông đảo hơn trong thời đại ngày nay. Hơn năm nghìn triệu phú mới đã lộ diện qua các bản khai thuế vào thập kỷ trước. Ngoài ra, như tôi đã nhắ c đế n, các triệu phú ngày nay dường như không muố n gây sự chú ý như những người giàu có trước đây. Phâ `n lớn độc giả của tôi sẽ không nhận ra tên của một vài triệu phú mà tôi đã viện dẫn. Những người giàu có ngày nay dường như cũng không có vẻ gì là nóng lòng muố n hình thành một giai cấ p riêng, không có chỗ cho người nghèo. Tôi xin được trích dẫn lời của Arthur Decio, người đã kiế m được rấ t nhiệ `u tiệ `n từ việc xây dựng và bán nhà di động: "Ngày nay việc kiế m tiề `n trở nên dễ dàng hơn rấ t nhiệ `u so với mười hay bố n mươi năm về `trước. Hãy nhìn vào mức độ tăng dân số và mức tăng thu nhập cá nhân khủng khiế p... đấ 't nước này đang đâ `y ă ´p những cơ hội."

Đúng là như vậy, và rấ t nhiề u cơ hội sẽ không tô n tại nế u của cải không được phân phố i hiệu quả hơn. Người sử dụng lao động nhận ra giá trị cho bản thân họ, cho những người làm công và cho xã hội từ việc tạo mố i quan hệ cộng tác với người lao động. Có thể nói, đó là cách tố t nhấ t để tạo ra được sự sung túc ở mức tố i đa, rộng rãi.

Chia sẻ sự sung túc trong chính ngôi nhà của bạn

Bạn có thể biế t rấ t nhiề u về một con người dựa vào những gì xảy ra trong căn nhà của người đó. Những người thành công trong cuộc số ng – không đơn thuấ n là thông thạo cơ chế của một hoạt động kinh doanh nào đó – duy trì mái ấ m luôn có tình yêu và sự chia sẻ chân thành và không có ai phải làm "ông chủ".

Tôi đã từng ở trong nhà của nhiệ `u người đàn ông giàu có mà vợ họ phải câ `u xin họ để có đủ tiê `n mua những thứ vật dụng câ `n thiế `t. Tôi đã từng ở trong nhà của nhiệ `u người đàn ông nghèo khó mà bấ `t cứ một khoản mua sấ m nào cũng phải được thảo luận kỹ càng để tránh trường hợp trong nhà không còn nổi một đô `ng xu nào để mua thức ăn; và những gia đình nghèo là những gia đình hạnh phúc hơn bởi không khí chia sẻ, mặc dù sự túng thiế `u mang lại một cảm giác đáng buô `n.

Thính thoảng, tôi vẫn được yêu câ`u tư vấ n hôn nhân, và đã từng có lúc phải đưa ra lời khuyên li dị. Có rấ t nhiệ u lý do cho một lời khuyên như vậy, và tôi chặ c chặ n với bạn rặ ng những lý do đó không phải chuyện đùa. Tôi để ý thấ y trong những trường hợp như thế, việc thiế u khả năng chia sẻ lúc nào cũng hiện diện.

Hãy để thái độ không sẵn sàng chia sẻ thể hiện ở bấ t cứ mức độ nào, bấ t cứ khía cạnh nào của cuộc số ng gia đình, và nó sẽ dẫn đế n vô số những vấ n đề khác.

Bạn đang chuẩn bị kiế m tiế n, và khi bạn làm được điể u đó, hãy chắ c chắ n ră ng vợ của bạn có một khoản riêng để chi tiêu cho những thứ cô â y muố n. Nó sẽ không phải là của riêng "cô â y" theo nghĩa bấ t khả xâm phạm, vì nế u bạn gặp vận rủi trong vấ n đề tài chính cô â y sẽ cùng gánh vác trong một cuộc hôn nhân tố t đẹp và chan chứa yêu thương. Nó sẽ là của riêng cô â y trên khía cạnh đó là sự công nhận của bạn ră ng vợ mình là một người có những quyề n lợi riêng, là bạn đời của bạn chứ không phải người phục vụ.

Tôi đã được nghe rấ t nhiề u câu chuyện về những cách thức thông minh mà phụ nữ áp dụng để có thể lấ y được tiề n từ túi của chô ng mình. Không ít người phải viện đế n cách rút nhanh vài đô ng lẻ từ túi của chô ng khi anh này đang ngủ. Một số khác bịa ra việc làm từ thiện, hoặc những chi phí phải nộp cho bọn trẻ. Hình như rấ t nhiề u phụ nữ buộc phải áp dụng một trong số những biện pháp đó theo đúng nghĩa đen để giữ một ngôi nhà hợp với khuôn phép, vì người chô ng thể hiện thái độ không sẵn sàng chi nhiề u hơn số tiề n đủ cho cuộc số ng tố i thiểu, nế u có.

Mặt khác, nhiê `u phụ nữ tiế t lộ mình đánh mấ t tiế `n mua tạp phẩm vì chơi mạt chược hay một thú vui tương tự nào đó, và cô ta không thể thú nhận những điể `u này với chô `ng mình. Tổng số tiế `n cô ta mấ 't vào những việc này hiế 'm khi lớn, và mạt chược không hế `xấ 'u, chính sự thiế 'u thẳng thắ 'n với chô `ng của cô ta mới là tác nhân phá hoại.

"Nê´u ông biê´t được chô`ng của tôi có thể giận dữ đế´n mức nào," một người phụ nữ kiểu đó thường nói, "ông sẽ hiểu được tại sao tôi không thể nói với anh â´y." Như vậy cả hai người đã tạo ra tình huô´ng tô`i tệ. Hãy thêm vào đó một thực tê´ là râ´t nhiê`u ông chô`ng không bao giờ nói với các bà vợ vê` sô´ tiê`n mà họ kiê´m được và sô´ tiê`n mà họ dành cho những cuộc nhậu hay mâ´t trên các chiế´u bạc.

Nhìn chung khi người đàn ông thể hiện thái độ sẵn sàng chia sẻ, người phụ nữ tự nhiên sẽ muố n chia sẻ tình cảm yêu thương với anh ta. Điề ù quan trọng mà người đàn ông nên chia sẻ với người phụ nữ của mình là thông tin về số tiề n mà anh ta kiế m được và cách mà anh ta kiế m được những đô ng tiề n này.

Phụ nữ thường quanh quẩn ở nhà trong khi đàn ông đang ở ngoài kiế m tiê n. Khi người đàn ông trở về nhà, phụ nữ mong muố n được anh ta chia sẻ một vài điề u về thế giới bên ngoài. Một người đàn ông thông minh thì sẽ nhận ra được điề u này và chia sẻ với vợ mình một cách tỉ mỉ về tấ t cả những việc anh làm, những nơi anh đã sử dụng thời gian của mình mà không câ n cô ta phải hỏi. Có những hàm ý về giới tính trong việc này, vì người vợ có thể cảm thấ y ghen tuông không vì lý do gì cả, đặc biệt nế u người đàn ông có một công việc khiế n anh ta không thể ngô i yên một chỗ, trong tâ m mắ t những người khác.

Hãy chia sẻ và bạn sẽ có một cuộc hôn nhân; né tránh việc chia sẻ và ban có thể sẽ số ng một mình.

Hãy suy nghĩ một là n nữa về chín động lực mà chúng ta đã thảo luận trong chương trước. Để làm mới lại bộ nhớ của bạn, chúng là:

Bảy động lực tích cực:

- 1. Cảm xúc của YÊU THƯƠNG.
- 2. Cảm xúc của TÌNH DỤC.
- 3. Mong muố n ĐẠT ĐƯỢC NHỮNG THỨ MANG TÍNH VẬT CHẨ T.
- 4. Mong muố n TỰ BẢO VỆ.
- 5. Mong muố n có được TỰ DO VÊ THỂ XÁC VÀ TÂM HÔ N.
- 6. Mong muố n THỂ HIỆN BẢN THÂN.
- 7. Mong muố n được BÂ T DIỆT SAU KHI CHẾ T.

Hai động lực tiêu cực là:

- 1. Cảm giác GIẬN DỮ VÀ MUỐ N TRẢ THÙ.
- 2. Cảm giác SỌ HÃI.

Có người đã từng nói ră `ng ba động lực đâ `u tiên – tình yêu, tình dục và tiê `n – trên thực tế ˙ đã thổ ˙ng trị thế ˙ giới. Tôi sẽ không nói ră `ng khẳng định này hoàn toàn đúng, nhưng có một phâ `n lớn sự thật trong đó. Một người đàn ông không thực sự chia sẻ tấ ˙ t cả mọi điề `u trong cuộc số ˙ng với người phụ nữ mà anh ta lựa chọn sẽ không thể biế ˙ t được điề `u kỳ diệu của tình dục và tình yêu trong sự kế ˙ t hợp tuyệt vời của chúng. Nhưng khi một người đàn ông số ˙ng với hai động lực này, anh ta thường liên hệ chúng một cách mạnh mẽ với động lực thứ ba. Anh ta kiế m thêm ngày càng nhiê `u tiê `n để có thể chia sẻ ngày càng nhiê `u sự dư dả với vợ của mình.

Không có phâ `n nào trong sự tô `n tại của bạn có thể số ´ng tách biệt với những phâ `n khác. Khi bạn thành công ở một lĩnh vực, nó giúp bạn thành công ở những lĩnh vực khác. Đặc biệt nhấ ´t là, khi bạn có được sự bình an trong tâm hô `n ngay trong chính căn nhà của mình, bạn có thể có được cảm giác bình an đó ở tấ ´t cả mọi nơi.

Ai cũng có điều gì đó để chia sẻ và đều đạt được điều gì đó từ việc sẻ chia nó

Một người lạ chặn bạn trên phố và hỏi đường, bạn chia sẻ kiế n thức khi chỉ đường cho anh ta. Bạn không câ n phải giàu có về mặt tiê n bạc để làm được điể u đó. Nế u bạn thực sự là người giàu có về mặt tình cảm và sự tử tế , bạn sẽ chỉ đường cho người lạ này một cách hế t sức cẩn thận, có thể sẽ đi cùng đế n ngã tư tiế p theo và chỉ đường cho anh ta.

Người nghèo nhấ t trong số chúng ta vẫn có rấ t nhiề u thứ để chia sẻ. Xét trên một khía cạnh nào đó, người nghèo thậm chí còn có nhiề u thứ để chia sẻ hơn người giàu. Không nghi ngờ gì nữa, điề u đó là sự thật với tình yêu và sự tử tế.

Tôi sẽ gợi ý ba cách chung để chia sẻ mà hâ `u hế t mọi người đề `u có thể áp dụng. Bạn có thể không tận dụng được những hoàn cảnh cụ thể trong các ví dụ, nhưng danh sách này sẽ giúp mở mang tâm trí bạn đế n rấ t nhiề `u những tình huố ng có thể xảy ra để chia sẻ không chỉ là tiề `n.

1. Chia sẻ kỹ năng hoặc kiến thức đặc biệt của bạn

Rấ t nhiề u người trong số chúng ta sở hữu những kỹ năng hoặc kiế n thức đặc biệt có thể giúp chúng ta kiế m tiế n. Chúng ta đã quen bán kỹ năng của mình. Bây giờ hãy tìm một cách để chia sẻ kỹ năng đó mà không nghĩ đế n việc nhận lại được gì.

Một trung tâm cộng đô ng dành cho nam thanh niên đã được xây dựng trong khu nhà ổ chuột ở một thành phố lớn. Chi phí xây dựng cơ bản được cung cấ p bởi một tổ chức từ thiện lớn, nhưng trung tâm cộng đô ng này sẽ không bao giờ có thể bắ t đâ u hoạt động nế u không có những người đế n để chia sẻ các kỹ năng của họ. Một luật sư tình nguyện soạn thảo các giấ y tờ của tổ chức và những tài liệu câ n thiế t khác. Một thợ mộc lắ p đặt dãy phòng thay quâ n áo. Một họa sĩ tình nguyện giúp đỡ việc trang trí nội thấ t với những mâ u sắ c vui nhộn. Một thợ nề xây dựng đoạn đường nổ i chắ c chấ n ở cửa ra vào và như vậy những cậu bé bị khuyế t tật có thể đi vào trung tâm dễ dàng hơn.

2. Chia sẻ bằng cách lấp đầy những khoảng cách mà bạn nhìn thấy

Ông A cho người hàng xóm mới của mình – ông B – người không có thời gian để trang bị cho bản thân – mượn cái máy cấ t cỏ. Đó là khởi đâ ù của một mố i quan hệ xóm giê ng cực kỳ tố t đẹp giữa hai gia đình – nhưng có vẻ như vấ n đê đã đi theo một hướng khác.

Sau khi că t cỏ xong, ông B trả lại cái máy với vế t mẻ lớn ở một lưỡi că t. Nhận ra điề u này, ông A nhận xét hế t sức xã giao ră ng hẳn là có một vài viên đá lẫn trong bãi cỏ của nhà ông B đã làm mẻ lưỡi că t. Vị hàng xóm mới này phản ứng một cách thô lỗ ră ng cái lưỡi că t đó hẳn là đã mẻ trước khi ông ta mượn nó từ tay ông A và bỏ đi.

Vê t mẻ rấ t mới và sáng, khó có thể có từ trước khi ông B mượn cái máy. Tuy nhiên, ông A không nói gì thêm. Ông giới hạn những liên hệ của mình với người hàng xóm mới ở mức gật đâ u chào khi gặp ông ta trên phố .

Một ngày, ông B đế n gặp ông A với chiế c máy cấ t cỏ mới trong tay và đưa nó cho ông A, nói: "Tôi muố n ông nhận nó, như ông đã thấ y, tôi biế t ră ng tôi đã làm hỏng cái lưỡi cấ t nhưng không có đủ tiề n để sửa ngay lúc đó. Tôi biế t ră ng tôi nên thừa nhận sai lâ m của mình, nhưng tôi đã không làm thế . Bây giờ mọi thứ đã tố t đẹp hơn và tôi muố n làm nhiề u hơn chỉ đơn thuâ n là sửa cái máy cấ t cỏ." Theo cách đó, có rấ t nhiề u món nợ không mang tính vật chấ t đã được trả cả vố n lẫn lãi! Điề u thực sự có giá trị hơn bản thân cái máy că t cỏ rấ t nhiề u, đó là bâ u không khí giữa hai gia đình đã trở nên thân mật từ đó.

3. Thể hiện sự công nhận và trân trọng

Chú ý xem bạn có thường xuyên được công nhận với một vai trò nhấ t định không – chẳng hạn như, với vai trò là một khách hàng – và bạn sẽ thấ y đó là một cách chia sẻ không giới hạn.

Chẳng hạn như, bạn có thể dừng xe ở cây xăng trong một ngày nóng nực. Nhân viên cây xăng rấ t khẩn trương lau mô hôi trên trán và số t sắ ng phục vụ bạn ngay lập tức. Bạn nhìn nhận anh ta là một người với những vấ n đề của riêng mình và bạn nói: "Anh cứ từ từ thôi. Thời tiế t rấ t nóng và anh không câ n phải quá vội vã như thế ." Lâ n sau bạn để n đổ xăng, anh ta sẽ nhận ra bạn.

Giả sử bạn là ông chủ hoặc đố c công. Một trong số những nhân viên của bạn làm việc cực kỳ hiệu quả. Rấ t nhiê u ông chủ hoặc đố c công sẽ cho ră ng người nhân viên đó được trả lương để làm tố t công việc, thế nên đó là chuyện đương nhiên. Một người giám sát sáng suố t hơn sẽ nói với người nhân viên kia rã ng sự chăm chỉ và năng suấ t của anh ta đã được ghi nhận. Khi một người làm tố t công việc, anh ta có ấ n tượng tố t với bấ t kỳ ai ghi nhận những cố ng hiế n của mình. Hơn thế nữa, từ đó trở đi, anh ta sẽ cố gắ ng để luôn duy trì chấ t lượng công việc ở mức cao.

Bạn sẽ luôn tử tế với mọi người, bạn sẽ luôn giúp đỡ rấ t nhiệ u người mà không đòi hỏi một sự đề n đáp nào, và trong rấ t nhiệ u trường hợp, bạn sẽ không nhìn thấ y một sự đề n đáp nào hế t. Hãy nhớ trong đã u rã ng luôn luôn có một sự đề n đáp bên trong bản thân bạn, bởi khi bạn cho đi chính bản thân mình, bạn sẽ trở nên vĩ đại hơn. Và hãy nhớ Luật Nhân Quả *luôn luôn* vận hành theo ý muố n của bạn khi bạn sắ p xế p nó như thế . Chúng ta sẽ nhìn sâu hơn vào những điề u kỳ diệu của Luật Nhân Quả trong những chương tiế p theo.

Hãy tìm cách chia sẻ tài sản của mình. Đừng bao giờ hỏi: "Tài sản nào?". Bă ng việc chia sẻ, bạn sẽ nhận ra ră ng bạn giàu có hơn bạn nghĩ. Hãy chia sẻ, không chỉ là tiế n, và khi bạn có rấ t nhiề u tiế n bạn sẽ hiểu và đáp ứng tố t hơn nhu câ u của loài người và tiế n của bạn sẽ mang lại thêm nhiề u lợi ích cho những người cùng chia sẻ số tiế n đó.

Bí mật Tố i thượng giố ng như một kho báu lấ p ló mà bạn có thể lướt qua hàng trăm lầ n một ngày nhưng không nhận ra; nhưng chỉ cầ n liế c mắ t qua một chút là bạn sẽ nhìn thấ y nó.

TÓM TẮT CHƯƠNG 6

Càng cho đi nhiệ `u, bạn càng nhận lại được nhiệ `u.

Thậm chí là một người đàn ông đã cho đi 90% quỹ thời gian làm việc của mình cũng vẫn có thể trở nên giàu có. Khi bạn chia sẻ phước lành của mình với một người khác, bạn sẽ trở thành chủ nợ của anh ta và cuố i cùng món nợ sẽ được trả. Bạn cũng có thể chia sẻ những chỉ dẫn dưới dạng phương châm số ng có thể mang tới sự bình an trong tâm hố n và thật nhiề u của cải. Hỗ trợ những người biế t tự lo lắ ng cho bản thân là một cách chia sẻ mang tính xây dựng cao.

Của cải tạo ra của cải.

Khi một mố i quan hệ mua và bán hàm chứa ý tưởng phục vụ cho bạn bè, cả hai bên đề u sẽ có lợi. Rấ t nhiề u ông chủ đã lấ y tấ t cả những gì họ có thể từ nhân viên của mình và trả lại càng ít càng tố t. Ngày nay sự sung túc lan rộng hơn rấ t nhiề u và nó giúp tạo ra nhiề u cơ hội hơn nữa.

Triệu phú không còn muố n phô trương tài sản của mình, số lượng triệu phú ngày càng tăng cao và những người giàu có không c.n nhìn nhận mình như một tâ ng lớp riêng biệt.

Khi bạn tạo ra được sự sung túc cho bản thân, bạn có thể tạo ra được hạnh phúc cho chính mình.

Rấ t nhiề ù người làm việc cho người khác không nhận thức được phạm vi họ chia sẻ những của cải mà họ đã tạo ra, mà cũng không nhận ra họ có thể tạo ra vô vàn của cải cho cuộc số ng của chính họ thông qua sức mạnh của một thái độ tinh thâ n tích cực. Không có khả năng bẩm sinh nào người giàu có mà người nghèo không có. Tấ t cả mọi người đề ù mang trong tâm hô n mình sự vĩ đại, và chính bản thân họ, không phải một thể lực bên ngoài nào, là người duy nhấ t có thể tạo ra sự vĩ đại cho mình.

Chia sẻ sự sung túc trong chính căn nhà của bạn.

Những người đàn ông thành đạt trong cuộc số ng nhìn chung thường duy trõ tình yêu và sự sẻ chia trong chính căn nhà của họ. Khi cặp đôi không chịu chia sẻ, các vấ n đề khác sẽ gia tăng. Khi một người đàn ông thể hiện thái độ sẵn sàng chia sẻ, người phụ nữ cũng sẽ sẵn sàng chia sẻ với anh ta. Ba động lực cơ bản tình yêu, tình dục và tiề n trên thực tế được coi là những thứ có thể điề u khiển thế giới, và quan niệm này đúng trong rấ t nhiề u hoàn cảnh. Không có phâ n nào trong con người bạn có thể số ng tách biệt hoàn toàn khỏi những phâ n khác.

Tâ t cả mọi người đề `u có gì đó để chia sẻ.

Bạn có thể chia sẻ kiế n thức, bạn có thể chia sẻ tình yêu và sự tử tế cho dù bạn có bao nhiều tiế n trong tài khoản của mình đi chăng nữa. Phâ n lớn mọi người đề u có thể chia sẻ ba lĩnh vực thường xuyên hiện diện trong cuộc số ng: bạn có thể chia sẻ những kỹ năng đặc biệt và kiế n thức của mình; bạn có thể chia sẻ bă ng cách lấ p đâ y khoảng cách khi bạn nhận thấ y nó; bạn có thể chia sẻ sự ghi nhận và đánh giá cao dành cho người khác cũng như những việc họ làm.

7. LÀM THẾ NÀO ĐỂ PHÁT TRIỂN MỘT CÁI TÔI LÀNH MẠNH?

Tấ t cả khả năng và cá tính đề `u bộc lộ qua cái tôi của bạn. Với nhiệ `u người, cái tôi luôn hoạt động với sức mạnh trọn vẹn và với một số ´người nó câ `n được kìm chế ´. Với hâ `u hế ´t mọi người, chúng ta câ `n sử dụng một số ´ phương pháp để thể hiện cái tôi. Phương pháp thể hiện cái tôi của bạn có thể được liên hệ với cách bạn ăn mặc, cách bạn thể hiện bản thân, những điề `u xung quanh bạn, những đô ` vật có giá trị biểu tượng — hoặc theo một số ´ cách có giá trị đặc biệt, riêng tư khác. Cái tôi có thể hòa nhập được với những thế ´ lực bí ẩn vượt lên trên cả bản thân một người. Thông qua cái tôi, bạn có thể được chỉ dẫn về ` một cách thể hiện bản thân được phản ánh trong sự thịnh vượng mà bạn đạt được.

TÔI ĐÃ và sẽ nói một là `n nữa vê ` sự câ `n thiế ´t của việc hiểu được tâm trí mình và đi theo con đường mà tự bản thân mình lựa chọn. Bây giờ, chúng ta hãy nhìn vào *cái tôi*, khởi nguô `n vô giá của tư duy, mà từ điển của tôi định nghĩa là: "xu hướng xác định bản thân của một con người."

Những người có được sự bình an trong tâm hô n cũng sẽ có được cái tôi lành mạnh. Với một số người, đôi khi khái niệm "cái tôi lành mạnh" làm họ nghĩ để n bức tranh về một kiểu người luôn thể hiện thiện chí dạt dào với người khác. Điể ù này có thể đúng, nhưng không nhấ t thiế t phải đúng trong mọi hoàn cảnh. Cái tôi *của bạn* khi *bạn* phản ánh nó ra thể giới đã được hình thành trong nhiề ù năm, nó lớn lên từ những ảnh hưởng của thời niên thiế u, những ảnh hưởng sau đó và rấ t nhiề u yế u tố khác. Cái tôi của bạn mang tính chấ t cá nhân, giố ng như dấ u vân tay, và những gì lành mạnh với bạn không hẳn đã lành manh với người khác.

Cái tôi dường như có một chút tính tự cao tự đại trong nó, nhưng nó mạnh mẽ và tinh tế hơn tính tự cao tự đại bình thường của con người rấ t nhiề u. Hãy nghĩ về cái tôi như một phâ n vô hình của con người bạn, nó có thể khiế n cho bạn trở nên mạnh mẽ và tháo vát hay cản trở bạn, *tùy theo những ảnh hưởng đã nuôi lớn nó*.

Thậm chí những bộ óc vĩ đại nhấ từ xưa để n nay và mãi về sau vẫn có lúc nhận thấ y cái tôi của mình suy nhược. Một người vĩ đại thực sự cảm thấ y được điể u đó và nhanh chóng phục hồ i lại cái tôi của mình. Mục đích của chương này là chỉ cho bạn một vài phương pháp thể hiện cái tôi đơn giản đế n mức đáng kinh ngạc mà những người khác đã sử dụng, và trao cho bạn một bảng phân loại mà qua đó bạn có thể lựa chọn và hoàn thiện phương pháp thể hiện cái tôi của mình.

Cái tôi mạnh mẽ hơn một cái áo sạch sẽ và một khuôn mặt đã được chăm chút cẩn thân

Có một lời khuyên cũ, và là một lời khuyên tố t, nói ră ng ăn mặc chải chuố t chỉn chu sẽ đề cao cái tôi của bạn.

Bây giờ tôi muố n bạn gặp một người đàn ông, người đã hiểu rấ t rõ về lời khuyên này – nhưng lại có cái tôi cực kỳ vững vàng, đủ mạnh để vượt qua được một cái áo sạch sẽ và một khuôn mặt đã được chăm chút cần thận.

Ảnh hưởng của câu chuyện này sẽ mạnh mẽ hơn nế u tôi kể với bạn theo đúng trình tự nó để n với tôi. Câu chuyện bắ t đấ u từ cuộc họp của tôi với Edwin C. Barnes, khi đó anh đang là đố i tác kinh doanh của Thomas Edison. Tại thời điểm đó, Barnes có ba mươi mố t bộ quâ n áo đấ t tiê n, được thiế t kế riêng cho ông và do đó trong vòng một tháng, ông không bao giờ phải mặc lại một bộ nào để n là n thứ hai. Áo của ông phải được may với loại vải đấ t tiề n nhấ t. Cà vạt

của ông được đặt hàng tại Pari và có giá ít nhấ t là 25 đô la một chiế c.

Một ngày nọ, tôi đùa với Barnes ră ng lúc nào ông sẵn sàng bỏ đi một vài bộ quâ n áo thì hãy báo cho tôi, biế t đâu để tôi có thể mặc được chúng.

"Tôi biế t anh đang đùa," Barnes nói, "nhưng có thể anh muố n biế t ră ng tại thời điểm mà tôi quyế t định hợp tác với Thomas Edison, tôi không có nổi tiế n để mua vé tàu đế n East Orange, New Jersey, nơi mà tôi phải đế n để bán ý tưởng của mình cho ông â y.

Mong muố n để n được đó của tôi đã lớn hơn cả nỗi sợ hãi bị bẽ mặt mà tôi có thể phải chịu khi đi tàu chở hàng. Tôi đóng gói vali – việc này không tố n quá nhiề u thời gian – và lên toa chở súc vật.

Khi bước vào văn phòng của ngài Edison và nói muố n được gặp ông â y, tôi đã nghe thấ y tiế ng cười khúc khích vang khắ p phòng. Cuố i cùng, người thư ký đô ng ý để tôi gặp ông. Ngay khi gặp mặt nhà phát minh vĩ đại này, tôi bắ t đâ u nói với ông rã ng ông đã may mắ n đế n thế nào khi là người đâ u tiên mà tôi muố n hợp tác. Sau khi tôi nói xong một lúc, ông đứng dậy, đi lại xung quanh tôi, nhìn tôi bă ng đôi mắ t thấ u suố t, cười toe toét và hỏi:

"Cậu đế n đây gặp tôi vì việc gì, chàng trai?" Đó là cách tôi khám phá ra ră ng ông có vấ n đề về tại. Lúc này tôi nói rõ ý định của mình lại từ đâ u, to và rõ ràng. Quâ n áo của tôi nhàu nhĩ và bẩn thủu, giày của tôi trâ y xước, râu ria hai ngày không cạo, và tôi gâ n như đã mấ t hế t dũng khí. Ngài Edison không hế đánh giá tôi dựa vào vẻ bề ngoài, nhưng bản thân tôi đã thay đổi tư duy của mình, từ nay về sau, tôi sẽ không bao giờ đứng trước một ai mà không biế t chắ c rằ ng mình ăn mặc chỉnh tề hơn người đó.

Bây giờ thì anh có thể hiểu lý do tại sao tôi có tấ t cả chỗ quâ n áo này. Và nế u có lúc tôi xem xét việc cho anh quâ n áo cũ của mình, tôi nghi ngờ khả năng anh có thể có được sự thể hiện cái tôi từ chúng như tôi." Barnes đã đúng. Tôi không bao giờ cảm thấ y có nhu câ u nâng đỡ cái tôi của mình bă ng những vật trang điểm cá nhân, và tôi

cũng đúng, vì cái tôi là một vấ n đề hoàn toàn mang tính cá nhân. Trong suố t những năm đã u sự nghiệp, tôi đã kích thích cái tôi của mình với khố i bấ t động sản khổng lô và những chiế c xe sang trọng. Sau đó, khi tác phẩm của tôi được thừa nhận rộng rãi, tôi trở nên hài lòng với một kiểu số ng đơn giản hơn rấ t nhiề u. Nhưng tôi không hề bỏ mặc cái tôi, thứ hoạt động thông qua chàng Hoàng tử Hướng dẫn của mình.

Cũng giố ng như Barnes và rấ t nhiệ ù người khác, tôi vẫn thấ y mình gợi lại những trải nghiệm từ rấ t lâu mà tôi không bao giờ muố n phải chịu đựng một lâ n nữa. Trong suố t thời thơ ấ u của mình, tôi đã số ng trong nghèo đói và thấ t học, giữa những người hàng xóm cũng không khá khẩm gì hơn mình. Bây giờ tôi rấ t nhạy cảm với "cảm giác" mà những người láng giệ ng ở nơi tôi số ng mang lại, và nó hẳn là đúng. Tôi thậm chí còn xem xét tấ t cả các khu vực xung quanh nhà mình để chặ c chặ n rặ ng chúng không dẫn đế n bấ t cứ khu vực khó chịu nào.

Bạn sẽ thấ y rấ t hữu ích khi nhìn lại những ảnh hưởng trước kia trong cuộc số ng và nhìn xem chúng có thể gây ảnh hưởng đế n mức nào tới những hành động hiện tại của bạn. Dưới đây là một vài câu hỏi để giúp bạn bắ t đã u. Hãy suy nghĩ một giây sau mỗi câu hỏi để chắ c chắ n rằ ng bạn đã trả lời đúng.

Khi còn là một đứa trẻ...

Bạn có đủ thức ăn, quâ n áo và chỗ ở không?

Nế u câu trả lời là *Không*, bạn đang xem xét khái niệm "không đủ" dựa theo tiêu chuẩn nào? Bấ t cứ tiêu chuẩn hợp lý nào hay tiêu chuẩn của những người hàng xóm hay những tiêu chuẩn nào khác?

Bố mẹ, hay ai đó có ảnh hưởng để n cuộc số ng của bạn, có xu hướng coi thường hoặc làm cho bạn cảm thấ y rã ng anh chị hay bạn bè thông minh và giỏi giang hơn bạn?

Bạn có bị coi là một đứa trẻ hư khi bạn cư xử không đúng – hoặc những hành động của bạn có thường xuyên bị coi là không chấ p nhận được không?

Nế u bị coi là hư, bạn có quyế t định là mình sẽ số ng đúng theo sự tổ i tệ của mình không?

Bạn có được học hành đâ y đủ để không bao giờ cảm thấ y mình kém cỏi vê khả năng đọc, viế t và số học?

Bạn có quá lùn, quá cao hay quá béo để n mức cảm thấ y mình đang gây chú ý?

Bạn có vấ n đề gì nghiêm trọng với vẻ bề ngoài hoặc bị sẹo hay bi liệt?

Bạn miêu tả không khí chung trong căn nhà mà bạn số ng thời niên thiế u như thế nào? An bình? Mâu thuẫn? Luôn tràn ngập lo lắ ng? Vui vẻ? Vô tư lự?

Bố mẹ của bạn có cãi cọ trước mặt bạn?

Bạn có ý thức về những người sử dụng bạn như một công cụ để lợi dụng hay gây áp lực không?

Bạn có muố n làm người chỉ huy trong các trò chơi hay các câu lạc bộ không?

Bạn có tạo ra một biểu tượng của thành công từ khi còn nhỏ?

Chẳng hạn như "một ngôi nhà lớn như ngôi nhà của ông Jones" hay "một công việc được đi công tác khắ p nơi như bà Brown"?

Bố mẹ bạn có khuyế n khích bạn chịu trách nhiệm – hay là họ luôn luôn quá lo lă ng và làm hế t mọi việc cho bạn?

Bạn có bị buộc phải tự lo hế t mọi việc cho bản thân đế n mức bạn không bao giờ có cảm giác ră ng có người quan tâm đế n những gì xảy ra với bạn?

Suy ngẫm về `những câu hỏi trên sẽ gợi ra tấ t cả các ảnh hưởng của quá khứ biểu hiện trong hành động hiện tại của bạn. Tôi không khuyên bạn lo lắ ng về `quá khứ của mình; hãy nớ, khi chúng ta đóng chặt cánh cửa với quá khứ, chúng ta đóng luôn cánh cửa với phâ `n

lớn những thứ có thể ngăn trở mình. Tuy nhiên, tại nhiê u thời điểm, hiểu được về những ảnh hưởng của quá khứ sẽ giúp bạn đánh giá cao và sử dụng tố t các cách thức thể hiện cái tôi trong hiện tại của bạn.

Một thương nhân bán hàng thông qua cái tôi của anh ta

Trong khi bắ t tay vào soạn thảo Khoa học về Thành tựu Cá nhân, tôi đã kiế m số ng bă ng việc tập huấ n cho nhân viên bán hàng. Hơn 30.000 người đã nhận được sự hướng dẫn của tôi khi tham gia tập huấ n.

Điề ù đã ù tiên mà tôi dạy học viên của mình là trước khi bán bấ t cứ thứ gì cho bấ t cứ ai, người bán hàng phải bán nó cho chính mình. Có nghĩa là, anh ta phải điề ù chỉnh để cái tôi cá nhân củng cố cho những điề ù mà anh ta khẳng định, và phải tin tưởng rã ng cả anh ta lẫn sản phẩm đề ù tố t.

Giám đố c Công ty Bảo hiểm Nhân thọ New York đã giao cho tôi một trường hợp thú vị. Một người đã làm việc ở công ty hơn ba mươi năm và luôn bán được rấ t nhiề u hợp đô ng bảo hiểm. Đột nhiên hiệu suấ t của ông giảm xuố ng gâ n như bă ng không. Ông không thể nói được chuyện gì đã xảy ra và ban giám đố c công ty cũng vậy. Họ gọi tôi đế n để chữa trị cho "bệnh nhân" này.

Tôi đi cùng với người bán hàng này để quan sát hành động của ông. Không lâu sau đó, tôi nhận ra vấ n đề cơ bản, sau ba mươi năm hoạt động trong lĩnh vực này, ông lo sợ ră ng mình đã quá già để bán bảo hiểm. Ông nói rấ t nhiề u về tuổi tác của mình, luôn nghi ngờ rã ng mình đang có bệnh và cảm thấ y rã ng mình câ n phải có một cái gậy mới có thể đi lại được.

Bă ng cách nào đó, ông đã tự thuyế t phục bản thân ră ng mình "không còn có thể làm tố t việc này" được nữa và chờ đợi bị từ chố i. Ông để cho cái tôi của mình bị khuấ t phục đế n mức đã chuẩn bị cho câu trả lời *Không* trước khi nghe thấ y nó – và đó là cách tố t nhấ t để chặ c chặ n rặ ng chuyện đó sẽ xảy ra.

Quay trở lại văn phòng, tôi nói với người đàn ông: "Tôi muố n ông đi ra ngoài và tìm một cái tai nghe kiểu cũ vố n được sử dụng cho những người nặng tai."

Ông phản đố i: "Nhưng tôi không bị điế c."

"Đúng rô`i," tôi nói, "Ông nghe râ´t tô´t. Ông nghe thâ´y câu trả lời *Không* trước khi nó được nói ra. Bây giờ, tôi muô´n ông giả vờ làm một người điế´c. Sử dụng tai nghe khi bâ´t cứ người nào lên tiế´ng, giả vờ như ông không hê` nghe thâ´y người đó nói gì và khi người đó nói *Không*, hãy tiế´n tới với bài giới thiệu sản phẩm của ông."

Chúng tôi đô `ng ý với nhau ră `ng ông sẽ không thể bán bảo hiểm nhân thọ cho những người thật sự không câ `n hoặc không muố ´n nó, như vậy sẽ không có ai bị tổn thương. Ông tìm được một cái tai nghe cũ kỳ quái và mang nó theo mình. Trong tuâ `n đâ `u tiên đóng vai một người điể ´c, ông bán được hợp đô `ng bảo hiểm cho sáu trong số chín khách hàng mà ông tiế ´p cận. Tuâ `n tiế ´p theo ông quay trở về với tám hợp đô `ng bảo hiểm sau khi tiế ´p cận 12 khách hàng — một con số ´kỷ lục. Cái tôi của ông phục hô `i lại thói quen Có, ông bỏ cái tai nghe đi và từ đó trở đi không còn gặp vấ ´n đề `này nữa.

Mặc dù khả năng nghe của tôi hoàn toàn tố t, có vẻ như tôi có duyên với những vấ n đề về thính giác. Con trai của tôi, Blair, được sinh ra mà không có tai. Tôi đã giúp Tự nhiên mang lại khả năng nghe cho thă ng bé như thể nào, tôi sẽ kể trong một câu chuyện khác, còn bây giờ tôi đang nghĩ về thời gian chúng tôi gửi nó để n trường học với một bộ tóc dài đủ để không ai nhận ra rã ng nó không có tai. Những học sinh khác cười nhạo mái tóc dài và điề u đó làm hại cái tôi của nó. Chúng tôi ngay lập tức cấ t tóc ngắ n cho con trai mình, nhưng trước tiên tôi truyề n cho Blair một ý tưởng rã ng khuyế t tật đó sẽ đem lại lợi ích lớn khi mọi người hiểu về nó. Và đó chính xác là những gì đã xảy ra, vì mọi người giờ đây đố i xử rấ t tử tế với thă ng bé. Ý thức về sự khác biệt của bản thân so với những người có tai trong Blair nhanh chóng biế n mấ t.

Có thể tôi đã được truyề `n cảm hứng bởi quyế ´t định biế ´n bấ ´t lợi về `khả năng nghe thành một tài sản thay vì một món nợ của Thomas A. Edison. Tôi chưa bao giờ thấ ´y ông thể hiện một thái độ khó chịu hoặc thấ ´t vọng nào. Không những thế ´, cách thể hiện của ông đã đưa ra một thông điệp rõ ràng: "Cái tôi của tôi do tôi kiểm soát và nó đã vượt qua mọi giới hạn cũng như mọi nỗi sợ hãi để làm theo những gì tôi muố ´n."

Cái tôi và sự sang trọng của bạn

Cũng giố ng như với chiế c tai nghe, tôi đã rấ t nhiề u là n xác định chính xác công cụ xây dựng cái tôi phù hợp cho một người cụ thể. Việc này đòi hỏi phải hiểu về người đó, tấ t nhiên, và khi bạn mong muố n xác định điề u đó cho bản thân mình, bạn sẽ hiểu được tâ m quan trọng của lời khuyên cổ vĩ đại: *Tự biế t mình*.

Thỉnh thoảng lại có người ngừng làm việc trước khi anh ta nên làm thế, để rô i thấ y mình trở nên thừa thãi. Đó là hoàn cảnh mà học viên cũ của tôi, Ray Cunliff e, đã gặp phải. Anh là chủ một đại lý Cadillac ở Chicago và đã thu được lợi nhuận đáng kể. Ở thời điểm đó, anh đã có rấ t nhiê u tiê n, thế nên anh quyế t định dành một năm để nghỉ ngơi và đi du lịch.

Trước khi năm đó kế t thúc, anh bắ t đâ u bố n chố n. Anh tìm kiế m một đại lý ủy quyề n tố t của Cadillac nhưng không thể tìm nổi. Sáu tháng nữa trôi qua và anh bắ t đâ u tiêu lẹm vào khoản tiê n tiế t kiệm cho các chi phí sinh hoạt của mình. Cũng thời điểm đó, anh tham gia vào một lớp học Khoa học về Thành tựu Cá nhân mà tôi dạy ở Baltimore.

Ray và vợ đã quen với việc có người giúp việc trong nhà. Giờ đây họ phải sa thải người giúp việc và tự làm việc nhà. Một ngày khi Ray đang giặt quâ náo trong tâ ng hâ m, anh chợt nhận ra mình đã phạm phải một số sai lâ m mà tôi đã đê cập đế n trong những bài học gâ n đây. Anh không hê nuôi dưỡng cái tôi của mình. Anh đã bỏ đói và hành hạ nó.

Phâ n khích và lo lă ng, anh để n gặp tôi để nhờ giúp đỡ. Anh kể cho tôi nghe câu chuyện của mình, sau đó hỏi tôi: "Tôi phải đi đâu bây giờ?"

Anh nói với tôi ră ng vợ anh đã mong muố n có một cái áo khoác lông chô n từ vài năm nay, nó có giá ba nghìn đô la. Tôi cũng nhận ra ră ng mặc dù anh ta lái một chiế c xe Cadillac, nó cũng đã bắ t đâ u hư hỏng, quâ n áo anh mặc trên người cũng vậy.

Do đó tôi nói: "Ray, hãy lấ y sổ và bút chì ra và ghi lại toa thuố c cho sự giàu có.

- Số 1: Đế n đại lý Cadillac gâ n nhấ t, bán chiế c xe của anh đi và mua chiế c xe mới mà anh thích.
- Số 2: Đế n cửa hàng quâ n áo lông thú tố t nhấ t và mua cho vợ anh một cái áo lông chố n thật đẹp, thậm chí là nế u nó có giá hơn ba nghìn đô la.
- Số 3: Đế n gặp thợ may và đặt may một tủ đâ y comple sang trọng. Sau đó mua cà vạt, áo sơ mi và giày phù hợp với những bộ comple đó.
- Số 4: Bọc áo lông chô `n vào một hộp quà đẹp đẽ. Đặt hộp quà vào chiế c Cadillac mới, thuê một tài xế riêng, và khi anh không có nhà hãy yêu câ `u người tài xế lái chiế c xe về `nhà và chuyển nó cùng hộp quà cho vợ anh.

Hãy làm theo bố n bước này ngay lập tức. Sau đó trở lại đây để nhận toa thuố c tiế p theo, đó là trong trường hợp anh câ n một toa thuố c khác. Toa thuố c này có thể lật ngược tình thế hế t sức nhanh chóng."

Khi chiế c xe Cadillac và chiế c áo lông chố n mới được chuyển để n nhà Ray, vợ của anh đã u tiên không chịu nhận. Người lái xe chỉ đơn thuấ n đưa cho cô cái chìa khóa xe và bỏ đi, để lại chiế c xe trước cổng cùng chiế c áo lông chố n trên ghế sau.

Vợ của Ray cuố i cùng cũng mặc thử chiế c áo. Đó thực sự là chiế c áo mà cô ấ y ao ước.

Đột nhiên cô thấ y trong mình ngập tràn hạnh phúc và vô cùng tự tin. Một cảm giác y hệt cũng tràn ngập trong Ray. Giờ đây, những gì tôi să p kể với bạn dường như là một điể u kỳ diệu với Ray và cả với bạn, nhưng nó thực sự không kỳ diệu.

Đâ`u bê´p và người giúp việc đã từng làm việc cho gia đình Cunliff e quay trở lại và hỏi liệu họ có thể tiế´p tục làm việc không. Không một giây suy nghĩ, người vợ trả lời họ có thể quay lại ngay lập tức.

Với bản thân Ray: Một người bạn gọi cho anh và nói: "Tôi nghe đô `n là có một đại lý ủy quyê `n của Cadillac ở Baltimore có thể được bán. Anh để ´n xem thử xem."

Ray để n xem và thấ y nó có vẻ tố t. Tuy nhiên, để mua được đại lý này Ray câ n phải trả 150.000 đô la và anh có rấ t ít thời gian để huy động tiế n. Cái tôi của anh đã tự kéo nó ra khỏi trạng thái buô n nản. Anh nói: "Tôi không biế t ai sẽ là người cho tôi vay số tiế n đó, nhưng tôi biế t ră ng tôi sẽ có nó."

Ngày hôm sau Ray gọi cho một người mà trước đây anh thường tránh – một người đàn ông giàu có từng khiế n anh cảm thấ y mình kém cỏi. Giờ thì không còn cảm giác kém cỏi nào cản trở quyế t tâm tiế p cận người đàn ông đó để giải thích ră ng anh câ n 150.000 đô la để bắ t đầ u lại công việc kinh doanh của mình.

"Được thôi!" là câu trả lời. "Tôi rấ t vui được thấ y anh quay trở lại với công việc kinh doanh, nơi anh luôn luôn kiế m được nhiề u tiê `n." Ông ta viế t cho Ray một tờ séc có giá trị 150.000 đô la và nói thêm: "Anh có thể trả lại số tiê `n cho tôi khi bắ t đâ `u có lợi nhuận." Nhờ vậy Ray Cunliffe đã quay trở lại làm chủ một đại lý Cadillac và kinh doanh hiệu quả trước cả khi anh có đủ thời gian để mặc tấ t cả những chiế c áo mới của mình. Chỉ có một điề `u làm anh thấ t vọng. Anh thấ t vọng vì tôi không hê `thể hiện bấ t cứ một sự ngạc nhiên nào trước vận may bấ t ngờ của anh.

"Được thôi, Ray," tôi nói, "tôi không thể bị kích động khi nhìn thấ y những việc mà tôi đã từng chứng kiế n nó xảy ra hàng trăm là n." Nhưng tôi cảm thấ y hài lòng, tấ t nhiên, khi nhìn thấ y thêm một ý thức nghèo khổ có thể được thay thế bă ng ý thức thành công, cái ý thức luôn thu hút thành công như một thỏi nam châm mạnh mẽ. Cái tôi là chìa khóa của vấ n đề – một cái tôi luôn tràn ngập cảm giác tự tin và được thúc đẩy bởi những công cụ phù hợp với bạn.

Bạn có thể vẽ bức tranh cái tôi của chính bạn và sử dụng nó để tự cứu mình.

Đôi khi con người ta phải đố i mặt với một tình huố ng quyế t định một vấ n đề hệ trọng. Thường những tình huố ng như thế sẽ liên quan để n một người khác, người mà bạn câ n phải thuyế t phục, câ n phải làm cho một tình huố ng nào đó trở nên thật hấ p dẫn trong mã t họ. Khi bạn biế t người đó, thường thì bạn có thể sử dụng sức mạnh của cái tôi để vẽ cho anh ta bức tranh mà anh ta muố n thấ y. Thậm chí khi bạn không biế t nhiề u về người đó, bạn thường có thể nhìn thật kỹ vào những giá trị của tình huố ng đó và tạo ra một bức tranh hấ p dẫn anh ta.

Giờ thì chúng ta hãy nhìn vào tôi ở một giai đoạn trong sự nghiệp khi cái tôi của tôi bị dao động.

Tôi đã kể câu chuyện tôi hợp tác với Don Mellett, nhà xuấ t bản báo, và việc ông ta bị ám sát đã khiế n việc xuấ t bản bản thảo của tôi bị trì hoãn như thế nào, cũng như cách nó cứu tôi thoát khỏi cái mác Ông Lớn.

Như đã nói, tôi phải rời thị trấ n để trố n khỏi bọn giế t người, những kẻ tin rã ng tôi có tham gia vào việc vạch mặt họ – những kẻ buôn lậu rượu. Thời gian số ng ẩn dật, tinh thấ n tôi không hề tố t một chút nào. Tôi gấ n như đã đánh mấ t niề m tin vào khả năng hoàn thành nhiệm vụ mà Andrew Carnegie đã giao phó cho tôi hai mươi năm trước.

Tôi điê `u chỉnh bản thân và quyế t định sẽ không làm nô lệ cho nỗi sợ hãi nữa. Tôi sẽ tìm một nhà xuấ t bản mới. Vì Judge Gary đã chế t, tôi phải bắ t đâ `u lại từ vạch xuấ t phát – không hê `là một việc dễ dàng cho một tác giả chưa có tên tuổi, làm tiên phong cho một công việc mới.

Khi cái tôi đã tự phục hô ìi và ý thức thành công đã tự xác nhận lại, một giọng nói quả quyế t từ sâu thẳm bên trong bắ t đâ ù nói với tôi ră ng tôi có thể tìm nhà xuấ t bản cho mình ở Philadelphia. Tôi không biế t nhà xuấ t bản nào trong thành phố này, nhưng cái giọng nói sâu thẳm từ bên trong đó mạnh đế n mức, chỉ với số vố n là 50 đô la, tôi đã lái xe đế n thành phố Quaker, nửa tin ră ng tôi có thể tìm được giải pháp cho vấ n đề của mình, nửa tin ră ng mình sẽ phát điên.

Khi đã đế n Philadelphia, tôi bắ t đâ u tìm kiế m thông tin trong cuố n danh bạ điện thoại. Tôi đã hi vọng mình có thể tìm được một nhà trọ rẻ ở mức khoảng hai đô la một ngày đêm. Bây giờ, hãy theo sát những tình tiế t trong câu chuyện, vì nó có thể là một trong số những câu chuyện đáng ngạc nhiên nhấ t mà bạn đã từng đọc, và ở đó, bạn sẽ tìm thấ y – bên cạnh sự khám phá ra sức mạnh của cái tôi – một sự khám phá của Bí mật Tố i thượng có thể làm thay đổi cuộc số ng của bạn.

Khi tôi giở từng trang của cuố n danh bạ, giọng nói từ sâu thẳm trong tôi lại lên tiế ng một lâ n nữa: "Đừng cố để tìm một nhà trọ rẻ tiê n. Hãy tìm để n khách sạn cao cấ p nhấ t trong cái thành phố này và đặt cho mình một phòng sang nhấ t."

Tôi gập cuố n danh bạ và nhă m mặ t lại. Tôi không còn nổi ba-mươi-lăm đô la trong ví! Nhưng sự điệ u khiển đó mạnh đế n mức tôi không thể cưỡng lại được. Tôi nhấ c hành lý của mình lên và tìm khách sạn tố t nhấ t trong thành phố, đặt một phòng có giá hai-mươi-lăm đô la một ngày đêm.

Khoảnh khắ c ký vào mẫu đăng ký, tôi biế t ră ng mình đã làm một việc đúng đắ n. Cái tôi và niê m tin của tôi như vỡ òa vì xúc

động. Sau đó, dù không thể chuyển Bí mật Tố i thượng thành lời, tôi biế t ră ng nó đang điể u khiển tôi.

Một phâ `n tư đô la có thể coi là khoản tiê `n típ khá cao cho người nhân viên khuân vác vào ngày đó, nhưng tôi cho anh ta một đô la. Ngay khi tôi ngô `i xuô ´ng chiế ´c ghê ´ sang trọng trong phòng nghỉ của mình, giọng nói sâu thẳm từ bên trong lại nói với tôi một lâ `n nữa.

"Anh đã bị ngăn cản không cho đăng ký ở một nhà trọ rẻ tiê`n bởi cái không gian đó sẽ khiế n anh gặp rấ t nhiệ`u khó khăn khi làm việc với nhà xuấ t bản. Ngay bây giờ anh câ`n một công cụ có thể thúc đẩy cái tôi của mình, và anh đang dâ`n đạt được nó từ việc đăng ký nghỉ trong khách sạn cao cấ p này. Giờ thì tâm trí của anh đã có đủ khả năng cho những định hướng tích cực mang lại thành công. Anh đã sẵn sàng chưa? Hãy gọi cho một người bấ t kỳ mà anh biế t rã ng người đó có đủ tiê m lực tài chính để xuấ t bản bản thảo của anh. Khi cái tên câ n tìm xuấ t hiện, anh sẽ nhận ra nó. Hãy tìm gặp người đó và nói với ông ta về mong muố n của anh."

Không chút nghi ngờ, với một niề m tin tuyệt đố i, tôi bắ t đầ u rà soát lại tên những người có thể tài trợ cho ấ n bản đấ u tiên của *Khoa học về Thành tựu Cá nhân*. Sau ba giờ đô ng hồ thì đã u óc của tôi trở nên hoàn toàn trố ng rỗng. Và một cái tên lóe lên trong tôi với ấ n tượng thuyế t phục đế n mức tôi biế t ngay ră ng đó chính là người mà tôi đang tìm kiế m. Ông là Albert Lewis Pelton ở Meriden, Connecticut.

Tấ t cả những gì tôi biế t về Pelton là ông đã từng xuấ t bản cuố n sách mang tên *Sức mạnh của Ý Chí* (The Power of Will), và ông đã quảng bá về cuố n sách này ở tạp chí *Quy tă c Vàng* (Golden Rule) của tôi vài năm trước. Ngay lập tức tôi viế t một lá thư cho ông và gửi qua đường chuyển phát đặc biệt. Tôi thông báo với ông rã ng tôi muố n trao cho ông vinh dự được xuấ t bản ấ n phẩm *Khoa học về Thành tựu Cá nhân*.

Hai ngày sau tôi nhận được điện tín của Pelton. Bức điện nói ră `ng ông đang trên đường để ´n Philadelphia để gặp tôi. Tôi sẽ không bao

giờ quên những biểu hiện trên khuôn mặt của ông khi bước vào phòng, cũng như những lời mà ông đã thố t ra: "Thật tuyệt, một tác giả có thể số ng trong căn phòng sang trọng như thế này hẳn là một thiên tài thực sự!"

Bản thảo có cỡ ngang với cuố n Kinh thánh gia đình kiểu cũ. Nó có 1800 trang, và nặng gâ n 3kg. Tôi đưa nó cho Pelton và ông ngô i xuố ng xem qua một lượt. Sau khoảng 20 phút ông đóng cuố n sách lai và đặt nó lên bàn.

Ông nói: "Tôi sẽ xuấ t bản triế t lý này và sẽ trả tiế `n bản quyê `n cho ông."

Chúng tôi thuê một người đánh máy để n để lập hợp đô ng. Trong lúc đó ông nói: "Tôi đoán là ông muố n được ứng trước tiê n bản quyê n? Tôi sẽ viế t séc ngay bây giờ." Tôi đáp lại một cách thờ ơ, mô phỏng ngay hình ảnh mà cái tôi của tôi đã xây dựng: "Ô , ông cứ điề n vào đó con số mà ông muố n."

"Năm trăm đô la?"

"Đô ng ý."

Vài tháng sau bộ sách được xuấ t bản lầ n đã u tiên, *Quy luật của Thành công* gô m tám quyển được mang để n chỗ tôi. Đó là những tháng thành công theo rấ t nhiệ u mặt khác nhau của tôi, vì tôi đã lấ y lại được sức mạnh của một quan điểm tích cực. Tôi chân thành hi vọng rã ng những người đọc cuố n sách này sẽ không phải mấ t quá nhiệ u thời gian để giành được quan điểm tích cực cho bản thân mình như tôi.

Liệu có phải tôi đã được dẫn dắ t bởi một sức mạnh vô hình nào đó không? Tôi tin là có một lực lượng hỗ trợ bên ngoài nào đó đã giúp đỡ tôi. Tôi tin rã ng một tâm trí hòa hợp được với niề m tin hiện tại sẽ hòa nhập được với những điề u thiêng liêng vượt ra ngoài giới hạn thể xác. Phâ n sau của cuố n sách này tôi sẽ liên hệ tới một trải nghiệm khác cùng loại – thực ra kế t quả của trải nghiệm đó là việc tôi viế t cuố n sách này sau gâ n bảy mươi năm chuẩn bị.

Kể từ cái ngày đâ y sự kiện vào năm 1928 đó, tôi đã giúp mười nghìn người phục hô i lại cái tôi của mình. Phâ n lớn trong số họ là những người tôi chưa từng gặp, vì tâm trí của chúng tôi gặp nhau qua những trang sách. Thông qua những bài giảng và bài học cá nhân, tôi cũng đã giúp rấ t nhiệ u nghìn người tìm thấ y chính chiế c chìa khóa đó để mở cánh cửa sức mạnh tâm trí và trong rấ t nhiệ u trường hợp, tôi cảm thấ y vô cùng hài lòng được chứng kiế n điệ u đó xảy ra.

Tôi đã phát triển được khả năng đánh giá nhu câ`u của con người theo hướng này và có thể nói là đã "nhâ n được đúng nút". Nhưng điề `u gì sẽ xảy ra khi nút đã được bâ 'm? Sức mạnh có thể làm tái sinh một cái tôi sút kém để n từ đâu? Cái gì đã chuyển tâm trí từ *Không* thành *Có* và sẵn sàng mở cánh cửa thành tựu lớn của mình? Tôi vẫn đang đi tìm câu trả lời đó. Có lẽ, kiế n thức đã được dành lại để tôi khám phá dâ `n trong quá trình làm việc như một dạng chương trình sau đại học, bởi lẽ, tôi sẽ không bao giờ ngừng học.

Hãy tìm kiếm phương pháp thể hiện cái tôi của riêng bạn và bạn sẽ tìm thấy nó

Có vô số cách kỳ diệu để thể hiện cái tôi. Mặc dù nó có thể kỳ diệu trong bản chấ t sâu xa, nhưng sự biểu thị ra bên ngoài thì rấ t dễ nhận thấ y. Hãy xem xét những ví dụ sau, chúng có thể được ứng dụng rấ t phổ biế n và có thể giúp bạn tìm ra phương pháp của riêng mình.

Giữa những nhân viên kinh doanh bảo hiểm thành đạt mà tôi đã đào tạo chỉ có một người lái một chiế c xe đấ t tiế n. Phương pháp thúc đẩy cái tôi của anh đặc biệt hơn. Nó bao gồ m một bộ dụng cụ đánh gôn đẹp đẽ mà anh đặt ở vị trí dễ thấ y trong chiế c xe của mình.

Do vậy anh mang theo mình một ấ n tượng – cho cả bản thân và những người khác – rã ng anh dành một thời gian đáng kể để chơi gôn và luôn luôn sẵn sàng lái xe đế n sân gôn. Tôi không biế t liệu anh có thể thành công như hiện tại không nế u không luôn luôn thể

hiện ră `ng mình là một người thành đạt, nhưng tôi biế ´t ră `ng anh đã có được chính xác những gì *anh* câ `n ở một phương pháp thể hiện cái tôi.

Một người bán bảo hiểm khác mà tôi đào tạo thì đeo chiế c nhẫn kim cương tám cara, và nó có vai trò như một chiế c đũa thâ n khi anh nói chuyện với khách hàng tương lai. Người đàn ông này là một trong số những người mang lại nhiệ u doanh thu nhấ t cho Công ty Bảo hiểm Nhân thọ Massachusetts.

Một là `n anh mang chiế c nhẫn của mình đế ´n gặp thợ kim hoàn để thay khung cho viên kim cương. Công việc đó câ `n vài ngày. Và trong suố 't những ngày đó anh làm việc chăm chỉ hơn bình thường, sử dụng tâ 't cả những lý lẽ thuyế 't phục mà anh vẫn dùng để bán hàng, nhưng vẫn thấ 't bại. Anh thổ lộ ră `ng khi bắ 't đâ `u nói với một khách hàng tiê `m năng, anh sẽ nhìn xuố 'ng chiế 'c nhẫn; chiế 'c nhẫn không còn ở đó và không hiểu vì sao, anh không thể tạo được ấ ´n tượng tố 't nữa.

Khi chiế c nhẫn quay trở lại, người đàn ông này lại đi làm như bình thường, và trong số sáu người anh tiế p cận, anh kiế m được sáu hợp đô ng bảo hiểm – một thành tích mà anh chưa bao giờ đạt được.

Vê phâ n mình, nế u bị bắ t gặp đeo một vật long lanh như vậy trên tay ở chố n đông người, tôi sẽ cảm thấ y mấ t tự nhiên đế n mức lóng ngóng và sẽ mấ t khả năng điể u khiển cái tôi của mình. Sức mạnh vĩ đại sẽ đế n với những người biế t tự ý thức về bản thân cho dù họ là ai!

Khi một người là chính mình, khám phá ra cái tôi của mình và làm chủ nó, sự thật sẽ được bộc lộ cho toàn thế giới. Nó được phản ánh trong giọng nói, trong những biểu hiện trên khuôn mặt anh ta, trong những động lực, trong tư duy sáng sủa, trong những mục đích xác định và trong thái độ tinh thâ n tích cực đã khiế n cho mọi người muố n được tin tưởng và làm việc cùng anh ta.

Bạn thân mế n, khi bạn trở thành tổng tư lệnh chỉ huy phâ n cố t lõi của tâm trí, cái tôi của bạn, bạn sẽ làm chủ con người mình. Bạn sẽ không bao giờ còn phải thèm muố n, bởi bạn không ngâ n ngại tìm ra con đường đế n với sự sung túc. Bạn sẽ tự do, hế t sức tự do, số ng một cuộc số ng mà bạn mong muố n.

Một cái tôi khỏe mạnh là công cụ hàng đâ `u của sức khỏe và sự bình an trong tâm trí. Hãy tìm kiế m một phương pháp hoặc mục tiêu hay điể `u kiện đúng đă ´n có thể giúp bạn hoàn thiện bản thân trong "xu hướng tự xác nhận của con người." Hãy học hỏi con đường của bấ ´t cứ người thành công và hạnh phúc nào mà bạn biế ´t. Rấ ´t có thể là họ sở hữu và sử dụng Bí mật Tố ´i thượng.

TÓM TẮT CHƯƠNG 7

Ý nghĩa của việc có được một cái tôi lành mạnh

Cái tôi là sức mạnh tâm trí có thể giúp bạn lập kế hoạch cho bản thân và những mong muố n của mình. Nó có thể làm cho bạn mạnh mẽ và tháo vát hơn, hay cản trở con đường bạn đi, tùy thuộc vào những ảnh hưởng bạn dùng để định hình nó. Chúng ta đã quen thuộc với sức mạnh thể hiện cái tôi của việc ăn mặc chỉn chu, nhưng một cái tôi mạnh mẽ có thể vượt lên trên mọi giới hạn. Khi một người có đủ khả năng để khẳng định cái tôi theo cách mà anh ta muố n, phương pháp đó thường phản chiế u những điề u ảnh hưởng tới họ từ trước đó rấ t lâu.

Người bán hàng bán hàng thông qua cái tôi của anh ta

Một người bán hàng tố t biế t ră ng anh ta tố t và sản phẩm của anh ta tố t. Và thái độ tự tin này hiế m khi dao động. Đôi khi thành công của một người bán hàng xoay quanh những yế u tố duy trõ cái tôi, và một số hoàn cảnh khách quan cũng có thể ảnh hưởng đế n cái tôi của anh ta đế n mức anh ta thay đổi từ thái độ *Có* sang thái độ *Không*. Một người bán hàng thậm chí có thể giả vờ như tai mình bị điế c để loại bỏ thái độ *Không* ra khỏi cuộc hội thoại với khách hàng tiề m năng. Với người bán hàng hay với bấ t kỳ ai khác, một khiế m

khuyế t thật sự về mặt thể chấ t có thể là một bấ t lợi hoặc cũng có thể là một sự khuyế n khích suố t đời – tùy thuộc vào sức mạnh của cái tôi trong mỗi người.

Cái tôi và sự sung túc của bạn

Khi cái tôi đủ mạnh, nó thu hút thành công. Khi cái tôi dao động, nó có thể được phục hô ì bà `ng cách đảm bảo ră `ng mọi sự xuấ thiện hay hình ảnh cá nhân đề `u đúng theo mong muố n của nó. Một người đàn ông đã từng có cuộc số 'ng giàu sang, nhưng đã tự hạ mức số 'ng tiêu chuẩn của mình, có thể phục hô `i lại sự giàu sang bà `ng cách đâ `u tiên là phục hô `i lại cảm giác giàu sang với những tài sản và hành động tương ứng. Thậm chí khi vẻ ngoài thành đạt của ai đó chỉ được dựng lên trong một thời gian ngắ 'n, nó có thể tạo ra một bước ngoặt bởi đó chính là điề `u mà cái tôi câ `n. Cái tôi do vậy có thể được dẫn dắ 't bởi một sức mạnh bí ẩn, có mặt ở khắ 'p mọi nơi.

Hãy tìm kiế m phương pháp thể hiện cái tôi và bạn sẽ tìm thấ y nó.

Cái tôi là một vấ n đề mang nặng tính chấ t cá nhân. Quan sát cách người khác thúc đẩy cái tôi và bạn có thể tìm thấ y phương pháp của riêng bạn. Đôi khi chính trong cách thể hiện bản thân, chúng ta củng cố được cái tôi một cách tố t nhấ t, như viế t thay vì nói, hoặc ngược lại. Khi bạn tìm thấ y cách thức thể hiện cái tôi tố t nhấ t của riêng mình, bạn đã tìm được một kho báu lớn.

BIẾN XÚC CẢM GIỚI TÍNH THÀNH NĂNG LỰC THÀNH CÔNG

Tiê `m ẩn trong mỗi người là khả năng chuyển biế ´n một phâ `n xúc cảm giới tính của mình thành động lực để đạt được thành công. Khả năng đó càng ngày càng lớn mạnh thêm cùng với thái độ sẵn sàng sử dụng nó của bạn. Tuổi trẻ thường mặ ´c sai lâ `m khi chỉ biế ´t đế ´n mỗi khía cạnh thể xác của tình dục, rô `i đế ´n tận khi ở độ tuổi bố ´n mươi hoặc hơn họ mới bặ ´t đâ `u biế ´t vận dụng năng lượng giới tính để tạo ra giá trị thặng dư trong mọi việc mình làm. Khía cạnh thể xác của tình dục không gây nên hạn chế ´ nào, mà ngược lại nó còn chứa đâ `y nội lực để trở thành nguô `n năng lượng làm thay đổi cuộc đời.

** *

THỈNH THOẢNG lại có một quyển sách "gây được tiế ng vang trong dư luận" và tác giả của nó luôn cảm thấ y hài lòng khi biế t ră ng mình đã cố ng hiế n thêm được một điề u gì đó vào kho tàng kiế n thức nhân loại. Think and Grow rich – 13 nguyên tắ c nghĩ giàu, làm giàu là một ví dụ. Mặc dù nó chỉ là một trong rấ t nhiề u cuố n sách xoay quanh đề tài Khoa học về Thành tựu Cá nhân, nhưng ấ n bản của nó đã được bán nhiề u hơn cả tấ t cả những cuố n sách khác của tôi cộng lại.

Tôi đã tìm hiểu quan điểm của rấ t nhiệ u người về lý do tại sao cuố n *Think and Grow rich – 13 nguyên tắ c nghĩ giàu, làm giàu* của tôi lại bán chạy để n thể trong suố t gấ n ba mươi năm, và tại sao vẫn được đón nhận rấ t nô ng nhiệt khi được tái bản với đôi chút cập nhật. Những người này đã bảo với tôi ră ng cuố n sách đó không

hiểu vì sao lại giàu cảm hứng hơn những cuố n khác – và tôi nghĩ ră ng tôi biế t lý do.

Tôi viế t nó hai là n. Là n đà u tiên là vào năm 1933, khi tôi vẫn còn đang phục vụ Tổng thố ng Franklin D. Roosevelt, chỉ để giữ cho mình bận rộn khi đợi cho cái cảm giác lo lă ng đế n nghẹt thở qua đi. Bây giờ nhớ lại, tôi đã chỉ ngô i xuố ng và đặt bút viế t khi đang phục vụ cho ngài Tổng thố ng mà không hê nỗ lực tìm cách truyề n sự hấ p dẫn cá nhân vào trang sách.

Vài năm sau đó tôi quyế t định sẽ xuấ t bản cuố n sách. Khi đọc lại bản thảo, tôi nghĩ ră ng nó còn thiế u một điề u gì đó. Câu trả lời cho điề u còn thiế u kia lại là một vấ n đề vố n đã được nhắ c tới trong một chương của cuố n sách này, chính là chương về chuyển hóa cảm xúc tình dục và tôi xin tóm tắ t lại cũng như mở rộng thêm trong chương sách mà bạn đang đọc đây. Tôi viế t một cuố n sách chứa đâ y thông tin nhưng lại thiế u đi nguồ n cảm hứng được chuyển hóa từ cảm xúc tình dục. Vì thế tôi đã viế t lại nó từ đâ u tới cuố i và tạo được hiệu ứng kích thích thích rõ rệt. Bấ t cứ điề u gì bạn làm cũng có thể trở nên đâ y cảm hứng cũng như tích cực và có khả năng đem lại lợi nhuận nế u nó được truyề n vào mình những cảm xúc về giới tính.

Để tránh hiểu là m, tôi xin nhấ n mạnh lại ră ng, điề u mà bạn đang đọc đây hoàn toàn không có một mố i liên hệ mật thiế t nào với khía cạnh thể xác của tình dục. Cả ngôn ngữ cũng vậy. Cái "điề u gì đó" tôi truyề n vào cuố n *Think and Grow rich – 13 nguyên tắ c nghĩ giàu, làm giàu* khi viế t lại nó đã được giữ lại trong tấ t cả những ấ n bản tiế ng nước ngoài của nó. Nó có thể truyề n cảm hứng mạnh mẽ để n cho các độc giả ở Braxin, Bồ Đào Nha, hay Anh Quố c theo cùng một cách.

Chuyển hóa cảm xúc tình dục là gì?

Đâ`u tiên chúng ta hãy bàn vê` ham muô´n tình dục. Tự nhiên đã quy định cho thê´ giới thực vật và động vật hoạt động tình dục theo những mùa nhấ t định. Tuy nhiên, con người tham gia hoạt động đó

trong tấ t cả các mùa. Có lẽ chính điể `u này đã gây phiê `n toái cho biể t bao nhiều người. Một số người cố tình vùi dập cảm xúc giới tính trong nỗi sợ hãi, một số người lại số ng trụy lạc theo bản năng tình dục của mình bởi vì họ muố n thể hiện ră `ng họ *không* e sợ nó, hay đơn giản là vì họ để cho nó thố ng trị bản thân mình.

Trong cả hai trường hợp đó, tình dục mấ t đi sức mạnh phi thường và ý nghĩa dành riêng và chỉ riêng cho nhân loại. Hãy nghĩ về việc một số người mộ đạo lên án tình dục như một tội lỗi xấ u xa, họ đánh đô ng địa ngục và tình dục với nhau rô i chố ng đố i cả hai vì cả hai đề u gây băng hoại đạo đức như nhau. Những người đó bảo ră ng họ đang cứu rỗi linh hô n nhưng thật ra là đang vùi dập nó.

Mặt khác, chúng ta lại thấ y hiện tượng có rấ t nhiề ù hình vẽ và chữ viế t nghuệch ngoạc trong các nhà vệ sinh công cộng đã và đang trở nên rấ t phổ biế n. Đây là một cách thể hiện đáng buô n và méo mó những cảm xúc giới tính cao cả. Quá nhiề ù người bị rơi vào thái cực này hay thái cực kia như thế ; và, cũng như cách thể hiện những cảm xúc đó bă ng hành động, quá nhiề ù người chẳng bao giờ biế t được ră ng có biế t bao điề ù thiêng liêng được gởi gắ m trong những hành vi mang tính thể chấ t kia.

Khi bạn xem tình dục là suố i nguồ n tươi mát của sự sáng tạo, sản sinh ra không chỉ những đứa trẻ mà còn là tấ t cả những điề u cao quý vĩnh hă ng khác – thì bạn đã sẵn sàng đón nhận xem sự chuyển hóa ham muố n tình dục có thể mang lại điề u gì cho bạn. Đó là việc tập trung nguồ n năng lượng của ham muố n tình dục vào những lĩnh vực có đóng góp lớn lao cho thành công cá nhân. Điề u đó không hề làm giảm đi nguồ n năng lượng vô hạn này, mà chỉ chuyển hóa nó, như cách một nhà máy điện trung tâm khổng lồ chuyển những xung động của nó vào một đường dây truyề n tải khác.

Nó cũng là một cách tập trung *sự quyế n rũ cá nhân*, một điể `u mà vê `bản chấ ´t thì hoàn toàn không khác gì năng lượng tình dục. Nế ´u bạn thấ ´y thuật ngữ *sự quyế ´n rũ cá nhân* quen thuộc hơn, tố ´t thôi; nhưng hãy nhớ nó được bắ ´t nguồ `n từ tình dục.

Người thành công thường là người có sức quyến rũ về mặt giới tính

Vài năm trước, tôi điể u hành một trường đào tạo chuyên ngành quảng cáo và bán hàng. Ngày nọ, thư ký của tôi thông báo rã ng một vị khách có bộ dạng của một kẻ lang thang ghé thăm.

Có lẽ do nhớ lại hình ảnh người đàn ông về sau trở thành cộng sự của Thomas Edison⁽¹⁾, tôi đã bảo cô thư ký cho anh ta vào.

Người đàn ông này trông thật nhế ch nhác, với bộ râu ba ngày chưa cạo, và điể u thuố c đu đưa trên môi chứng tỏ rã ng anh ta không hề biế t để n hay chẳng bận tâm gì về phép lịch sự. Anh ta cố bán các trang quảng cáo của tờ Niên giám Thế giới (World Almanac), một kênh truyề n thông tôi chưa sử dụng bao giờ vì tôi nghĩ nó không phù hợp với doanh nghiệp của mình. Bấ t chấ p thực tế là người đàn ông nhế ch nhác này cho tôi một ấ n tượng đã u tiên chẳng mấ y tố t đẹp – bấ t chấ p thực tế là anh ta đã làm rơi tàn thuố c lên thảm của tôi – anh ta đã ra khỏi văn phòng tôi với một hợp đô ng quảng cáo trị giá hơn tám trăm đô la.

Người đàn ông này chặ c chặ n có vấ n đề về tâm lý nhưng hơn tấ t cả, anh ta có một sức hấ p dẫn cá nhân mạnh mẽ. Tôi cảm nhận được điề u đó trong giọng nói của anh ta, và vì thể tôi đã lặ ng nghe những lời anh ta nói. Tôi cảm nhận được điề u đó trong nét tính cách được anh ta biểu lộ ra ngoài. Lâ n đã u tiên trong đời tôi đã thật sự quan tâm tới những lợi thể của tờ Niên giám Thế giới – mà về sau đã chứng minh hiệu quả của nó một cách khá chuẩn xác. Nhưng nế u người đàn ông sử dụng khả năng chuyển hóa xúc cảm giới tính một cách vô thức đó mà biế t tận dụng điề u này theo cách khác, thì anh ta đã có thể làm chủ tờ Niêm giám Thế giới chứ không phải chỉ dừng lại ở một "người bán quảng cáo" như vậy.

Giờ đây tôi đã để ý quan sát sự chuyển hóa cảm xúc tình dục ở tấ t cả những người tôi gặp và đã nghĩ về sự tô n tại của điề u đó trong những người khác mà tôi biế t. Một điề u hiển nhiên là những người đạt được thành công cao nhấ t trong tấ t cả mọi nghề nghiệp và lĩnh

vực khác nhau của đời số ng đề u có năng lượng giới tính cao và họ có thể chuyển hóa nó theo ý muố n. Họ có thể không nhận thấ y mình đang làm điề u đó, nhưng thật sự đó là những điề u họ làm.

Có một mố i liên hệ mật thiế t giữa điể `u này với cái tôi, và bởi vì có cái tôi nên một người mới phải tìm cách tố t nhấ t để thể hiện bản thân mình thông qua việc chuyển hóa xúc cảm tình dục.

Khi tôi còn là một thành viên của Tổ chức Rotary Chicago⁽²⁾, một trong những diễn giả danh dự của chúng tôi là cố Tiế n sỹ Frank Cane⁽³⁾. Đây là một người có nhiệ u điệ u rấ t hay để chia sẻ, nhưng không có năng khiế u *diễn thuyế t*. Ngay cả ngoại hình cũng chố ng lại ông. Ông làm tấ t cả mọi người có mặt chán nản, trong đó có cả tôi.

Sau buổi gặp mặt, tôi đi bộ một đoạn cùng Tiế n sỹ Cane và chúng tôi nói chuyện rấ t cởi mở về sự tiế p thu không mấ y nô ng nhiệt của khán giả với bài thuyế t trình của ông. Tôi đã đánh giá rấ t cao thông điệp của ông, vì thông thường chúng rấ t hay – nhưng đáng tiế c là nó đã bị cách thể hiện của ông làm hỏng, và ông biế t điể u đó.

Ông kể ră ng ông là mục sư của một nhà thờ nhỏ và chỉ kiế m tiê n đủ số ng rô i hỏi tôi có lời khuyên nào dành cho ông không.

Tôi đã nghĩ rấ t nhiề u về điề u này. Tôi nói với ông ấ y ră ng ông có rấ t nhiề u suy nghĩ sâu sắ c có thể được diễn đạt một cách dễ hiểu và phổ biế n. Tuy nhiên, thay vì nói, ông nên thử viế t ra.

Nê u ông tạo ra một chuyên mục với những bài tiểu luận ngắ n và phát hành chúng, ông sẽ chạm được tới hàng ngàn người thay vì chỉ một nhóm nhỏ như bây giờ, và chắ c chắ n việc này cũng sẽ giúp thu nhập của ông tăng lên đáng kể.

"Có vẻ như đó là một ý tưởng rấ t hay," ông ngẫm nghĩ và nói. Chúng tôi bă t tay tam biệt nhau.

Sau một thời gian tôi đã đọc được chuyên mục do ông phụ trách với những bài thuyế t giảng ngắ n. Vài năm sau khi ông biế t tôi

đang ở cùng thành phố trong một khách sạn ở New York, ông mời tôi ghé qua. Ông hào hứng khoe tôi tờ khai thuế hàng năm mà ông vừa mới hoàn tấ t. Thu nhập sau thuế của ông ta, sau khi đã tính tấ t cả các khoản khấ u trừ, đạt đế n số tiế n hơn 75.000 đô la cho năm đó.

Nhà truyê `n giáo đã quá cô ´ Billy Sunday (4) đã thể hiện sức quyế ´n rũ cá nhân không thể tranh cãi của mình theo đúng cách rấ ´t tự nhiên với ông — qua những bài diễn thuyế ´t trước một khô ´i lượng lớn khán giả. Ông xua đuổi ma quỷ trên khắ ´p miê `n đấ ´t nước, làm chủ những đám đông mà rấ ´t ít nhà truyê `n giáo khác có thể làm được. Ông thành công đế ´n nỗi những chiế ´n dịch tôn giáo của ông đã trở thành những cơ hội kinh doanh khổng lô `được quản lý bởi Ivy Lee, một chuyên gia quan hệ công chúng nổi tiế ´ng.

Một số người nói ră ng thành công của Billy Sunday bắ t nguồ n từ những phẩm chấ t tâm linh đáng quý của ông. Tuy nhiên, những người thân cận nhấ t với ông lại tin ră ng quyê n lực mà ông có để n từ bản chấ t vố n rấ t quyế n rữ về mặt giới tính của ông, thêm vào đó là khả năng chuyển hóa xúc cảm giới tính thành những bài thuyế t pháp hùng hồ n đánh bật cả những điề u xấ u xa nhấ t.

Hãy tìm đến "một điều phi thường" và bạn sẽ thấy nó

Trong mỗi thể hệ chỉ có rấ t ít người được thể giới ghi nhận như một cây vĩ câ m lừng danh. Hàng trăm người chơi vi-ô-lông giỏi, nhưng chỉ có một số người vượt trội. Đây là những người thành công hơn trong việc chuyển hóa xúc cảm giới tính của họ.

Dĩ nhiên điề `u này cũng đúng cả với nghệ sỹ dương câ `m hay của các dòng nhạc cụ khác. Khi tôi viế ´t cuố ´n sách này, Arthur Rubinstein (5) đang ở tuổi tám mươi, và các nhà phê bình nói ră `ng ông không chỉ là nghệ sỹ dương câ `m vĩ đại nhấ 't mọi thời đại, mà còn là một nghệ sĩ luôn biểu diễn với vẻ tươi mới hiế ´m có. Rubinstein cũng là một người yêu cuộc số ´ng nhiệt thành, một người

luôn năng nổ hoạt động chứ không chỉ đứng im quan sát – và tấ t cả những điề u này thể hiện một bản chấ t giới tính mãnh liệt cũng như sự chuyển hóa xúc cảm tuyệt vời đó.

Điề ù này cũng đúng cho cả chính trị gia, luật sư, vận động viên thể thao và các nghệ nhân. Tôi phát hiện ra rã ng một thợ nề quyế n rũ có thể làm được khổ i lượng công việc gấ p đôi một người khác thiế u sự tập trung cao độ như anh, và có thể đặt mỗi viên gạch với kỹ năng khéo léo nhấ t, với điề u kiện là anh đã học được nghệ thuật giữ cho tâm trí mình tập trung vào công việc.

Nhìn lại lịch sử, chúng ta có thể thấ y ră ng rấ t nhiề u nhân vật xuấ t chúng trong nhiề u lĩnh vực khác nhau đã được biế t đế n là có sức hấ p dẫn giới tính mạnh mẽ. (Chỉ lịch sử thôi có thể không hé mở điề u này, nhưng những nghiên cứu tiểu sử sẽ thể hiện nó).

Tôi sẽ ghi vào đây một vài tên tuổi có thể khơi nguồ n suy nghĩ cho bạn:

George Washington.

Benjamin Franklin.

William Shakespeare.

Abraham Lincoln.

Robert Burns.

Thomas Jefferson.

Andrew Jackson.

Enrico Caruso.

Enrico Caruso.

Hãy nhớ ră `ng những người trên không phải là nạn nhân của khao khát tình dục mà là người được hưởng lợi từ nó. Họ đã chuyển hóa năng lượng giới tính thành nguô `n năng lượng cho họ. Bạn sẽ khó tìm thấ 'y một người nào đó trong lịch sử nhân loại đạt được thành công huy hoàng mà *không* xuấ 't phát từ bản năng giới tính của mình. Điề `u này đúng cho cả những người lính, viên chức chính phủ, nhà tư tưởng vĩ đại, nhà thám hiểm và tấ 't cả những người khác, họa sỹ chẳng hạn – tấ 't cả các loại nghề `nghiệp, chứ không phải chỉ những người có quyề `n lực lớn lao. Khao khát tình dục không tô `n tại đơn độc, mà là một phâ `n của một nhân cách trọn vẹn. Tuy nhiên, thiế ´u vă ´ng nó, nhiề `u khả năng sẽ không bao giờ được khám phá.

Tôi cũng đã gặp nhiệ `u trường hợp mà năng lượng giới tính đã trở thành tia lửa làm nhen lên cái gọi là "giác quan thứ sáu". Khả năng sáng tạo tuyệt vời này có thể nâng tâ `m hoạt động của khô ´i óc lên trên rấ ´t nhiệ `u so với những giới hạn thông thường của nó. Người ta gọi phâ `n tâm lý đóng vai trò như một câ `n thu sóng của những kích thích cảm xúc đó là *linh cảm*. Rõ ràng chúng chính là nhân tố mang đế ´n "giọng nói khẽ khàng, lặng lẽ" mà thi thoảng vẫn cho khô ´i óc mẫn cảm của chúng ta những chỉ dẫn vô giá.

Tôi có biế t một diễn thuyế t gia xuấ t chúng, người luôn chuẩn bị kỹ lưỡng những bài diễn văn của mình, nhưng luôn có một thời khắ c trong tấ t cả các buổi nói chuyện của mình, ông tách ra khỏi dàn ý đã định sẵn, dừng một lúc rấ t ngắ n và nhắ m mắ t lại. Điề u diễn ra sau khi ông ấ y mở mắ t sẽ luôn là cao trào của bài thuyế t trình, lôi cuố n và xúc động để n nỗi ông thường khiế n cho toàn bộ khán giả hưởng ứng nhiệt liệt. Trong lúc ngừng lại khoảng hai hay ba giây đó, tôi tin rã ng ông đã dô n toàn bộ sức hấ p dẫn giới tính cùng khả năng tưởng tượng phong phú của mình thành một sức hấ p dẫn không thể chố i từ, và điề u này chưa một lâ n làm ông thấ t bại. Chính ông đã từng nói: "Tôi làm như thế vì khi đó tôi nói thành lời những ý tưởng đế n với tôi từ thẳm sâu bên trong".

Vị giáo sư quá cố , Elmer Gates, là một trong những nhà khoa học vĩ đại nhấ t thế giới. Ông được cấ p bă ng sáng chế cho hơn hai trăm phát minh, rấ t nhiề u trong số đó đã được sáng tạo ra bởi một phương pháp rấ t kỳ diệu.

Ông có một căn phòng được đặt tên là "độc thoại". Đó là một phòng cách âm kín, trong phòng chỉ có một chiế c bàn nhỏ, một chiế c ghế , một tập giấ y ghi chú và vài cây bút chì. Khi giáo sư Gates muố n tập trung cao độ nội lực của mình, ông sẽ tự khóa mình trong phòng, ngô ìi trước bàn viế t, và tập trung vào những yế u tố đã biế t của phát minh mà ông đang nghiên cứu. Rấ t nhanh sau đó các ý tưởng về những điể u còn chưa biế t của cái phát minh kia sẽ lóe lên trong đầ u ông.

Một dịp nọ ông đã viế t không ngừng nghỉ trong suố t ba giờ đô `ng hô `, không hê ` biế t mình đang viế t gì. Khi cuố i cùng đọc

lại những ghi chép đó, ông mới biế t chúng bao hàm những nguyên lý chưa bao giờ được tìm ra trong thế giới khoa học. Những nguyên lý này giải quyế t vấ n đề nan giải đang đặt ra cho ông – hơn nữa nó còn đặt nề n tảng cho những người kế nhiệm.

Giáo sư Gates được trả rấ t nhiệ u tiệ n chỉ bà ng cách "ngô i đợi ý tưởng". Hãy tưởng tượng có một tập đoàn khổng lô trả công cho một người nào đó chỉ để ngô i trong phòng anh ta và suy nghĩ!

Chúng ta không thể biế t chính xác đâu là ranh giới nơi kinh nghiệm dùng lại và trực giác bắ t đâ `u. Người ta nói rã `ng thiên tài là người có khả năng nhận ra quy luật và biế t cách dự báo về `quy luật đó. Khả năng tập trung nguô `n lực nội tâm chắ c chắ ´n là một sự hỗ trợ lớn lao trong việc triệu tập những kiế ´n thức rời rạc qua phâ `n tiề `m thức của bộ óc và tập hợp chúng thành một quy luật chưa được phát kiế ´n bao giờ. Tuy nhiên, đã `ng sau nó vẫn là một cái gì đó Bí hiểm mang lại sự tô `n tại cho tấ ´t cả những điề `u này. Và liệu đây có phải là một trong số ´những chức năng của tình dục? Tại sao không — khi tấ ´t cả thế ´ giới này đề `u được tạo ra từ âm và dương, nam và nữ, và thậm chí cả những kế ´t cấ `u cơ bản nhấ ´t của vũ trụ cũng là những phân tử trái dấ ´u thường xuyên tương tác lên nhau.

Vê bản chấ t, chuyển hóa ham muố n tình dục chính là khả năng chuyển nỗi khát khao tiế p xúc thể xác thành một niê m khát khao tương tự để thể hiện ra ngoài – trong nghệ thuật, thơ ca, khoa học, kinh doanh hay bấ t cứ một hoạt động nào khác. Sự biế n chuyển này có thể được thực hiện một cách thường xuyên đế n nỗi đó không còn là một hành vi có nhận thức nữa – nhưng nó luôn luôn ở đó.

Sự chuyển hóa ham muố n tình dục không hế ngăn cản hành vi tình dục thông thường nế u như nó được thực hiện vào những thời điểm thích hợp. Mặc dù thế, trong khi nguố n năng lượng này đang được chuyển hóa, ham muố n hoạt động tình dục về mặt thể chấ t sẽ không tố n tại. Có một điể u vô cùng thiế t yế u và quan trọng đang được hình thành bă ng chính nguố n năng lượng â y.

Đúng thể, khi bạn tìm kiế m "điể u phi thường" bạn sẽ thấ y nó. Và khi bạn tìm xem điể u gì có thể là điể u phi thường nhưng lại bị lãng phí, bạn cũng sẽ tìm thấ y ngay. Bạn sẽ thấ y rấ t rõ ràng ră ng có biế t bao người có thể thành công mà đã không thành công chỉ vì anh ta không hiểu ră ng tình dục không chỉ là niê m đam mê xác thịt.

Một bài học đáng nhớ khi bạn còn trẻ

Hãy nhớ ră ng không bao giờ là quá muộn để bắ t đâ u số ng một cuộc số ng mới tuyệt diệu. Cơ hội tiê m ẩn luôn luôn ở đó, và những công cụ để tìm ra nó luôn sẵn sàng cho những người biế t vươn ra đón lâ y.

Tuy nhiên, chắ c chắ n là có nhiệ u bài học nên được lĩnh hội khi bạn còn trẻ. Và điệ u đó đúng với việc sử dụng năng lượng tình dục.

Một doanh nhân thành đạt đã nói với tôi ră ng nế u ông biế t đế n nghệ thuật chuyển hóa ham muố n giới tính từ thời phổ thông trung học thì có lẽ ông đã trở thành triệu phú ở tuổi hai mươi. Chỉ mãi đế n năm bố n mươi tuổi ông mới phát hiện ra rã ng tình dục là một nguồ n năng lượng có thể được điể u khiển theo nhiệ u hướng khác nhau.

Lời nhận xét này thôi thúc tôi nghiên cứu độ tuổi mà những người thành đạt thường bắ t đâ u thành công. Thật thú vị khi thấ y rã ng hâ u hế t mọi người đề u không thành công rực rỡ cho đế n khi họ đã vượt xa độ tuổi bố n mươi, thường là năm mươi, sáu mươi hoặc thậm chí là bảy mươi.

Thành công tố t cho mọi lứa tuổi, nhưng càng tìm thấ y sớm, bạn càng tận hưởng nó được lâu hơn. Thành công đúng là có phụ thuộc đôi phâ n vào những trải nghiệm trong cuộc số ng, nhưng hãy để ý rã ng tôi đã nói *hâ u hế t trong số* họ đề u không thành đạt cho để n khi đã vượt xa độ tuổi bố n mươi. Còn một bộ phận thiểu số đáng ghi nhận lại đã thành công trước khi họ đế n tuổi này, và chúng ta có thể thấ y được họ đề u đã thành công trong việc chuyển hóa khát khao giới tính của mình.

Điê u thường xuyên xảy ra là: một người ngập tràn năng lượng thể chấ t của tuổi thanh xuân thường chỉ nhìn thấ y khía cạnh thể xác của tình dục. Vì không thể nhìn thấ y những thiệt hại mà nó gây ra, nên anh ta không thể biế t được nguồ n năng lượng vô han â v có thể mang lai loi ích cho mình trong việc xây dựng sư nghiệp, tao dựng sư bình an trong tâm hô n, giữ cho anh ta luôn tỉnh táo và sẵn sàng tiế p thu những ý tưởng mới cho công việc như thế nào. Nguồ n năng lượng giới tính một khi đã được chuyển hóa sẽ có thể làm cho bàn tay anh ta â m hơn trong những là n giao thiệp, giọng nói có sức truyê n cảm hơn, và cá tính có sức hấ p dẫn hơn. Nó có thể giúp cho anh ta được biế t để n như "một trong số những người ta nên biế t" và thu hút được sư ngưỡng mô vì là "một trong những đố i tác luôn làm chủ tình hình." Bởi vì năng lượng giới tính của anh ta đã được sử dụng hế t trong những hình thức biểu hiện mang tính thể chấ t, anh ta không biế t mình đang bỏ lỡ điệ u gì... cho để n nhiệ u năm sau khi nhìn lai anh sẽ hiểu tai sao mình để lỡ cơ hôi thành công.

Đời số ng tình dục của một người đàn ông, chia sẻ cùng người phụ nữ anh â y chọn, có thể là một nguồ n động lực tuyệt diệu giúp duy trì sự nghiệp cũng như mọi khía cạnh khác trong đời số ng. Đôi khi một người phụ nữ phải khéo léo chỉ cho người đàn ông của mình ră ng cô phụ thuộc vào anh một cách đâ y nữ tính không chỉ ở trên chiế c giường hôn nhân của họ. Trong vai trò là người trụ cột trong gia đình, người đàn ông vẫn là một con người đâ y tính dục, dựa vào nguồ n năng lượng từ tình dục *nế u có* như là nguồ n năng lượng nề n tảng để tạo dựng cơ nghiệp. Chính vì thế anh ta nên giữ lại một nguồ n năng lượng dự phòng để có thể chuyển hóa nó một cách có ý thức hay vô thức. Hơn nữa, sẽ tố t hơn cho anh ta nế u anh ta có thể kiểm soát và làm chủ bản thân mình – một khả năng mà chỉ con người mới có và chính nó đã nâng chúng ta lên cao hẳn so với các sinh vật khác.

Khi một người vượt xa độ tuổi bố n mươi, anh ta thường nhận ra điề u này, và vì thế , giố ng như người doanh nhân tôi đã nói ở trên, anh ta sẽ tự hỏi tại sao mình không nhận ra mình sớm hơn. Nế u bạn đang ở độ tuổi hai mươi hay ba mươi và đọc đế n đây, hãy dừng lại một giờ để suy nghĩ về điề u ấ y.

Quyền năng của sự sánh đôi trong tình yêu

Một số người không thể nhận thức được ba chức năng lớn bên cạnh chức năng mang lại khoái cảm của tình dục trong cuộc số ng của một con người văn minh.

- (1) Duy trì giố ng nòi nhân loại.
- (2) Hỗ trợ cho việc duy trì sức khỏe, giố ng như việc tập luyện thể dục hợp lý của con người.
- (3) Khi được chuyển hóa vào các lĩnh vực khác, tình dục song hành cùng *cái tôi* để nói lên tấ t cả những gì mà một người luôn khát khao đạt được, khát khao vượt trội; kích thích anh ta với nguô n năng lượng bổ sung, với sự bê n vững của nhân cách, và những nguô n lực phong phú.

Mặt khác, nó cũng có thể phá hoại sự nghiệp, sức khỏe cũng như của cải của một người – nhưng đó là do việc sử dụng sai chứ không phải lỗi là m của tình dục hay lỗi là m của con người nói chung.

Một số người chưa bao giờ thật sự cố gắ ng đưa tấ t cả các chức năng của tình dục vào cuộc số ng của mình, có lẽ bởi vì họ nghĩ rã ng họ có thể đang "quá chú trọng vào tình dục" khi trao cho nó vị trí quan trọng này. Đây là một quan niệm quá cực đoan và cũng giố ng như tấ t cả những cách nhìn thái quá khác, nó có hại.

Một số khác lại kiên quyế t tin ră ng khi một người hướng năng lượng giới tính của mình vào công việc, anh ta đang bước những bước đâ u tiên để phá hoại gia đình mình. Dĩ nhiên đã có nhiề u mái â m bị phá hoại bởi những người quá ham kiế m tiê n đế n nỗi quên cả việc mình đã kế t hôn; nhưng chúng ta hãy cùng nhau hướng đế n một sắ c thái tươi sáng hơn của bức tranh toàn cảnh này.

Dưới đây là câu chuyện mà tôi mới được nghe từ một người đàn ông. Tuy nhiên, đây không phải là lâ n đâ u tiên tôi nghe được một chuyện tương tự. Tôi có thể kể cho bạn nghe một giai thoại giố ng như thế về nhà sản xuấ t đô ng phục cho những người điể u khiển xe

điện chở hàng (khoảng năm 1910), về người điề u hành một "rạp xiế c nhào lộn" sơ khai (vào năm 1923), về một nhà thâ u phụ của những dụng cụ cứu hộ trên tàu trong Chiế n tranh Thế giới thứ hai. Nói tóm lại, câu chuyện này không có tuổi. Ngay tại thời điểm này nó xảy ra với một người hoạt động trong lĩnh vực vi điện tử có sức tăng trưởng nhanh. Anh làm trong một ngành công nghiệp luôn phải tự làm mới mình theo thời gian, và vấ n đề khó khăn của anh tăng theo cấ p số nhân, vượt ra ngoài những thử thách trong công việc.

Khi người đàn ông này phải đố i diện với một vấ n đề quan trọng, anh ta không thể nào quyế t định được cho để n khi quan hệ tình dục với vợ. Khi đó, trong tình cảm lứa đôi, anh cảm thấ y hoàn toàn thư thái và tràn đâ y sinh lực. Vào buổi sáng hôm sau, anh sẽ đưa ra quyế t định và thực thi. Những quyế t định đúng đấ n đó đã in dấ u trong thành công của anh, và tôi chấ c chấ n rã ng anh đã chuyển đổi rấ t nhiệ u năng lượng giới tính vào công việc.

Đôi vợ chô `ng này được biế ´t để ´n vì một hôn nhân hạnh phúc và sự hòa thuận trong gia đình họ.

Một người đàn ông khác nói riêng với tôi ră `ng mỗi khi đạt cực khoái trong quan hệ tình dục với vợ, ông đề `u nhận được nguô `n cảm hứng rực rỡ và điề `u này đã định hướng đúng đă ´n cho ông trong mọi việc. Tôi dám nói ră `ng điề `u này không mấ 'y phổ biể ´n, nhưng nó cho thấ 'y tình dục không chỉ tô `n tại một cách biệt lập với cuộc số ´ng của chúng ta, mà thấ ´m nhuâ `n trong chính sự tô `n tại của mỗi con người.

Người phụ nữ làm nên thế giới của người đàn ông

Có người đã từng nói: "Đă `ng sau mỗi người đàn ông là một người phụ nữ." Câu nói này không phải 100% đúng, nhưng khi bạn thấ y một trường hợp mà nó không đúng, bạn hoàn toàn có thể tự hỏi: *Tại sao?* Thi thoảng bạn sẽ gặp một số 'người lớn tiế 'ng nói ră `ng anh ta đủ nam tính để làm mọi việc mà không câ `n đế 'n phụ nữ, nhưng khả

năng lớn là anh ta không thể kế t thân với cả phụ nữ lẫn nam giới; hoặc có thể có những hoài nghi sâu đậm trong lòng về chính sự nam tính của mình để n nỗi anh ta bù đấ p quá mức cho sự thiế u hụt đó.

Động lực lớn nhấ t của người đàn ông để n từ khao khát làm hài lòng cũng như bảo vệ người phụ nữ của anh ta! Người thợ săn của thời tiề n sử khi mang hai con gấ u về hang động của mình trong khi người hàng xóm gấ n đó chỉ mang về được có một con, chắ c chắ n sẽ tràn trê mong ngóng, không chỉ vì được ăn thêm một con gấ u nữa, mà vì muố n được khoe thành tích đó với người phụ nữ của mình. Thợ săn ngày nay mang về nhà những vật dụng để có một cuộc số ng tiện nghi và xa hoa hơn nhiề u so với mức cơ bản để duy trì sự số ng, và nế u trung thực, anh ta sẽ nói với bạn một cách đấ y tự hào là anh ta làm điề u đó cho người phụ nữ của mình.

Tôi rấ t vui khi thấ y một người đàn ông kiế m được rấ t nhiề u tiê n, hoặc sở hữu vô vàn quyê n lực, hoặc cả hai, thể hiện lòng kính trọng đố i với vợ của mình. Thường thì cô ấ y sẽ là một người phụ nữ nhỏ bé, lặng lẽ, nhưng bạn có thể biế t được tâ m ảnh hưởng của cô lên người đàn ông đó và bạn cũng biế t ră ng họ đã và sẽ mãi là những người bạn đời của nhau. Bạn thấ y được sự thành công, bạn thấ y được biểu tượng của tình yêu và tình dục – một người đàn ông và một người phụ nữ – và bạn biế t ră ng cuộc số ng này đã được số ng trọn vẹn nhấ t.

Tâm hô `n bạn có rấ 't nhiệ `u quyê `n năng, và khi bạn tìm thấ 'y Bí mật Tô 'i thượng bạn sẽ biế 't rặ `ng mình đã tìm ra chìa khóa giải phóng những quyê `n năng mà đâ `u óc bạn sở hữu.

TÓM TẮT CHƯƠNG 8

Cảm xúc giới tính đã được chuyển hóa có thể truyề `n cảm húng cho cuộc đời ban.

Một cuố n sách có thể được viế t hai lâ n và có được sức ảnh hưởng lớn bởi vì ở lâ n viế t thứ hai nó đã được truyề n năng lượng từ khao khát giới tính. Không giố ng như loài vật, con người biế t

để nhoạt động tình dục trong tấ t cả các mùa của năm, và đây có thể là một lý do vì sao tình dục lại thường xuyên bị hiểu lâ m để n như vậy. Tình dục thường bị xem là một tội lỗi xấ u xa câ n tránh, hoặc bị lạm dụng, hoặc được bóp méo thành những điệ u thô tục. Nhưng khi được nhìn nhận và sử dụng như là nguô n động lực sáng tạo vĩ đại của cuộc số ng, thì nó có thể, vào những thời khắ c thích hợp, được chuyển hướng khỏi hành động thể xác để trở thành cội nguô n của những thành công cho cả đời người.

Người thành công thường là người quyế n rũ về mặt giới tính.

Ngay cả người bán hàng có vẻ ngoài như kẻ lang thang cũng có thể đạt được một giao dịch khó nhờ ảnh hưởng của những cảm xúc giới tính đã được chuyển hóa của anh ta. Tôn giáo thường đạt được quyề n năng của mình thông qua khao khát giới tính. Các nghệ sỹ vĩ đại biế t cách chuyển năng lượng tình dục của mình vào môn nghệ thuật của họ. Người lao động xuấ t sắ c cũng thể . Nhìn vào lịch sử, chúng ta thấ y rấ t nhiề u người ghi dấ u ấ n của họ lên thế giới bă ng việc chuyển hóa nguồ n năng lượng giới tính của mình thành động lực cho thành công cá nhân.

Năng lượng giới tính và "giác quan thứ sáu"

Bởi có mố i gắ n kế t chặt chẽ với "cái tôi" nên tình dục có thể nâng tâ m hoạt động của khố i óc lên trên rấ t nhiê u so với những giới hạn thông thường của nó. Một diễn giả sử dụng năng lượng giới tính mạnh mẽ để mang lại cho mình những ý tưởng kiệt xuấ t làm xao động khán giả. Một nhà khoa học vĩ đại cũng sử dụng nguô n sức mạnh năng động đó để giải quyế t những vướng mắ c trong phát minh của mình. Về bản chấ t, sự chuyển hóa năng lượng giới tính chính là khả năng chuyển đổi nỗi khát khao tiế p xúc thể xác thành một niê m khát khao tương tự trong một lĩnh vực khác. Điề u này không hề ngăn cản những hành vi tự nhiên của tình dục.

Một bài học đáng nhớ khi bạn còn trẻ.

Hâ`u hê´t mọi người không thật sự thành công cho đế´n khi họ vượt qua ngưỡng tuổi bố´n mươi. Thành công của họ thường bị trì

hoãn vì khi còn trẻ họ quá đề cao khía cạnh thể xác của tình dục và không bao giờ nhận ra nó có thể làm gia tăng khả năng kiế m tiế n của họ nhiệ u đế n thế nào. Đôi khi một người phụ nữ phải chỉ ra cho chô ng của mình thấ y ră ng năng lượng giới tính có ảnh hưởng quan trọng vượt xa chiế c giường hôn nhân của họ. Trong một cuộc số ng hoàn hảo mà hai vợ chô ng đề u ý thức được mố i quan hệ cộng tác trong tình yêu, khía cạnh thể xác của tình dục vừa là nguồ n vui vừa là nguồ n sức mạnh giúp xây dựng sự nghiệp.

9. ĐỂ THÀNH CÔNG TRONG CUỘC SỐNG – HÃY LÀ CHÍNH MÌNH!

Chỉ những người đã tìm thấ y bản ngã mới thấ u hiểu được chính mình, tìm ra khả năng đặc biệt của riêng mình và đạt được thành công to lớn trong cuộc số ng. Chúng ta câ `n phải số `ng cuộc đời của chính chúng ta, và quan điểm này có thể được thấ m nhuấ `n từ tấ m bé. Khả năng tự kiểm soát bản thân cũng song hành cùng với việc là chính mình, đó chính là nguô `n động lực mạnh mẽ cho chúng ta sức mạnh để cư xử trong mọi tình huố 'ng với mọi người. Đừng đánh mấ 't mình trong cuộc chạy đua tích lũy hế 't đô `ng vố 'n này đế 'n đô `ng vố 'n khác, vì một người giàu có thật sự là người làm chủ được bản thân cũng như vận may của mình.

"HÃY SỐ NG cuộc đời của chính mình!" Tôi đã nói điề `u đó từ chương đâ `u tiên. Giờ đây, như đã được dự đoán trước, chúng ta lại trở về `với chủ đề `quan trọng này. Tôi hy vọng đế n thời điểm này các bạn đã hoàn toàn tiế p thu được ý tưởng của việc là chính bạn và số `ng cuộc số `ng của riêng bạn. Đế `n đây, hẳn là bạn đã thấ `y phẩm chấ t nội tại này có thể giải phóng những sức mạnh phi thường của bạn như thế `nào.

Tương tự như vậy chắ c bạn cũng để ý thấ y ră ng tuy không nhiệ u, nhưng trong cuố n sách này tôi cũng có đề cập đế n những "yế u tố cố t lõi" của việc làm giàu. Không phải là vì những "yế u tố cố t lõi" này không quan trọng – ngược lại là đă ng khác. Tuy nhiên, cuố n sách này hướng đế n việc giúp bạn tìm ra, cũng như tận dụng triệt để, những động lực cơ bản làm nên một con người chân chính. Khi bạn đọc cuố n sách này – khi bạn đã đọc và thấ m nhuâ n cuố n sách này – những "yế u tố cố t lõi" sẽ đế n với bạn và bạn đã có được khả năng để chuyển hóa chúng thành một tòa lâu

đài của cải nguy nga. Nế u những động lực cơ bản này không nă m trong tâ m kiểm soát của ý thức thì những mảnh ghép làm nên một cuộc số ng giàu có, thỏa mãn sẽ tản mát khắ p nơi và bạn có thể mấ t gâ n hế t đời mình kiế m tìm những mảnh còn thiế u.

Bây giò, chúng ta lại quay lại với nghệ thuật số ng cuộc số ng của chính mình và là chính bản thân mình. Đố ng thời, chúng ta cũng sẽ tìm hiểu xem khả năng kỳ diệu này có thể làm cho bạn mạnh mẽ và hoàn thiện hơn bắ ng những phương pháp nào.

Một hôm nào đó bạn sẽ ghé thăm cửa hàng quâ náo. Người bán hàng nói với bạn rã ng: "Đây là mố t của năm nay", đừng để bị thuyế t phục. Hãy là chính bạn. Hãy chọn màu sắ c, chấ t liệu và phong cách *phù hợp* với bạn. Hoặc là bạn bước ra khỏi cửa hàng đó mà không mua gì, hoặc là bạn chỉ mua những bộ quâ náo phù hợp với sở thích của chính bạn mà thôi.

Một hôm nào đó bạn lại đang ở trong nhà hàng. Người phục vụ bàn thường nhận được hướng dẫn từ ông chủ hay đâ `u bế p để "tiế p thị" một vài món ăn nào đó, có thể để đạt được lợi nhuận cao hơn hoặc vì còn quá nhiê `u hàng tô `n đọng lại. Nế `u nhân viên phục vụ thuyế t phục bạn ăn món gì đó, hãy cười, lắ c đâ `u, và yêu câ `u đúng món ăn mà bạn muố n gọi từ thực đơn bạn đang câ `m trên tay.

Bạn rấ t ngưỡng mộ ai đó vì sự khéo léo hay tài năng đặc biệt của họ. Với mong muố n có được khả năng tương tự, bạn có thể hạ quyế t tâm sẽ "trở thành" người ấ y. Nế u đúng thế thì bạn sẽ mấ t rấ t nhiề u thời gian và công sức một cách vô ích cho để n khi bạn nhận ra cá tính là một điề u rấ t tinh tế và không ai có thể "trở thành" người khác mà không đánh mấ t chính mình đô ng thời phá hỏng những động lực nội tại có thể làm cho bản thân trở nên vĩ đại theo cách của mình.

Khi còn trẻ tôi đã quyế t định mình sẽ viế t theo phong cách của tác giả Arthur Brisbane (1). Ông là một cây bút linh hoạt và đâ y tiê m năng được rấ t nhiệ u người hâm mộ, và tôi đã nghĩ ră ng tôi đã rấ t thông thái khi quyế t định bắ t chước phong cách đó. Một người bạn đã cảnh tỉnh tôi khi anh â y nhận xét là nế u tôi học theo Brisbane,

tôi sẽ không bao giờ có được lố i viế t của riêng mình. Ngay lúc đó tôi đã loại Brisbane ra khỏi tâm trí và thành công của những quyển sách mà tôi viế t đã chứng minh cho quyế t định đúng đấ n – không trở thành Arthur Brisbane mà là chính Napoleon Hill.

Trẻ con luôn cố gặ ng bặ t chước người lớn, điệ u này có thể hiểu được. Tôi còn thấ y rấ t nhiệ u đứa—trẻ—trưởng—thành so đo với hàng xóm về tài chính, hay về địa vị xã hội, để rô i nhận lại những kế t cục tai hại. Cho để n khi bạn sẵn sàng là chính mình, chấ p nhận mức số ng của riêng mình, bạn sẽ chưa thể hiểu hế t sức mạnh nội tại của bạn, cũng như không biế t rặ ng ý chí của bạn có thể đạt được những gì.

Hãy luôn là chính mình

Bạn sẽ phải kiế m tiế n, và ngay khi bạn làm được điể u đó, những người khác sẽ nhận ra tiế m năng của bạn. Tố t thôi! – nhưng đây cũng là thời điểm rấ t nhiề u người đánh mấ t mình.

Khi một người đã xây dựng sức mạnh nội tại của mình, và vì thế thu hút được sự chú ý từ bên ngoài, họ có "một thời cơ lớn" để ngừng làm giàu cũng như tìm kiế m sự bình an trong tâm hô `n và buộc mình vào sự nghiệp của người khác. Tôi đã được nghe câu chuyện về một người đàn ông ngô `i trong văn phòng sang trọng của một tập đoàn khổng lô `chuyên cung cấ p các phụ tùng trọng yế u của ngành công nghiệp vũ trụ. Ông không phải làm việc vấ t vả, có được mức lương hàng triệu đô la và rấ t nhiê `u khoản thưởng. Và ông cũng đủ khả năng thỏa mãn hà `u hế t những mơ ước hợp lý có thể mua được bă `ng tiê `n. Nhưng ông không thể mua lại chính mình; ông chấ p nhận bị đô `ng tiê `n mua chuộc. Thế ´ là ông ngô `i đă `ng sau chiế ´c bàn sang trọng của mình với vẻ vô cùng buô `n bã và ước gì đã không để tập đoàn khổng lô `này thâu tóm công ty nhỏ, đang phát triển mà một thời ông đã làm chủ – cái công ty đó đã một thời mang đế ´n cho ông cảm giác mạo hiểm cũng như cảm giác hài lòng vê `bản thân.

Quay trở về cái thời mà 25.000 đô la có giá trị bă ng 75.000 đô la bây giờ – còn tôi thì không kiế m được một nửa của cái 25.000

đô la đó một năm, nhưng tôi đã thật sự đắ m mình trong công việc – tôi đã làm việc chăm chỉ và hạnh phúc biế t bao khi xuấ t bản tờ Tạp chí *Quy tắ c Vàng*. Có lẽ vì tôi đã từng làm trợ lý cho Woodrow Wilson, nên Ivy Lee tìm gặp tôi. Ông muố n tôi làm việc cho ông và trở thành người viế t thuê cho một trong những khách hàng của ông – Rockeff elerõ

Hãy nghe những điể ù khoản của ông â y: 25.000 đô la một năm với hợp đô ng năm năm, và dĩ nhiên tôi phải ngừng phát hành Tạp chí *Quy tă c Vàng*. Tôi bị cám dỗ trong vòng một phút.

Nhưng phút giây đó qua đi và tôi đã trở lại là chính mình. Tôi đáp lại: "Tôi không làm đâu, Ông Lee". Ngay cả khi mức lương đó là một triệu đô la một năm, câu trả lời của tôi cũng sẽ không đổi.

Sau này, tôi đã tự quyế t định rời bỏ Tạp chí *Quy tắ c Vàng*. Lúc đó tôi có ân hận vì đã từ chố i lời đề nghị của ông Lee không? Không một chút nào. Tên tuổi và sự nghiệp của tôi vẫn do chính tôi làm chủ. Tôi đã giữ được mình cũng như giữ được khả năng đi bă ng đôi chân mình trên mọi nẻo đường mà tôi muố n đi, chịu toàn bộ trách nhiệm về sai là m cũng như tận hưởng tấ t cả những thành công đạt được nhờ nỗ lực của chính mình.

Thời đó người ta nói tôi đã sai là m khi bỏ qua lời đề nghị hào phóng kia, thậm chí còn giục tôi liên hệ lại với ông Lee xem lời mời kia còn hiệu lực không. Nế u thật sự quyế t định của tôi là một sai là m, tôi tự nhủ, tôi sẽ phải nhớ ră ng, mỗi một sự việc không may đề u mang trong mình hạt giố ng của những lợi ích lớn hơn. Và khi nhìn lại những thành quả mà tôi đã có được bă ng việc phổ biế n bí quyế t hạnh phúc và thành công trong cuộc số ng cho nhiề u người trên thế giới này, tôi hiểu ră ng chỉ có việc là chính mình mới giúp tôi gặt hái được thành công.

Bây giờ – ngay lúc này đây – hãy bắ t đâ u làm tấ t cả những gì có thể để bạn là chính bạn. Khi bạn vào một cửa hàng quâ n áo, một nhà hàng hay bấ t kỳ một nơi nào khác – nơi bạn sẽ được phục vụ – với tiê n của chính bạn – hãy quyế t định một cách cứng rắ n, bạn sẽ là chính mình. Khi nói chuyện với mọi người, những công việc riêng

tư, trong mọi tình huố ng bạn tương tác với người khác – hãy là chính mình. Tôi nói để n người khác vì chúng ta thường hay đánh mấ t mình nhấ t trong mố i quan hệ với mọi người xung quanh – và để tôi nhấ n mạnh điể u này, bạn có thể là chính bạn, hài lòng về bản thân bạn, đô ng thời vẫn tôn trọng quyề n lợi của người khác.

Trong Lời tựa của cuố n sách này, tôi đã liệt kê một số yế u tố có liên hệ chặt chẽ với cảm giác bình an trong tâm hố n. Tôi đã chỉ ra rã ng sự bình an trong tâm hố n chính là nê n tảng vững chắ c nhấ t để chúng ta xây dựng một cuộc số ng tràn đâ y năng lượng. Giờ đây, một phâ n lặp lại danh sách cũ và một phâ n mở rộng nó ra, tôi sẽ ghi lại 43 điệ u không thể thiế u để là chính mình. Rấ t ít người sẽ nhận thấ y mình trong tấ t cả các điểm ở danh sách này, nhưng nế u bạn lấ y một chiế c bút chì và đánh dấ u từng mục bạn chân thành cảm thấ y là phù hợp với *mình*, bạn sẽ khám phá ra được nhiệ u điệ u thú vị.

Một người luôn là chính mình là một người:

- 1. Luôn giữ thăng bă ng trong mọi hoàn cảnh, cho dù là thuận lợi hay khó khăn.
- 2. Luôn biế t cách kiểm soát cảm xúc của mình ở mọi thời điểm.
- 3. Luôn tự tin và tự lực cánh sinh trong mọi việc mình làm.
- 4. Không bao giờ cho phép mình vội vã để xảy ra những hành động sơ suấ t.
- 5. Càng thành công người đó càng kiểm soát chặt chẽ thời gian và điệ `u kiện làm việc của chính mình.
- 6. Không bao giờ than thở hay phàn nàn vê bấ t cứ điể u gì hay bấ t cứ ai.
- 7. Không bao giờ nói xấ u hay lên án ai.
- 8. Không bao giờ nói về bản thân mình trừ trường hợp câ n thiế t, và khi đó không bao giờ có ý khoe khoang.
- 9. Sẵn sàng học cái mới trong tấ t cả các lĩnh vực, từ tấ t cả mọi người.
- 10. Không sợ bấ t cứ điệ u gì hay bấ t cứ ai.
- 11. Làm mọi việc với một mục đích rõ ràng và thâ m lặng.
- 12. Trước khi đưa ra ý kiế n, người đó đảm bảo rặ ng đã biế taế t cả các dữ kiện, và cũng không sợ phải nói "Tôi không biế t".

- 13. Không có thành kiế n về să c tộc hay tôn giáo.
- 14. Ăn uố ng điể ù độ và tránh lãng phí cho dù dưới hình thức nào.
- 15. Không bao giờ giả vờ là chuyên gia trong mọi lĩnh vực, và luôn tự suy nghĩ bà ng cái đâ u của mình trong mọi vấ n đê .
- 16. Là công dân đáng tin cậy, không thể bị ảnh hưởng bởi một tư tưởng nào có thể gây nguy hại đế n đấ t nước hay nê n kinh tế của mình.
- 17. Không để cho ai có lý do để oán ghét mình (nhưng bạn không thể tránh khỏi bị ghét bởi những người ghen tỵ với thành công của ban).
- 18. Luôn hòa thuân với chính mình và với nhân loại.
- 19. Không thể bị nghèo đói hay cơ cực vì dù điê ugì xảy ra chặng nữa, người đó luôn giữ niê m vui và sự thịnh vượng trong trái tim mình.
- 20. Luôn được các thành viên trong gia đình yêu mê n và mong chờ.
- 21. Thể hiện sự biế t ơn với mọi cử chỉ đẹp, và san sẻ may mặ n với tấ t cả những ai xứng đáng.
- 22. Không trả thù những hành vi sai trái hay bấ t công.
- 23. Khi nói chuyện với người khác, người đó luôn cố gặ ng tránh nói đế n lỗi là m của họ dù cho lỗi là m đó ảnh hưởng nặng nê lên người đó để n thể nào.
- 24. Nhìn vê tương lai bă ng cách học hỏi từ quá khứ, và nhận biế t ră ng quá khứ có thể lặp lại, ră ng chân lý không thay đổi theo thời gian.
- 25. Luôn giữ một thái độ tinh thâ n lạc quan, tích cực.
- 26. Cẩn trọng khi buộc tội, nhanh chóng khi tha thứ.
- 27. Khi người khác phạm những lỗi vô ý, người đó sẵn sàng bỏ qua cho ho.
- 28. Không trục lợi trong bấ t kỳ giao dịch nào nế u nó gây hại đế n người khác.
- 29. Luôn giữ mình tránh khỏi sự bó buộc của nợ nâ n.
- 30. Khi đã đạt được mức giàu có câ `n thiế t, người đó không phải căng vai gánh gô `ng thêm nữa; nhưng anh ta biế t chấ c chấ n rã `ng anh ta có thể kiế m thêm tiế `n nế u điể `u đó là câ `n thiế t.
- 31. Biế n tấ t cả những điể u bấ t lợi thành tài sản quý giá.

- 32. Khi gặp thấ t bại, người đó hiểu rõ tấ t cả các thấ t bại đề u chỉ là tạm thời.
- 33. Có một mục đích số ng lớn lao trong cuộc đời và luôn bận rộn chinh phục nó.
- 34. Nế u không đạt được mục tiêu, người đó sẽ phân tích kỹ lưỡng và thu được lợi từ kinh nghiệm â y.
- 35. Người đó hoàn toàn hài lòng với cuộc số ng của mình.
- 36. Sau khi hình dung ra viễn cảnh thành công trong đâ`u, rô`i đạt được nó, người đó thể hiện thành công của mình qua hành động chứ không phải lời nói suông.
- 37. Được yêu mê n bởi rấ t nhiề u người thuộc tấ t cả các sắ c tộc và tín ngưỡng khác nhau.
- 38. Là một minh chứng số ng cho việc một người có thể đạt được gì khi làm chủ đâ u óc của mình và sẵn lòng số ng dĩ hòa vi quý.
- 39. Luôn suy nghĩ không chỉ về khủng hoảng hay suy thoái kinh tế mà còn về những vấ n đề trong cuộc số ng của riêng mình.
- 40. Dễ dàng đạt được sự đô ng thuận hoàn toàn và nhiệt thành từ người khác.
- 41. Công bă ng với các đô i thủ, nhưng đô ng thời là một người bấ t khả chiế n bại vì người đó sở hữu một quyề n lực mà hâ u hế t mọi người không biế t để n.
- 42. Đứng vững trước những thấ t vọng vì người đó biế t ră ng mọi điệ u đê u có thể xảy ra.
- 43. Luôn nỗ lực hế t mình trong mọi thời điểm, và không bao giờ thấ y câ n phải hố i tiế c nế u tình thế diễn ra không như mong đợi.

Bạn đã đánh dấ u được bao nhiều điề u trong danh sách này? Nế u bạn có ¾ trong số những phẩm chấ t nêu trên, có lẽ bạn cũng nhận thấ y bạn là chính mình, có cuộc số ng của riêng bạn, hiểu được sâu sắ c tâm hồ n bạn và không hề sợ hãi hay ngượng ngùng khi là chính mình.

Khi đọc qua danh sách này, bạn có thể thấ y nó bao quát rấ t nhiệ `u chủ đề `. Bấ ´t cứ chủ đề ` nào trong đó cũng có thể được mở rộng ra thành một bài diễn văn to tát, và rấ ´t nhiệ `u quan điểm mang tính xây dựng ẩn chứa trong những đề ` mục đã nêu. Nế ´u bây giờ bạn

giở lại những trang sách, và liế c qua Mục lục, bạn sẽ thấ y những lĩnh vực nhận thức khác trong tư duy cũng như trong thực tiễn liên quan mật thiế t để n danh sách này. Điể u này là đương nhiên, vì chúng ta đang nói về một lố i số ng chung.

Bạn có thể giúp đỡ người khác mà không can thiệp vào quyền tự quyết của họ.

Tôi đã nói vê `nhiê `u tình huố ng tôi được người khác giúp đỡ và tôi đã giúp đỡ mọi người như thế nào. Hãy nhớ rã `ng sự trợ giúp hiệu quả nhấ t không để n từ việc "chỉ đạo" người khác mà chính là từ việc giúp người đó tìm kiế m và sử dụng những tố chấ t hay thời cơ thành công đang chờ đợi được khám phá. Chúng ta không thể kéo người khác đi cùng trên xa lộ thành công, nhưng có thể chỉ đường bă `ng cách giúp cho người đó biế 't tự giúp mình.

Một đứa trẻ đôi khi có thể bị đánh đập để buộc phải tuân theo lố i hành xử được bố mẹ chấ p nhận nhưng nó sẽ không học được điề u gì. Tôi vẫn còn nhớ rõ những trận đòn của bố khi tôi chố ng lại việc phải ngô i nhiê u giờ trong nhà thờ nghe năm hay sáu "nhà rửa tội cứng ră n" cố gắ ng hế t sức để sẻ chia những nỗi thố ng khổ từ Địa ngục.

Một buổi sáng Chủ nhật, cha tôi theo tôi để n tận bờ sông nơi tôi đã chuẩn bị dụng cụ câu cá của mình. Ông ấ y bẻ nát câ n câu và quấ t cho tôi một roi đau để n độ có thể bị "Hiệp hội Chố ng Hành hạ Động vật" (Society for the Prevention of Cruelty to Animals) kiện ra tòa nế u ông quấ t vào con ngựa của ông như thế .

Người mẹ kể tuyệt vời của tôi đã nghe tiế ng tôi thét và chạy để n giúp tôi. Bà lôi cha ra khỏi tôi và dõng dạc: "Nế u anh đánh đứa nhỏ này một lâ n nữa, em sẽ rời bỏ anh mãi mãi. Anh không thể để nó tự số ng cuộc đời của mình sao?"

Tôi không bao giờ quên những trận đòn, càng không bao giờ quên được câu nói kia – nó đã tràn ngập trong đâ `u óc non nớt của tôi như

một luô `ng ánh sáng rực rõ. Cha tôi không bao giờ quấ t roi da vào tôi nữa, và tôi tin ră `ng mình đã không làm điề `u gì để ông phải đánh tôi. Nhưng tôi đã số `ng cuộc số `ng của chính mình, có thể đôi là `n phải thỏa hiệp như bấ t cứ đứa trẻ nào khác, nhưng luôn có được ngày càng nhiệ `u tự do để *là chính tôi* vì ý nghĩ đó đã bám rễ chă ´c chă ´n trong đâ `u óc tôi và là điề `u mà tôi khao khát. Thêm nữa, ảnh hưởng bê `n bỉ của mẹ kế ´ đã làm cho cha tôi trở thành một người cha tố ´t. Khi một đứa trẻ bị thuyế ´t giáo gay gặ ´t, luôn luôn bị chỉnh sửa và quở mặ ng "vì điề `u tố ´t nhấ ´t của nó", nó sẽ dâ `n đánh mấ ´t lòng *tự trọng* để rô `i trở thành một người lớn mãi mãi phải dựa dẫm vào người khác.

Không bao giờ can thiệp vào quyề `n tự quyế ´t của người khác. Đừng bao giờ thuyế ´t giáo cho ai trừ khi bạn là một người hướng đạo chuyên nghiệp. Đừng bao giờ khăng khăng dạy bảo một cách quả quyế ´t không khoan nhượng trừ khi bạn là một giáo viên chuyên nghiệp, và ngay cả khi đó, việc dạy dỗ cũng chỉ nên giới hạn trong việc hướng dẫn kỹ năng và kiế ´n thức nê `n tảng.

Đừng bao giờ kỳ vọng bấ t kỳ một người nào khác đạt để n định nghĩa của bạn về khái niệm "hoàn hảo". Đừng bao giờ kỳ vọng mọi việc sẽ trở nên hoàn hảo với bạn, và hãy nhớ ră ng chính những điề u không hoàn hảo đã mang lại sự đa dạng cho thể giới này. Khi nói để n điề u này, tôi lại nhớ một người đã từng nói ră ng, nế u có thiên đàng, ông ấ y sẽ không lên đó khi qua đời. Thấ y thú vị, tôi hỏi ông ta xem tại sao lại thể .

"À", ông â´y nói, "Tôi không thâ´y cuộc số´ng có gì vui nữa khi moi thứ đề`u hoàn hảo cả."

Tôi không tin ră ng người đàn ông này ngẫu nhiên trở thành một trong những doanh nhân nổi tiế ng nhất của Mỹ, và ông ngẫu nhiên tìm được cảm giác bình an trong tâm trí. Thêm nữa, tôi chưa bao giờ thấy ông muố n thay đổi bất cứ ai. Ông nói, một điệ u mà chính tôi cũng muố n nhấn nhủ, ră ng việc chung số ng hòa thuận với mọi người với lố i số ng riêng của họ, với những sai lâ m, cũng như những đức tính tố t của họ, là điệ u hoàn toàn có thể.

Một cách hữu hiệu để giữ vững lập trường và giúp cho mọi người giữ vững lập trường của họ chính là luôn có một quan điểm chắ c chắ n về bản thân. Bạn không câ n phải cố gắ ng giải thích về cá nhân bạn, và đó thường là sai là m nế u bạn làm như thế . Điề u này đặc biệt đúng trong những lĩnh vực gây tranh cãi như chính trị và tôn giáo. Thể hiện quan điểm của bạn về những vấ n đề trên thường sẽ gây ra những bấ t đô ng không câ n thiế t.

Không ai biế t lập trường của tôi về chính trị hay tôn giáo. Chính vì thế, không ai có thể chọc tức tôi hay nổi giận với quan niệm của tôi.

Rấ t nhiệ u người bận rộn đã cố gặ ng nhìn sâu vào tâm trí tôi để tìm xem họ sẽ thấ y được gì trong đó. Có lâ n một người phụ nữ đã việ t cho tôi ră ng: "Tại sao tôi không thấ y ông nói để n Chúa Giê su trong bấ t cứ một trang việ t nào của mình?"

Và tôi đã trả lời thế này: "Thưa bà, nế u bà đọc bấ t cứ một quyển sách nào của tôi với cùng tinh thấ n của tôi khi tôi viế t nó, bà sẽ thấ y Chúa Giê su trong từng trang một – nhưng là ẩn sâu trong trang viế t chứ không phải hiện hiện ở câu chữ."

Thái độ tự chủ cho bạn sức mạnh

Để là chính mình, hãy tập luyện khả năng kiểm soát bản thân. Chỉ một số người gặp khó khăn trong việc kiểm soát hành vi của họ, nhưng có lẽ họ không bao giờ dừng lại và nghĩ ră ng hành vi của mình khởi nguồ n từ các ý niệm trong đâ u. Một người mang cái nhìn hạn hẹp, sợ hãi về cuộc đời sẽ *hành động* đúng theo cách nhìn đó.

Người tự chủ là người đâ y sức mạnh – Tôi xin lặp lại, *sức mạnh* – mà nhiê u người khác không có. Trên tấ t cả, người đó có sức mạnh để nhìn nhận tình hình một cách sáng rõ, phán đoán chính xác, đô ng thời làm tăng cao cơ hội biế n chuyển các tình huố ng trong cuộc số ng theo hướng tích cực cho chính mình và cho mọi người.

Hãy nhìn lại danh sách 43 điề ù trong phâ n trước của chương này. Điề ù thứ 22 nói rã ng người tự chủ không trả thù bấ t cứ ai. Đây là một tấ m gương tố t. Hành động trả thù có thể mang đậm hương vị ngọt ngào một cách không thể ngờ, nhưng nó là liề ù độc dược ngọt ngào gây hại để n tính cách và không thể hòa hợp với sự bình an trong tâm hồ n cũng như dâ ù không thể hòa tan trong nước vậy.

Tôi sẽ kể cho bạn nghe một câu chuyện về Abraham Lincoln, cựu tổng thố ng Mỹ. Ông đã từng có cơ hội tố t để trả thù một người đã từng làm tổn thương mình, nhưng thay vì trả thù, ông đề cử người đó vào một vị trí quan trọng trong chính phủ.

Năm năm trước khi trúng cử Tổng thố ng, ông còn là luật sư ở Springfield, Illinois. Một trong những tập đoàn công nghiệp lớn nhấ t của Mỹ thời đó đang gặp phải những rắ c rố i pháp luật, và Lincoln được tòa án chỉ định hợp tác với hai luật sư khác trong sự vụ này. Hai vị luật sư kia là những người thành thị có tiế ng tăm. Họ tỏ rõ thái độ khinh miệt với người luật sư nhà quê nhút nhát rụt rè. Trong khi ông miệt mài chuẩn bị giấ y tờ liên quan đế n vụ án, họ thậm chí còn không thèm ngó ngàng tới chúng.

Không chỉ có vậy, họ còn không thèm ngô i chung bàn với ông. Đây đúng là một sự hạ nhục công khai, và chặ c chặ n đã gây tổn thương ghê gớm.

Năm năm trôi qua. Người đàn ông gâ y gò, râ u rĩ kia được đặ c cử Tổng thố ng. Rấ t nhanh sau đó ông phải chọn các thành viên trong nội các chính phủ, và trong đó có một vị trí là Bộ trưởng Bộ Chiế n tranh. Một người nổi bật lên như một ứng viên xuấ t sắ c nhấ t cho vị trí đâ y quyê n lực và rấ t câ n sự cẩn trọng này là Edward M. Stanton. Và Lincoln vẫn còn nhớ Stanton là một trong hai vị luật sư đã đố i xử với ông thật tàn tệ trong những ngày ở Springfields.

Mặc dù vậy ông vẫn bổ nhiệm Stanton vào vị trí Bộ trưởng Bộ Chiế n tranh. Rõ ràng Lincoln đã làm chủ được mình – vì lợi ích của chính ông và của tấ t cả mọi người. Rấ t nhiề u người đánh dấ u sự khám phá khả năng tự chủ của mình bă ng một sự kiện gây ấ n tượng sâu sắ c nào đó. Và tôi cũng vậy. Tôi từng nói ră ng tôi đã gặp rấ t nhiề u khó khăn để tìm được cảm giác bình an trong tâm hô n, bă ng những cố gắ ng và sai lâ m – và trải nghiệm dưới đây là một ví dụ.

Tôi có văn phòng trong một tòa nhà cổ. Một hiểu là m nhỏ giữa người quản lý tòa nhà và tôi đã dẫn đế n việc ông ta quyế t định sẽ không thèm để ý đế n tôi nữa. Rấ t nhiệ u là n khi tôi ở lại làm việc khuya, ông ta tắ t tấ t cả hệ thố ng đèn điện trong tòa nhà và để tôi lại trong bóng tố i. Thời đó tôi vẫn còn sôi sục thù hận, và cơn thịnh nộ đó ngày càng chấ t chố ng thêm.

Một là `n khi tôi để ´n văn phòng vào ngày chủ nhật để chuẩn bị cho bài diễn văn vào buổi tô ´i ngày hôm sau. Tôi chưa kịp ngô `i vào ghế ´ thì đèn phụt tă ´t.

Tôi liê `n vùng dậy và lao như tên bắ ´n vê `phía tâ `ng hâ `m. Ở đó, tôi thấ ´y người quản lý tòa nhà đang cho củi vào lò sưởi và huýt sáo vang vẻ rấ ´t thỏa mãn. Thế ´là tấ ´t cả sự phẫn nộ bị dô `n nén lâu nay của tôi bùng lên và tôi đã dùng những tính từ gay gắ ´t hơn cả lửa trong lò để nói về `ông ta.

Sau khi tôi sử dụng hế t cả vố n từ của mình, ông ấ y đứng thẳng dậy, cười rấ t tươi và nhận xét: "Sao thế , hôm nay anh có vẻ đang rấ t hào hứng, đúng không?" *Chính ông ấ y* đã giữ được phong thái của mình. *Còn tôi*, một sinh viên khoa tâm lý cao cấ p, một người thuyế t giảng triế t lý của Quy tắ c Vàng, một người đam mê các tác phẩm của Shakespeare, Emerson, Socrates và Kinh thánh – tôi đứng đó trước một người đàn ông kém học mà vẫn biế t ră ng ông ấ y là người hoàn thiện hơn tôi.

Tôi đi châ`m chậm vê` văn phòng của mình. Tôi ngô`i ngẫm nghĩ, và một lúc sau tôi biế´t ră`ng mình phải xin lỗi người đàn ông đó. Không, tôi nói, tôi không thể và tôi cũng sẽ không làm như vậy. Nhưng rô`i cuô´i cùng tôi cũng đứng dậy, hiểu ră`ng mình phải giảng hòa với ông â´y và tìm lại cảm giác thanh thản trong trái tim mình.

Khi tôi xuố ng tới tâ ng hâ m, người quản lý tòa nhà đã đi vê căn hộ nhỏ bé của ông. Tôi gõ nhè nhẹ vào cánh cửa. Ông mở cửa, và với một giọng nói trâ m tĩnh, hiệ n hòa, hỏi tôi câ n gì.

Tôi nói tôi muố n xin lỗi ông về những lời lẽ sai trái tôi đã dùng để buộc tội ông. Ông chỉ cười rấ t tươi và nói: "Không ai nghe được những điể u đó ngoài bố n bức tường, tôi sẽ không nói cho ai về chuyện đó và tôi nghĩ anh cũng không, vậy nên chúng ta hãy quên chuyện đó đi thôi."

Chúng tôi bặ t tay nhau và chấ m dứt mọi sự hiểu lâ m hay xô xát. Và một điề u gì đó đã hình thành trong đâ u tôi. Tôi tự hứa với mình sẽ không bao giờ mấ t tự chủ và cũng không bao giờ tôi để lu mờ hình ảnh *cái tôi* của mình một lâ n nữa.

Từ khi tôi hứa với mình điể ù đó, ngòi bút của tôi trở nên đâ y quyề n lực. Những lời tôi nói được lắ ng nghe với sự chú ý tuyệt đố i. Tôi bắ t đâ u kế t bạn một cách dễ dàng, tôi cũng đã có thể hướng dẫn người khác tìm thấ y chính mình và số ng đúng là mình, cũng như sử dụng kiế n thức của bản thân để làm giàu một cách hiệu quả hơn nhiệ u.

Nế u hỏi ră `ng tôi có hoàn toàn thay đổi không? Thì câu trả lời là không. Thỉnh thoảng tôi bị chỉ trích gay gắ t trong một chuỗi các bài báo của cùng một nhà báo. Tôi đã phót lờ những đợt công kích này suố t bố ´n hoặc năm năm, nhưng chúng càng ngày càng trở nên thái quá đế ´n nỗi tôi phải đổi từ chiế ´n lược mưu câ `u hòa bình sang chiế ´n lược vùng lên. Tôi ngô `i trước chiế ´c máy đánh chữ của mình và bắ t đâ `u viế t. Tôi đã viế ´t rấ ´t dài và miệt mài phủ đâ `y các trang giấ ´y với những lời công kích cay đắ ´ng. Càng viế ´t nhiế `u, tôi càng giận dữ hơn. Rố ´t cuộc, tôi viế ´t dòng cuố ´i cùng – và bỗng nhiên một cảm giác kỳ lạ chợt ùa đế ´n. Đó không phải là nỗi uấ ´t hận một người luôn tìm cách hạ thấ ´p tôi, mà chính là một cảm giác cảm thông và tha thứ. Tôi đã không bao giờ gửi bức thư đó đi.

Điề u gì đã xảy ra? Khi nhìn lại, tôi nghĩ ră ng nhờ chuyển những luô ng xúc cảm đâ y căm hờn và oán giận vố n bị kiề m nén đã lâu lên trang giấ y mà tôi đã gạt bỏ được chúng ra khỏi tâm trí. Bă ng

cách nào đó tôi đã dọn sạch đâ`u óc mình và xóa tan những vê´t bụi bẩn ẩn sâu trong tiê`m thức của tôi.

Trải nghiệm đó cho tôi hai lợi ích. Lợi ích đâ`u tiên và lớn nhấ t chính là tôi đã nhận ra, bấ t cứ khi nào cơn thịnh nộ chiế m lĩnh tôi, tôi có thể "đẩy nó ra khỏi cơ thể mình" bă `ng cách viế t. Đó là một phương pháp tuyệt vời, và bạn có thể thử xem. Một số `người đạt được hiệu quả giố `ng như tôi sau một cuộc tản bộ dài và nhanh, một số khác lại đấ m mình trong các hoạt động cơ bắ p mạnh mẽ rồ i mới thấ y khả năng tự chủ quay lại với mình. Một số `khác lại đổ tâm trạng khó chịu của họ lên những người vợ – nhưng dĩ nhiên điề `u đó không tố t cho cả đôi bên.

Lợi ích thứ hai của tôi có được từ việc lưu lại một số trang viế t trong cơn giận dữ của mình và nhìn lại chúng nhiệ u năm sau đó, khi đã hiểu sự việc một cách rõ ràng hơn. Hãy thử điệ u này nữa, và bạn sẽ thấ y đó là một quy trình rấ t thú vị, vì khi bạn hiểu chính mình bạn sẽ ngày càng trở nên hoàn thiện hơn. Tôi rấ t hài lòng khi nói ră ng tôi đã không còn phải trút cơn giận dữ của mình theo cách này trong rấ t rấ t nhiề u năm, vì sự phẫn nộ không còn có khả năng xâm phạm Chàng Hoàng tử Bảo vệ của tôi nữa.

Chỉ tư duy mới được phép làm chủ bạn.

Bạn không thể chọn lựa việc mình được sinh ra trên cõi đời này như thế nào. Bạn cũng không thể hoặc rấ tí tơ khả năng quyế t định về việc mình sẽ giã từ nó ra sao. Nhưng bạn có toàn quyề n quyế t định cuộc số ng của mình khi đang sở hữu nó. Bạn có thể trở thành chủ nhân của định mệnh, thủ lĩnh của tâm hố n bạn bă ng một cách giản đơn là làm chủ chính tư duy của mình và sử dụng nó để dẫn đường cho mình mà không can thiệp vào cuộc số ng của người khác.

Hãy chú ý để n mổ i liên hệ giữa làm chủ chính mình và *không* cổ gặ ng làm chủ người khác. Một căn nguyên quan trọng của sự bâ t hạnh chính là khuynh hướng xen vào đời số ng của người xung quanh trong khi dành quá ít thời gian để tự hoàn thiện bản thân mình.

Không ai có thể thay bạn làm chủ tâm trí bạn, hơn nữa bạn cũng không nên cho phép bấ t cứ ai thử làm điề u đó. Tâm hô n *của bạn* chính là chủ nhân *của bạn*; tuy nhiên người chủ nhân tâm hô n ấ y lại có thể là một người tố t để n độ có thể đáp lại nhu câ u và ước ao của bạn cũng như tìm ra cách làm cho chúng trở thành hiện thực nế u chúng thực sự được xác định rõ ràng. Tấ t cả những giố ng loài khác trên trái đấ t này đề u bị ràng buộc cuộc số ng của chúng bởi một hình mẫu cố định các bản năng mà chúng không thể thoát ra khỏi. Còn BẠN thì chỉ bị ràng buộc bởi chính hình mẫu mà bạn dựng nên trong tâm tưởng. BẠN không hề bị giới hạn bởi điề u gì khác.

Hãy kiên nhẫn trong hành trình tìm sự bình an trong tâm hồn.

Nế u sự bình an trong tâm hô n là một phẩm chấ t có thể đạt được chỉ bă ng một bài học đơn giản, tôi sẽ rấ t sẵn lòng viế t về nó trong một bài viế t nhỏ thay vì phải xuấ t bản cả một cuố n sách. Cuố n sách này, với rấ t nhiề u góc nhìn khác nhau về chủ đề sự giàu có và bình an trong tâm hô n, được dựng trên một đô án tổng thể mà mức độ chi tiế t có thể so sánh với kế hoạch của người nông dân từ việc cày ải đô ng áng, gieo hạt, chăm sóc mùa màng đế n chờ ngày thu hoạch. Hãy nhớ hình ảnh người nông dân và hãy tự tin, kiên nhẫn. Và, cũng như người nông dân, hãy sử dụng suy nghĩ và hành động theo hướng hiệu quả nhấ t để đạt được kế t quả mong muố n.

Nế u bạn gặp khó khăn thử thách, hãy xem đó như một bài học quý giá. Hô ì còn trẻ tôi cũng thường nản lòng trước nghịch cảnh, nhưng giờ đây, khi gặp tình huố ng không may, tôi thường nói: "Xin chào, người bạn nhỏ! Tôi không biế t bạn mang đế n bài học gì cho tôi đây, nhưng dù thế nào thì tôi cũng sẽ cố gặ ng hiểu nó để bạn không phải quay lại là `n thứ hai."

Sau khi đã học cách tự số ng cuộc số ng của mình, tôi nhận thấ y thử thách để n với mình mỗi ngày một ít đi, với biên độ yế u dâ n, cho để n cuố i cùng thì chúng không còn xuấ t hiện nữa.

Để sống cuộc sống của chính mình, bạn có thể phải tiến hành vài bước "dọn dẹp".

Khi đế n tuổi trưởng thành, hâ u hế t mọi người đề u đã tạo nên một mớ hỗn độn lớn trong cuộc đời của mình. Rô i đế n khi hiểu được chính mình và biế t được chính xác bạn muố n gì, bạn sẽ nhận ra mớ lộn xộn đó. Hãy bỏ chúng đi!

Có lẽ bạn nên bắ t đâ u với việc rời xa những mố i quan hệ luôn làm bạn mấ t thì giờ, xen vào nỗ lực của bạn và cố gắ ng kiểm soát bạn. Hãy tẩy chay họ! Bạn không câ n biế n họ thành kẻ thù, nhưng khi bạn muố n là chính mình thì bạn sẽ tìm ra phương cách tránh né bấ t cứ ai nỗ lực phủ nhận một quyề n không thể chuyển nhượng được của bạn, đó là quyề n được là chính mình.

Ngoài ra còn có một mớ hỗn độn do chính bạn tạo ra, xuấ t phát từ việc bạn không có ý niệm rõ ràng là mình muố ngì trong mỗi ngày qua. Hãy tạo ra một thời gian biểu, dành nhiê u thời gian của bạn cho những việc mà tấ t cả những ai muố n số ng cuộc đời của họ một cách dễ chịu và có ích đề u phải làm.

Tám giờ một ngày là khoảng thời gian hợp lý dành cho việc ngủ và nghỉ ngơi.

Tám giờ một ngày là khoảng thời gian hợp lý dành cho công việc và sự nghiệp, tuy nhiên cùng với việc bạn tiế n xa hơn trên con đường thành công, có lẽ giờ làm việc của bạn sẽ giảm dâ n.

Tám giờ còn lại đặc biệt quý giá. Bạn nên chia chúng thành nhiề u giai đoạn khác nhau, mỗi giai đoạn dành để làm những điề u bạn thật sự mong muố n làm được, chứ không phải là điề u mà bạn phải làm. Bạn mong muố n làm được điề u gì? Hãy dừng lại một chút và suy nghĩ. Làm một danh sách, ví dụ như:

Vui chơi Giao tiế p xã hội Đọc sách Viế t lách Chơi nhạc Phát triển kiế n thức trong một lĩnh vực không liên quan để n việc kiế m số ng của bạn Chăm sóc khu vườn Sáng tạo ra những đô `vật trong xưởng nhà bạn Đạp xe Chèo thuyê `n "Chỉ ngô `i yên" ngắ ´m mây trời và trăng sao

Tôi nhấ c lại, 8 giờ còn lại đó vô cùng quý giá. Đó là KHOẢNG THỜI GIAN RẢNH RỖI RIÊNG mà bạn có thể số ng cuộc số ng đúng như mong ước của mình. Có thể bạn sẽ thấ y để làm được điề ù này câ n có lòng dũng cảm. Có thể bạn có một thói quen khó bỏ là luôn buộc cho mình cái trách nhiệm phải chăm sóc người khác (đây cũng là một cách khéo léo để hợp thức hóa việc bạn can thiệp vào cuộc số ng của người khác). Có thể bạn cũng nhớ những câu vô lý ai đó đã bảo bạn từ thuở ấ u thơ như là "nhàn cư vi bấ t thiện." Nhưng rồ ì, một người câ n phải có lòng dũng cảm để là chính mình và tránh áp lực phải số ng như người khác hay để người khác số ng thay cuộc số ng cho mình.

Trong giai đoạn đâ`u của thành công, có thể dễ hiểu khi bạn hy sinh một phâ`n thời gian của mình để học tập phương pháp kinh doanh hoặc theo đuổi những phương kế khác để kiế m số ng và làm giàu. Nhưng đừng bao giờ để một ngày qua đi mà không dành đôi chút thời gian cho chính mình – cho những thú vui thuâ`n khiế t của bạn, như người ta thường nói. Đây là một phâ`n của việc là chính bạn. Nói cách khác, nó giúp bạn tìm ra mố i liên hệ với nội tâm mình. Càng đạt được thành công, bạn càng phải tăng thời gian để tận hưởng những niê`m vui trong trẻo đó; hãy đừng để những giờ phút này bị đánh cấ p bởi công việc hay bấ t cứ điê`u gì khác.

Vài tháng trước có một người bạn thân ghé thăm tôi. Ông ta thấ y tôi mặc quâ n soóc, nă m trên thảm cỏ sau vườn nhà và chơi bóng với mấ y chú cún cưng.

"Hình ảnh gì thế này!", ông ta thố t lên, "Tôi nghĩ ông sẽ không muố n cho công chúng thấ y ông trong bộ dạng bây giờ đúng

không."

"Tôi chẳng phiê `n chút nào nế u họ thấ 'y," tôi đáp lời. "Tôi muố 'n mọi người thấ 'y ră `ng tôi thực sự làm những điê `u mà tôi khuyên họ. Ngay ở đây, tại thời điểm này, tôi đang làm đúng những gì mà tôi muố 'n làm. Có cảm giác nào tố 't đẹp hơn cảm giác được làm đúng những gì mình muố 'n không nào?"

Nế u có một người câ n đôi chút tự do rấ t giản dị, thì đó chính là bạn tôi. Ông ta dành một khoảng thời gian nhiệ u hơn tám giờ một ngày rấ t nhiệ u cho vai trò là giám đố c điệ u hành cho một định chế tài chính lớn, và thường phải làm việc đế n tận nửa đêm. Với hàng triệu đô la trong tay, ông không hệ có sự bình an trong tâm hồ n và sức khỏe của ông đang dâ n dâ n suy sụp.

Ngày hôm sau ông ta gọi điện cho tôi. "Ông đoán xem tôi đã làm gì trong suố t một giờ đô `ng hô ` qua!"

"Tôi không biế t, nhưng tôi thật sự tò mò đấ y."

Ông ta cười vang hoan hỉ. "Chơi với chú cún của tôi, và điề `u đó thật tuyệt diệu!" Một khắ c im lặng; rô `i ông ta nói: "Tin tôi đi, tôi sẽ vui chơi và *sô ʿng* từ giờ phút này!"

Tôi đã định hình những suy nghĩ chính của tôi trong chương này từ nhiê `u năm vê `trước. Woodrow Wilson đã đọc những điê `u tôi viê ´t ra và nói: "Nó khơi nguô `n những suy nghĩ vô ´n chưa từng có trên thê ´ giới này."

Trong một dịp khác tôi đã đón Tổng thố ng Wilson giố ng y như đã tiế p anh bạn thân của tôi, mặc quâ n soóc và nô đùa với những chú cún cưng. Ngài đã rấ t cảm kích. Người đàn ông luôn bị quấ y râ y đó đô ng cảm với tôi, dù chỉ trong giây lát, niê m hạnh phúc khi có được thời gian để là chính con người mình.

Khi bạn nhận ra bạn làm chủ chính mình, và có thể biế n tư tưởng thành hành động, lúc đó bạn đã có được trong tay Bí mật Tố i thượng.

TÓM TẮT CHƯƠNG 9

Những nỗ lực cơ bản làm nên một con người chân chính

"Nguyên lý cơ bản" của việc kiế m tiế n là rấ t quan trọng, nhưng nỗ lực cơ bản của bạn chính là nê n tảng để biế n những nguyên lý đó thành một tòa lâu đài của cải nguy ca. Trong một cửa hàng quâ n áo, một nhà hàng, hay bấ t cứ nơi nào bạn đế n, hãy là chính mình. Hãy cẩn thận khi bắ t chước bấ t cứ ai vào bấ t cứ thời điểm nào trong sự nghiệp của bạn, vì làm như thế , bạn có thể nhấ n chìm những tài năng thiên phú có thể mang lại cho bạn sự giàu sang, thành đạt.

Đừng để ai mua chuộc và khiế n bạn không còn là chính mình nữa.

Vì bạn rấ t giỏi kiế m tiê n, sẽ có rấ t nhiê u lời đề nghị đế n với bạn nhă m ràng buộc bạn với sự nghiệp của một người khác chứ không phải là của chính bạn. Điể u này có thể kế t thúc tố t đẹp, nhưng nó cũng góp phâ n trong việc bạn bán đi sự bình an trong tâm hô n cũng như cảm nhận vê cá tính của mình. Hãy xem lại danh sách 43 điể u giúp bạn nhận ra chính bạn và con người mà bạn có thể trở thành – một con người thật sự làm chủ tâm hô n và bấ t khả chiế n bại trong việc kiểm soát bản thân.

Ai cũng câ `n phải số 'ng cuộc số 'ng riêng của mình.

Hãy giúp đỡ người khác nhưng không phải bă `ng việc can thiệp vào cuộc số 'ng của họ mà bă `ng cách giúp họ tìm thấ 'y cũng như sử dụng những tố 'chấ 't của chính họ để thành công. Việc cho trẻ con càng nhiề `u tự do càng tố 't là một điề `u tố 'i quan trọng. Đừng bao giờ thuyế 't giáo gay gắ 't trừ khi bạn là một người hướng đạo chuyên nghiệp, cũng đừng nên dạy bảo quá mức. Hãy chấ 'p nhận sai là `m cũng như tính cách của người khác, vì chính những lỗi là `m đó mang để 'n sự đa dạng và thú vị cho thể 'giới này.

Khả năng tự chủ cho bạn sức mạnh.

Khi bạn giữ hâ u hế t những quan điểm của bạn cho riêng mình, bạn gia tăng cảm giác về khả năng tự chủ đô ng thời tránh được bấ t đô ng không câ n thiế t với người khác. Sự tự chủ giúp bạn kiểm soát được nhiê u tình huố ng không thật sự thuận lợi cho bạn. Nó giúp bạn hành động vì lợi ích của cá nhân bạn và mọi người, vượt qua cảm giác giận dữ và những cảm xúc khác của bạn.

Tư duy là người chủ nhân duy nhấ t của bạn.

Để bạn đạt được bấ t cứ điể ù gì, trước hế t tâm trí phải thấ u hiểu được nó, nhưng nế u bạn thật lòng khao khát một điể ù gì đó thì tâm trí sẽ là người chủ tố t bụng giúp bạn tìm đường đi cho mình. Những giố ng loài khác đề ù bị giới hạn bởi một hình mẫu cố định của bản năng, nhưng bạn chỉ bị hạn chế bởi chính hình mẫu mà bạn đã dựng nên trong tâm tưởng. Hãy kiên nhẫn trong hành trình tìm sự bình an trong tâm hồ n. Trên hế t, hãy học bài học lớn rã ng mỗi ngày qua cấ n phải có một khoảng thời gian hào phóng để bạn tận hưởng những niề m vui thú của riêng mình.

IO.

NHÓM TƯ DUY TẬP THỂ – MỘT SỨC MẠNH LỚN HƠN KHOA HOC

Những thành tựu vĩ đại của cuộc đời bạn – đâ `u tiên được hình thành như những ý niệm trong đâ `u, rô `i được hiện thực hóa – phụ thuộc hoàn toàn vào quyê `n năng của chính đâ `u óc bạn. Vô số những bộ óc khác có thể hòa cùng với bộ óc của bạn và truyê `n cho bạn suy nghĩ của họ qua những rung động tinh tế . Thành lập một Nhóm Tư duy Tập thể chính là một cách rấ t hay để bắ t đâ `u quá trình hòa nhập đó, và khi thành lập một nhóm của riêng mình, bạn biế t ră `ng bạn đang sử dụng một phương thức đã tự chứng minh rấ t hùng hô `n những lợi ích của nó với nhiê `u người nổi tiế ´ng. Tấ ´t cả những thành quả lớn lao đê `u là kế ´t quả của nhiê `u bộ óc cùng làm việc một cách ăn ý với nhau.

HENRY FORD có ngu ngô c không?

Thay vì để bạn phải cố gặ ng suy nghĩ và tìm câu trả lời, tôi sẽ kể cho bạn trải nghiệm mà người cha đẻ của Công ty Ford Motor đã gặp phải trong phòng xử án. Đó không chỉ là một trải nghiệm của riêng ông mà còn của tấ t cả mọi người trong phòng xử và rấ t nhiề u người bên ngoài nữa.

Như chúng ta đã biế t, Ngài Ford được học chính thố ng rấ t ít. Có lẽ vì thực tế này, tờ *Chicago Tribune* đã trích dẫn những quan điểm khác biệt của ông về chiế n tranh và gọi ông là người ngu dố t. Ngài Ford đã đâm đơn kiện, buộc tội tờ báo đã hạ thấ p nhân phẩm và phỉ báng người khác.

Khi những luật sư của tờ *Chicago Tribune* mời Ngài Ford lên bục nhân chứng, họ cật vấ n ông để cố gặ ng chứng minh rặ ng tờ báo đã nói đúng sự thật.

Một trong số những câu họ đã hỏi ông là: "Nước Anh đã cử bao nhiều quân lính để n để đàn áp cuộc khởi nghĩa trên những thuộc địa của họ vào năm 1776?"

Với một tiế ng cười lớn khô khố c, Ford đáp lại: "Tôi không biế t chính xác bao nhiều, nhưng tôi nghe nói ră ng con số đó nhiề u hơn rấ t nhiề u so với con số những người trở về ."

Có nhiê `u tiê ´ng cười từ bô `i thẩm đoàn, từ quan tòa, từ những người chứng kiê ´n, và cả từ người luật sư đã hỏi câu hỏi kia.

Ford giữ bình tĩnh qua suố t một giờ hoặc hơn với những câu hỏi mang đậm tính "sách vở" như thế . Rấ t lâu sau, để đáp lại một câu hỏi đặc biệt thâm độc chĩa về phía mình, nhà tư bản công nghiệp này đã phản bác. Ông nói ră ng ông có một hàng nút bấ m điện treo trên bàn của mình, và ră ng khi muố n có câu trả lời cho một vấ n đề gì đó, ông chỉ câ n đặt tay lên cái nút thích hợp và gọi người phù hợp có thể trả lời câu hỏi của ông vào. Ông muố n biế t tại sao ông phải nặng đâ u với rấ t nhiề u chi tiế t vô ích trong khi ông có những người đâ y đủ khả năng xung quanh mình có thể cho ông tấ t cả những thông tin mà ông câ n.

Phiên tòa này đã diễn ra nhiê `u năm trước và tôi dám nói ră `ng rấ ´t ít người có thể nhớ kế ´t quả của nó. Nế ´u bạn không biế ´t, hãy thực thi khả năng của chính mình trong việc phát triển thông tin bă `ng cách đế ´n thư viện và tìm hiểu. Tuy nhiên, tôi sẽ nói ră `ng, lời nhận xét của Ngài Ford đã vang dội khắ ´p khán phòng tĩnh lặng của phòng xử án đó, trên khắ ´p quố ´c gia này cũng như trên toàn thế giới. Rõ ràng một người bà `ng hữu của Ford, Thomas Edison, đã trân trọng nó, vì ông cũng chính là người luôn có bên mình những cộng sự giỏi mà nhờ họ, ông đã mở rộng rấ ´t nhiê `u khả năng cũng như sức mạnh tư duy của chính mình, dù được hay không được học ở trường.

Thomas Paine⁽¹⁾, người có bộ óc cừ khôi đã giúp dựng nên bản Tuyên ngôn Độc lập và thuyế t phục những người đặt bút ký nó chuyển biế n tư tưởng của họ thành hiện thực, đã dùng những từ đáng nhớ để nói về kho tàng kiế n thức vĩ đại đang chờ được chúng ta sở hữu. Tôi xin trích dẫn một phâ nở đây:

Bấ t cứ ai dày công quan sát cách tư duy của nhân loại, bă `ng cách quan sát chính bộ óc của mình, không thể không nhận thấ 'y Suy nghĩ được chia làm hai loại: một loại do chúng ta tạo ra thông qua việc chiêm nghiệm cũng như hành động nghĩ ngợi, và một loại khác được cài vào đâ `u theo những thỏa thuận riêng. Tôi luôn luôn tự nhủ sẽ đô ´i xử với những vị khách tự nguyện này một cách dân chủ... và nhờ vậy mà tôi đã thu được phâ `n lớn kiế ´n thức mà tôi có được ngày hôm nay. Còn vê kiế ´n thức mà một người có được từ việc giáo dục ở trường lớp, nó chỉ là một phâ `n rấ ´t nhỏ, để giúp cho người đó bước những bước đâ `u tiên trên con đường học vấ ´n sau này của mình. Mỗi người ham học hỏi cuố ´i cùng rô `i cũng sẽ tự trở thành người thâ `y của chính họ...

Từ đâu mà có những ý nghĩ không được khởi nguồ n từ chính tư duy của chúng ta, không phải là trong kinh nghiệm của bản thân chúng ta? Thường thì chúng ta có thể thấ y rõ ràng là những ý nghĩ kia được truyề n lại bởi người khác qua lời nói hay chữ viế t, và sau đó chúng "được tái hiện" lại từ chính trí nhớ trong tiề m thức của chúng ta; hoặc đó có thể là một quá trình hoàn toàn có ý thức, như khi chúng ta ngô i thảo luận với người xung quanh.

Tuy nhiên, cũng có rấ t nhiề u suy nghĩ của chúng ta có được là nhờ sự trao đổi thâ m lặng giữa những bộ óc khác và bộ óc của chúng ta. Đây cũng là một ý tưởng mà chúng ta đã đề cập để n trước đây và tiế p theo sẽ nghiên cứu sâu hơn.

Tư duy Tập thể là gì?

Tôi hình tượng hóa Tư duy Tập thể như một ngọn nguô `n vô tận, vô hình của những rung động suy nghĩ. Không phải bấ t cứ ai cũng có thể có được Tư duy Tập thể vào bấ t cứ thời điểm nào. Tuy thế, khi ban số ng hòa thuân với một hoặc một số người khác, sư độ ng điệu của tâm hô n sẽ tạo ra một sự "hòa hợp" vô giá. Một người có mô i quan hệ tố t với một nhóm cộng sự đấ c lực bên mình thì có trong tay nhiê u hơn rấ t nhiê u vố n kiế n thức mà các cộng sự của anh có thể truyê n cho anh bă ng những phương thức hữu hình, cụ thể. Đâ u óc họ liên tục nuôi dưỡng đâ u óc anh ta qua việc phát sóng những sức mạnh tư duy của họ, và họ cũng nhận được thông tin từ tư duy của anh ta nữa. Điệ u này cũng đúng nệ u bạn bè hoặc các độ i tác kinh doanh thành lập một Nhóm Tư duy Tập thể để thảo luận vê nhiê u chủ đê hoặc vấ n đê khác nhau. Việc nhiê u bộ não tập trung vào một chủ đê rõ ràng làm tăng thêm năng lượng đáng kể cho bộ não nào bị vướng bận bởi nó nhiệ u nhất, thêm nữa, sự trao đổi những suy nghĩ được truyề n đi có ảnh hưởng không chỉ ngay lúc đó, mà thâm chí cả sau này, khi những người có liên quan không còn ở gâ n nhau. Điệ u này không được hiển hiện như ngôn từ hoặc chữ viê t, nhưng quyê n năng của nó vượt qua bấ t cứ điệ u gì mà khoa học có thể giải thích thấ u đáo.

Tôi đã rấ t thích thú quan sát cách nề n khoa học của kỷ nguyên nguyên tử này "trao trọn niê m tin" cho nê n khoa học của năm mươi năm vê trước trong việc lý giải hiện tượng này. Vào thời đó, chúng ta có thể liệt kê khoảng hơn tám mươi hình thức tô n tại của vật chất (ngày nay con số đó đã tăng lên rấ t nhiệ u) và chúng ta biế t ră ng vật chấ t được tạo nên bởi những hạt vô cùng nhỏ có khoảng trố ng ở giữa. Chúng ta đã bấ t đâ u biế t ră ng có nhiệ u khoảng trố ng bên trong các vật để n nỗi, theo một nghĩa nào đó, không có cái gì "đặc" cả. Tôi và bạn, cái bàn mà trên đó tôi đang viế t, chiế c máy đánh chữ của tôi, dấ u chấ m này (.) đề u được tạo nên từ những nguyên tử, những nguyên tử đó lai được cấ u tạo bởi các electron hoặc đạng chuyển động theo quỹ đạo hoặc đang rung động rấ t nhanh về hai phía trước và sau. Những phâ n tử khác như là nơ-tron ngày nay đã được mặc nhiên thừa nhận, và những nguyên lý thì giữ nguyên không đổi. Cho dù bạn đang quan sát ngôi sao lớn nhấ t đang tỏa sáng trên bâ u trời hay một nă m cát nhỏ nhấ t trong hàng tỉ hạt cát trên bãi

biển, chúng đề `u là một tập hợp của các phâ `n tử, khoảng không, và những hạt tích điện.

Năm mươi năm vê `trước chúng ta đã bắ ´t đâ `u tìm được một số minh chứng ră `ng thậm chí cả những phân tử nhỏ nhấ ´t cũng không phải là "những vật" mà là rấ ´t nhiê `u sự rung động. Chúng ta cũng biế ´t ră `ng rấ ´t nhiê `u hình thái năng lượng truyề `n đi qua không khí và không gian trong những hình thái đặc biệt nhờ vào những tầ `n số ´ rung động khác nhau. Vì thế ´, những rung động trong khoảng từ 15 đế ´n 15.000 dao động một giây được tai con người cảm nhận dưới dạng âm thanh. Trên mức đó chúng ta không thể nghe được những rung động này nữa, nhưng với tố ´c độ khoảng 1.500.000 dao động một giây, hình thái năng lượng dưới dạng nhiệt lại bắ ´t đâ `u và chúng ta có thể cảm nhận nó với một giác quan khác của mình.

Cao hơn trong mức độ dao động là ánh sáng, thường đi kèm với nhiệt lượng, và đôi mắ t của chúng ta có thể trông thấ y được. Những rung động tạo ra ánh sáng thấ p nhấ t bắ t đã u bắ ng màu đỏ đậm, và mức cao nhấ t tạo ánh sáng màu tím, còn những màu sắ c khác ở giữa. Trên mức rung động của ánh sáng tím – khoảng 3.000.000 dao động một giây – là tia cực tím và những rung động khác mà mắ t thường không thể trông thấ y nhưng những dụng cụ đặc biệt thì có thể.

Tiế p tục cao hơn nữa trong các mức độ rung động đó – chúng ta chưa thể nói là cao để n mức nào – có thể là sự rung động của *suy nghĩ*, và đó là những rung động không thể thấ y được, không thể nghe được lóe sáng từ tư duy của người này sang tư duy của người khác.

Giáo sư Alexander Graham Bell⁽²⁾, người mà khi nghe tên chúng ta thường chỉ liên tưởng đế n chiế c điện thoại, là một nhà nghiên cứu sâu sắ c về rung động. Ông nhận thấ y chúng ta không có giác quan thông thường để nhận biế t tác động của những rung động giữa nhiệt và ánh sáng. Ông nói: "... chắ c chắ n là còn rấ t nhiề u điề u phải học hỏi về tác động của những rung động nă m trong khoảng trố ng lớn mà giác quan thông thường của con người không thể nghe, nhìn hay cảm nhận. Tâ n số để gửi được thông tin không dây qua

những rung động thinh không nă m trong khoảng trố ng lớn kia, nhưng khoảng trố ng đó lớn để n nỗi mà dường như còn có nhiề u điề u hơn nữa... Tôi nghĩ dường như trong khoảng trố ng này còn có những rung động mà não bộ và tế bào thâ n kinh của chúng ta phát ra khi chúng ta suy nghĩ. Nhưng, một là n nữa, chúng có thể cao hơn nữa, ở trong mức rung động còn lớn hơn cả những rung động tạo ra tia cực tím [lý thuyế t của riêng tôi.]

"Có thể kể ra nhiê `u lý do tại sao suy nghĩ và năng lượng số ng được xem như là có cùng bản chấ t như dòng điện... Chúng ta có thể giả định ră `ng những tế bào não bộ có vai trò như một cái bình ă ´c quy và ră `ng dòng điện được sản sinh ra chạy dọc theo các dây thâ `n kinh. Nhưng liệu nó có kế ´t thúc ở đó không? Liệu nó có ra khỏi cơ thể của chúng ta trong những làn sóng lan tràn khă ´p thế ´giới mà giác quan thông thường của con người không cảm nhận được, cũng giố `ng như việc không ai biế ´t gì vê ` sóng điện từ cho đế ´n khi Hertz⁽³⁾ và những người khác phát hiện ra sự tô `n tại của chúng?"

Lý thuyết trường và sự truyền ý nghĩ

Einstein đã chứng minh trên cơ sở toán học rặ ng có những trường lực vô cùng lớn tràn ngập vũ trụ. Một trường lực phát ra ngoài mỗi đường dây có mang dòng điện – nế u không thì chúng ta sẽ không có động cơ điện, không có đài hay ti vi và cũng sẽ không có khá nhiệ u tiện nghi khác của cuộc số ng. Tại sao lại không thể có một trường lực tỏa ra từ dòng điện thường xuyên di chuyển qua lại dọc những dây thâ n kinh và tế bào thâ n kinh truyê n dẫn của cơ thể? Tại sao chúng không thể đi vòng quanh thế giới, vào vũ trụ, cứ thế tiế p nổ i mãi mãi?

Giờ đây thế giới của chúng ta vừa bị đe dọa vừa được nâng tâ m lên nhờ phương trình nổi tiế ng của Einstein: $E=mc^2$. Công thức này quy định sự chuyển hóa khố i lượng thành năng lượng và giải thích cho nguô n năng lượng khổng lô được dùng trong những nhà máy điện nguyên tử và bom hạt nhân. Khi sử dụng năng lượng nguyên tử, chúng ta đã *chứng minh* một lâ n và mãi mãi cho tấ t cả mọi người

hiểu ră `ng, khô ´i lượng *chính là* năng lượng. Vì năng lượng cũng là các rung động, mọi thứ không còn nghi ngờ gì nữa cũng là những rung động. Bạn và tôi giờ đây đã biế ´t ră `ng chúng ta cũng là những rung động – và điề `u này không ai có thể hoài nghi.

Hãy chỉnh sóng radio của bạn vào tâ n số của bấ t cứ một đài phát sóng nào được chỉ ra trên bảng điề u khiển, và bạn sẽ làm cho chiế c radio của mình trở nên nhạy bén với rung động cụ thể đó; chiế c radio sau đó sẽ chuyển những rung động cụ thể đó thành những rung động mà bạn có thể nghe được. Có điề u gì lạ lùng về việc "hòa nhịp" tự nhiên vào những rung động của ý nghĩ luôn có mặt ở khắ p mọi nơi phát ra từ một cái đâ u khác đã thể hiện sự đô ng cảm với suy nghĩ của chính bạn hay không? Nó không lạ hơn một chiế c radio. Quy luật hoạt động của radio sau một thời gian dài cũng được khám phá. Vì thế có lẽ một ngày nào đó những nguyên tắ c truyề n và nhận suy nghĩ có thể cũng sẽ được tìm ra, và cái cơ cấ u phức tạp của tự nhiên mà chúng ta đang áp dụng một cách mù mờ sẽ được phổ biế n cho tấ t cả mọi người.

Phương thức để thành lập và tận dụng Nhóm Tư duy Tập thể của bạn

Giờ đây bạn đã hiểu ră ng mỗi khi hai hay nhiệ u cái đâ u được giao hòa với nhau trong một không khí hoàn toàn thuận hòa, để đeo đuổi một mục đích cụ thể, một nguô n năng lượng lớn hơn nguô n năng lượng của tấ t cả những cái đâ u đơn lẻ cộng lại sẽ phát sinh.

Đây chính là Nguyên lý Nhóm Tư duy Tập thể. Nó không hê `ngăn cản bạn làm chủ chính mình. Thật ra, một người là chính mình trong mọi hoàn cảnh sẽ càng dễ chấ p nhận ý tưởng từ đâ `u óc của người khác một cách thanh thản và hữu ích hơn, vì anh ta biế t chắ c rã `ng mình sẽ không bị lép vế . Khoa học về `Thành tựu Cá nhân đã được ra đời từ một Nhóm Tư duy Tập thể như vậy, và những người cộng sự của tôi là hơn năm trăm người thành đạt mà tôi đã phỏng vấ ´n cũng như cùng làm việc trong rấ ´t nhiề `u năm.

Một người có cảm giác bình an trong tâm hô n sẽ luôn luôn cho đi và nhận lại. Khi vận dụng Nguyên lý Nhóm Tư duy Tập thể, bạn không chỉ san sẻ kiế n thức của mình với người khác mà còn đặt mình ở một vị trí có thể nhận được rấ t nhiề u từ họ – và những điề u bạn nhận về có thể làm tăng khả năng làm giàu của bạn gấ p bội phâ n, vượt xa ý niệm hiện giờ của bạn.

Vì thế , sau đây sẽ là những bước cấ `n thực hiện để làm cho bạn dễ tiế ´p thu những lợi ích không có giới hạn của Nguyên lý Nhóm Tư duy Tập thể:

1. Bàn tròn Tư duy tập thể của bạn

Hãy bắ t đâ u bã ng cách mời hai hoặc ba người bạn biế t rõ để cùng tham gia với bạn trong việc này. Hãy chắ c chắ n rã ng những người này hòa hợp với chính bạn và hòa hợp với nhau. Giải thích mục tiêu trọng yế u của mố i liên kế t này là cùng nhau phát triển cả vê tâm trí lẫn tinh thâ n, và chắ c chắ n là bạn sẽ nhận được nhiê u ích lợi vật chấ t để n một cách tự nhiên sau khi đã đạt được những bước phát triển đó.

2. Bạn không phải là một cộng đồng tranh luận với nhau

Hãy nêu thật rõ ràng từ đâ`u ră`ng những chủ đê` gây tranh cãi như chính trị, tôn giáo và những chủ đê` nhạy cảm tương tự không có chỗ tô`n tại trong các buổi họp của nhóm này. Mục đích của bạn là để giúp đỡ lẫn nhau bă`ng kiế´n thức mà mỗi người có được từ cuộc đời này.

3. Đảm bảo bí mật

Những điê u thảo luận và hợp tác của các bạn phải được giữ bí mật. Biế t được điê u này, tấ t cả sẽ có động lực để nói một cách thoải mái những ý nghĩ của họ.

4. Nhóm này sẽ được phép phát triển

Thi thoảng, nhóm có thể được mở rộng bởi những thành viên mới. Nhưng cũng đừng để nó quá lớn đế n nỗi trở nên quá cô ng kê nh. Mỗi thành viên mới đề u phải được bỏ phiế u thuận kín.

5. Hãy đề ra một giai đoạn thử thách

Trừ những thành viên sáng lập của Nhóm Tư duy Tập thể, những thành viên khác câ n được thử thách trong một tháng hoặc một giai đoạn nào khác phù hợp. Bạn nên tuyệt đố i thẳng thặ n về sự câ n thiế t của việc đảm bảo ră ng mọi thành viên mới đề u hòa nhập tố t với những người còn lại trong nhóm, và ră ng nế u bạn yêu câ u anh ta rời khỏi nhóm thì điề u đó không hề liên quan gì để n giá trị cá nhân của anh ta.

6. Hãy thỏa thuận với nhau về những nguyên lý chung của sự thành công trong cuộc sống

Hãy nhớ, nế u có bấ t cứ một thành viên nào trong bàn tròn của bạn không tin tưởng, ví dụ như, rã ng anh ta nên cố ng hiế n toàn bộ kiế n thức và kinh nghiệm của mình, anh ta sẽ tạo ra sự bấ t đô ng và các bạn có thể không đi đế n đâu. Tôi đề nghị tấ t cả các bạn chấ p thuận những nguyên tắ c đã được đề ra trong cuố n sách này trong danh sách những tố chấ t của sự bình an trong tâm hồ n (Lời tựa) và tính tự chủ (Chương 9); và hãy ngô i làm việc với nhau về danh sách tóm tắ t ở cuố i cuố n sách này.

7. Hãy luân phiên nhau làm Trưởng nhóm và thành viên "ban điều hành"

Mỗi người nên thay nhau làm Trưởng nhóm. Người đó câ n phải nhận ra ră ng tấ t cả các thành viên phải tham gia thảo luận, tự do đặt câu hỏi và tự do san sẻ những trải nghiệm cá nhân. Người đó nên

yêu câ u mỗi thành viên đứng lên khi phát biểu, để giúp anh ta phát triển tư thế đĩnh đạc khi phát biểu "trên đôi chân của mình." Người đó nên nghiêm túc tuân thủ và yêu câ u mọi người tuân thủ giới hạn về thời gian đã được thỏa thuận từ trước, để ngăn những thành viên đa ngôn tiêu tố n nhiề u thời gian hơn họ được phép. Sự luân phiên làm Trưởng nhóm sẽ tự động đưa đế n sự luân chuyển của thành viên trong "ban điề u hành", là những người lă ng nghe các thành viên phát biểu, nhờ đó thu thập được nhiề u kiế n thức từ tí tuệ của các thành viên.

8. Khi một nhóm bao gồm những đồng nghiệp của nhau

Khi một Nhóm Tư duy Tập thể bao gồ m các nhân viên của một công ty duy nhấ t, nó nên bao gồ m cả thành viên của ban quản trị lẫn thành viên của các cấ p thấ p hơn. Cơ cấ u này sẽ tạo nên sự phát triển của mố i quan hệ hợp tác bă ng hữu, và đem lại lợi ích cho cả doanh nghiệp lẫn người tham gia.

9. Hãy chọn lấy một mục đích chính yếu

Ngoài mục tiêu và vấ n đề cá nhân sẽ được phát biểu, cả nhóm nên đề ra một số mục đích hay dự án chung để cùng nhau thực hiện vì lợi ích của những người không thuộc về nhóm này. Chẳng hạn như bạn có thể lập dự án điề u hành một *Phòng Tư vấ n những Vấ n đề Cá nhân*. Một tuâ n một là n cộng đô ng được mời đế n với những vấ n đề cá nhân của họ và cả nhóm sẽ cùng xem xét và tư vấ n. Khi một dự án được hoàn tấ t, dự án khác nên được đưa ra.

Những hướng dẫn thêm cho Nhóm Tư duy Tập thể của bạn

Vì một phâ`n trong mục đích của cuố n sách này là để giúp bạn không phải tự mày mò học hỏi bă ng những thử nghiệm đúng-sai, tôi

sẽ đưa vào đây một số bài học đã được học bă ng cách đó – của chính tôi và của cả những người khác nữa.

Tôi đề nghị bạn không nên tiế t lộ mục đích riêng tư của Nhóm Tư duy Tập thể của bạn ra ngoài. Hãy nhớ ră ng có rấ t nhiề u người không thể thoát khỏi thấ t bại và luôn hướng sức lực của họ – không phải về thành công – mà là về việc tìm cách phá hoại người khác. Những người như thế sẽ chế giễu nguyên lý cùng Tư duy Tập thể. Sự chế giễu của họ không câ n phải quấ y rã y bạn, nhưng nó có thể, và vì thế , bă ng bấ t cứ giá nào, bạn không câ n tham khảo ý kiế n của ai khác ngoài chính bạn trong việc thành lập Nhóm của riêng mình.

Khi bạn ngô ì với Nhóm Tư duy Tập thể của mình, hãy chắ c chắ n rã ng tấ t cả các bạn đề u đã bỏ những quan điểm tiêu cực lại phía sau. Họp nhóm nên là tín hiệu mạnh mẽ nhấ t để tìm kiế m và nă mgiữ một trạng thái tinh thâ n tích cực. Hơn nữa, là người dẫn đâ u nhóm, trách nhiệm của bạn là phải thể hiện thái độ nhiệt tình của chính bạn và cho phép người khác chia sẻ cảm xúc quý giá này. (Đừng lo lắ ng về cách thức để san sẻ nhiệt huyế t của bạn, vì không có cảm xúc nào khác lại "để lây nhiễm" như thế !) Hãy chắ c chắ n rã ng mỗi thành viên trong nhóm đề u nhận được một điề u gì đó trong mỗi cuộc họp. Lòng nhiệt tình cũng như sự hợp tác sẽ phát triển tỷ lệ thuận với những lợi ích mà mỗi thành viên nhận được trong mỗi cuộc họp.

Một Nhóm Tư duy Tập thể không phải là nơi để tụ tập các đố i thủ cạnh tranh. Không có ai trong nhóm nên có lý do gì để cảm thấ y đố i kháng với bấ t cứ một thành viên khác nào, và cũng không nên giữ bấ t cứ bí mật nào cho riêng mình. Hãy nhớ ră ng niê m tin chính là nê n tảng của bấ t cứ một mố i quan hệ hòa thuận nào. Hãy thành lập một nhóm bạn bao gố m những người mà bạn thật sự tin tưởng, và cũng đảm bảo ră ng họ cũng luôn tin tưởng bạn.

Hàng triệu người cần một Phòng Tư vấn những Vấn đề Cá nhân

Tôi xin nhấ c lại có chủ ý rã ng mỗi Nhóm Tư duy Tập thể câ n phải có một mục đích chung hướng đế n những người không thuộc về nhóm mình. Nguyên lý này quan trọng đế n nỗi tôi sẽ mở rộng ý tưởng về một Phòng Tư vấ n những Vấ n đề Cá nhân, một trong những dịch vụ công tố t nhấ t mà bấ t cứ Nhóm nào cũng có thể thực hiện được.

Hãy cùng nhau xem xét một số cách vận dụng tiêu biểu.

Nế u tôi là đại lý bán bảo hiểm nhân thọ, tôi sẽ tổ chức một phòng tư vấ n như thế hai là n mỗi tuâ n, nế u có thể. Người bán bảo hiểm nhân thọ ngày nay được xem như là nhà tư vấ n trong rấ t nhiề u mố i quan tâm của gia đình, ví dụ như việc lập kế hoạch chi tiêu. Khi dành thời gian để nói về kinh nghiệm trong cuộc số ng của chính bạn cũng như của người khác, bạn có thể tạo ra một ấ n tượng không thể phai mờ trong người cầ n mua bảo hiểm nhân thọ.

Nế u tôi là một tu sĩ, tôi sẽ tổ chức Phòng Tư vấ n những Vấ n đề Cá nhân cho rấ t nhiề u người khác không thuộc giáo đoàn của tôi. Tôi sẽ nhờ những người có năng lực nhấ t trong nhà thờ của mình ngô ì cùng với tôi trong vai trò là Ban Cố vấ n, đại diện cho rấ t nhiề u doanh nghiệp và ngành nghề . Tôi không mong đợi bấ t cứ một sự tưởng thưởng trực tiế p nào, nhưng tôi sẽ rấ t hài lòng nế u như công sức của tôi giúp lấ p đã y những băng ghế trong nhà thờ của tôi mỗi ngày Chủ nhật.

Nế u tôi là một giáo viên, tôi sẽ nhận ra ră ng các bậc phụ huynh có thể dàn xế p một cách đô ng thuận những vấ n đề của họ sẽ là các bậc cha mẹ tố t hơn, có nhiề u khả năng hơn trong việc giúp đỡ con cái họ. Tôi sẽ tổ chức một Phòng Tư vấ n với hy vọng rã ng cả hai thế hệ đó đề u hưởng lợi và rã ng ích lợi đó sẽ được phản ánh vào khả năng ghi nhớ của các em về những điề u mà tôi đã dạy để lớn lên thành công dân tố t cho xã hội.

Nê u tôi là một bác sỹ, tôi sẽ tổ chức Phòng Tư vấ n để giúp đỡ các bệnh nhân của tôi cũng như gia đình, bạn bè họ. Hiểu ră ng nhiê u căn bệnh phát sinh từ trong tâm trí, tôi sẽ nhân cơ hội này để chữa trị ở chỗ nào có thể và đẩy nhanh tố c độ lành bệnh.

Nế u tôi là chủ một gia đình có trẻ em đang lớn, tôi sẽ tổ chức Phòng Tư vấ n những Vấ n đề Cá nhân cho mỗi thành viên trong nhà. Tôi có thể cũng sẽ mời hàng xóm tham gia cùng.

Tôi đã đề ra một số lợi ích bạn có thể tích lũy được nế u bạn điề u hành một Phòng Tư vấ n những Vấ n đề Cá nhân. Bạn có thể không thấ y một lợi ích nào cả; nhưng hãy bình tĩnh, vì mỗi điề u tố t mà bạn đem để n cho người khác sẽ, bă ng một cách nào đó, vào một thời điểm nào đó, quay về với bạn và có lẽ sẽ lớn gấ p ngàn lâ n.

Người anh hùng quá cố , Mahatma Gandhi, đã tự biế n mình thành một trong số những nhà hảo tâm lớn nhấ t mọi thời đại chỉ bă ng một quá trình rấ t giản đơn là phục vụ người dân của ông không giới hạn và không hề có ý nghĩ tư lợi về tiề n bạc. Ông có lẽ đã ở trong tim của nhiệ u người hơn bấ t cứ một ai khác. Ông cuố n hút hàng trăm triệu đô ng bào n Độ về phía mình một cách tự nguyện, và phâ n thưởng của ông – nề n độc lập của quố c gia ông – chính là một phâ n thưởng lớn hơn hâ u hế t những phâ n thưởng mà chúng ta mơ ước đạt được.

Nhóm Tư duy Tập thể của bạn chặ c chặ n sẽ là một nhóm nhỏ. Nhưng khi bạn mở rộng nó ra để n thế giới qua Phòng Tư vấ n những Vấ n đề Cá nhân – qua việc làm mạnh thường quân của một Câu lạc bộ Trẻ em Cơ nhỡ hay một tổ chức từ thiện nào đó – hay bấ t cứ một nhóm hay một dự án khác nào mà bạn chọn, tâm trí bạn sẽ ngay lập tức tự động cảm nhận được tác động của rấ t nhiề u tâm trí khác cùng chung mục đích đó với bạn. Đó là sự giàu có vô hạn!

Nguyên lý Tư duy Tập thể trong chính trị

Khi nói chuyện với một số người có địa vị chính trị, tôi đã buổ n giây lát bởi những điể `u mà người ta gọi là thái độ "cứng đã `u" của họ. Một khi họ được bâ `u vào vị trí có quyề `n lực, họ có xu hướng nă m giữ quyề `n lực đó giố `ng như một câu lạc bộ, gây ảnh hưởng một cách tùy tiện mà không mảy may quan tâm để n người sẽ phải tuân thủ luật định mà họ đặt ra. Điể `u này không đúng với những

người thật sự cao cả; nhưng đáng buô n thay, có quá nhiê u người có đâ u óc hạn hẹp lại được bâ u vào các vị trí công.

Nế u tôi là chủ tịch tỉnh hay thành phố , tôi sẽ thành lập Phòng Tư vấ n những Vấ n đề Cá nhân ở ngay trong Văn phòng ủy ban. Tư vấ n viên của Phòng Tư vấ n sẽ là những bộ óc cấ p tiế n nhấ t nơi đây – luật sư, bác sỹ, giáo viên, chủ ngân hàng, chủ thấ u xây dựng – một tập hợp đa dạng của nhiề u tài năng nhân loại để n nỗi bấ t cứ công dân nào cũng có thể tin tưởng vào việc tìm thấ y một đôi tai có khả thấ u hiểu mình.

Tôi sẽ tổ chức khám chữa bệnh tại Phòng Tư vấ n đó vào những giờ cố định ít nhấ t một lâ n một tuâ n. Khi Phòng tư vấ n thu hút ngày càng nhiề u người hơn, tôi có thể chia nó thành nhiề u nhóm nhỏ hơn. Chấ c chấ n rã ng tôi cũng sẽ sấ p xế p những cuộc tư vấ n riêng trong các trường hợp khẩn cấ p giữa những lâ n họp mặt, và sẽ dõi theo một số trường hợp cụ thể nế u câ n thiế t.

Phâ `n thưởng của tôi là gì? Tôi tin ră `ng bấ ´t cứ một chủ tịch nào làm điê `u này đê `u sẽ giữ cho mình đương nhiệm lâu đế ´n mức mong muố ´n. Nhưng đây chỉ là một phâ `n thưởng thứ yế ´u. Phâ `n thưởng thực sự sẽ nă `m ở chỗ tôi đã giúp nâng bộ máy chính quyề `n của mình lên một tâ `m cao mới, mang đâ `y tính nhân văn và tôn trọng những cá tính khác nhau.

Tâm trí bạn sẽ được tăng thêm sức mạnh bởi sự bình an và hòa hợp

Bạn có mong đợi cuộc đời chỉ mang đế n cho bạn sự hòa hợp và thanh thản? Đúng là cuộc số ng sẽ thật vô vị nế u không có những mâu thuẫn, những vấ n đề câ n phải giải quyế t. Chúng ta lớn thêm khi vượt qua khó khăn gian khổ. Nế u việc giải quyế t vấ n đề không đóng một vai trò quan trọng trong quá trình học tập, thì chúng ta sẽ chỉ học được rấ t ít bài học trong cuộc đời.

Tuy nhiên, khi sự thanh thản và hòa hợp vẫn còn là nê n tảng cơ bản thực sự của tư duy và cảm xúc, thì những khó khăn sẽ được giải quyế t với một sức mạnh thật sự "vượt ra ngoài tâ m hiểu biế t."

Ngay cả một sự thanh thản tạm thời cũng là nguồ `n lực duy trì mạnh mẽ. Bác sỹ thường khuyên một số bệnh nhân thay đổi môi trường. Chỉ riêng môi trường không thôi có thể có hoặc không có mố i liên hệ gì để n quá trình chữa trị, nhưng điề `u quan trọng hơn là sự thay đổi *bô ʿi cảnh*. Những gương mặt mới, những khung cảnh mới đưa tâm trí ra khỏi nỗi lo lắ ng phiê `n muộn thường nhật. Nhiê `u cuộc chữa trị "kỳ diệu" đã phát huy tác dụng khi một bệnh nhân đi dạo trong tâm trạng thanh thản giữa đô `i núi yên bình.

Khi bạn hiểu ngày càng rõ hơn về tâm hô n mình, bạn sẽ thấ y việc duy trì sự hòa hợp bên trong tâm hô n là có thể, cho dù có điể u gì xảy ra xung quanh bạn. Cùng lúc đó, hãy cố gặ ng một cách có ý thức vào một thời điểm nào đó trong ngày để đưa tâm trí bạn vào cảm giác thanh thản, không mâu thuẫn – hãy nghỉ ngơi, không đấ u tranh nữa.

Sau một lúc, khi bạn ngô ì, đi bộ hay nă myên lặng một mình, bạn có thể cảm nhận như thể sự hòa hợp đang chảy trôi vào đâ ù bạn từ những mạch nguô n bên ngoài. Thật sự điê ù đó là đúng, vì có thể một tâm trí hòa hợp nào đó đã bắ t được sóng của bạn khi bạn để cho đâ ù óc của mình mở rộng ra, tiế p nhận.

Tâ m quan trọng của sự đô ng thuận trong gia đình bạn

Giờ đây bạn có thể thấ y ră ng khi tôi nói vê sự đô ng thuận trong gia đình bạn, tôi không chỉ nói vê một tình huố ng dễ chịu đơn thuâ n. Sự đô ng thuận trong gia đình là một năng lượng lan tỏa luôn tuôn chảy không ngừng vào và ra những mạch đập trong não bộ và tạo điề u kiện cho bộ não giữ cho mình luôn trong trạng thái thanh thản và hòa hợp kéo dài.

Chúng ta số ng trong một gia đình nơi mà sự đô ng thuận và tình yêu thương là những tình cảm thố ng trị. Mọi điể u chúng ta làm

trong gia đình cho chúng ta niê m vui, bao gô m cả công việc của chúng ta, vì đó là công việc của tình yêu.

Thi thoảng, vợ tôi và tôi vẫn cùng nhau đi bộ một đoạn đường dài, hoặc lái xe vê miê n quê. Chúng tôi trở vê, tươi mới với ý nghĩ vê những khuôn mặt, khung cảnh mới, và cả những trải nghiệm mới nữa – và rấ t vui mừng khi được vê với mái ấ m mà mình luôn thấ y dễ chiu mỗi khi trở vê.

Tìm cách riêng của bạn để trút bỏ nỗi lo – nhưng hãy giữ điều đó thật đơn giản

Trong chương năm của Kinh thánh, bạn có lẽ đã đọc được câu chuyện về chàng Naaman, người đứng đâ u ban lễ tiế t của Hoàng đế xứ Syria. Con người giàu sang và đâ y quyề n lực này đã bị bệnh phong đày đọa. Ông nhờ nhà tiên tri Elisha chữa trị cho mình, mong chờ Elisha mang đế n một phương thuố c huyề n bí, phức tạp và không đâ u không đuôi nào đó. Nhưng Elisha chỉ nói ră ng: "Hãy đi tấ m ở trong dòng sông Jordan bảy lâ n, sự tươi mới sẽ trở về với người, và người sẽ thanh sạch trở lại."

Có lẽ đây là một câu chuyện ngụ ngôn, dạy chúng ta ră ng luôn có một cách đơn giản để thoát khỏi những vấ n đề nan giải. Tôi không phủ nhận sự tô n tại của nhiề u vấ n đề vô cùng nghiêm trọng, nhưng tôi đã để ý ră ng đại đa số những vấ n đề mà chúng ta gặp phải đề u không có gì to tát. Vấ n đề chỉ là cái *nế p* nghĩ đầ y lo lắ ng và phiề n muộn của chúng ta mà thôi.

Hãy nhô i nhét tâm trí bạn bă ng nhiê u nỗi phiê n muộn nhỏ nhặt và nó sẽ nhanh chóng phát triển thành những vấ n đề vô cùng nghiêm trọng.

Tảng núi vĩ đại nhấ t của nỗi lo lắ ng chính là – ngô i một chỗ và nghĩ vê những mố i lo của bạn. Điể u này truyề n sức mạnh cho nỗi lo lắ ng, và từ đó bám rễ sâu hơn vào tâm trí vố n đã và đang nuôi dưỡng nó.

Phương pháp tiêu diệt và nhổ bật rễ cái cây lo lă ng đó chính là chuyển hóa phản ứng lo lă ng thành một hoạt động có ích nào đó. Bă ng cách tạo ra một hành động, điể u khiển đâ u óc tập trung vào hành động đó. Bă ng việc sử dụng cơ bă p của mình, dù có nhẹ nhàng đế n đâu, bạn đã cho trí óc mình nghỉ ngơi.

Một người bạn của tôi có một phương pháp mới để kiểm soát lo lắ ng. Anh ta đi ra ngoài vườn và la to đâ y khí lực cho đế n khi toát mô hôi dâ m dê .

Những người khác, có lẽ không mãnh liệt đế n thế, có thể loại bỏ nỗi lo bă ng cách tham dự vào việc làm gố m hay làm mộc. Và còn nữa, dĩ nhiên rô i, có một quá trình tuyệt vời của việc định hướng suy nghĩ của bạn đế n việc giúp đỡ ai đó giải quyế t vấ n đề của họ, một phương cách có thể được sử dụng thậm chí với một người nă m liệt giường.

Nhưng không có gì phức tạp cả! Trong cuố n sách này chúng ta đã nói về rấ t nhiề u điề u, và sẽ tố t nế u thi thoảng bạn lại đọc lại chương sách này để tự làm mới lại với mình ý niệm ră ng sự thanh thản trong tâm trí về căn bản chính là một trạng thái số ng đơn giản. Người ta thường nhận xét ră ng một số người thành đạt, có địa vị trong xã hội lại là những "người khá đơn giản" khi bạn hiểu rõ họ. Sự thật là thế – dù họ có thông minh hay quyề n cao chức trọng ra sao. Một bộ óc giỏi giang đạt được một mức độ đơn giản cầ n thiế t mà trên đó tấ t cả những cái khác được dựng nên.

Điề ù này khiế n tôi nhớ về một người đã hưởng lợi rấ t lớn từ việc tham gia vào một Nhóm Tư duy Tập thể. Anh ta nói rã ng ích lợi lớn nhấ t mà anh ta đạt được chính là việc được giúp đỡ để nhìn nhận những vướng mã c của mình bã ng đôi mã t của người khác và nhờ thể mà hiểu được những vướng mã c đó đơn giản để n mức nào. Anh tâm sự rã ng mình đã có thói quen nhân những khó khăn của mình với nhau rồ i nhìn vào bội số , và đó là một con số khổng lồ . Khi anh ta giải quyế t chúng từng cái một thì chúng đã nhanh chóng được loại bỏ, và tâm trí anh ta hoạt động với một cường độ như nó chưa bao giờ có.

Bí mật Tố i thượng cũng hiển hiện trong chương sách như một cuố n sách hiện rõ trong tâm trí đã định hình cụ thể về nó.

TÓM TẮT CHƯƠNG 10

Tâm trí bạn có thể vượt xa hơn chính nó.

Những con người như Henry Ford và Thomas Edison là chuyên gia trong việc xem người khác như nguô `n cung cấ p thông tin và kỹ năng giúp tài năng của họ tăng lên gấ p bội. "Mỗi học giả chính là thâ `y giáo của chính mình," và khi học từ cuộc đời anh ta cũng học được từ những ý nghĩ "để n từ tận đâu đâu," – có vẻ như thế ´ – nhưng thật ra là đã được truyê `n từ những tâm trí khác sang tâm trí của chính anh ta.

Tư duy Tập thể: suố i nguồ `n vô tận

Năm mươi năm trước đây, giới khoa học đã thừa nhận ră `ng các vật thể được câ ´u tạo từ những chuyển động rung. Ngày nay tính đúng đă ´n của giả thuyế ´t đó đã được chứng minh qua việc phát minh ra năng lượng nguyên tử. Tâ ´t cả các h.nh thái năng lượng đề `u được tạo nên từ những rung động với tâ `n số ´khác nhau. Khi bạn mở chiế ´c radio của mình, bạn đã kích thích nó tiế ´p nhận tín hiệu của một đài phát sóng cụ thể. Đâ `u óc bạn cũng tương tác với những tâm trí khác để nhận về `những suy nghĩ từ chúng.

Bạn có thể thành lập Nhóm Tư duy Tập thể của riêng mình.

Hãy lập nhóm từ những người mà bạn thật sự biế t rõ. Hãy nói rõ các bạn sẽ không thảo luận những chủ đề gây tranh cãi, giữ bí mật nội dung thảo luận và yêu câ u sự đô ng thuận tuyệt đố i trước khi nhận thêm một thành viên mới đô ng thời đề ra một thời gian thử thách dành cho thành viên mới. Đô ng thuận với nhau về những nguyên lý chung của sự thành đạt trong cuộc số ng. Luân phiên người đứng đâ u và "ban điề u hành" của nhóm. Hãy để cho nhóm của bạn bao gô m cả tâ ng lớp lýnh đạo lẫn các nhân viên ở nhiê u cấ p bậc khác nhau. Phòng Tư vấ n các Vấ n đề Cá nhân đã được minh

chứng là một mục tiêu được yêu thích. Nó có thể được điề ù hành bởi người tư vấ n bán bảo hiểm nhân thọ, tu sĩ, bác sỹ hay bấ t cứ một người nào khác. Chủ tịch của một tỉnh hay thành phố có thể làm nhiề ù điề ù tố t đẹp cho tỉnh, thành phố của ông ta nế u ông thành lập Phòng Tư vấ n và dõi theo bấ t cứ vấ n đề nào được thảo luận với nhân viên của phòng Tư vấ n.

Đâ`u óc bạn sẽ được tăng thêm sức mạnh nhờ sự thanh thản và hòa hợp tâm hô`n.

Cuộc số ng sẽ rấ t tẻ nhạt nế u không có một vài vấ n đề và mâu thuẫn, nhưng sự thanh thản và hòa hợp thẳm sâu trong tâm hô n sẽ giúp nhiề u vấ n đề được tự giải quyế t. Một số đổi thay đề u tố t cho tấ t cả mọi người. Để tránh lo lắ ng, hãy thực hiện những hoạt động thể chấ t, tập trung đã u óc vào những vấ n đề khác, hoặc giúp một người khác tháo gỡ vấ n đề của người ấ y. Một vài người trong số chúng ta có xu hướng nhân các vấ n đề của mình với nhau, nhưng một Nhóm Tư duy Tập thể sẽ giúp bạn giải quyế t từng vấ n đề môt.

ĐÓN NHẬN SỰ HỖ TRỢ PHI THƯỜNG TỪ MỘT QUY LUẬT BẤT DIỆT – LUẬT NHÂN QUẢ

Cách bạn áp dụng Luật Nhân Quả sẽ khiế n nó đứng về phía bạn hay chố ng lại bạn. Có thể sẽ mấ t rấ t nhiề u năm để tội ác bị trừng phạt hay điề u tố t được tưởng thưởng, nhưng Luật Nhân Quả sẽ luôn luôn tìm ra bạn. Tự nhiên đảm bảo ră ng mỗi hành động của bạn đề u sẽ được phản ứng lại. Nỗi sợ hãi sẽ nhường chỗ cho Luật Nhân Quả, và sự ghen tị hay lòng ác tâm cũng sẽ biế n mấ t khỏi cuộc đời khi một người hiểu được cách Quy luật này dẫn mọi người để n thành công – bởi vì ai cũng có thể kiểm soát phương thức nó vận hành với mình.

** *

HÃY GHÉ THĂM bấ t cứ một thư viện công cộng nào, thậm chí là rấ t nhỏ, rô i nhờ người thủ thư tìm cho bạn bài luận của Ralph Waldo Emerson về Nhân Quả.

Người thủ thư chấ c chấ n có thể hướng dẫn bạn đế n đúng kệ sách nơi những tác phẩm của Emerson được xế p gọn gàng kế tiế p nhau – chỉ là một hàng sách nghiêm trang, nhưng tôi nghĩ về chúng như là những tiế ng kêu lớn rộn rã gọi mời những tiế m lực của thành công.

Bạn cũng sẽ rấ t dễ dàng định vị được tuyển tập nói về *Nhân Quả*. Nó sẽ là tập sách được nhiệ u người xem nhấ t. Nhưng trời ạ, tuyển tập đó cũng có thể đã biế n mấ t. Có lẽ một sinh viên quá phấ n khích nào đó đã mượn nó để tìm ý cho bài luận văn học kỳ của mình và đã giữ nó, hoặc một người nào đó luôn tự hỏi tại sao mình

không bao giờ khá lên được đã biển thủ nó cho riêng mình để đọc đi đọc lại và nghiê `n ngẫm.

Hãy để dành tiế ng thở dài tiế c nuố i cho những người không nhận thấ y nguy cơ thấ t bại tiế m ẩn trong hành vi đánh cấ p – và hãy làm một điể u tố t đẹp cho những người khác bắ ng cách mua một cuố n khác cho thư viện.

Bạn cũng nên giữ cho bạn một quyển. Một khi bạn đã đọc *Nhân Quả* ba là `n, bạn sẽ đọc nó hàng trăm là `n. Bạn sẽ muố ´n nó luôn ở bên giường của bạn. Nó là một điề `u *không thể thiế `u* đố i với những ai muố ´n hiểu được chính họ, hiểu thế ´ giới và tìm thấ ´y sự thanh thản tuyệt vời mãi mãi ở trong tâm hồ `n.

Luật Nhân Quả trong thực tiễn

Trước khi đóng lại chương này, chúng ta sẽ quay trở lại với một trong số những bài luận quan trọng nhấ t đã từng được viế t – bài luận về Nhân Quả của Emerson. Giờ đây tôi muố n kể cho bạn nghe một câu chuyện với rấ t nhiề u phâ n. Đây là một câu chuyện có thật. Tôi đã trải qua nó.

Như bạn biế t đấ y, tôi đã phạm nhiệ u lỗi là m và đôi khi đã nảy sinh những cảm xúc không đúng. Nế u không học được từ những sai là m của mình, tôi đã không thể thấ y mình xứng đáng để đưa ra khuyên cho người khác; nhưng, một cách rấ t chắ c chắ n, tôi đã học được nhiệ u điệ u từ những sai là m đó và đã tạo dựng được thành công cũng như cảm giác bình an trong tâm hô n dựa trên những kiế n thức mà tôi đã rấ t vấ t vả để đạt được kia.

Vâng, có một là `n, khoảng vài thập kỷ trước, đó là lúc tôi vừa phải trải qua một cuộc khủng hoảng cá nhân và nó đã "đánh gục" tôi. Điề `u này gắ ´n liề `n với một cuộc phiêu lưu đã không chỉ mang lại cho tôi một trải nghiệm quý giá. Tôi đã nhận thấ ´y mình câ `n phải bắ ´t đâ `u một khởi đâ `u mới cả về ` mặt tài chính, tinh thâ `n lẫn nghị lực.

Số ng ở trung tâm thương mại của Atlanta, Georgia, tôi đã đế n thăm một người bạn cũng là người cộng sự trước đây của tôi, Mark Wooding. Anh mới vừa mở một quán cà phê lớn ngay ở trung tâm của khu mua bán tấ p nập này.

Mark nói với tôi ră ng việc làm ăn kinh doanh của anh đang gặp khó khăn trâ m trọng. Anh đã không nghĩ tới việc những công ty ở trung tâm Atlanta đề u đóng cửa sớm mỗi tô i – hay ít nhấ t là họ làm như thể trong khu này. Sau giờ làm việc, cả khu vực đó trở nên tĩnh lặng như một nghĩa địa.

Kế t quả là anh ấ y kinh doanh rấ t tố t vào giờ nghỉ trưa, nhưng lại có rấ t ít khách hàng vào giờ ăn tố i, và đó là thời điểm mà anh đã mong chờ sẽ mang lại phâ n lớn doanh thu cho mình. Liệu có cách nào thuyế t phục mọi người để n ăn tố i ở quán cà phê của anh không? Anh không nghĩ ra được cách nào.

Đâ`u óc tôi lúc đó đâ`y những vâ´n đê` nan giải của chính tôi. Nhưng tôi đã học được một điê`u từ rấ´t lâu trước đó, chính là khi một người không thể tự tìm lấ´y lố´i ra cho những vấ´n đê` của mình, điê`u tố´t nhấ´t mà người đó có thể làm là tìm ra một người khác có trở ngại lớn hơn và giúp họ giải quyế´t. Tôi chuyển hướng suy nghĩ của mình để nghiên cứu vê` tình trạng khó khăn của anh bạn nọ.

Quan sát xung quanh, tôi nhận thấ y anh ta có một phòng ăn tuyệt đẹp và đủ chỗ cho hàng trăm người. Những trang thiế t bị mà anh có thật đẳng cấ p. Địa điểm cũng đẹp, ở một góc thuận tiện cho việc đi lại và gâ n bãi đỗ xe. Mọi người có thể dễ dàng đế n quán cà phê, có một bữa ăn ngon và cảm thấ y dễ chịu. Làm cách nào để kéo họ tới đây?

Tôi quyết định sẽ tặng những thông tin mà tôi vốn quen dùng để bán

Câu trả lời lóe sáng trong tâm trí tôi. Tôi đề nghị với Mark ră ng tôi sẽ tổ chức một khóa học Khoa học về Thành tựu Cá nhân. Tôi sẽ

dạy miễn phí tại phòng ăn vào buổi tố i cho tấ t cả những ai để năn tố i và ở lại nghe.

Chúng tôi thông báo kế hoạch này trên các tờ báo địa phương đô ng thời gửi thông báo để n tấ t cả các doanh nghiệp ở khu vực. Và rô i...

Từ đó trở đi chúng tôi luôn phải từ chố i rấ t nhiệ u khách hàng do số lượng ghệ có hạn. Những buổi ăn tố i ở nhà hàng của Mark trở thành nguồ n thu nhập chính của anh trong suố t một thời gian dài kỷ lục.

Còn chi phí thì sao? Chỉ là chi phí quảng cáo. Tôi đã có thói quen tính tiê `n cho những giờ giảng dạy của tôi, nhưng giờ đây tôi tự nguyện cho đi không thu lợi từ một người bạn đang câ `n giúp đỡ. Điề `u đó đã làm cho những thể ´ lực vô hình chuyển động. Và đó chỉ mới là phâ `n đâ `u tiên của câu chuyện.

Luật Nhân Quả bắt đầu đứng về phía tôi.

Chúng ta không được trao tặng quả câ `u pha lê để có thể đoán trước được tương lại. Nế `u tôi có được năng lực đó, tôi hẳn đã biế `t được ră `ng sự cho đi không vụ lợi đã đánh dâ `u một bước ngoặt quan trọng nhấ `t của cuộc đời tôi. Thậm chí ngay cả bây giờ, khi nhìn lại phâ `n thưởng mà cuố i cùng tôi cũng nhận được từ những đóng góp của mình, tôi nhận thấ 'y mình vẫn được trả công hậu hĩnh. Trước khi chúng ta tiế `n xa hơn nữa, hãy ghi nhớ lấ 'y điề `u này: Tôi đã giải quyế 't vấ 'n đề `của chính mình bă `ng cách giúp một người bạn giải quyế 't vấ 'n đề `của anh â 'y. Hãy dừng tại đây và nghĩ về `việc bạn có thể áp dụng nguyên lý vĩ đại luôn luôn hữu dụng và thường mang lại những lợi ích còn lớn hơn tiề `n bạc rấ 't nhiề `u đó như thế ´ nào.

Những bài diễn thuyế t của tôi về nguyên lý thành công đã thu hút rấ t nhiề u người để n quán cà phê của Mark. Trong số họ có không ít những nhà điề u hành doanh nghiệp, bao gồ m một thành viên ban quản trị của Công ty điện Georgia. Người đàn ông này đã bị ấ n tượng bởi những bài diễn văn đó để n nỗi ông đề nghị tôi diễn

thuyế t trong một cuộc họp riêng dành cho những vị lãnh đạo hàng đâ ù của một số công ty điện ở miê n nam.

Luật Nhân Quả đang xôn xao và lên tiế ng khấ p quanh lấ y tôi.

Trong số những khán giả ở trong cuộc họp kín đó có Homer Pace, một nhà lãnh đạo của công ty Điện & Xăng Nam Carolina. Sau khi tôi phát biểu, ông đã để n tự giới thiệu mình. Ông nói với tôi ră ng ông đã nghiên cứu Khoa học về Thành tựu Cá nhân trong suố t nhiề u năm.

Ông nói: "Tôi có một người bạn mà tôi muố nông gặp. Ông ta là hiệu trưởng của một trường cao đẳng nhỏ và sở hữu một nhà xuấ t bản cỡ lớn. Ông ta có cùng suy nghĩ với ông để n nỗi tôi thật sự tin ră ng ông ta cũng là một học viên từ xa khác của ông. Hai người phải gặp nhau. Ông sẽ viế t thư cho ông ta chứ?"

Tôi viế t thư ngay sau đó. Vị hiệu trưởng trường cao đẳng đô ng thời là chủ nhà xuấ t bản đó đã bay ngay tức khặ c tới Atlanta và gọi cho tôi. Có lẽ bóng dáng của Nhà hiệ n triế t về sự Hòa hợp — như người ta vẫn nói như thế về Emerson — đã mim cười qua vai tôi trong suố t quãng thời gian hai giờ của buổi nói chuyện. Chúng tôi đã có một thỏa thuận bă ng lời. Tôi sẽ dời đế n quê hương của ông và viế t lại toàn bộ Triế t lý của mình để ông xuấ t bản.

Những khuôn mẫu xuấ t hiện rấ t nhiề u trong cuộc đời. Như bạn thấ y đấ y, khi tôi cầ n một nhà xuấ t bản, chỉ bă ng cách tuân thủ Triế t lý của chính mình tôi đã tìm được nhà xuấ t bản đó.

Vào ngày 1 tháng 1 năm 1941, tôi bắ t đâ u xây dựng ngành Khoa học về Thành tựu Cá nhân mà ngày nay đang được giảng dạy ở những trường học được tôi tài trợ trên khắ p đấ t nước này và cả những đấ t nước khác nữa.

Tôi đã được đền đáp một cách thật sự đặc biệt.

Khi nhìn lại, tôi thấ y những gì tôi phải chịu đựng ngay trước khi gặp Mark Wooding đã để lại trong tôi một chút gì đó như là trạng thái bị số c nặng nề . Giờ đây tôi đã chuyển hóa cú số c đó thành việc lao động chăm chỉ và đâ y tâm huyế t. *Mỗi nghịch cảnh luôn mang trong mình hạt giố ng của một lợi ích tương đương hoặc lớn hơn*. Rấ t nhanh, tôi tìm thấ y được sự bình an trong tâm hô n mà trước đó tôi chưa bao giờ có được.

Trước khi tôi kể tiế p phâ n thứ ba của câu chuyện nhiê u khía cạnh vê Luật Nhân Quả này, hãy để tôi làm rõ ră ng tôi là một con người hoàn toàn không lãng mạn, và cũng không hê có ý định kế t hôn. Nhưng một cái đâ u thanh thản và năng động không hê e sợ những ý niệm mới – hay những điể u kiện mới.

Khi chuyển đế n cái thị trấ n nhỏ ở miề n nam Carolina kia, tôi đã mua một căn hộ mà thật vô tình, lại ở gâ n nhà của thư ký nhà xuấ t bản. Rấ t nhiề u tháng sau khi tôi đế n, tôi chỉ thấ y người thư ký ở sau bàn làm việc, trong công việc thường ngày của cô.

Cô là lao động chính trong gia đình từ sau khi cha cô qua đời khi cô còn khá nhỏ. Giờ đây cô đã gắ n liê n với hai thế hệ của gia đình mình, gia đình cô có một doanh nghiệp riêng, cô có một vị trí đáng kính trọng và cô khá hài lòng với công việc. Giữa những trách nhiệm gia đình – dạy dỗ hai người em gái và quản lý điề u hành doanh nghiệp gia đình – cô vô cùng bận rộn. Cô đã nghĩ rấ t ít về hôn nhân; người ta có thể nói nó là điề u cuố i cùng mà cô nghĩ để n.

Và giờ đây có lẽ một vị thâ `n tình yêu bé nhỏ xa lạ nào đó với cung tên tình yêu đã mim cười trên vai tôi. Thi thoảng tôi mời cô thư ký để `n cùng ăn tô `i. Thi thoảng chúng tôi lại cùng nhau đi xem kịch ở một trong những trị trâ ´n lân cận. Tôi nhận thâ ´y ră `ng ngay khi xa rời những vấ `n đề `gia đình và công việc, cô thể hiện một cá tính hoàn toàn khác. Một cá tính tuyệt vời.

Người phụ nữ đó gâ `n như là một bản sao hoàn hảo của một trong những người phụ nữ vĩ đại nhấ 't mà tôi đã từng biế 't – mẹ kế 'của tôi. Không lấ 'y gì làm lạ khi tôi ngưỡng mộ cô ấ 'y! Mọi chuyện bă 't đâ `u diễn tiế 'n khá nhanh. Chúng tôi cùng nhau đi xe mô tô. Vào

những buổi sáng Chủ nhật, chúng tôi cùng nhau nghe những buổi phát thanh của đài Mormon Tabernacle trong khi lái xe đi vê `miê `n quê.

Luật Nhân Quả lại hoạt động theo cách thức kỳ lạ và không thể đoán trước. Tôi đã phải chia xa người phụ nữ đã cuố nhút tôi một cách sâu sắ c này.

Đâ`u tiên – quy luật lại lặp lại – tôi đánh mâ´t nhà xuâ´t bản của mình.

Cuộc tấ n công vào Trân Châu cảng và những sự kiện diễn ra sau đó đã ảnh hưởng nặng nề để n nhà xuấ t bản của tôi để n nỗi họ đột ngột chấ m dứt hợp đô ng với tôi.

Tôi rời khỏi thị trấ n sau khi nhận được lời mời để n làm việc ở nhà máy của công ty Le Tourneau ở Georgia.

Ở đó, định mệnh đã xui khiế n cho tôi gặp được cơ hội lớn nhấ t của cuộc đời để chứng minh cho tính đúng đấ n của Triế t lý số ng của mình với tư cách là người tạo lập mố i quan hệ hòa hợp giữa nhân viên và ban lãnh đạo. Với tấ t cả sự khiêm tố n, tôi có thể nói ră ng ảnh hưởng của tôi lên nhà máy đó, với hai ngàn nhân viên ở đây, đã thay đổi mọi người theo hướng tố t hơn, bao gố m cả những tâ ng lớp lãnh đạo. Sau này tôi đọc thấ y cuộc chiế n tranh ở Thái Bình Dương phụ thuộc rấ t nhiề u vào khả năng của nước Mỹ trong việc chuyển dịch khố i lượng đấ t đá khổng lồ để xây dựng đường băng trên những hòn đảo bị chiế m đóng. Máy xúc đấ t của LeTourneu đã chủ yế u được dùng vào việc này, và có lẽ một cách gián tiế p, tôi đã cố ng hiế n một phâ n sức của mình cho đấ t nước.

Thêm nữa, một cơ hội lại dẫn để n một cơ hội tiế p theo. Tôi quyế t định dời đi một là n nữa để giúp cho Triế t lý số ng của tôi trở nên hữu dụng hơn. Tôi sẽ quay một bộ phim về nó – và điề u này đưa tôi để n Los Angeles, trung tâm của ngành công nghiệp điện ảnh.

Tôi đã không thể quên được người phụ nữ tuyệt vời ở Nam Carolina. Và cô ấ y vẫn chưa quên tôi. Một ngày trước khi tôi dời đi bờ biển tây, cô ấ y trở thành vợ tôi. Không chỉ thế cô ấ y còn là thư

ký, là người cộng sự kinh doanh vô giá và cũng là thành viên quan trọng nhấ t trong Nhóm Tư duy Tập thể của tôi. Đế n bây giờ chúng tôi đã luôn ngập tràn hạnh phúc sau hơn hai mươi năm chung số ng hòa hợp. Hãy nói về Luật Nhân Quả!

"Mỗi hành động đều tự trả công cho mình."

Đó là câu nói của Emerson. Chúng ta sẽ quay lại với ông rấ t nhanh thôi. Tôi chặ c rặ ng bạn đã thấ y rặ ng *phâ n thưởng* của mỗi hành động có thể không phải chỉ là *phâ n thưởng*, mà cũng có thể là một *hình phạt* nế u hành động đó xứng đáng bị như vậy. Mỗi hành vi đề u tự trả công *cho mình*, chứ không phải cho bạn, theo ý nghĩa được viế t ở đây, và vì thế "phâ n thưởng" sẽ luôn luôn phù hợp.

Bạn có thể nói ră ng điê `u này không có gì khác ngoài đạo lý cổ hủ, lỗi thời. Thực tế là vậy. Nhưng nó cũng là đạo lý hiện đại nữa, có hiệu lực khi con người phát minh ra xe cộ, có hiệu lực khi, có lẽ, con người phát minh ra những phương thức để tự nhân bản mình trong ố ng nghiệm. Và nó còn hơn là đạo lý. Tôi đã cho bạn thấ y Luật Nhân Quả trong thực tiễn cuộc đời tôi với hy vọng rã `ng bạn sẽ dừng lại và suy nghĩ về `những cách thức mà nó đã áp dụng vào bạn. Bạn thực thi một hành động nào đó và nó "làm cho quả bóng lăn đi." Nhưng có thể nào chỉ là sự trùng hợp tình cờ khi hàng ngàn năm nay mọi người vẫn nói về `một sự thật rã `ng sự cho đi luôn luôn đế ´n trước việc nhận về `? Rã `ng khi chúng ta "gieo gió" thì chấ ´c chấ ´n sẽ "gặt bão"?

Chúng ta nhận thấ y Luật Nhân Quả khi nó mang lại cho chúng ta một công việc tố t hơn, một số tiề n lớn, một cơ hội để hoàn thiện chính mình, một cuộc gặp gỡ với người mà về sau trở thành tri kỷ trong suố t phâ n đời còn lại – và còn nhiề u điề u nữa mà chúng ta không thấ y được. Những động lực vô hình, lặng lẽ thường xuyên ảnh hưởng lên chúng ta. Một số mang để n điề u tố t lành, một số lại có hại. Chương này dành rấ t nhiề u trang để nói về những vấ n đề

cụ thể, thường ngày trong cuộc số ng; nhưng nó cũng nói về những điề u vô hình vẫn có mặt ở khắ p mọi nơi. Và trong khi tôi hướng cho bạn thấ y phương thức để làm giàu với sự bình an trong tâm hồ n, tôi cũng chỉ cho bạn cách thức chọn những thế lực thân thiện vô hình thay vì những thế lực đố i địch, và cách biế n những thế lực bấ t lợi thành đô ng minh của mình.

Bây giờ chúng ta hãy cùng nhau ngô i cùng Ngài Emerson bên ánh nế n trong những trang sách đáng học hỏi của ông:

Mỗi hành động đề `u tự trả công cho mình, hay nói một cách khác, tự hòa hợp mình theo hai hướng – thứ nhấ t, trong chính nó, hay là vê bản chấ t của nó; và thứ hai, là ở trong ngoại cảnh, hay biểu hiện bên ngoài. Con người gọi biểu hiện ngoại cảnh là quả báo. Quả báo ngẫu nhiên nă mở trong chính sư việc, và được trông thấ y trong tâm hồ n. Quả báo trong ngoại cảnh được thấ y bặ ng trí óc, không thể tách rời khỏi hành động kia, nhưng nó thường diễn ra trong suố t một thời gian dài, và vì thế nhiệ `u năm sau mới trở nên rõ ràng. Hệ quả có thể xảy ra rấ t lâu sau một lỗi là m, nhưng chúng luôn bám đuổi và đô `ng hành cùng lỗi lâ `m kia. Phạm pháp và sư trừng phat là những cái cây mọc cùng một côi. Hình phat là quả đấ ng đã được ươm cho chín muô i trong chính bông hoa khoái lạc đã bao bọc nó. Nguyên nhân và hệ quả, đâ `u và cuố i, hạt mâ `m và quả chín, đó là những khái niệm không thể tách rời; bởi hệ quả đã phát triển từ chính nguyên nhân, kế t cực có ngay trong những đoạn mở đâ `u và quả chín đã ở sẵn trong hạt mâ `m.

Hãy nghĩ lại vê câu chuyện mà tôi đã kể rấ t chi tiế t với bạn; bố n tình tiế t thành công trong cuộc đời tôi bắ t đâ u tại quán cà phê của Wooding ở bang Atlanta. Nguyên nhân đã ng sau tấ t cả những tình tiế t đó chỉ là một hành động đơn giản, giúp đỡ một người bạn mà tôi có khả năng giúp. Nó mang lại cho tôi những phúc lành còn tiế p tục mãi. Nế u tôi thay thế hành động cố ng hiế n của mình bà ng một hành vi ích kỷ hay vô dụng nào đó thì giờ đây tôi sẽ không thể tận hưởng những phước lành kia mà có lẽ vẫn phải hứng chịu hình phạt mà chính Luật Nhân Quả sẽ mang lại trên con đường của mình.

"Luôn có một đố i tác lặng lẽ thứ ba trong tấ t cả mọi thỏa thuận của chúng ta"

Hãy nhớ điể u này! Nhà hiệ n triế t về sự Hòa hợp tiế p tục nói:

Con người phải chịu đựng suố t cuộc đời họ, trong cái tín ngưỡng ngố c nghế ch, ră ng mình có thể bị đánh lừa. Nhưng một người không thể bị ai lừa gạt ngoài chính anh ta, cũng giố ng như một điề ù không thể vừa đúng, vừa sai cùng một lúc. Luôn có một đố i tác lặng lẽ thứ ba trong tấ t cả mọi thỏa thuận của chúng ta. Bản chấ t và tâm hố n của sự vật đã tự nó đảm bảo ră ng mọi giao kèo đề ù sẽ được thực hiện, và ră ng bạn sẽ không bao giờ phải chịu thiệt thời khi cho đi một cách chân thành. Nế u bạn đang phục vụ một ông chủ vô ơn, hãy phục vụ tố t hơn nữa. Hãy để Chúa mắ c nợ bạn. Bạn sẽ luôn được đề n bù cho những hành động tử tế của mình. Sự đề n bù đó càng bị giữ lại lâu, thì càng tố t cho bạn; lãi mẹ đẻ lãi con, và rỗ i bạn sẽ nhận được một khoản đề n đáp khổng lồ cho sự kiên nhẫn của mình.

Đố i tác lặng lẽ thứ ba! Có một thể lực vô hình luôn tìm mọi cách để đảm bảo "mọi hợp đô `ng mà chúng ta đã ký với thể giới đề `u sẽ được thực hiện." Và giờ đây chúng ta hãy xem Emerson đã thể hiển sự thông hiểu của mình về `sự thật ră `ng mỗi nghịch cảnh đề `u mang trong mình hạt giố `ng của một lợi ích tương đương hoặc lớn hơn như thể `nào:

Những thay đổi, đôi lúc làm sự thịnh vượng sung túc của con người bị tan vỡ chỉ trong một khoảng thời gian ngắ n ngủi, là hiện tượng tự nhiên mà quy luật của nó chính là sự phát triển. Hơn nữa, tự nhiên luôn mang trong mình trách nhiệm phải đi lên, và mỗi tâm hô n cùng với những nhu câ u bản năng này đã từ bỏ toàn bộ hệ thố ng vật chấ t, bạn bè, gia đình, luật định và lòng tin, như con cua lột khỏi cái vỏ xinh đẹp nhưng lạnh lùng của mình, bởi vì nó không còn phù hợp với sự phát triển tự nhiên nữa, để châ m chậm hình thành một lớp vỏ mới... Cũng thế , những tai họa do bị báo ứng cũng trở nên hiển nhiên trong suy nghĩ của con người sau khoảng thời gian dài. Một cơn số t, một khuyế t tật, một sự đổ vỡ, một tình huố ng tan hoang của cải, một dịp đánh mấ t bạn bè... vào một thời

điểm nào đó có thể là những thiệt hại không thể bù đấ p, và cũng không trả nổi. Nhưng năm tháng chặ c chặ n sẽ làm hé mở động lực chữa lành ẩn sâu trong vạn vật.

Sự qua đời của một người bạn thân, của người vợ, người anh, người yêu, có vẻ như là một mấ t mát quá lớn, nhưng một thời gian sau sẽ đóng vai trò hướng đạo hoặc là vị thâ nhộ mệnh soi đường vì nó thường tạo nên những cuộc cách mạng trong lố i số ng của chúng ta, chấ m dứt một thời non dại của tuổi trẻ luôn chờ đợi để qua đi, phá bỏ một công việc quen thuộc, một nế p nhà, hoặc phong cách số ng và cho phép hình thành những thứ tố t hơn cho sự phát triển nhân cách. Nó cho phép hoặc hạn chế việc kế t giao với bạn bè mới và đón nhận những ảnh hưởng mới đâ y quan trọng cho thời gian tiế p theo; cũng giố ng như một đóa hoa ngập nă ng trong vườn, không có đủ không gian để bám rễ, nhờ vào bức tường đổ cũng như sự sao nhãng của người làm vườn, đã trở thành cây cổ thụ mang bóng mát và hoa thơm quả ngọt cho rấ t nhiề u người xung quanh.

Nế u không phải vì Emerson viế t những dòng trên từ rấ t lâu trước khi tôi ra đời, thì có lẽ tôi đã tin chắ c rã ng ông đang viế t trực tiế p cho tôi. Còn bạn, rấ t có thể, bạn cũng cảm thấ y ông đang viế t trực tiế p cho mình? Tôi mong rã ng, khi bạn đọc những dòng này, hãy lấ y những trải nghiệm của tôi để tự suy nghĩ về cuộc số ng của chính bạn. Những bài học của tôi cũng là bài học được hàng trăm người lĩnh hội, và không ai trong chúng ta lại quá khác biệt với đô ng loại của mình.

Tôi đặc biệt mắ c nợ Emerson vì cách nhìn của ông vê nỗi sợ hãi. Chúng chính là nguô n động lực giúp tôi dọn dẹp và rũ bỏ khỏi đâ u óc tôi mọi khoảng trố ng, không cho nỗi sợ hãi sinh sôi nảy nở, và tôi hy vọng ră ng đoạn viế t sau đây cũng làm được điể u đó cho cả bạn nữa.

Nỗi sợ hãi là một người thâ 'y đâ 'y thông thái... Một điề `u mà ông luôn dạy ta, đó chính là có sự thố i nát mục rữa ở mọi nơi ông xuấ 't hiện. Ông là một con kê `n kê `n, và mặc dù bạn không nhìn rõ ông ta đang lảng vảng xung quanh vì điề `u gì, chắ c chắ 'n có một cái chế 't ở đâu đó. Của cải của chúng ta đê `u nhút nhát, luật lệ cũng

nhút nhát, và những giai cấ p có học thức của chúng ta thì vô cùng rụt rè. Suố t hàng thế kỷ, nỗi sợ hãi đã cảnh báo, đã tàn phá, và đã làm run rẩy tiế ng nói của chính phủ và tài sản của chúng ta. Loài chim đáng ghê tởm đó không phải vô lý mà hiện ra. Nó cho thấ y có những sai là m khủng khiế p câ n phải sửa đổi.

Và mặc dù đã có thời tôi luôn có xu hướng ghen tỵ với những người có vẻ may mắ nhơn mình, xu hướng đó đã rời bỏ tôi sau khi tôi đọc một đoạn trích từ bài luận về Nhân Quả của Emerson:

Mọi sự thừa thãi đề `u tạo ra sự thiế ´u hụt, mọi sự thiế ´u hụt mang để n sự thừa thãi. Mọi sự ngọt ngào đề `u chấ ´t chứa trái đặ ng, mọi điệ u xấ u xa đệ u tiệ m ẩn sư tố t lành. Mọi nơi tiế p nhận lạc thú đề `u có một hình phạt treo lơ lưng nế `u lạm dụng. Đó là lý do chúng ta câ`n sô ng một cuộc số ng điệ`u độ. Trong mỗi hat minh mẫn là một hạt dại khờ. Trong mỗi một điề `u bị bỏ lỡ, bạn đã đạt được một điể `u khác; và với mỗi điể `u bạn đạt được, bạn đã đánh mấ t một điể `u khác. Nế ´u của cải cứ chấ ´t đã `y thêm, đế ´n một lúc nào đó chúng sẽ làm chủ bạn. Nế u một người lúc nào cũng thu vén quá nhiệ `u, tư nhiên sẽ là ´y đi khỏi anh ta những gì anh ta có, nhà cửa sang trọng nhưng gia chủ dâ `n tàn lụi. Tự nhiên căm ghét sự độc tôn và ngoại lệ. Những tình huố ng đa dạng có khả năng tư tìm cách cân bă `ng nhanh hơn cả tố ´c đô san bă `ng từ côt sóng cao nhấ t của những làn sóng biển. Luôn có thoái trào sau mỗi cao trào, làm giảm bớt sự quá thừa thãi, quá mạnh, quá giàu, quá may mă´n, để đưa vê` cùng mặt bă`ng bê`n vững như tâ´t cả những điệ `u khác.

Bấ t cứ ai đã từng kiểm chứng quan điểm của Emerson đề `u nhận thấ y chúng được dựng nên từ những chân lý vĩnh hặ `ng. Người không thật sự kiểm chứng chúng có thể nghĩ đó chỉ là những bài thuyế ´t giáo trừu tượng, hoặc có thể luôn chỉ ra đủ "ngoại lệ" mà thật ra không phải là ngoại lệ một chút nào, vì thời gian là một thành phâ `n không thể thiế ´u của Luật Nhân Quả, và không ai có thể biế ´t được thời gian sẽ mang lại điề `u gì.

Cuố i cùng, chúng ta hãy hòa vào bộ óc lớn này trong những suy nghĩ về bản thân việc suy nghĩ.

Hãy xem chừng khi Chúa trời vĩ đại để lọt một người có suy nghĩ lớn xuố ng hành tinh này. Khi đó tấ t cả mọi điề `u đề `u gặp mố i nguy lớn. Nó cũng giố ng như khi một đám cháy lớn tràn lan ở một thành phố lớn, và không ai biế t điề `u gì là an toàn, hay nó sẽ kế t thúc ở đâu. Không hề `có một cơ sở khoa học nào, nhưng tình hình có thể đảo lộn ngay vào ngày mai; và việc một người đã trở nên vĩ đại hay nổi danh không đồ `ng nghĩa với việc người đó không thể bị xem xét lại hay bị lên án. Niề `m hy vọng của con người, ý nghĩ của trái tim, tôn giáo của các quố c gia, hành động và đạo đức của nhân loại, tấ t cả đề `u phó mặc cho những kiế ´n thức tổng quát mới định đoạt.

Như thế quyề n lực của tâm trí có thể thay đổi thế giới. Bạn có thể không làm điề u đó, nhưng sức mạnh trong tư duy của bạn thì luôn sẵn sàng, quyế t tâm, và có thể tạo ra trong thế giới của bạn những đổi thay bạn mong muố n và câ n có, cho dù chúng có to lớn đế n thế nào. Emerson không hề đơn độc trong việc ca tụng quyề n năng của suy nghĩ. Tôi không biế t có bấ t cứ một bộ óc lớn nào mà những tác phẩm của họ lại không thể hiện sự thấ u hiểu này – rã ng chúng ta là những sinh thể số ng biế t suy nghĩ, hành động theo tư duy của mình; rã ng ý nghĩ luôn đi trước hành động, ý nghĩ luôn có trước khi bàn tay cử động, ý nghĩ có quyề n lực không thể cân đong đo đế m được – và cũng vì lẽ đó sự thành đạt cũng thật sự lớn lao khi những ý nghĩ đã ng sau nó được giải phóng và không hề e sợ.

Triê t gia trong vai trò một người thực tiễn

Chúng ta thường có xu hướng nghĩ ră `ng triế t gia là những người đã ´m chìm trong tháp ngà của suy nghĩ và viế t ra những quyển sách mà người đọc câ `n học sâu, biế t rộng mới có thể hiểu được. Có một sự thật sâu sắ ´c trong hình ảnh này. Triế ´t học đã phát triển rấ ´t xa từ thời những người Hy lạp cổ đại tìm nguô `n cảm hứng từ thế ´ giới và con người, và thời đó, triế ´t gia dường như chỉ nói chuyện được với nhau còn người thường chúng ta là những kẻ ngoại đạo.

Tuy nhiên, mục tiêu cơ bản nhấ t của triế t học chính là việc tìm ra *căn nguyên* của vạn vật. Đó chính là lý do tại sao ngành Khoa học về Thành tựu cá nhân lại là một triế t lý chứ không phải là một

phương thức hay một hệ thố ng. Trong những cuố n sách trước đây của mình, cũng như trong cuố n này, tôi đã mang đế n câu trả lời thật sự cơ bản cho những câu hỏi sau:

Tại sao một số người thành công trong cuộc số ng còn một số người khác lại thấ t bại?

Tại sao một số cá nhân và cặp đôi số ng hòa hợp trong khi số khác lại luôn luôn có mâu thuẫn?

Tại sao một số nhóm dễ dàng thích nghi với những nhóm khác trong tinh thâ n hợp tác giúp đỡ, trong khi số còn lại luôn cản trở và chố ng phá lẫn nhau?

Mặc dù những *phương pháp* giúp bạn kiế m tiế n, xử trí công việc, làm hài lòng vợ con, hoặc duy trì sự đô ng thuận giữa cấ p quản lý và nhân viên là rấ t quan trọng – và tôi đã chỉ cho bạn một số phương pháp trọng yế u – nhưng chính *triế t lý cơ sở* mới đóng vai trò quyế t định hơn. Khi đấ u óc bạn neo giữ chặ c chặ n cái ý niệm cơ bản về sự giàu sang, bình an trong tâm hô n và thành công trong cuộc số ng, bạn đã dựng nên một nê n tảng vững vàng. Khi bạn chỉ đơn thuâ n là cố gặ ng áp dụng những phương thức, bạn có thể nhận ra rã ng mình đang xây dựng một tòa lâu đài cát mà thôi.

Vì thế sẽ tố t hơn nế u bạn trở thành một triế t gia có suy nghĩ thực tế. Khi đổ i diện với một vấ n đề hoặc khi khát khao cải thiện tình hình hay gây ảnh hưởng lên người nào đó vì lợi ích chung – hãy dừng lại và nhớ rã ng bạn là một triế t gia thực tiễn. Từ đó bạn sẽ tập trung suy nghĩ của mình vào những lý do cơ bản và điề u này đã và sẽ luôn luôn có tác dụng, rồ i ngay lập tức bạn sẽ được dẫn đường đúng hướng.

Triết gia trong hành động

Liệu nhà triế t học có bao giờ gặp hoàn cảnh bấ t hạnh hay rủi ro? Ông sẽ tìm ra nguyên nhân, sẽ học được bài học, tự phòng vệ mình chố ng lại việc sự kiện đó có thể sẽ lặp lại một lâ n nữa.

Cũng như vậy, ông nhận ra sai là m mà người khác phạm phải. Hiểu ră ng con người rấ t giố ng nhau, ông để ý đế n mọi biểu hiện có thể dẫn đế n khả năng ông cũng phạm phải chính lỗi là m đó và nhờ đó tránh được những sai là m tương tự.

Giố ng như tấ t cả mọi người, triế t gia cũng không thể nói trước được tương lai. Tuy nhiên, ông hiểu ră ng, lịch sử có cách để tự lặp lại mình; ông chiếm nghiệm quá khứ và thường có thể gợi lên một ý niệm có căn cứ vững chắ c về tương lai.

Triế t gia hiểu rõ ră ng cách tố t nhấ t để giúp đỡ người khác chính là giúp họ tìm thấ y phâ n tố t nhấ t trong con người mình.

Ông sẽ không cố bă t mình phải là một nhà cải cách với những nỗ lực không ngừng mà vẫn không làm nên được điể ugì tố t đẹp cả.

Là một triế t gia, người đó sẽ hiểu ră ng thời gian chính là phương thuố c tuyệt vời. Ông luôn kiên nhẫn, và từng ngày trôi qua là đô ng minh, chứ không bao giờ là điể u bấ t lợi đố i với ông.

Hiểu ră ng cảm giác bình an trong tâm trí sẽ giúp con người làm việc hiệu quả, triế t gia sẽ không để mình bị quấ y rố i bởi những loại cảm xúc có thể làm ông tức giận và tước đi khả năng tiế p nhận sâu sắ c của tư duy.

Hiểu ră ng quyê n năng suy nghĩ có sức mạnh vô hạn, triế t gia không bao vây nó với những suy nghĩ nhỏ nhặt, hẹp hòi, mà chỉ nghĩ vê những điể u to tát, vĩ đại mà trên nó thành công được dựng xây.

Một doanh nhân-triế t gia cũng không nhâ m lẫn lợi nhuận của ngày hôm nay với sự bình an trong tâm hô n và thành công trong suố t cả cuộc đời. Vì thế, ông sẽ không lợi dụng bấ t cứ ai, vì "mỗi hành động đề u tự trả công cho mình."

Triê t gia hiểu ră ng ý nghĩ cũng là những thực thể; ră ng mỗi ý nghĩ ông gửi đi, tố t hay xấ u, đề u sẽ quay lại sau một thời gian, và

được nhân lên gấ p bội, hoặc là nguyê n rủa hoặc là ban phước lành cho ông tùy theo bản chấ t của chúng.

Những mắ t xích của quá khứ không bao giờ kéo lê theo sau triế t gia với tiế ng kêu leng keng ảm đạm của những điể u đã qua.

Ông hiểu ră `ng thành công nă `m ở phía trước, cuộc số ´ng nă `m ở phía trước, và chỉ nên lấ y từ quá khứ bấ ´t cứ điể `u gì có thể trở thành bài học quý giá.

Một triế t gia thực thụ không bao giờ nói xấ u người khác, và khi cảm thấ y câ n thể hiện sự phẫn nộ chính đáng của mình, ông không làm điề u này như thể đó là một phâ n trong lố i số ng của mình. (Điề u đó là có thể, đố i với một triế t gia.) Ông thể hiện sự tức giận của mình như thể đang viế t nó lên cát, ở mép sóng, và hy vọng không ai đi qua lố i đó trước khi con triề u dâng lên.

Sự sẻ chia là một phâ n của một triế t lý đúng đấ n, vì thể một triế t gia luôn vô tư san sẻ, hiểu rã ng khi mang phước lành của mình cho người khác ông đang dọn đường cho những phước lành mới để n với mình. Đó chính là những cơ hội mang lại lợi ích mà một cá nhân xứng đáng được hưởng, và đó chính là những lợi ích mà ông mong muố n có được cho mình.

Như những triết gia, chúng ta đã xem xét lại cuốn sách này.

Vâng, trong vai trò là những người tìm kiế m sự thật đã ng sau bản chấ t con người và hành động của nhân loại, chúng ta đã lướt qua phâ n lớn cuố n sách cho để n trang này. Như một triế t gia, hãy tự nhã c mình về những ích lợi của việc nhìn lại vì đâ u óc con người học hỏi bă ng việc lặp lại và củng cố cho để n khi sự thật trở thành quy luật. Ngay cả từ *triế t gia* cũng được tạo nên từ hai từ Hy lạp có nghĩa là *tình yêu* và *sự thật*. Một triế t gia là một người yêu sự thật.

Tôi sẽ khép lại chương này với một giai thoại về ông của tôi. Ông tin, cũng giố ng như tôi tin, ră ng người ta học tố t nhấ t từ kinh nghiệm. Có một chút châm biế m trong câu chuyện này, nhưng tôi tin ră ng nó giúp dạy một chút triế t lý cho một kẻ "khôn lỏi thành thị".

Người mà tôi nói để n kia đang đứng bên lễ con đường mà tôi cùng ông tôi đang đi, từ sông Powell, bang Virginia, về nhà, với một đố ng cỏ khô chấ t đã y trên xe. Tôi còn rấ t nhỏ, đủ nhỏ để bị ấ n tượng mạnh với kiểu cách ăn mặc câ u kỳ cũng như phong thái trịch thượng của người lạ mặt.

Ông ta không hỏi xin đi nhờ xe mà đã nhảy lên chiế c xe đang đi châ m chậm và nói: "Hãy chở tôi nào, anh chàng quê mùa." Ông tôi không trả lời. Con ngựa đi nước kiệu và chúng tôi đã bỏ lại vài dặm đường đâ y bụi phía sau lưng.

Khi chúng tôi đã đế n nhà của ông tôi và chuẩn bị quay vào kho thóc, người lạ mặt trượt xuố ng khỏi chiế c xe và nói: "Này, còn bao xa thì tới Big Stone Gap?" "Um...m," ông tôi nói đâ `y suy xét, "nế u anh bắ t đâ `u đi ngược lại con đường mà chúng ta đã đi, nó vào khoảng hai mươi dặm. Nế `u anh tiế `p tục đi con đường mà chúng ta đang đi, nó sẽ vào khoảng hai mươi lăm ngàn dặm." Một là `n nữa Bí mật Tổ `i thượng lại làm rung động tâm hô `n bạn, có thể để đọng lại mãi, hoặc cũng có thể để trở lại sau và luôn ở lại cùng bạn.

TÓM TẮT CHƯƠNG 11

Luật Nhân Quả

Bài luận của Emerson về Nhân Quả vẫn là một trong số những bài luận quan trọng nhấ t đã từng được viế t nên. Bấ t cứ ai muố n hiểu chính mình cùng thế giới mình đang số ng, và muố n tìm thấ y sự bình an trong tâm hố n suố t cuộc đời mình đề u *phải* đọc nó. Tác giả của cuố n sách bạn đang câ m trên tay đã từng ở trong một giai đoạn vô cùng khó khăn, nhưng ông vẫn dành thời gian và công sức của mình để giúp đỡ một người bạn một cách không vụ lợi,

và nhờ đó mà ông nhận được sự đáp đề n trong suố t phâ n đời còn lại. Những thể lực vô hình luôn hiện diện xung quanh chúng ta và cuố n sách này chỉ cho bạn phương thức chọn lọc thể lực thân thiện thay vì thể lực đố i địch.

Mỗi hành động đề `u tự trả công cho mình.

Luật Nhân Quả trong những khía cạnh vô hình của nó, ví dụ như khi nó mang lại cơ hội sau một hành động nào đó, có thể không khác gì nguyên nhân và hệ quả thông thường. Nhưng, như Emerson nói, có một đô i tác lặng lẽ thứ ba trong tâ t cả mọi thỏa thuận của chúng ta, và đây chính là thể lực vô hình cuố i cùng sẽ cân bă ng mọi thứ. Con người thường tin rã ng họ có thể bị đánh lừa, nhưng một người không thể bị lừa gạt bởi bấ t cứ ai ngoài chính anh ta, và mặc dù hệ quả có thể rấ t lâu sau mới xuấ t hiện, luôn có một điể u giố ng như lõi kép trong tâm hồ n mà cuố i cùng chúng ta cũng nhận về .

Sức mạnh từ nghịch cảnh

Quy luật của tự nhiên là phát triển, Emerson đã từng nói. Ông nhận xét ră `ng sự phát triển này thường bao hàm những nghịch cảnh dưới nhiê `u hình thái, nhưng một thế ´ lực chữa lành thắm sâu luôn hoạt động để biế ´n khó khăn và đau đớn thành bài học cho cuộc số `ng sau này, và chính hoàn cảnh không may thường đóng vai trì kế ´t thúc một giai đoạn nào đó đang chờ đợi được khép lại trong cuộc đời. Thêm nữa, hoàn cảnh bấ ´t lợi phá bỏ một số ´ thói quen đã không còn phù hợp và giúp chúng ta hình thành những thói quen khác có thể câ `n thiế ´t cho sự phát triển. Người được rèn giữa bởi khó khăn sẽ trở thành người mạnh mẽ hơn, có thể làm được nhiê `u hơn cho chính mình và cho mọi người.

Quyê `n năng của ý nghĩ có thể làm thay đổi thê ´ giới của bạn.

Emerson không phải là triế t gia duy nhấ t ca tụng quyề n năng của tư duy và chỉ ra những đổi thay mà một bộ óc lớn có thể tạo nên cho thế giới. Đâ u óc bạn có thể làm thay đổi thế giới *của chính bạn*. Hãy biế n mình thành triế t gia và tìm ra những lý do căn bản của thành công và hạnh phúc; hãy tìm kiế m đường đi trong những lý

do này trước khi bạn tiế nhành những phương thức thường nhật trong cuộc số ng, và khi đó, bạn đang dựng xây trên một nề n tảng vững chặ c. Khi xem mình là một triế t gia, bạn có thể xem lại cuố n sách cho để n chương này, áp dụng mỗi nguyên lý cơ bản bạn học được và nhớ kỹ cách thức hoạt động của những nguyên lý này trong thực tiễn.

BẠN RẤT QUAN TRỌNG – NHƯNG CHỈ CHỐC LÁT THÔI

Thành công của bạn là do chính bạn tạo dựng hay phá hủy, nhưng không bao giờ nó có thể lớn hơn nhân loại. Cho dù bạn có gặt hái được nhiề `u của cải đế ´n thế ´ nào, cuố ´i cùng thì nó cũng không có ý nghĩa gì nữa. Một cuộc đời thành công để lại những đài kỷ niệm riêng của nó. Trong Khu rừng rậm Cuộc đời này, chúng ta bước đi đơn độc trên con đường đâ `y hiểm nguy rình rập, nhưng chúng ta có cách đánh bại những kẻ thù trong trí óc, xây dựng quyề `n lực của sự giàu sang thực thụ và duy trì hạnh phúc. Chúng ta bước đi đơn độc nhưng đã có bă `ng chứng ghi nhận ră `ng con người luôn được dõi theo bởi thế ´ giới siêu nhiên vượt ra ngoài tâ `m hiểu biế ´t của chúng ta. Ngay cả cái thế ´ giới bí ẩn này cũng hướng chúng ta đế ´n cuộc số ´ng thịnh vượng cũng như sự bình an trong tâm hô `n mọi lúc mọi nơi.

** *

ANH ´Y là một người rấ´t trẻ, chưa đâ`y ba mươi tuổi, và anh nói với tôi rã`ng anh đang "cày cuố´c" trong lĩnh vực cho thuê xe hơi và xe tải ngắ´n hạn. Anh nói cho tôi biế´t mình đã thông minh thế´nào khi sang nhượng doanh nghiệp cho thuê dài hạn của mình cho người khác; khi đã rấ´t hào phóng chia sẻ lợi lộc của mình và kiế´m lại số´tiề n đó bã`ng nhiề`u cách; khi cho mọi người chọn lựa rấ´t nhiề`u phương án bảo hiểm khác nhau vì dù sao thì họ cũng luôn chọn mức bảo hiểm có phạm vi rộng nhấ´t, cũng là đấ´t nhấ´t, mà không phải quảng cáo dưới dạng một phâ`n của giá thuê xe hàng ngày; khi đâ`u tư vào thị trường chứng khoán tại đúng thời điểm thích hợp... tóm lại là về` sự thông minh sáng dạ của anh ta.

Tôi suýt chút nữa thì đã nhận xét về `những nhân tố ˙ đã hợp sức giúp cho anh â ´y. Ví dụ như là, sự ra đời của những chiế ˙ c xe hơi đời

mới mà để mua và bảo trì người ta sẽ phải trả một cái giá că t cổ khiế n việc lựa chọn thuê theo ngày được ưa chuộng; và sự ra đời của những con đường cao tố c có chấ t lượng, thậm chí là cả sự phát triển của hệ thố ng thanh toán qua thẻ tín dụng cũng giúp công việc kinh doanh của anh ta phát đạt. Nhưng không, anh chàng đó không hề có cái nhìn công minh về bấ t cứ điề u gì – và nế u như thị trường chứng khoán có vô tình đang lên khi anh ta quyế t định đầ u tư, thì có nhiề u khả năng là anh ta cũng sẽ vơ lấ y công về mình nữa.

Tôi đơn thuâ n so sánh hình ảnh đó với những người thành đạt mà tôi đã biế t. Họ kiế m tiê n từ đủ các loại nghê , từ việc sản xuấ t bóng đèn dâ u hỏa để n giảng dạy lập trình máy tính. Một số thấ y mình chỉ đơn giản là phù hợp với hoàn cảnh, và đó là những người tôi thấ y nể phục hơn những người khác, vì họ chỉ thấ y mình đã có khả năng cưỡi trên ngọn sóng đúng thời điểm.

Người có cái nhìn sâu sắ c về cuộc đời cũng thường là người có cảm giác bình an trong tâm hô n. Một vài người trong số họ là những con người vô cùng vĩ đại nhưng họ luôn biế t ră ng thế giới xung quanh vĩ đại hơn họ rấ t nhiề u, và luôn đánh giá thế giới quan trọng hơn bản thân.

Andrew Carnegie là người biế t rấ t rõ điể u đó. Có thời ông nghĩ ră ng tôi bắ t đâ u có cảm giác mình ưu việt vì mố i liên hệ giữa tôi và ông. Ông đã yêu câ u tôi viế t câu khẩu hiệu này:

"Đừng bao giờ coi mình quá quan trọng, trừ khi bạn muố n bị mọi người ghét bỏ."

Câu nói này đã giúp ích phâ`n nào cho tôi vào thời đó, rô`i sau này mờ nhạt trong tiê m thức của tôi, có lẽ là vào những thời khắ c mà tôi chỉ cảm thấ y hạnh phúc với ít nhấ t hai chiế c Rolls – Royces.

Giờ đây tôi thấ y vấ n đề không phải là hai chiế c Rolls – Royces, và cũng không phải là khu dinh thự Catskill Mountain, vấ n đề chính là thái độ sai lâ m của tôi. Tôi đã tự coi mình "quá" quan trọng. Những vấ ng hào quang tôi có được trong thế giới này đã trở

nên quan trọng hơn cả sự tôn trọng của tôi với cái thế giới đã dành cho tôi những cơ hội tố t.

Nhìn lại thời gian đó và những quãng thời gian tương tự, tôi cảm thấ y một cảm giác tội lỗi khác thường trong lương tâm. Tôi đã không phạm tội. Tuy nhiên, thời đó, nế u liế c nhìn vào kính chiế u hậu của chiế c Rolls - Royce của mình mà thấ y một cảnh sát giao thông đang đi lên từ phía sau, ngay lập tức tôi sẽ cảm thấ y bấ t an mặc dù tôi đang lái xe với tố c độ chậm hơn tố c độ tố i đa được phép. Cũng như là nế u có một cảnh sát để n trước cửa nhà tôi... tôi hẳn sẽ cảm thấ y vô cùng lo sợ.

Từ đầu mà có nỗi sợ hãi kia? Chắ c chắ n là từ cảm giác căng thẳng đã tích tụ lại trong tôi. Giờ đây cảm giác đó đã qua đi, vì tôi đã biể t vị trí của mình trong vũ trụ và đâ u óc tôi hoàn toàn thanh thản. Giờ đây, khi tôi thấ y một cảnh sát giao thông đang đi lên từ phía sau xe tôi, tôi sẽ vui khi gặp anh â y, vì tôi biế t ră ng sự hiện diện của anh giúp mọi người lái xe cần thận hơn và giảm thiểu tai nạn trên đường.

Và cuố i cùng, mới gâ n đây, một cảnh sát mặc đô ng phục đã ấ n chuông cửa nhà tôi. Chỉ đế n khi anh ấ y đã đi rô i tôi mới nhận ra có lẽ mình đã cảm thấ y e sợ chút ít – nhưng thật ra tôi đã không sợ. Chỉ đơn thuấ n là tôi cảm thấ y tò mò muố n biế t tại sao có cuộc viế ng thăm đó. Anh ấ y hỏi tôi một cách lịch sự ră ng có một người kia số ng trong nhà của tôi không. Không, tôi bảo anh ấ y, người đó đã có thời số ng ở nhà tôi, nhưng đã chuyển đi khi tôi mua căn hộ này. Anh ấ y cảm ơn tôi và đó là tấ t cả những gì đã diễn ra.

Cuối cùng thì, chẳng có điều gì là quan trọng

Tôi đã suy nghĩ khá lâu về cách diễn giải tố t nhấ t quan điểm cho ră ng công việc của một người là rấ t quan trọng, nhưng không phải là *tố i*—quan trọng; cái quan điểm mà nhờ đó một người có thể thành công vẻ vang cũng như giàu sang tột bậc nhưng vẫn giữ được

tâ m nhìn vê chính họ và sự nghiệp của họ – một tâ m nhìn vô cùng câ n thiế t để có được cảm giác bình an trong tâm hô n.

Rấ t nhiê `u nội dung đã trình bày trong cuố n sách này có liên quan đế n điê `u rấ t quan trọng đó. Vì thế , khi một người tiế p tục giúp đỡ người xung quanh thì anh ta vừa thể hiện cũng như cảm thấ y rã `ng nhân phẩm của anh ta không chỉ được tạo nên từ tài sản mà anh ta sở hữu. Tôi biế 't mình đã cố 'ng hiế 'n cho thế 'giới nhiệ `u hơn những gì tôi đã nhận về `từ nó, và đây là một nguô `n vui và hài lòng lớn đố i với tôi. Một lâ `n nữa, khả năng được nghỉ ngơi, vui chơi và cả việc số 'ng một vài giờ mỗi ngày chỉ theo ý thích của mình nữa đã mang lại tâ `m nhìn cho tôi. Tôi hy vọng đế 'n bây giờ bạn cũng đã tìm được điề `u này cho chính bạn.

Tuy nhiên, sau nhiê `u thử nghiệm, tôi đã quyế ´t định phải nhấ ´n mạnh điê `u này: Cuố ´i cùng thì, chẳng có điề `u gì là quan trọng cả. Khi bạn khăng khăng chỉ biế ´t nhận về `, khi thế ´giới dường như chỉ còn tô `n tại bên trong vòng tròn khép kín những hoạt động của riêng bạn, khi những gì bạn đã tạo dựng hay mua về `bă ´t đâ `u che khuấ ´t đi ánh sáng mặt trời – hãy nhớ ră `ng, cuố ´i cùng thì, chẳng có điề `u gì là quan trọng cả. Hãy nói to điề `u này lên: "Cuố ´i cùng thì, chẳng có điề `u gì là quan trọng cả!" Một lời khuyên bi quan? Không một chút nào. Cuố ´i cùng thì, không có điề `u gì quan trọng cả. Tấ ´t cả mọi thứ đề `u chỉ quan trọng trong thời đại, vị trí của nó – và giữ đúng vai trò của chúng.

Tuy nhiên hãy giữ lại một góc nhỏ trong tâm trí của bạn cho điề `u cơ bản nhấ t để củng cố `tâ `m nhìn của mình, để thừa nhận những gì đã qua cũng như hiện tại. Nó sẽ giúp bạn thanh thản hơn, mạnh mẽ hơn và thấ u hiểu về `mình hơn.

Tôi đã tìm thấy điều đó như thế nào

Bên trên bức rèm mà con người có thể vén lên với sự hỗ trợ của năm giác quan, tôi có một số bạn bè thi thoảng vẫn trò chuyện với mình.

Một đêm trong Chiế n tranh Thế giới thứ nhấ t, khi tôi chuẩn bị nghỉ hưu, bỗng nhiên tôi cảm thấ y có một nguồ n thôi thúc mạnh mẽ bắ t mình ngô i trước chiế c máy chữ và viế t *một điề u gì đó*. Khi đó tôi là cố vấ n mật cho Woodrow Wilson và có những điề u khẩn cấ p mang tâ m quan trọng cấ p quố c gia cũng như quố c tế ám ảnh trong đầ u tôi. Nhưng khi tôi vừa lắ p một cuộn giấ y vào máy và đặt tay lên bàn phím, chỉ mấ y từ hiện ra trong trí óc tôi. Chúng được những thể lực vô hình đẩy vào đầ u tôi rõ ràng đế n mức những ngón tay tôi tự gõ chúng ra bă ng chữ in hoa:

CUỐ Í CÙNG THÌ, CHẮNG CÓ ĐIỀ UGÌ LÀ QUAN TRỌNG CẢ.

Tôi không biế t làm thể nào để giải thích điể u xảy ra tiế p sau đó, vì thể tôi sẽ không cố gặ ng làm việc này. Có thể đó là một sự trùng hợp ngẫu nhiên, mà cũng có thể là không.

Bă ng bấ t cứ giá nào chẳng nữa, với cùng chiế c máy chữ ấ y, chỉ một lát sau, tôi đã bắ t tay vào soạn một thông điệp tôi được giao viế t giúp cho Woodrow Wilson. Nế u thông điệp này được công bố rộng rãi cho công chúng vào thời điểm đó, nó có thể đã làm thay đổi toàn bộ cục diện của chiế n tranh thế giới lâ n thứ nhấ t. Rõ ràng có vẻ như thông điệp đó *rấ t quan trọng*.

Ba ngày sau khi hiệp định đình chiế n được ký kế t, tôi đã trông thấ y một tờ báo chìm trong rãnh nước bên đường. Trên trang nhấ t của nó chính là một bức điện tín chứa thông điệp kia. Nó có còn quan trọng không? Nó đã trở nên tuyệt đố i vô giá trị chỉ sau vài ngày. Với một cú số c lớn về mặt nhận thức, đâ u óc tôi ngập tràn ý nghĩ: Cuố i cùng thì, không có điể u gì là quan trọng cả.

Thời gian trôi qua. Woodrow Wilson trở thành vị lãnh tụ tinh thâ `n đứng sau Khô ´i Đô `ng minh vĩ đại còn non trẻ. Ông tin ră `ng tương lai của nê `n văn minh nhân loại chỉ còn chờ được sự phê chuẩn của Thượng nghị viện Quố ´c hội Mỹ. Nhưng Thượng nghị viện đã không phê duyệt. Ngài Wilson đã nă `m liệt giường, và bấ ´t kể bác sỹ có kê đơn thuố ´c nào đi chăng nữa thì những người thân cận của ông đê `u biế ´t ră `ng ông đang să ´p qua đời vì cơn đau tim và nỗi tuyệt vọng.

Tôi để n bên giường ông. Ông nhìn tôi đau đớn và thì thào: "Những gã ở Capitol Hill đã giế t tôi."

Cả ông và tôi đề u không thể nói ră ng, vào thời điểm đó, thế giới chưa sẵn sàng cho một kế hoạch lập Khô i Đô ng minh.

Nhưng có cái gì đó đã thúc đẩy tôi nói một điể `u có thể được coi là không phù hợp – lại hóa ra là những điể `u tố ´t nhấ ´t tôi có thể nói.

"Ngài Tổng thố ng," tôi nói, "cuố i cùng thì, chẳng có điề `u gì là quan trọng cả."

Ông nhìn tôi với một cái nhìn lạ lẫm, từ từ thông hiểu và cuố i cùng cũng thố t lê n: "Dĩ nhiên là không rô i!"

Có lẽ tôi đã giúp ông qua đời một cách thanh thản hơn. Cụm từ đó đã in dấ u trong tôi từ ngày đó, và tôi cảm thấ y rã ng đó không phải là phát minh của cá nhân mình – nó đã được đặt vào đâ u tôi bă ng những quyê n năng vô hình, thông thái hơn với mong muố n tôi giác ngộ được điề u này tại thời điểm đó trong cuộc đời mình.

Cuối cùng thì không có điều gì quan trọng cả, vậy tại sao chúng ta phải để cho cuộc sống của mình tràn ngập nỗi sợ hãi?

Tôi để ý thấ y con người thường đi qua cuộc đời với hế t nỗi sợ này đế n nỗi sợ điể u khác – như thể họ đã bị hòa vào một nhịp sóng vũ trụ nào đó mà nỗi sợ hãi là một thói quen thường trực.

Ngoài kia có cả một vũ trụ những ảnh hưởng do tâm trí tạo ra và thay vì hòa vào những ảnh hưởng đó, họ lại chỉ chăm chú vào những vấ n đề nhỏ nhặt của mình. Nỗi sợ hãi nhỏ bé như vậy đấ y!

Dĩ nhiên chúng ta đi qua cuộc đời mình với một "sự kính trọng thật sự trước những quan điểm của nhân loại," như Tuyên ngôn Độc lập đã nói, và thỉnh thoảng chúng ta hy sinh mình vì người khác cũng

như đặt quyề `n lợi của họ lên trước quyề `n lợi của mình. Đây chính là sự hợp tác, chứ không phải sợ hãi. Đây là dân chủ chứ không phải là tình trạng vô chính phủ. Nhưng hãy nhìn xung quanh và thấ y có biể ´t bao nhiều người đã nới rộng ý thức xã hội của mình thành những cái đâ `u đâ `y rẫy sợ hãi, thấ 't vọng và tự chuố ´c lấ ´y thấ ´t bại. Tại sao chứ? — vì cuố ´i cùng thì, đâu có điề `u gì quan trọng đâu? Họ có nghĩ ră `ng họ hãy cứ số ´ng hòa hợp với cuộc đời thay vì luôn đố ´i đâ `u với nó, họ sẽ làm cho cuộc đời họ có ý nghĩa hơn sau khi qua đời không? Hãy ngẳng cao đâ `u bước qua cuộc số ´ng với sự tự tin và lòng quả cảm, bạn sẽ được nhớ để ´n nhiề `u họn, không phải luôn là như vậy nhưng xác suấ ´t ấ ´y được nâng lên rấ ´t, rấ ´t nhiề `u. Hơn nữa, nế ´u họ không quan tâm đế ´n kích cỡ của tấ ´m bia trên mộ mình, những bông hoa được đặt trên đó hay những lời câ `u nguyện tưởng nhớ tới họ, họ không còn lý do gì để sợ hãi.

Một là n tôi đã thá y một cuố n sách có tựa là *Tôi viế t theo ý thích* (I write As I Please). Tôi đã không thể đọc nó, nhưng tôi mong nó xứng đáng với cái tựa đê dáng khâm phục của mình. Bấ t cứ ai dám viế t theo ý thích của mình đề u đã đi một bước rấ t xa trong hành trình tìm kiế m và đã nă m giữ sự bình an trong tâm hô n một cách chặ c chặ n.

Cả điể ù này nữa tôi cũng học qua phương pháp thử và sai. Đã từng có thời gian luôn có một lực lượng hùng hậu các nhà phê bình theo đuổi mỗi dòng tôi viế t trước cả khi những bản thảo được đem đi in. Rô ì tôi bắ t đầ ù nhận thấ y mình đang bị buộc phải làm hài lòng độc giả bă ng cách cố gắ ng thỏa mãn định kiế n và niê m tin của họ. Tôi làm điể ù đó thì có lợi gì cơ chứ?

Giờ đây tôi viế t theo ý thích của mình và để những mảnh vụn lỗi là m rơi vãi đôi chỗ. Có lẽ bạn cũng đã để ý thấ y điệ u này.

Bạn có còn nhớ Elbert Hubbard (1) không?

Đôi khi những người vĩ đại đã để n và đi qua thế giới này mà không được ghi nhận tài năng thật sự của mình. Một trong số đó là

Elbert Hubbard. Viế t theo ý thích của mình ở một tỉnh nhỏ trong tiểu bang New York, ông đã tạo ra những gọn sóng nhẹ nhàng trên khắ p thế giới. Một trong những truyện ngắ n hay nhấ t của ông là *Bức thư gửi Garcia* (A Message to Garcia). Một trong những cuố n sách của ông, *Tuyển tập Elbert Hubbard (Elbert Hubbard's Schapbook)*, thường được thấ y đang để mở ở trong phòng khách của mỗi gia đình, và một lời khuyên tố t cho bạn, đó là bạn hãy nhờ những người bán sách cũ tìm cho bạn một cuố n.

Ông là một người đã học được cách số ng cuộc số ng theo ý mình và làm chủ đâ ù óc của mình mà không câ n biế t người khác nghĩ gì. Ông nói với tôi ră ng nê n tự do này cho ông cảm thấ y thỏa mãn hơn tấ t cả ánh hào quang thế giới có thể tấ m mát ông nế u ông chọn cách viế t để làm hài lòng người khác.

Trong những năm đâ`u của sự nghiệp, các nhà xuâ´t bản lướt qua bản thảo của ông và tuyên bố´ ră`ng chúng đi trước thời đại quá nhiê`u. Bị từ chố´i xuâ´t bản, ông quyê´t định sẽ tự mình in sách. Ông đã thành công trong ngành in â´n đê´n nỗi có thời điểm ông đã có tới hơn tám trăm nhân viên.

Hubbard còn thành công trong việc viế t lách hơn cả trong việc xuấ t bản. Ông là một trong những tâm hô n hiế m có đã làm cho đời đơm hoa kế t trái, đã luôn gặt hái được thành quả, không chỉ về mặt vật chấ t, người luôn thấ y những điề u thi vị trong mọi mặt của cuộc số ng và hưởng lợi từ tấ t cả các trải nghiệm trong đời.

Ông đã trở nên giàu có. Ông có nhiê `u tiê `n hơn rấ t nhiê `u so với nhu câ `u. Nhưng không giố `ng một số `người giàu khác, mỗi ngày ông đề `u tẩn mẩn tận hưởng từng phút giây của cuộc số `ng. Thể `giới này sẽ kỳ diệu biế t bao nế u mỗi người đề `u số `ng thật tự do, hữu ích, hạnh phúc và thanh thản như Elbert Hubbard.

Cả Hubbard lẫn Emerson đề u luôn tự nhớ ră ng *cuố i cùng thì*, *chẳng có điề u gì là quan trọng cả*. Thế nhưng, họ, và những người giố ng họ, đã để lại đă ng sau một gia tài lớn hơn nhiề u gia tài của những kẻ luôn tin ră ng mọi thứ họ làm đề u là điề u quan trọng nhấ t thế giới này.

Hãy lựa chọn cách cư xử thích hợp cho mình

Điề u gì là trạng thái bấ t biế n duy nhấ t trong vũ trụ này? Đó là sự biế n đổi – sự biế n đổi vĩnh hã ng – cũng như tự nhiên luôn hình thành, phát triển, suy sụp, tái tạo trong một cuộc hành trình hướng về phía trước, để n một cái đích nào đó mà con người chưa biế t để n.

Những ý thích bấ t chọt của con người đề u vô nghĩa trước tự nhiên. Thời gian cũng là vô nghĩa trước tự nhiên. Tự nhiên có vô số không gian và của cải, và chắ c chắ n rã ng chẳng lấ y làm phiê n lòng nế u thi thoảng con người tìm ra một vài bí mật, vì hãy còn vô vàn những bí mật khác!

Tự nhiên cũng cân bă ng việc sinh-tử của con người, để chúng ta có thể tự duy trì nòi giố ng và cuộc đua cứ thế tiế p diễn. Mãi mãi? Đó không phải là điề ù mà tự nhiên quan tâm. Nế u tự nhiên đã đặt ra quy luật một ngày nào đó sẽ xóa bỏ con người, cả trái đấ t, hay mặt trăng, mà thậm chí có thể là toàn bộ vũ trụ và dải ngân hà này – thì đó cũng là một quy luật tự nhiên và nó không thể lay chuyển được. Nế u chính con người phá hủy hành tinh này, thì tự nhiên sẽ phá hủy mọi sự số ng trên trái đấ t này và biế n nó thành than, vẫn bă ng lực hấ p dẫn mà Người dùng để điề u khiển trái đấ t khi nó đâ y ấ p muôn thú, cây cỏ và con người.

Cuố i cùng thì, chẳng có điể u gì là quan trọng trong tự nhiên.

Hãy nghiê `n ngẫm tư tưởng trên và bạn sẽ bắ t đâ `u cảm nhận vũ trụ theo cách nên làm – đừng đe dọa cũng đừng hứa hẹn điề `u gì. Nê ´u có một Thiên đường ở nơi xa kia, tôi xin lặp lại, bạn sẽ không thể chứng minh hay bác bỏ nó, và chắ ´c chắ ´n là không ai có thể làm được điề `u này. Bạn sẽ tố ´t hơn rấ ´t, rấ ´t nhiề `u – và mọi người xung quanh bạn cũng vậy – nế `u bạn cùng chung niề `m tin với Emerson ră `ng bù đấ ´p, quả báo, hình phạt, phâ `n thưởng, sự cân bă `ng cũng như trả bớt nợ nâ `n – đề `u đề ´n với thế ´ giới *này*.

Hubbard và Rockefeller

Khi tôi nghĩ về Elbert Hubbard, tôi thường nghĩ về John D. Rockefeller, Srõ Họ thật khác nhau!

Có là `n Rockefeller hỏi tôi xem tôi có muố ´n hoán đổi vị trí với ông không. Tôi trả lời ông một cách lịch sự ră `ng tôi không; ră `ng tôi trân trọng sức khỏe và sự tự do tự tại của mình, hai điề `u mà ông không có. Tôi không biế ´t lời nhận xét của mình có liên quan gì tới sự thay đổi rõ nét của ông nhiề `u năm trước khi qua đời hay không. Nhưng ông đã thay đổi, và tôi xem đó như là một khởi đầ `u mới trong cuộc đời của ông. Vâng, người đàn ông có trong tay hàng tỷ đô la đã nhận thấ `y có một điề `u gì đó còn thiế `u và nỗ lực làm lại từ đầ `u.

Ông đã thật sự mong mỏi điề `u gì vậy? Thông qua việc trò chuyện với những người quen của ông, tôi tin chắ ´c rã `ng ông không câ `n gì ngoài một điề `u ông đã bỏ lỡ trong sự nghiệp kiế ´m tiề `n sáng lạn của mình – sự bình an trong tâm hô `n. Tôi nghĩ rã `ng một ngày nọ ông đã nhìn vào tiề `n bạc của cải của ông và nhận ra rã `ng CUÔ ´I CÙNG THÌ, CHẮNG CÓ ĐIÊ `U GÌ LÀ QUAN TRỌNG CẢ. Mô ´i liên hệ của Ivy Lee với Rockefeller là một phâ `n trong nỗ lực xây dựng một hình ảnh khác cho ông vua dâ `u lửa này. Khi luô `ng tiề `n của Rockefeller bă ´t đâ `u đổ vào lĩnh vực nghiên cứu khoa học, y tế cũng như các dự án văn hóa, nó đã đánh dâ ´u một sự hô `i sinh mới.

Elbert Hubbard không bao giờ câ n phải thay đổi hình ảnh ông thể hiện đố i với thế giới và chính mình. Nhưng Rockefeller, Srõ câ n, và Henry Ford cũng như rấ t nhiê u người khác với vẻ ngoài dường như thành công trọn vẹn 100% cũng thế, cho đế n khi họ nhận ra điể u mà mình vẫn luôn luôn thiế u.

Thật thú vị khi để ý ră ng con cháu của dòng họ John D. dường như đã hình thành rấ t nhiệ u tính cách xã hội hữu ích không hệ phổ biế n chút nào trong giới thượng lưu thời John D. Ngày nay tôi thấ y một người chấ t của dòng họ này lúc nào cũng bận rộn với công tác xã hội – không chỉ bă ng việc ủng hộ vật chấ t, mà thật sự đi sâu vào nơi người nghèo sinh số ng để tận mã t chứng kiế n những thiệt thời thiế u thố n của họ. Vì John D. Rockefeller cha đã thay đổi, tôi

tin ră $\$ ng ông đã tìm được thứ mà mình câ $\$ n – cảm giác bình an trong tâm hô $\$ n.

Đi qua Khu rừng rậm Cuộc đời với những người dõi theo vô hình

Bạn biế t ră `ng cuố ´n sách này đã bắ ´t đâ `u thành hình được gâ `n bảy mươi năm nay. Chính tôi cũng ngạc nhiên ră `ng vào những thập niên đó tôi không biế ´t mình sẽ viế ´t một cuố ´n sách đánh giá tâ `m quan trọng của sự giàu sang ngang với trạng thái bình an trong tâm hô `n. Rõ ràng tôi không thể viế ´t nó khi còn trẻ hay thậm chí khi tôi đã ở độ tuổi năm mươi, vì tôi chưa tập hợp đủ những trải nghiệm câ `n thiế ´t. Lời khuyên đó đã được kiểm chứng trong nhiê `u mảnh đời khác bên cạnh cuộc số ´ng của bản thân tôi, những câu chuyện tôi viế ´t với đâ `y ă ´p những bài học cuộc đời sẽ đem lại lợi ích cho chính bạn – và đó cũng là cách tố ´t nhâ ´t để học chúng.

Thi thoảng tôi vẫn kiểm chứng được ră `ng có những người bạn hữu vô hình bay lượn trên đâ `u tôi, không thể nhận biế t bă `ng giác quan thông thường được. Trong những cuộc nghiên cứu của tôi, tôi phát hiện ra rã `ng có một nhóm bạn hữu kỳ lạ chứa chấ t trí khôn của hàng ngàn năm tuổi, nhưng tôi không hê `nghĩ mình lại có mố i liên hệ nào với họ. Giờ đây tôi đã nhận thấ y mố i liên hệ đó có tô `n tại. Tôi không phải là một trong số họ! — nhưng tôi đã luôn được họ dõi theo. Dưới đây là cách tôi phát hiện ra điề `u này.

Tôi đã hoàn tất cuốn sách này. Và rồi...

Một ngày tôi biế t đã đế n lúc để viế t cuố n sách này. Trong một trận ô m nhẹ, tôi đã phác ra dàn ý của cuố n sách, và đó là điề ù đã được ai đó định sẵn để kéo tâm trí tôi ra khỏi những việc thường ngày. Tôi đã viế t cuố n sách, tận hưởng nó như một người luôn tận hưởng thành quả của tình yêu trong nhiệ ù tháng và những ngày đó tôi cảm thấ y luôn luôn hưng phấ n và số ng động.

Tôi hoàn tấ t chương cuố i cùng và vẫn ngô i trước chiế c máy chữ, trâ m tư về những gì mình đã viế t. *Cuố i cùng thì, chẳng có điề u gì là quan trọng cả*, tôi nghĩ – nhưng cảm giác thật tuyệt khi hoàn thành một tâm nguyện mà tôi đã luôn ấ p ủ bấ y lâu nay. Tôi ngô i một mình và không gian vô cùng tĩnh lặng.

Một giọng nói cấ t lên. Tôi không thấ y ai cả. Tôi không thể nói với bạn giọng nói ấ y xuấ t hiện từ đầu. Đầ `u tiên nó nói một mật khẩu chỉ đôi người biế t đế n, làm thu hút sự chú ý của tôi.

"Tôi đã đế n đây," giọng nói cấ t lên, "để cho anh một chương nữa của cuố n sách này. Khi viế t chương này anh có thể làm cho một số độc giả không còn tin vào anh nữa, nhưng anh sẽ viế t một cách trung thực và nhiề u người sẽ tin để rô i được hưởng lợi từ điề u đó. Thế giới đã đón nhận nhiề u triế t lý khiế n con người sẵn sàng đón nhận cái chế t, nhưng anh đã được tin tưởng để truyề n đạt lại cho nhân loại một triế t lý giúp người ta vui số ng hạnh phúc."

Tôi thì thâ m: "Người là ai?"

Bă ng một giọng nói nhẹ nhàng, nghe như những hợp âm của một bản nhạc du dương, người bí ẩn đáp lời: "Tôi đế n từ Ngôi trường Vĩ đại của những Học giả. Tôi là một thành viên trong Hội đô ng Ba Mươi Ba Người phục vụ cho Ngôi trường Vĩ đại này và những học viên của nó."

Ngôi trường Vĩ đại của những Học giả!

Đó là ngôi trường của sự thông thái đã tô `n tại một cách bí ẩn trên dãy núi Himalaya cả mười ngàn năm nay. Đôi khi được biế t để n như là Những Bậc Thâ `y Đáng Tôn Kính của ´n Độ Cổ Đại, đó là suố `i nguô `n trung tâm của các kiế `n thức vê `tôn giáo, triế t học, đạo đức, thể chấ 't, tinh thâ `n và tâm linh.

Một cách kiên nhẫn, ngôi trường này nỗ lực nâng con người vượt lên sự non trẻ tâm linh và xóa tan nỗi tăm tố i để đạt đế n sự chín chấ n của tâm hô n và cuố i cùng là tự khai sáng.

Từ những ngày xa xưa nhấ t trong lịch sử, những Học giả của Ngôi trường Vĩ đại này đã giao tiế p với nhau bắ ng thấ n giao cách cảm. Cuố i cùng họ đã hội tụ và gặp nhau để tạo thành ngôi trường lâu đời nhấ t trên thế giới.

Ngôi trường Vĩ đại của những Học giả này luôn phát huy quyề n năng của mình, giúp gọi mở một cách đâ y xây dựng trí thông minh của từng cá nhân, tô n tại hài hòa với tâ m kiểm soát không thể thay đổi của Con người lên những suy nghĩ độc lập trong đâ u. Những Người Thâ y tin ră ng đặc quyề n lớn lao này, vố n được dành riêng cho con người và chỉ con người mà thôi, sẽ mang đế n cho loài người những phương tiện để kiểm soát trên quy mô lớn vận mệnh của trái đấ t.

Ngôi trường có những người thâ y có khả năng thoát tục và cùng một lúc di chuyển để n bấ t cứ đầu họ chọn để có thể lĩnh hội được kiế n thức mới, hoặc truyề n giảng kiế n thức một cách trực tiế p, bă ng giọng nói, để n bấ t cứ ai. Giờ đây tôi biế t ră ng một trong số những người Thâ y đó đã vượt qua hàng ngàn dặm, hế t ngày đế n đêm, để đế n với tôi.

Người Thầy tiếp tục nói

Sau khi đã ngừng lại để tôi có đủ thời gian định hình suy nghĩ, người Thâ y tiế p tục nói bă ng chấ t giọng du dương đâ y tính nhạc mà chắ c chă n là đã âm vang trong cả ngôi nhà nế u như nó không chỉ dành riêng cho tai tôi nghe thấ y.

Tôi không ghi lại từng lời ông â y đã nói, nhưng tôi sẽ kể lại những ý chính nhấ t trong thông điệp của ông. Rấ t nhiề u điề u ông nói đã được nhặ c trong các chương khác của cuố n sách này hay sẽ được trình bày ở những chương tiế p theo.

"Anh đã giành được quyề `n tiế ´t lộ Bí mật Tổ ´i thượng cho những người khác," giọng nói du dương cấ ´t lên. "Trên cuộc hành trình cuộc đời có một Khu rừng rậm, một Khu rừng Tổ ´i mà mỗi người phải tự mình vượt qua. Trong Khu rừng Tổ ´i đó, mỗi người sẽ phải chiế ´n

thă ng kẻ thù và cả những thế lực chố ng đố i cùng sự xao động trong chính bản thân mình. Khu rừng Tố i đó sẽ giúp truyề n những gì tinh tế nhấ t vào tâm hỗ n con người thông qua thử thách và đấ u tranh, để tâm hỗ n có thể trở về với Suố i nguồ n Vĩnh hã ng Vĩ đại, rồ i từ đó hòa mình vào và trở thành một phâ n của Trí tuệ Vô hạn. Con người luôn được sự dìu dắ t của Ngôi trường Vĩ đại nhưng đô ng thời cũng luôn làm chủ bản thân mình. Anh đã đi qua Khu rừng rậm Cuộc đời một cách an toàn. Giờ đây anh ta sẽ phải cố ng hiế n cho thế giới này một bản đồ giúp cho những người khác vượt qua Khu rừng Tố i kia.

Và bây giờ tôi sẽ gọi tên những kẻ thù mà bạn sẽ phải gặp và phải chiế n thă ng trong cuộc hành trình.

Trước nhấ t là NỗI SỢ HÃI. Khi bị nỗi khiế p sợ xâm chiế m, con người sẽ đánh mấ t khả năng sử dụng sức mạnh thực sự của suy nghĩ – một quyề n năng có thể cho phép mỗi người thỏa mãn tấ t cả những nhu câ u thực tiễn của mình cũng như kiểm soát vận mệnh của trái đấ t."

"Kẻ thù nguy hiểm thứ hai," người thâ `y nói: "là LÒNG THAM khi muố n sở hữu nhiê `u vật chấ t và muố n có quyê `n lực để điê `u khiển người khác phục vụ cho những mục đích cá nhân ích kỷ của mình. Không một người tham lam và hám lợi nào lại có thể vượt qua Khu rừng rậm Cuộc đời mà thành công trong việc sử dụng Bí mật Tố i thượng, vì anh ta đã lăng mạ Tạo hóa khi xâm phạm quyê `n lợi của người khác.

THIÊ U LÒNG KHOAN DUNG đứng thứ ba trong danh sách kẻ thù. Sự thiế u bao dung chính là bạn đô ng hành xấ u xí của thói ích kỷ và ngu đố t. Nó đóng sập cánh cửa của trí óc trước sự thật. Nó làm con người mấ t đi những tình bạn đáng quý mà họ sẽ câ n trong cuộc hành trình qua cuộc đời cũng như khơi gợi sự hợp tác hòa thuận của mọi người.

TÍNH TỰ CAO TỰ ĐẠI chính là kẻ thù nguy hiểm thứ tư của con người. Lòng tự trọng là một phẩm chấ t đáng được khao khát nhấ t,

nhưng một người tự mãn là một người tự lừa bịp mình và sẽ đánh mấ t lòng tôn trọng đố i với người khác.

THÓI DÂM Ô chính là kẻ thù thứ năm. Nó ngăn cản những xúc cảm giới tính được thể hiện hay hướng theo một cách đúng đấ n. Nó gây nên nhiê ù cách thể hiện ham muố n tình dục một cách thái quá và xua tan động lực sáng tạo câ n thiế t của trí óc và cơ thể.

SỰ GIẬN DỮ, kẻ thù thứ sáu, là một dạng của tình trạng điên rồ tạm thời. Sự phẫn nộ chính đáng được kiểm soát và hướng đế n việc sửa đổi nguyên nhân là một điề u thiế t yế u trong một số trường hợp, nhưng những người suố t đời số ng với cơn thịnh nộ sẽ không bao giờ có thể thật sự lĩnh hội hế t Bí mật Tổ i thượng.

CƠN OÁN HẬN, kẻ thù thứ bảy, là nỗi giận dữ đã được cho phép nhấ n chìm đâ ù óc cho để n khi nó trở nên đông cứng lại như bê tông. Đó là một liê ù độc dược của tâm hô n, có khả năng bẻ cong suy nghĩ của con người một cách sai lệch. Một người luôn giữ mố i thù ghét trong lòng sẽ không thể kiểm soát và hướng khả năng suy nghĩ của mình vào những điể ù mang tính xây dựng, và vì thế tự mình từ bỏ hoàn toàn cái đặc quyề n duy nhấ t mà con người đã được Tạo hóa ban tặng."

Người Thâ y tiế p tục nói trong khi tôi lắ ng nghe say mê. Ông nói vê kẻ thù mang tên LÒNG GHEN TỊ, là một hỗn hợp của ham muố n và sợ hãi; và SỰ THIÊ U KIÊN NHẪN, điê `u ngăn cản một người tận hưởng thành quả của việc mình làm. Ông cũng liệt kê SỰ ĐỐ I LỪA, điê `u mà cuố i cùng thì cũng lừa dố i chính kẻ gian trá; Ý NGHĨ SAI LÂ M, điê `u mà tự kế t thòng lọng treo cổ chính người cố ý nghĩ đó; và đô `ng hành cùng đó là SỰ THIÊ ´U CHÂN THÀNH; cũng như TÍNH KIÊU CĂNG TỰ PHỤ, điê `u làm cho con người trở nên tâ `m thường và đáng khinh ghét.

Giữa một sự im lặng tuyệt đố i, người đại diện của Ngôi trường Vĩ đại nói với tôi rã ng tôi đã được chọn để nói cho người khác biế t vê tấ t cả các kẻ thù, bao gô m SỰ ĐỘC ÁC, điể u thu hút tấ t cả những kẻ thù khác như một đàn sói, và SỰ NHẪN TÂM, quay lưng lại với những người khố n khó và làm cho linh hô n quả n quại. Ông cũng

nói vê Sự B´T CÔNG, SỰ VU KHÔ´NG và TẬT NGÔ I LÊ ĐÔI MÁCH. Ông chỉ ra ră ng một người có thể biế t những ngôn từ của Bí mật Tô i thượng nhưng không bao giờ sử dụng được nó nế u người ấ y có ý hủy hoại kẻ khác. Ông chỉ cho tôi ră ng Khu rừng Tô i sẽ là nơi giam hãm những người không đánh bại được những kẻ thù mang tên SỰ B´T TÍN, TÍNH THIÊ´U TRUNG THỰC, SỰ PHẢN BỘI và SƯ TRẢ THÙ suố t đời.

Khi kế t thúc bă ng tên của bố n kẻ thù nữa mà tôi phải cảnh báo thế giới, người thâ y nhấ n mạnh ră ng chúng cũng là những mố i đe dọa quan trọng như bấ t cứ kẻ thù nào khác. Đó là: SỰ LO LĂ NG, điề u tiế t lộ ră ng một người cũng không lớn lao hơn cái điề u mà anh ta cho phép làm cho mình lo lă ng; SỰ ĐỐ KY, một hình thái của lòng ghen tị có sức phá hủy mạnh nhấ t để n tính tự chủ và những sáng kiế n của con người; CHÚNG NGHI BỆNH, điề u ngăn cản đầ u óc tận hưởng tình trạng khỏe khoă n của cơ thể và dọn chỗ cho bệnh tật, vố n thường bắ t đầ u từ suy nghĩ; và SỰ DO DỰ, điề u mà càng ngày càng lớn mạnh nế u đắ m chìm trong nó cho để n khi nó cưỡi lên lưng chúng ta và làm cho chúng ta vấ p ngã rồ i mấ t tích trong Khu rừng Tố i."

"Còn có những kẻ thù khác của con người," người thâ y nói: "nhưng một khi đã thá ng được hai mươi sáu kẻ thù này thì sẽ thá ng được tâ t cả những kẻ thù khác. Hãy biế t ră ng một người luôn thành thật cố gắ ng chinh phục hai mươi sáu kẻ thù tiê m ẩn này sẽ trở thành một môn đệ của Ngôi trường Vĩ đại. Chúng tôi biế t người â y, và người â y có cánh cửa đi vào đâ u óc một người thâ y. Cách giao tiế p là thâ n giao cách cảm. Thi thoảng người môn đô có thể thể hiện nhu câ u được hướng dẫn của mình thông qua cái mà người ta vẫn thường biế t để n với tên gọi lời nguyện câ u."

Nguyên lý của việc cầu nguyện

Rô i sau đó người Thâ y nói với tôi nguyên lý đă ng sau những lời câ u nguyện có thể mang vê sự trợ giúp và hướng dẫn thật sự. Những độc giả nào chỉ đọc lướt qua mặt chữ hãy đọc đi đọc lại phâ n này cho để n khi ý nghĩa lớn lao của nó hiển hiện trước mặ t bạn.

"Lời câ`u nguyện", người Thâ`y nói, "phải được hình thành trên nhu câ`u được giúp đỡ có thật, mong đạt được điê`u gì đó mang tính xây dựng.

Trong những lời nguyện câ`u thuâ`n khiế´t, một người chỉ câ`u xin được trợ giúp sau khi đã tự chứng minh với toàn bộ nỗ lực, ră`ng khả năng của mình không đủ để đạt được mục đích.

Người câ u nguyện đừng nghĩ ră ng mình đang đánh mấ t quyê n tự do hành động của mình, mà nên hiểu ră ng giờ đây mình đang hợp lực cùng những người giúp đỡ mà mắ t thường không thấ y được.

Người ấ y phải hiểu, với tấ t cả lòng tự trọng và tự tin của mình, ră ng trách nhiệm tiên quyế t của người ấ y chính là phải tự hoàn thiện và cải thiện hoàn cảnh của mình; và sau khi đã làm được điể u đó, thì trách nhiệm thứ hai của người ấ y chính là giúp đỡ nhân loại.

Đó là những nguyên lý chúng tôi tìm trong bấ t cứ một lời nguyên câ ùu nào. Dù dưới hình thức nào của lời nói hay suy nghĩ đi chăng nữa, ở hoàn cảnh nào, thì những nguyên lý trên sẽ được thấ u tỏ nế u chúng có mặt và chứng tỏ sự thành tâm của người nói." Đế n đây người Thâ y lưu ý những môn đô dang trên đường băng qua Khu rừng. Ông nói với tôi – và bây giờ tôi đang nói với bạn – ră ng thi thoảng những khoảng trố ng sẽ xuấ t hiện trong Khu rừng Tố i kia, và khi bạn không còn thấ y những tâ ng cây thấ p bám dai dẳng vào người nữa, bạn có thể tưởng ră ng mình đã chiế n thắ ng tấ t thảy hai mươi sáu kẻ thù trên. Đây có thể là cách mà những kẻ thù này đánh lừa bạn. Một cách đáng tin cậy để theo dõi những kẻ thù mà mình đã vượt qua được chính là hãy ghi chúng ra, như thế này:

NÕI SỢ HÃI LÒNG THAM THIÊ Û LÒNG KHOAN DUNG TÍNH TỰ CAO TỰ ĐẠI THÓI DÂM Ô SƯ GIÂN DỮ

SỰ ĐỘC ÁC SỰ NHẪN TÂM SỰ B´T CÔNG SỰ VU KHÔ NG TẬT NGÔ I LÊ ĐÔI MÁCH SỰ B´T TÍN

CƠN OÁN HÂN TÍNH THIÊ U TRUNG THỰC TÍNH GHEN TI SƯ PHẢN BÔI SƯ THIỆ U KIỆN NHẪN SƯ TRẢ THÙ SƯ LO LĂ NG SƯ DỐ I LÙA SỰ ĐỐ KY Ý NGHĨ SAI LÂ`M CHÚNG NGHI BỆNH SỰ THIẾ U CHÂN THÀNH

SỰ DO DƯ TÍNH KIÊU CĂNG TỰ PHỤ

Danh sách này câ n được đánh dấ u hàng năm. Hãy làm điệ u đó một cách trung thực, với sự sáng suố t và hiểu biế t mà một người đã có được, việc kiểm tra này sẽ cho phép chúng ta nhìn lại danh sách và biế t tên của những kẻ thù đã bi đánh bai. Chúng sẽ bi loại khỏi danh sách này. Chỉ câ n có một kẻ thù vẫn còn số ng, thì người chủ danh sách vẫn còn đang loanh quanh trong Khu rừng râm cuộc đời. Khi tấ t cả đã bị vượt qua, thì người đó mới ra khỏi Khu rừng.

Điều gì xảy ra ở cuối cuộc hành trình dài kia?

Người Thâ y giảng giải: "Khi người đô đệ đã thật sự chiế n thă ng tâ t cả hai mươi sáu kẻ thù của thành công, của sư thanh thản và thuận hòa, thì người ấ y sẽ nhận được một thông điệp từ một người Thâ v của Ngôi trường Vĩ đại. Anh ta sẽ được ghi nhân về thành tích vượt qua Khu rừng, và anh cũng sẽ nhận được hướng dẫn cụ thể cho những hành vi trong tương lai của mình.

"Đâ`u tiên, anh ta sẽ biế t ră`ng phâ`n lớn thời gian của anh ta sẽ được dành để hướng dẫn những người đang loay hoay tìm cách vượt qua Khu rừng và để giúp đô ng loại của mình bă ng nhiê u nhiê u cách khác. Anh ta có lẽ đã biế t ră ng giúp người khác cũng là giúp chính mình, nhưng giờ đây anh ta sẽ còn nhận thấ y những lợi ích đó ở mức đâ v đủ nhấ t.

Thứ hai, anh ta sẽ được trao quyề `n năng để khô ´ng chế ´ tấ ´t cả những tình huô ´ng bấ ´t lợi theo hướng cuố ´i cùng thì cũng trở nên có lợi; đô `ng thời anh ta sẽ nhận biế ´t được khả năng biế ´n cái bấ ´t lợi thành có lợi này.

Thứ ba, người học trò đã chiế n thắ ng hai mươi sáu kẻ thù của con người sẽ nhanh chóng nhận ra bản chấ t cũng như mục đích của bấ t cứ sứ mệnh nào mình được giao trong tương lai, và anh sẽ luôn có đủ lòng dũng cảm để thực hiện nó." Người Thâ y tiế p tục rấ t nhanh: "Người môn đô sẽ giữ quyề n từ chố i hay phót lờ bấ t cứ một yêu câ u nào ở trên, nhưng, nế u anh ta làm như thế , hình phạt có thể là sự tước đoạt hoàn toàn những quyề n năng anh ta đạt được sau nhiệ u năm nỗ lực. Những quyề n năng bao gô m những điệ u phước lành sau:

"Hy vọng, đức tin và lòng quả cảm để thực hiện bấ t cứ một mục tiêu nào mình mong muố n. Lòng nhân từ để hướng về đô ng loại và lòng trắ c ẩn dành cho những vấ n đề của họ.

Sự thấ u hiểu chính mình giúp anh ta nhận thấ y bản chấ t của những quyề n năng kỳ diệu của mình.

Sự dẻo dai và bê `n chí đủ để giúp anh ta vượt qua mọi chông gai trở ngai trên đường.

Sức khỏe tố t, cả về thể chấ t lẫn tinh thâ n.

Sự thông thái để đánh giá mọi điề u, và tính tự chủ cho phép anh ta hoàn toàn làm chủ bản thân.

Sự kiên nhẫn để đố i đã u với những khó khăn bấ t lợi.

Lòng vị tha với tấ t cả mọi người, và một tinh thâ n bă ng hữu sâu sắ c.

Tự do tự tại thoát khỏi mọi sự lo lă ng.

Sự giàu có vật chấ t để đáp ứng mọi nhu câ u và ao ước của mình.

Một nhận thức tinh tế về thời gian.

Không vướng vào tấ t cả những trụy lạc.

Một tính cách hấ p dẫn và một tinh thâ n hào phóng luôn thu hút sự hợp tác xây dựng.

Khả năng được hưởng lợi từ những lỗi lâ m trong quá khứ.

Một đôi tai lă ng nghe, một cái lưỡi im lặng, một trái tim trung tín, một lòng thủy chung vững bê n.

Một tình yêu sự thật sâu xa.

Khả năng giao tiế p bă ng thâ n giao cách cảm, bao gô m cả việc giao tiế p với sự Thông thái Vĩnh hà ng.

Hiểu biế t sâu sắ c về những lời nguyện câ u mang tính khoa học, cùng với khả năng nhận sự hỗ trợ từ những người Thâ y khi câ n thiế t.

Miễn nhiễm trước hành vi của tấ t cả những người xấ u.

Được giải thoát khỏi những tính cách không tố t bẩm sinh.

Hoàn toàn làm chủ mọi nỗi sợ hãi, bao gô m cả nỗi sợ chế t.

Thấ u hiểu được mục đích cao cả nhấ t của cuộc đời, và khả năng huy hoàng nhấ t của việc số ng vì mục đích đó."

Người Thầy kết thúc thông điệp của mình

Một đoạn nghỉ nữa trong sự yên lặng tuyệt đố i và người Thâ y nói ră ng: "Người đó sẽ không chỉ hiểu được mục đích của cuộc đời, mà còn có trong tay quyê n lực để số ng trọn vẹn theo mục đích đó mà không phải trải qua một sự đâ u thai nào nữa trên trái đấ t trâ n tục này.

Và những người Thâ y của Ngôi trường Vĩ đại, trên trái đấ t này cũng như ở tấ t cả những nơi khác, sẽ hòa cùng anh ta trong thắ ng lợi vẻ vang và mang cho anh niề m vinh hạnh được trở thành một

người Thâ `y. Tiế ´n trình để thành người Thâ `y của anh ta chưa dừng ở đó, nhưng anh ta sẽ được cung cấ ´p sơ đô ` để định hướng một cách thành công."

Tiế ng nói đã lặng đi. Tôi bắ t đâ u nghe thấ y những thanh âm rấ t khẽ của thế giới quanh mình, và tôi biế t rã ng người Thâ y nọ đã quay về Ngôi trường Vĩ đại.

Bài học cố hữu trong đôi lời ngắn ngủi

Cuố i cùng thì, chẳng có điể `u gì là quan trọng cả. Hãy đọc lại một là `n nữa để thấ 'y thông điệp của người Thâ `y đã nhấ `n mạnh vào bây giờ và ở đây như thế nào, đó chính là thời gian chúng ta có thể tự mình chắ c chắ 'n được là cuộc đời sẽ thưởng hay phạt mình; rã `ng chúng ta có đạt được giấ c mơ của mình hay chế t mà không nhấ m mã 't. Hãy để ý có rấ 't nhiệ `u cách chúng ta có thể răn mình không nên quá coi trọng mình một cách ích kỷ... một cách ích kỷ trong một cuộc phô diễn của cải hay quyê `n lực mà cuố i cùng thì cũng không có ý nghĩa gì so với những thế ´ lực có thể hủy hoại sức khỏe và hạnh phúc.

Và cho cái Vĩnh hã `ng trên cả sự vĩnh hã `ng của trâ `n thế ´, chúng ta thấ ´y một viễn cảnh về `suố ´i nguô `n vĩ đại của những đời số ´ng tinh thâ `n, nhưng chúng ta không được tham gia vào nó với sự ngạc nhiên hay xa rời cuộc số ´ng thường nhật bã `ng việc tự thâ `n thánh hóa bản thân. Những điề `u tố ´t đẹp trong cuộc số ´ng để ´n với ta khi ta số ´ng, và cuộc đời cũng không phải là chiế ´c giường hoa hô `ng, mà là một chuyể ´n phiêu lưu đâ `y nhiệt huyế ´t để dạy cho một người tự thông hiểu, chiế ´n thă ´ng và tận hưởng những điề `u tố ´t đẹp kia.

Bạn đã xứng đáng để được sử dụng Bí mật Tố i thượng bà ng rấ t nhiệ u cách. Ngay khi bạn biế t được điệ u đó – còn nế u bạn chưa biế t – thì sẽ sớm thôi bạn sẽ nhận biế t được điệ u này.

TÓM TẮT CHƯƠNG 12

Bạn rấ t quan trọng – nhưng chỉ chố c lát thôi.

Khi bạn xem những vấ n đề của mình quá quan trọng, bạn đã đánh cấ p một phâ n sự bình an của tâm hô n. Một người vĩ đại thật sự là một người hiểu ră ng thế giới xung quanh còn vĩ đại gấ p nhiệ u lâ n mình. Những áp lực đế n từ việc luôn phải cố gắ ng "số ng lớn lao" trong khi bản chấ t bạn không phải là như vậy sẽ có thể mang đế n cho bạn một cảm giác tội lỗi và những phiê n toái khác. Rấ t nhiệ u người thật sự tên tuổi đã dừng lại bên lê của cuộc đời và tận hưởng chính mình, nhưng những con người nhỏ bé thì lại không dám làm điệ u này. Andrew Carnegie đã có một khẩu hiệu đáng nhớ dạy chúng ta đừng bao giờ vay mượn sự vĩ đại của người khác.

Cuố i cùng thì, chẳng có điề `u gì là quan trọng cả.

Khi bạn khẳng khẳng đãi nhận về , đó chính là lúc bạn tự nhắ c mình rã ng, cuố i cùng thì, chẳng có điể u gì là quan trọng cả. Mọi thứ chỉ quan trọng trong thời đại và vị trí của chúng, nhưng hãy giữ vững tâ m nhìn giúp bạn nhận thức được những năm tháng đã qua cũng như hiện tại. Một trải nghiệm "tự viế t chữ" trên máy chữ của tôi dường như là kế t quả của một cuộc trì chuyện từ thế giới vô hình vượt ra khỏi cảm nhận của năm giác quan thông thường của con người, cố gắ ng nói với tôi ră ng cuố i cùng thì, chẳng có điề u gì là quan trọng cả, và cho phép tôi được truyề n câu nói đó đi.

Sao phải sợ bấ t cứ điể `u gì?

Quá nhiệ `u người kéo căng ý thức xã hội của mình thành những cái đâ `u đâ `y rẫy sợ hãi, tuyệt vọng và phủ nhận bản thân. Đi qua cuộc đời với lòng quả cảm và thái độ tự tin sẽ giúp xua đuổi nỗi sợ hãi, và không có lý do gì phải lo lǎ ng vê `kích cỡ của tâ ´m bia mộ cho mình. Một người đàn ông can đảm và yên bình, Elbert Hubbard, đã viế ´t theo sở thích, tự xuấ ´t bản tác phẩm của ông và kiế ´m được rấ ´t nhiệ `u tiệ `n. Cả Elbert Hubbard lẫn Emerson đề `u không câ `n phải được nhắ ´c nhở rã `ng, cuố ´i cùng thì, chẳng có điệ `u gì là quan trọng cả.

Trong Khu rừng rậm Cuộc đời, có những người hướng đạo vô hình.

Tác giả viế t quyển sách này dựa trên một là n được khai sáng bởi Ngôi trường Vĩ đại của những người Thâ y. Hai mươi sáu kẻ thù ẩn trú trong Khu rừng rậm Cuộc đời. Đánh bại chúng rô i bạn sẽ có một khả năng mới, đó là số ng một cuộc số ng yên bình, giàu có, thành công và hạnh phúc.

13. KHÔNG QUÁ NHIỀU, KHÔNG QUÁ ÍT

Khi tư duy đã thật sự nhận biế t được khả năng làm giàu của bạn, bạn sẽ tận dụng được những cơ hội kiế m tiế nở khắ p xung quanh. Cảm giác bình an trong tâm hô n là một thành phâ n không thể thiểu của sự giàu có. Trao tặng trên tinh thâ n của các Quy tắ c Vàng có mô i liên kế t chặt chẽ với việc tận hưởng giàu sang cùng những điề u tố t đẹp khác trong cuộc số ng. Khi bạn cố ng hiế n, ví dụ trong công việc của mình, cuố i cùng thì bạn sẽ được trả công xứng đáng, vì bạn không thể giả mạo những Quy tắ c vàng – chúng là vĩnh cửu, bấ t biế n, và song hành cùng Luật Nhân Quả.

SỰ GIÀU CÓ của trái đấ t luôn đợi chờ *bạn* khai phá. Chúng ta đã được nghe điể u đó từ tấ t cả các giáo viên ở khắ p mọi trường học qua mọi thời đại, và vì thế chúng ta xem cuộc đời mình như người thấ y vĩ đại nhấ t.

Điể ù gì làm nên sự giàu có? Đế n giờ thì bạn đã biế t một cách tương đố i. Chắ c chắ n là một người không đủ ăn thì không thể được xem là giàu sang được; nhưng cũng có những người không tin rắ ng họ đã giàu trừ khi họ được ăn với mâm vàng đĩa ngọc. Bạn hãy giàu có theo cách của bạn và biế t rõ điể ù đó... và hãy nhớ rắ ng ngay cả một người ăn xin cũng có thể tìm thấ y niê m vui từ đấ t mẹ, từ những đám mây trắ ng bô ng bê nh trôi, từ sắ c câ u vô ng hay một ngôi sao lấ p lánh sáng.

Tuy nhiên đây là một cuố n sách thiế t thực, và có lẽ bạn cũng đã để ý ră ng tôi không đưa ra bấ t cứ một điề u gì để thay thế hoàn toàn cho sự đủ đã y về tiề n bạc. Hãy cùng nhau lật lại thế nào là đủ, và hãy bắ t đầ u từ cội rễ của vấ n đề .

Sự sung túc đến với những ai có thể nhận thấy tiềm năng làm giàu.

Tôi lớn lên từ một nông trại. Vâng, thì đúng là ở đó có đấ t đai, và mọi người có thể thấ y một số loại cây trô ng nhấ t định và những loài động vật ăn cỏ. Tuy nhiên, một người nông dân dày dạn kinh nghiệm thì sẽ nhận ra là phâ n lớn "nông trại" của chúng tôi chẳng hê ra dáng nông trại. Nó có quá nhiê u phâ n đấ t bỏ hoang phải nộp thuế, nhưng lại không tạo ra lương thực để dùng hay buôn bán.

Chúng tôi không được đào tạo, thiế u vố n và rấ t nhiề u thứ khác – nhưng tôi vẫn không biế t rõ tại sao ngày đó chúng tôi lại bỏ phí một cơ hội làm giàu (kha khá) tiề m năng như thể . Mãi nhiề u năm sau tôi mới nghe để n một phát minh nuôi trô ng theo khoa học có thể tạo ra năng suấ t cao gấ p mười lầ n phương pháp của cha tôi. Gâ n đây tôi gặp được một người trô ng rau có thể số ng sung túc nhờ việc luân phiên hoa màu của mình – và tôi biế t là mình đã gặp một người có thể nhận ra và sử dụng tiề m năng làm giàu của anh ấ y.

Tuy nhiên, hãy để ý ră ng, tiế m năng làm giàu cơ bản của anh ta không nă mở mảnh đấ t của anh ta. Nó nă m trong đã u anh ấ y – trong sự câ u thị học hỏi những phương thức nuôi trô ng tiế n bộ và tận dụng chúng, và, hơn nữa, nế u đi ngược vê quá khứ xa hơn, sự sẵn sàng học hỏi điể u gì làm nên một nông trang màu mỡ và quyế t tâm có được một nông trại như vậy.

Một bài báo mới đây đã viế t ră ng ngày nay, tại một số nơi ở Châu Phi, phải đế n tám người trô ng trọt mới cung cấ p đủ lương thực cho chín người. Nhưng thật may mặ n, phương thức nuôi trô ng năng suấ t cao đang được phổ biế n khắ p thế giới, cùng với máy móc nông nghiệp hiện đại, và phân bón ngày nay có thể làm nên điề u kỳ diệu cho những vùng đấ t că n cỗi. Tuy nhiên cùng là tám người nông dân chân lấ m tay bùn kia, nế u họ biế n thành tám người lái máy cày gieo trô ng những giố ng cây cao sản, và công sức lao động của họ có thể nuôi tám trăm hay tám ngàn người khác – thì, trước tiên, tâm trí họ cũng vẫn phải đón nhận cái ý tưởng là điề u này

đã được người khác thực hiện, và chính họ cũng có thể làm được. Sự giàu có **LUÔN** khởi nguô n từ suy nghĩ.

Sự giàu có luôn hình thành dưới dạng một ý tưởng trong đâ`u về tiê`m năng làm giàu. Hãy đặt ví dụ về người nông dân sang một bên, bạn có thể tìm thấ y căn nguyên của tấ t cả của cải trong nguyên lý căn bản này.

Chính vì thế, khi bạn tìm kiế m đủ, đâ u tiên hãy bắ t đâ u nhìn vào tư duy phân tích thế giới bên ngoài. Chính tư duy của bạn chứ không phải điể u gì khác giúp bạn không chỉ ấ p ủ kiểu sang giàu và số của cải bạn muố n, mà còn giúp bạn nấ m lấ y những điể u đơn thuâ n của hoàn cảnh và biế n chúng thành co hội.

Sự bình an trong của tâm hồn chính là của cải quý giá nhất

Tôi đã không nói về diê u này với những từ ngữ chính xác như vậy, nhưng tôi chắ c chắ n rã ng tuyên bố này không làm bạn ngạc nhiên.

Nguyên lý này quan trọng đế n độ tôi sẽ kể cho bạn nghe thêm một câu chuyện nữa về một người đàn ông giàu có về tiề n bạc nhưng không biế t mình nghèo nàn thể nào, vì ông ta không bao giờ thấ y tâm hô n mình thanh thản. Thêm nữa, ông ấ y đã không biế t mình thiế u điề u gì cho để n khi tìm thấ y nó. Để rô i vì muố n có được sự bình an trong tâm hô n, ông đã phải từ bỏ cái nguyên lý chỉ biế t kiế m tiề n của mình để thay thế bă ng một nguyên tắ c làm việc nhân văn hơn dù ông đã luôn châm chọc nó.

Người anh hùng là... nhưng *ai* là người anh hùng trong câu chuyện này? Bạn sẽ phải tự quyế t định điể ù đó cho mình. Dù sao thì, nhân vật chính là một người đã làm giàu nhờ việc buôn bán bấ t động sản, chủ yế u là cho thuê những tòa nhà rẻ tiế n mà ông ta làm chủ sở hữu. Ông ta thấ y một đôi vợ chô ng lớn tuổi hơi chậm trả tiế n thuê

nhà, và vì thế, theo đúng nguyên tắ c "làm ăn sòng phẳng" của mình, ông ta đã quyế t định đuổi họ khỏi nhà.

Ông ta bảo luật sư của mình theo sát các thủ tục câ`n thiế t. Tuy nhiên, viên luật sư không hoàn thành vụ việc nên người chủ bấ t động sản và vị luật sư đã gặp nhau để nói chuyện.

Vị luật sư bảo ră ng: "Tôi sẽ không đi xa hơn nữa trong vụ của ông đâu. Ông có thể nhờ một người khác nhận vụ này, trừ khi ông rút lại quyế t định."

Người chủ bấ t động sản quyế t định ră `ng ông đã đi guố c trong bụng vị luật sư: "Thế ´ ông nghĩ ră `ng không kiế ´m được nhiê `u tiê `n trong vụ này sao?"

"Ô`, tôi sẽ kiế m được một số tiề `n từ nó, vì tôi biế t ông muố n bán nhà đi sau khi đã dời được họ đi. Nhưng dù là như thế thì tôi cũng không muố n nhận vụ này."

Người chủ nhà tự hỏi không biế t chuyện gì đang xảy ra:

"Hay là ông sợ điê`u gì?"

"Không, tôi không sợ gì cả."

"Ah-ha! Thế thì chặ c là lão già không trả tiế n thuế đó van vi ông hãy buông tha cho ông ta chứ gì."

"À, đúng thể đấ y."

"Và ông đã bị mê m lòng sao? Ông â y nài nỉ ông và ông đã xiêu lòng? Đó là một cách làm ăn kinh khủng. Vì sao chứ, nế u ông ta thử làm điể u đó với tôi, tôi sẽ..."

"Ông â´y đã không hê` *nài nỉ tôi* buông tha cho ông â´y. Ông â´y chẳng nói gì với tôi hê´t."

"À, ông ta cũng không hê` van lơn *tôi*, thê´ nên tôi có thể kính cẩn hỏi xem ông ta đã nói với ai không?"

Vị luật sư nói một cách lặng lẽ: "Ông â y nói điề u này với Chúa."

"Thế ra ông ta đã quỳ sụp xuố ng khi ông hỏi tiế n thuê nhà rô i ông ta..."

"Không. Ông â´y không biế´t tôi đang ở đó. Điề`u ông ta làm không phải là nhã `m vào tôi. Ông biế´t đâ´y, tôi gõ cửa và không thấ y ai trả lời. Lúc đó cửa đang mở. Tôi nghĩ có lẽ đôi vợ chô `ng già đã rời đi rô `i, thế´ là tôi bước vào. Ngôi nhà trông khá sơ sài, và tôi thấ´y mình nhìn qua một cánh cửa mở hé vào trong một phòng ngủ. Nơi đó có một người phụ nữ già tóc bạc trắ´ng đang ngô `i dựa lưng vào gô´i trên giường. Vừa lúc tôi định lên tiế´ng – để báo cho bà â´y biế´t sự có mặt của mình – thì nghe bà â´y nói với một người khác trong phòng: "Tôi đã sẵn sàng rô `i. Ông tiế´p tục đi, ông nó."

"Một ông lão rấ t già xuấ t hiện từ góc kia của căn phòng và quỳ xuố ng bên giường. Tôi không thể nhúc nhích hay nói lời nào, không biế t vì sao. Và người đàn ông đó cấ `u nguyện, tay đặt trong tay người phụ nữ. Đấ `u tiên, ông ấ ´y nhắ ´c nhở ră `ng họ vẫn là những con chiên ngoan đạo của Chúa, bà vợ và ông ấ ´y, và cho dù Chúa có sắ ´p đặt điề `u gì để ´n cho họ, họ cũng sẽ không bao giờ kháng cự lại ý Người. Nhưng sẽ thật khó khăn biế ´t bao nế ´u trở thành vô gia cư ở độ tuổi của họ, và bà lão thì thật yế ´u ớt và đáng thương, và, oh! Mọi việc đã khác đi biế ´t ngâ `n nào nế ´u Chúa giữ lại cho họ một trong ba đứa con trai, nhưng thật đáng tiế ´c tấ ´t cả chúng đã không còn trên cõi đời này nữa..."

Vị luật sư lau khóe mặ t: "Tôi đã khóc vào thời khặ c đó," ông â y nói, "nhưng tôi vẫn giữ im lặng. Và tôi lặ ng nghe ông â y nhặ c nhở Chúa về sự an toàn của những ai thành tâm tin tưởng Người, và sẽ không dễ chịu một chút nào nế u phải số ng trong trại tế bâ n sau cả một quãng đời chung số ng trong ngôi nhà của riêng mình. Rô i không chỉ có thể , ông â y nói với Chúa, ông â y biế t rặ ng một thỏa thuận công bặ ng với hàng xóm của ai đó cũng là chuyện thường tình, và ông â y kế t thúc bặ ng việc câ u xin Chúa phù hộ cho..." Vị luật sư nghẹn lời.

"Không phải cho *tôi* chứ!" Người chủ nhà thố t lên bặ ng một giọng khàn khàn.

"À, ông â y không nói để n một cái tên nào cả. Nhưng ông â y câ u nguyện Chúa phù hộ cho những người sắ p yêu câ u quyề n lợi chính đáng của họ. Và... tôi đã rón rén ra ngoài. Tôi thà để chính tôi số ng ở một ngôi nhà tô i tàn chứ quyế t không thể đuổi đôi vợ chô ng già đó đi." Ông siế t cánh tay của người kia. "Xem này! Tôi sẽ trả tiế n thuê nhà của họ cho ông, ngay bây giờ, nế u ông để họ số ng ở căn nhà đó."

"Không," người chủ bấ t động sản nói. Ông đứng lên và đi về phía cửa sổ. Sau một khắ c, cả ông nữa cũng rơm rớm nước mắ t. "Tôi sẽ để họ số ng ở đó để n khi nào họ muố n." Ông quay lại và nói bă ng một giọng thiểu não, "Tôi ước gì ông đã không nghe thấ y lời câ u nguyện không hề có ý để lọt vào tai ông hay tai tôi đó."

Vị luật sư lă c đâ u. "Không, đó là ý Chúa khi để tôi nghe thấ y điề u đó và nói cho ông. Mẹ tôi thường hát về cách Ngài di chuyển theo những cách vô cùng bí hiểm..."

"Tôi cũng đã từng nghe bài đó," người chủ nhà đáp. Ông vò những giấ y tờ kiện tụng trong tay, rô i xé vụn chúng. "Ù, tại sao ông không ghé qua nhà họ vào buổi sáng và – ừ – mang cả tờ bạc mười đô la này để mua cho ho một túi hàng tạp hóa."

"Tôi cũng góp vào đó mười đô la và tặng họ một túi quà to hơn."

"Và – ừ – cứ nói với họ là tiê n thuê đã được trả xong, ông nhé?"

"Đúng thể . Đã được trả lại một cách huyê n bí." Hai người mim cười nhìn nhau.

Người chủ bấ t động sản kia đã đánh dấ u thời khắ c khởi đâ u của gia tài mình từ cái ngày ông phá bỏ lố i số ng của đời mình – cái ngày ông ngừng thu vén để bắ t đã u cho đi – cái ngày mà ông cảm thấ y đâ y hô i hộp khi nhận ra một điể u mà sau này đã biế n thành một sự bình an tuyệt vời của tâm hô n.

Đừng giới hạn những gì bạn cho đi, mà hãy giới hạn những gì bạn nhận về

Dĩ nhiên là, nói một cách thực tế, có một giới hạn cho những gì mà một người có thể cho đi, ít nhấ t là về mặt thời gian và nguồ n lực. Tôi đã nói ră ng trách nhiệm đâ u tiên của bạn chính là phải tự giúp chính mình, rô i mới đế n giúp đỡ những người khác, và nế u quy luật này được thực hiện một cách chuẩn xác thì nó sẽ mang lại những điề u kỳ diệu.

Vì thế khi tôi nói: đừng giới hạn những gì bạn cho đi, ý của tôi là không nên có một ranh giới nào cho tấ m lòng của bạn khi bạn hiế n tặng. Người chủ bấ t động sản là một ví dụ, ông đã làm từ thiện trước đó. Nhưng đó là sự hảo tâm được cho đi dưới dạng ban phát, đế n những tổ chức địa phương biế t ghi nhận sâu sắ c tên tuổi của ông – và đó là một cách tạo dựng tiế ng tăm tố t cho cả ông và công việc kinh doanh.

Một ngày kia ông â y đã cho đi ngay cả khi việc ban tặng là điề u cuố i ông nghĩ tới – và điề u đó đã tạo nên sự khác biệt. Một ngày kia ông đã nhận ra có một điề u gì đó vượt lên chính bản thân ông và chi phố i ví tiề n của ông – và điề u đó tạo nên sự khác biệt cho thế giới này. Nó thay đổi hoàn toàn *linh hô n* của cuộc đời ông từ thời khắ c đó.

Tôi đã có một bài diễn văn

Tiểu đê `này cũng quen thuộc như cái tít "Chó că ´n người", vì tôi đã có quá nhiệ `u bài diễn thuyế ´t. Nhưng tâ `m quan trọng của nó chính là: Tôi đã thuyế ´t trình ở một trường đại học nhỏ, và trong thời gian ở đó tôi đã ghi nhận được thêm rấ ´t nhiệ `u vê `những hoạt động của họ ở lĩnh vực làm việc—và—học tập.

Khi người chủ tịch của buổi họp trao cho tôi tiê n công, tôi đã trả nó lại. Tôi cám ơn ông, nhưng nói ră ng tôi đã có đủ tư liệu cho hai

bài viế t khác nữa của mình trên tờ tạp chí *Những Quy tắ c Vàng* (Golden Rule), và tôi thấ y mình đã được trả công vô cùng hậu hĩnh.

Sau này, số độc giả dài hạn của tờ tạp chí *Những Quy tắ c Vàng* đã tăng lên gấ p bội từ những vùng lân cận trường đại học nọ. Những sinh viên đã quyế t định ră ng, vì tôi đã làm một điể ù gì đó cho họ, họ sẽ tặng lại một điể ù khác cho tôi, và họ đã cùng nhau mua báo. Tôi đã được trả công gấ p nhiề ù lâ n như thế. Chuyện là như thế đấ y!

Thật sự thì những Quy tắc Vàng là gì?

Bạn có biế t ră `ng những Quy tắ c Vàng, dưới một góc độ nào đó, đã có từ thuở Chúa ra đời? Người đã truyề `n đạt chúng cho chúng ta dưới hình thái mà hâ `u hế t chúng ta đề `u đã biế t, nhưng sau đây là một vài phóng tác khác đã tô `n tại còn xa xưa hơn trong lịch sử:

Một người mang lại cho người khác những điể `u tố t đẹp mà chính anh ta mong muố n. [Dòng khắ c trong một bia mộ Ai Cập, khoảng 1600 trước Công nguyên]

Điệ `u gì bạn không muố n xảy để n cho mình thì đừng làm cho người khác. [Khổng Tử]

Chúng ta nên đố i xử với thể gian đúng theo cách mà chúng ta muố n thể gian đố i xử lại với mình. [Aristotle]

Bạn có thể thấ y ră `ng những Quy tắ c Vàng đã được thiế t lập nên từ hàng ngàn năm trước như là quy tắ c hành xử chính thố `ng của con người. Thật bấ t hạnh là con người lại thường chỉ nhớ những lời lẽ mà quên đi tinh thấ `n của Lời huấ ´n thị tố ´i cao này.

Hãy nói theo cách này, rô i bạn sẽ có thể liên hệ điệ u đó với lố i cư xử giúp nâng tâ m cả bạn và những người xung quanh:

Quy tắ c Vàng nghĩa là chúng ta nên đô i xử với người khác theo cách mà chúng ta muố n họ đố i xử với mình nê u như vị trí của chúng ta bị đảo ngược.

Hãy nghĩ về điề u ấ y. Đó không hẳn là Quy tắ c Vàng bạn tìm thấ y trong Kinh thánh. Nó tiế n một bước xa hơn, bởi vì nó hàm ý rã ng bạn nên phán đoán những nhu câ u của người khác từ vị trí *của anh ta*, nhìn thế giới qua đôi mắ t *của anh ta*.

Hãy bỏ qua cho tôi khi tôi viế t một câu chuyện vui trong chủ đề nghiêm túc này, nhưng nó có thể giúp bạn ghi nhớ. Có một câu chuyện cổ về một người truyề n đạo giảng giải Kinh thánh cho những cư dân nguyên thủy số ng trên một quâ n đảo ở Bờ Biển Nam. Trong số nhiề u điề u khác, ông đã dạy cho họ phiên bản này của Quy tấ c Vàng, đại ý là Hãy đố i xử với người khác đúng theo cách mà bạn muố n họ đố i xử với bạn. Người tộc trưởng đã bị gây â n tượng sâu sắ c. Một ngày ông ta gõ cửa nhà truyề n giáo và tuyên bố ră ng ông có một món quà muố n tặng... sáu người vợ lẽ!

Hãy áp dụng bài học này một cách nghiêm túc rô i bạn sẽ thấ y điề u đẹp đẽ nhấ t của sự cho đi chính là việc cho người khác những gì mà *người â y* câ n.

Đây chính là hình thức tặng quà hoàn toàn nhấ t quán với Luật Nhân Quả, và cũng nhấ t quán với trải nghiệm giản đơn của con người, việc cho đi để n trước việc nhận về – nế u điề u cho đi thật sự làm thỏa mãn một nhu cầ u.

Thật là vô nghĩa khi cứ phải lặp lại rấ t nhiệ u ví dụ về hành động cho đi mà tôi đã kể với các bạn trong cuố n sách này. Nế u bạn lật lại một vài câu chuyện cũ, bạn sẽ thấ y cách Quy tắ c Vàng vận hành. Và bạn cũng thấ y mố i liên hệ của nó với một câu nói nổi tiế ng khác trong Kinh thánh: *Gieo nhân nào gặp quả â y*.

Chúng ta không nên tự bă ng lòng với những mảnh vụn nhỏ nhấ từ bàn ăn của cuộc đời, và cũng không nên thu vén quá nhiề `u. Quy tắ c Vàng thường xuyên đóng vai trò như một động lực xóa mọi sự bấ t bình đẳng xã hội thông qua việc đảm bảo cho điề `u này xảy ra. Nó tạo nên một tinh thâ `n vĩnh cửu của việc quan tâm đế ´n nhu cấ `u cũng như quyê `n lợi của người khác một cách chân thành, không hê có tư tưởng tư lợi cá nhân (một điề `u thường bị bóp méo bởi những cái đầ `u hạn hẹp thành sự chiế ´m đoạt), một khổ `i óc thấ `m nhuâ `n

Quy tắ c Vàng sẽ có được nhận định về điể u gì làm nên khả năng cho đi thật sự.

Hành động cho đi sinh ra cơ hội được nhận về ; có một sự chuyển giao sự giàu có không biểu hiện dưới hình thái của một tài khoản ngân hàng ngày càng phình to, mà biểu hiện trong một trạng thái tâm hô n cảm nhận được sự giàu có đó. Ở đây tiê m ẩn niê m hạnh phúc, sự bình an và sức khỏe mà một người chỉ rung rinh tiê n bạc có thể chưa bao giờ được biế t tới.

Một lời đề `nghị: Hãy tìm trong số những người xung quanh một người chỉ chăm chăm số ng vì đô `ng tiê `n; một người mà bấ t cứ số tiê `n nào với anh ta cũng là quá ít và không bao giờ là quá nhiê `u. Người đó sẽ gâ `n như chắ c chắ ´n là một người không có lương tâm trong khi kiế ´m tiê `n, vì lương tâm có thể là một rào cản khi trong tâm tưởng bạn không có gì ngoài những bao tiê `n rỗng đang câ `n được đong đâ `y.

Hãy quan sát người này. Nế u kiế m tìm sự nhiệt tình trong tâm hô n họ, bạn sẽ không thể thấ y, trừ khi chủ đề nói chuyện là về đô ng tiề n. Hãy tìm một nụ cười ấ m áp, giữa người với người trên khuôn mặt họ, bạn sẽ không thấ y – người ấ y cười như một con cá mập. Hãy để ý xem người ấ y ít thể hiện niề m yêu đời đế n thế nào. Ô , người ấ y có thể đi qua rấ t nhiề u dòng chảy của bao niề m lạc thú đã t đỏ, nhưng một lầ n nữa đó lại là một điề u hoàn toàn khác.

Trong cách nhìn nhân văn về thể giới, thì một người như thể chưa thật sự là một con người. Họ như là những cỗ máy – những cỗ máy luôn nghĩ để n tiề n. Thể nhưng rấ t nhiề u người lại ghen ty với con người cơ học đó. Họ sẽ hướng người ấ y với cái điề u mà họ thường gọi là *sự thành đạt*.

Có thể có thành công mà vă ng bóng hạnh phúc được không? Bấ t cứ một con người thực thụ nào cũng hiểu ră ng hai điề u trên câ n phải song hành với nhau để làm cho cuộc đời trở nên đáng số ng. Không bao giờ một người có ý nghĩ ră ng hạnh phúc chính là sở hữu thật nhiê u thứ lại có thể hạnh phúc. Không ai có thể thật sự hạnh phúc cho đế n khi người ấ y biế n những ngôn từ của Quy tắ c Vàng

thành hành động, và san sẻ niê m hạnh phúc cho mọi người. Hơn nữa, Quy tắ c Vàng cũng không thể được *ép buộc* như thuế quan. Việc san sẻ niê m vui mang để n niê m hạnh phúc chỉ khi người ta thực hiện nó một cách tự nguyện, không với một mục đích nào khác ngoài việc mong muố n *cho đi*.

Bao nhiêu là cái giá quá thấp? Bao nhiêu là quá cao?

Một trong những lý do tôi cảm thấ y vui vì tên mình không có mố i liên hệ nào với Ông Lớn – như suýt đã xảy ra – là vì, tôi xin lặp lại: Tôi đã luôn thấ y mình không bị ràng buộc gì khi chỉ ra ră ng Ông Lớn nên chia sẻ nhiề u hơn với nhân viên của mình, cả về cơ hội cũng như lợi nhuận.

Những nô lệ thuyê `n buô `m trong quá khứ đã bị xích tay vào mái chèo của họ. Họ được nuôi số 'ng với mức chỉ đủ để tiế 'p tục công việc. Có thể bạn đã đọc được điề `u này trong câu chuyện xúc động Ben Hur, khi thuyê `n să 'p bị chìm, không ai cởi bỏ xích xiê `ng cho họ ra khỏi mái chèo. Họ bị nhấ 'n chìm cùng với con tàu như thể họ cũng chỉ là những cỗ máy vô tri. Vê `mặt tâm hô `n, họ chính là như thể '.

Điề ù kiện làm việc ở những thế kỷ sơ khai hay gầ n đây hơn, trong Cách mạng Công nghiệp, đã gợi nhớ đế n điề ù này. Người chủ doanh nghiệp bóc lột tấ t cả những gì có thể từ nhân công, và trả cho họ với mức lương ít nhấ t có thể. Phương thức này vẫn còn tố n tại đậm nét trong thời ấ u thơ của tôi. Tôi cho ră ng tôi đã gặp may khi thấ y tinh thấ n san sẻ đã thâm nhập vào thế giới của những xưởng máy và văn phòng. Giờ đây khi chúng ta nhìn lại những ngày làm việc mười hai để n mười bố n giờ với đố ng lương chế t đói, và kinh hoàng tự hỏi làm sao mà chúng ta lại có thể ngu ngố c đế n độ không nhận thấ y điề ù đó gây thiệt hại đế n cả con người và xã hội như thế nào, nhưng đó là điề ù dã diễn ra trong lịch sử.

Ngày nay, phâ `n thưởng cho công việc thường ở dưới dạng "các khoản phụ cấ p" cũng như là tiê `n lương trực tiế p. Nhưng câu hỏi – bao nhiều là quá thấ p? Bao nhiều là quá cao? – vẫn còn để ngỏ, và tôi có thể tự tin nói ră `ng nó sẽ còn mãi ở lại với chúng ta. Không thể có một câu trả lời tuyệt đô ´i, vì giá trị của đô `ng tiê `n luôn luôn biê ´n đổi.

Tuy nhiên, xét vê dại đa số, thì một điể u vẫn là bấ t biế n: Trong bố i cảnh của thời đại mình, một người sẽ nhận được những đô ng lương xứng đáng với công sức mà anh ta đã bỏ ra. Hâ u hế t những người ở độ tuổi năm mươi hoặc hơn có thể nhìn lại tiế n trình thu nhập của mình từ những công việc khác nhau và đô ng ý với điề u này.

Hơn nữa, chúng ta dường như biế t được điể `u đó từ tiề `m thức của mình và thể hiện sự hiểu biế t đó ra ngoài. Tôi rấ t tâm đấ c một câu chuyện được Henry Ford kể lại, minh họa cho điể `u này một cách phù hợp nhấ t.

Vào thời kỳ khai sinh của cái doanh nghiệp mà bây giờ đã trở nên khổng lô , Ngài Ford đã đăng tuyển một vị trí giám đố c kinh doanh. Ông đã sàng lọc hô `sơ ứng tuyển và phỏng vấ n một số 'người có khả năng cho vị trí này. Khi gặp một người nọ, ông đã đi để 'n quyế 't định cuố 'i cùng là thảo luận lương bổng với anh ta. Họ dường như đã không thể quyế 't định được con số ', vì thế 'Ngài Ford bảo ră `ng: "Có lẽ ông nên vào đây và cho chúng tôi thấ 'y ông có thể làm gì trong vòng một tháng, rô `i chúng tôi sẽ trả cho ông mức lương mà ông xứng đáng được hưởng."

"Không", người ứng tuyển đáp, "mức lương hiện thời của tôi đã cao hơn thế rô i."

"Và", Ngài Ford cười thâ m, "những gì diễn ra sau đó chứng tỏ ră ng, cùng với sự lỡ lời của mình, anh ta đã nói lên sự thật. Vào cuố i tháng đâ u tiên, chúng tôi phải sa thải anh ta."

Tôi không hiểu tại sao Ngài Ford đã sa thải chàng trai nọ, nhưng có thể đoán được ră `ng anh ta chỉ có vẻ ngoài phù hợp với những yêu

câ`u vê` kinh nghiệm và các tố´ chấ´t khác câ`n thiế´t cho công việc. Rô`i sau đó hóa ra chính vẻ ngoài đó cũng là tấ´t cả những gì anh ta mang lại cho công việc – cho nên phâ`n thưởng cũng trở nên tương xứng.

Bạn không thể lừa bịp được Quy tắc Vàng

Như vậy liệu rã `ng Quy tấ c Vàng có áp dụng được cả trong những trường hợp tuyển dụng và sa thải? Tôi không dám nói điề `u này là không có ngoại lệ, nhưng cân đố i các xác suấ t trong một khoảng thời gian dài – thì vâng, nó có thể áp dụng. Luật Nhân Quả, vố ´n song hành cùng Quy tấ c Vàng, vận dụng cho tấ t cả mọi hình thái trả công. Điề `u nên làm là không trả quá thấ ´p và không đòi quá cao vẫn còn nguyên giá trị. Không có quy luật bấ ´t biế ´n nào của cuộc số ´ng mà đứng một mình cả.

Đừng bao giờ nghĩ ră ng bạn có thể lừa bịp được Quy tấ c Vàng. Nó sẽ không có hiệu quả đâu nế u bạn *vờ như* cho người khác cái họ câ n, nhưng thật tâm bạn đang che giấ u một nhân cách dố i trá và ích kỷ. Emerson đã từng nói ră ng:

Tính cách con người bao giờ cũng được thể hiện ra ngoài. Nó không thể bị che giấ 'u... mà đâm đâ` u vào ánh sáng... Tôi đã nghe một người cố 'vấ 'n dày dạn kinh nghiệm nói ră `ng ông â 'y không bao giờ e sợ ảnh hưởng tác động lên bố `i thẩm đoàn từ một vị luật sư mà chính thẳm sâu trong tim anh â 'y cũng không tin vào việc khách hàng của mình sẽ thắ 'ng án. Nế 'u anh ta không có lòng tin, sự không chắ 'c chắ 'n đó sẽ lộ ra ngoài cho bô `i thẩm đoàn biế 't... và nó sẽ khiế 'n họ mấ 't niề `m tin... Và ră `ng nế 'u chúng ta không thật sự tin tưởng, chúng ta sẽ không thể truyề `n đạt đúng được, cho dù chúng ta có lặp đi lặp lại những ngôn từ đó nhiề `u thế ' nào chăng nữa... Một người sẽ nhận lại điề `u mà anh ta xứng đáng được hưởng.

Điề `u mà anh ta đã tự ghi dấ 'u ấ 'n lên khuôn mặt, dáng hình, tài sản của anh ta, trong những ngôn từ ánh sáng mà tấ 't cả mọi người, trừ anh ta, có thể đọc được... Mọi sự xuyên tạc sự thật đề `u

không chỉ sát hại chính người nói đố i đó, mà còn là một mũi dao nhọn đâm vào sự phô `n vinh của xã hội loài người... Hãy tin tưởng vào con người và họ sẽ tự phải tin tưởng lại bạn; hãy đô í xử tố t với họ và họ sẽ trở thành những con người tuyệt vời.

Đế n đây thì bạn đã đọc được Bí mật Tố i thượng dưới nhiệ u hình thức khác nhau. Bạn sẽ không thấ y gì khó khăn khi đô ng ý ră ng đó là một kim chỉ nam đã được chứng minh và đâ y giá trị, đưa bạn đế n sự bình an trong tâm hô n cũng như sự giàu sang tột bậc.

TÓM TẮT CHƯƠNG 13

Điề `u gì làm nên sự giàu có?

Đấ t đai trù phú có thể giúp cho người nông dân có được tiề m năng của sự giàu có, nhưng anh ta có thể vẫn nghèo nàn nế u không nhận ra điề u đó. Mỗi người chúng ta đề u có những tiề m năng giàu có như vậy trong chính chúng ta, nhưng chúng ta vẫn có thể cứ nghèo mãi hoàn nghèo. Phú quý để n với chúng ta khi chúng ta khám phá ra được tiề m năng làm giàu của mình – khi lâ n đâ u tiên bạn hình thành ý tưởng trong đâ u về cách chuyển hóa những điề u đơn thuâ n của hoàn cảnh thành cơ hội làm giàu.

Sự bình an trong tâm hô `n chính là của cải.

Sự bình an trong tâm hô `n không đế ´n với rấ ´t nhiệ `u người nghĩ mình giàu có nhưng thật ra thì không phải. Khi anh ta nhận ra sự bình an trong tâm hô `n mình, anh ta sẽ biế ´t điệ `u mà mình đã bỏ lỡ và cuộc đời của anh ta sẽ thay đổi từ thời khắ ´c â ´y. Sự bình an trong tâm hô `n cuố ´i cùng cũng hiện ra khi một người biế ´t cho đi mà không hê `mong nhận lại, biế ´t cho đi khi nhu câ `u trở nên hiện hữu và không hê `có tư tưởng tư lợi. Có thể có giới hạn vê `mặt vật chấ ´t của sự cho đi, nhưng tấ ´m lýng của sự cho đi thì không hê `có giới hạn.

Quy tă c Vàng là gì?

Hãy xem Quy tắ c Vàng là một cách giúp đỡ người khác theo cách mà bạn muố n người khác giúp bạn nế u vị trí của bạn và họ đổi cho nhau. Nó hướng sự chú ý của bạn vào những điề `u mà người khác câ `n và mang lại sự quan tâm thật sự giữa người với người. Quy tắ c Vàng thường xuyên đóng vai trì như một động lực xóa mọi sự bấ t bình đẳng xã hội thông qua việc đảm bảo rã `ng bạn sẽ không nhận được quá nhiề `u hay quá ít, mặc dù cuố i cùng thì sự giàu sang sẽ để n với bạn. Không ai chỉ số 'ng để tích lũy tiề `n bạc có thể cảm nhận được hạnh phúc, và không có sự thành công thật sự nào trừ khi một người có thể thành công trong việc số 'ng hạnh phúc.

QUYỀN NĂNG KỲ DIỆU CỦA LÒNG TIN

Trong quyê `n năng kỳ diệu của lòng tin có Bí mật Tổ ´i thượng. Niê `m tin là chìa khóa mở ra quyê `n năng tinh thâ `n cơ bản của con người giúp biế ´n ý niệm thành thực tiễn. Những mục tiêu có thể được hoàn tâ ´t theo nhiê `u phương thức đậm chấ ´t huyê `n diệu, nhưng chúng ta chỉ sử dụng những tác động tự nhiên dành cho tâ ´t cả mọi người. Ngay cả sự thay đổi vê `thể chấ ´t cơ thể cũng có thể được tạo nên từ niê `m tin bám rễ sâu să ´c. Bí quyế ´t để có được nhiê `u tiê `n thường nă `m trong một quá trình đơn giản mang tên sự tự ám thị (1). Hãy tập trung vào chính xác điê `u mà bạn mong muố ´n, bạn sẽ thâ ´y những tâ ´m biển chỉ đường dẫn lô ´i cho bạn. Bạn có thể điê `u khiển được quá trình phát triển của chính mình như là một người thành công và hoàn thiện hơn.

** *

B´T CÚ ĐIÊ`U GÌ tâm trí con người có thể tin, tâm trí con người đề`u có thể đạt được.

Hãy đọc điể `u đó lại một là `n nữa, thật chậm. Bấ t cứ điể `u gì tâm trí con người có thể tin, tâm trí con người đề `u có thể đạt được.

Nế u bạn đọc câu khẳng định trên ngay ở đâ u cuố n sách này, có lẽ bạn sẽ thấ y nó hơi quá phức tạp để có thể thấ u hiểu ngay lập tức.

Tuy nhiên, đế n bây giờ thì bạn đã thấ y rấ t nhiề u hình thái của thành công và thấ t bại, của sự hạnh phúc và bấ t hạnh, của những xáo trộn cũng như sự thanh thản trong tâm hồ n mà con người tự mang để n cho bản thân mình.

Giờ đây, khi bạn đọc to: *Bâ t cứ điề u gì tâm trí con người có thể tin, tâm trí con người đề u có thể đạt được,* bạn biế t ră ng ý niệm về sự thành đạt, điề u vố n tự biế n mình thành sự thành đạt, chính là đặc quyề n của nhân loại.

Bâ t cứ điề u gì tâm trí con người có thể tin, tâm trí con người đề u có thể đạt được. Đó chính là Bí mật Tố i thượng.

Hãy tin một cách thật sự, sâu sắ c rã ng bạn sẽ giàu có, và bạn sẽ đạt được điể u đó.

Hãy tin một các thật sự, sâu sắ c rặ ng bạn sẽ có sức khỏe thể chấ t toàn diện, và ban sẽ đạt được điệ u đó.

Hãy tin một cách thật sự, sâu sắ c rặ ng bạn sẽ có sự bình an trong tâm hô n, và bạn sẽ đạt được điể u đó – cũng như tấ t cả những điể u kỳ diệu kèm theo.

Bâ t cứ điề u gì tâm trí con người có thể tin, tâm trí con người đề u có thể đạt được. Đây là điề u bí mật đã được biế t đế n từ những ngày xa xưa; đây cũng là điề u bí mật điề u khiển những thành công của hôm nay; đây cũng chính là điề u bí mật sẽ theo con người đề n những vì sao. Đây là điề u bí mật của mọi thời đại.

Khi nói đến NIỀM TIN chúng ta muốn nói đến điều gì?

"Chỉ ước ao thôi không làm cho nó thành sự thật," một câu tục ngữ đã nói như vậy. Điề u này là đúng, và nó giúp chúng ta nhớ ră ng $u\acute{o}c$ ao không phải là $ni\acute{e}$ m tin.

Một điề u ước xuấ t hiện, luôn luôn ở trên bề mặt của ý thức. *Tôi ước...* bạn có thể nói thế , và tiế p sau đó với bấ t cứ điề u ao ước nào để n trong sự tưởng tượng... có một triệu đô la rơi vào đấ u mình... có thể đập hai cánh tay và bay lên. Một điề u ước không hề bị hạn chế bởi những thế lực tự nhiên. Sự thật hiển nhiên này, tuy vậy, không phải là sự khác nhau chính yế u giữa một điề u ước và một niề m tin.

Một *niệ* m tin được tạo ra luôn luôn ở thẳm sâu trong ý thức. Niê m tin trở thành một phâ n của con người chúng ta. Đó là lý do tại sao một niệ m tin thật sư, sâu sặ c có thể làm thay đổi các tuyế n bài tiế t cũng như tố chấ t của dòng máu đang chảy trong người ban, và tạo ra những thay đổi khác trong cơ thể mà y học không thể giải thích nổi. Thêm nữa, một niê m tin, phát ra những làn sóng vô hình từ thẳm sâu tâm hô n bạn sang thẳm sâu tâm hô n của một người khác, là tác nhân của nhiệ u "sức mạnh cá tính" và rấ t nhiệ u điệ u nữa mà chúng ta chỉ có thể rấ t vụng vê đặt tên. Chính là niê m tin vào chính nghĩa – mạnh mẽ hơn nhiệ u một *ước ao* được số ng – đã làm cho con người vượt lên trên cả những bản năng sinh tô n của họ. Cũng chính niê m tin là nê n tảng tạo ra tôn giáo, duy trì các quố c gia và vùng lãnh thổ, đứng sau tấ t cả thành tựu đã từng đạt được. Một niê m tin, tôi xin nhặ c lại, là một phâ n trong bạn, là lý do bạn có thể đạt được những gì bạn tin chặ c. Hơn nữa, khi bạn có một niê m tin mà ban lúc nào cũng tin tưởng, ban sẽ tiế p tục số ng.

Ý thức và tiềm thức

Có ai đó đã nói ră ng, ý thức cho chúng ta "những suy nghĩ chúng ta biế t rõ." Ví dụ như, khi muố n đi giày, hay nghe đài, bạn suy nghĩ một cách có ý thức, và bạn làm những hành động phù hợp.

Giờ đây, không có lý do gì mà một người không nên đi giày hay mở đài nế u anh ta muố n và có thể điề u khiển đôi tay mình. Nhưng chúng ta hãy giả định ră ng có một lý do gì đó để không nên mở chiế c radio kia. Có thể đó là thời khắ c mà một đài nước ngoài đang phát sóng, nhưng chính phủ của bạn, một chính phủ hà khắ c, lại đặt ra hình phạt cho những người nghe chương trình đó. Hơn nữa, bạn biế t ră ng mình không thể nghe chương trình kia một cách an toàn tuyệt đố i, vì bạn nghi ngờ có gián điệp ẩn náu trong nhà mình.

Bạn có hay không vươn tay và bật công tắ c để nghe chương trình nước ngoài đó? Nó sẽ phụ thuộc rấ t nhiề u vào phâ n tiề m thức trong trí óc bạn. Không phải trong ý thức chúng ta biế t e sợ hay dũng cảm, mà ở tâ ng sâu hơn. Và vì thể tiề m thức sẽ hướng dẫn ý

thức, theo một cách bạn không nhận thấ y, và trong ý thức bạn sẽ xuấ t hiện suy nghĩ mà bạn có khả năng nhận biế t:

Đừng làm thế , mình sẽ phải ngô ì tù!

Hoặc

Mình sẽ thực thi quyề `n tự do lắ ng nghe những gì mình muố n nghe, dù ở trong hoàn cảnh nào đi nữa, hoặc thậm chí là một sự nhượng bộ như là Mình sẽ đi lên xem cái tên tọc mạch ở căn phòng trên là `u có nhà không, và nế `u hắ `n không có nhà, mình sẽ mở chiế c radio lên nghe.

Hãy đưa vấ n đề này thêm một bước xa hơn. Tưởng tượng ră ng trong ý thức của mình, bạn nghĩ – *Tôi sẽ mở chiế c radio đó lúc 9h tố i dù thế nào đi chặng nữa!* Nhưng đó chỉ là điề u bạn ước ao, chứ không phải là tin chặ c, vì trong mọi lúc, tiề m thức của bạn đề u ẩn chứa nỗi sợ hãi điề u khiển bạn theo hướng bạn sẽ *không* mở chiế c radio lên. Bă ng cách nào đó, bạn sẽ về nhà muộn, hoặc bạn lao vào nhà vừa kịp lúc nhưng lại "vô tình" va vào chiế c radio, làm nó rơi khỏi bàn và vỡ tan. (Một sự cố đậm chấ t chân thành, vì bạn sẽ tin một cách có ý thức ră ng đó chỉ là vô tình mà thôi.) Hoặc bạn có một việc gì đó phải làm khi chương trình kia phát sóng, và bỗng nhiên nhớ ra – khi tiề m thức cho phép ý thức – ră ng đây là thời gian phát sóng, và rã ng bạn *ngô c nghế ch* thể nào khi tự buộc mình vào một việc nào khác.

Đừng nghĩ ră ng tấ t cả điệ u này hàm chứa sự giả dố i, hay phán đoán ră ng không có điệ u gì nên mạnh hơn quyệ n được mở chiế c radio của một người. Hãy nhìn rộng ra. Hãy nhận thấ y ră ng tiê m thức chính là ông chủ giấ u mặt của bạn.

Bạn có lẽ đã nhận thấ y điể `u này nhiệ `u lâ `n khi đang dõng dạc tuyên bố có những điể `u mình đơn giản là sẽ không bao giờ phạm phải vì nó đi ngược lại những nguyên tắ c cá nhân của bạn.

Một nguyên tắ c thật sự là một niê m tin vững chắ c đã trở thành một phâ n con người bạn, và dĩ nhiên có thể là một điê u vô cùng hữu dụng và câ n thiế t.

Vì tiê `m thức là ông chủ giấ `u mặt, nên nó sẽ ra lệnh cho ý thức. Nhưng tiê `m thức của bạn, có lẽ bạn đã biế ´t rõ khi đọc cuố ´n sách này, là một ông chủ đặc biệt. Nó sẽ nói chuyện với bạn, có thể nói vậy, và xem xét hủy bỏ những yêu cấ `u chưa được thực hiện, hủy bỏ chúng, thay đổi bă `ng những mệnh lệnh khác nế `u cầ `n thiế ´t.

Hãy quyế t định niề m tin mà bạn mong muố n, dựng nó vững chãi trong tiề m thức của bạn, và rô i tiề m thức sẽ điề u khiển ý thức bạn để "số ng xứng đáng với" niề m tin đó.

Hãy để cho niề m tin của bạn bao hàm ý niệm về sự thành công, rô ì tiế m thức của bạn sẽ tìm ra phương thức và phương tiện để đạt được điể ù đó, điể ù mà nế u chỉ là một điể ù ước đơn thuấ n, thì sẽ không bao giờ thuộc về bạn. Bạn có thể nói về "vận đỏ" hay "những cơ hội may mă n," nhưng ý bạn muố n nói chính là sự mài giữa tấ t cả những giác quan của bạn hướng tới điể ù mà bạn muố n đạt được – một sự tập trung tấ t cả những nguồ n lực ra khỏi tấ t cả những vấ n đề khác và hướng tới sự thành công bạn muố n – một sự tiế p cận lớn lao đố i với sức mạnh và nguồ n lực – một sự "bắ t sóng" những bộ óc khác, những người mà nế u bạn không làm được như vậy chă c hẳn đã không giúp đỡ bạn – và hơn thế nữa! Thậm chí những ngôn từ tuyệt mĩ nhấ t cũng trở nên khập khiếng khi nói về quyề n năng của niề m tin. Bă ng việc cảm nhận lòng tin đang thúc đẩy bạn về phía mục đích mình khao khát, cuố i cùng bạn sẽ hiểu nguồ n lực không thể chố ng cự lại ấ ý đang chờ sự điề ù khiển của bạn.

Liệu có giới hạn nào cho những điều niềm tin có thể đạt được?

Nế u có một giới hạn, thì chưa một ai từng được thấ y nó. Tôi đã rấ t thường xuyên nói ră ng thi thoảng chúng ta bỗng có những quyê n năng vượt qua những giác quan thông thường của mình. (Không phải là *siêu nhiên*, mà là những năng lực tự nhiên chúng ta mới bắ t đâ u tìm hiểu.) Những niê m tin in sâu trong tiê m thức giúp chúng ta rấ t nhiê u trong việc có được sự trợ giúp từ những quyê n năng vô hình này.

Một là `n, khi còn là một đứa trẻ, tôi bị số ´t thương hàn – bệnh nặng duy nhấ ´t mà tôi từng bị. Tôi đã bị ố ´m hàng tuâ `n liê `n mà không có dấ ´u hiệu hô `i phục. Sau một thời gian, như cha tôi kể lại nhiê `u năm sau, tôi rơi vào trạng thái hôn mê. Hai bác sỹ đã đế ´n nông trang của chúng tôi đề `u nói với cha tôi ră `ng họ không thể làm gì hơn được nữa, cái chế ´t chỉ cách tôi một vài giờ đô `ng hô `.

Cha tôi đi bộ vào rừng. Ở đó ông quỳ xuố ng và câ `u nguyện đế n một vị bác sỹ vượt trên những bác sỹ trâ `n tục. Cùng với lời nguyện câ `u của mình, ông đã tạo ra một niê `m tin vững chắ c, ngập tràn tâm trí ră `ng tôi sẽ bình phục. Ông cứ quỳ như thế hơn một giờ đô `ng hô `, và cuố i cùng một sự thanh thản tuyệt đố i bao bọc ông... sự thanh thản của tâm hô `n đó chính là điê `u kiện để trí não hoạt động tố t nhấ t. Và đột nhiên, từ vô thức, không chút tì vê t nào của sự hoài nghi, cha tôi bình thản biế t ră `ng tôi sẽ bình phục.

Tôi không biế t lời câ `u nguyện của cha đã được nơi nào nghe thấ 'u, hay liệu nó có được nghe thấ 'y hay không, hay liệu có phải chính lời câ `u nguyện kia đã tập trung và làm rung động những thế lực thuộc về `niề `m tin trong tiề `m thức. Nhưng chỉ biế t ră `ng khi quay về `nhà, ông đã thấ 'y tôi ngô `i dậy, một điề `u tưởng chừng như không thể chỉ vài đô `ng hô `trước đó. Ngô `i dậy, khóc lóc vì khát nước, và "đẩy lùi" cơn số t như chúng tôi thường nói.

Mỗi thế hệ, mỗi mục đích

Tôi đã vô cùng vinh hạnh khi thấ y ngay trong thế hệ của tôi, và với chính con trai mình, lòng tin vững chắ c có thể mang đế n những thành công "ngoài sức tưởng tượng" như thế nào.

Khi con trai tôi, Blair, được sinh ra mà không có đôi tai, cũng như nhiệ ù bộ phận giúp cho việc lắ ng nghe thông thường, tôi đã hình thành nên một niệ m tin ră ng nó sẽ nghe được. Cho phép tôi điểm nhanh những trở ngại đã đặt ra trước Blair, và cả chính tôi nữa – sự phản đố i kịch liệt nhấ m vào tôi khi tôi không cho con học ngôn ngữ cử chỉ, những lời công kích ră ng tôi đang phá hỏng cuộc đời con tôi khi làm cho nó luôn ám ảnh ră ng mình "khác biệt", và còn nhiệ ù,

nhiê `u nữa. Bă `ng bâ ´t cứ giá nào, tôi biê ´t ră `ng tiê `m thức có thể làm nên điê `u kỳ diệu để giúp cho cơ thể hoạt động tô ´t và sức khỏe được hoàn thiện – nê ´u như nó được điê `u chỉnh để làm điê `u đó.

Ý thức thường đóng vai trò như người giữ cửa canh gác lố i vào tiê m thức. Chính vê thế, chúng ta thường nói, "Một người được thuyế t phục chố ng lại ý chí của mình thì cuố i cùng sẽ vẫn giữ nguyên ý kiế n đó," bởi vì sự đô ng ý của anh ta chỉ mới chạm vào ý thức, giố ng như một thỏa hiệp hơn là một "mệnh lệnh thay đổi" xảy ra trong tiê m thức. Hoặc trong những trường hợp hy hữu, chúng ta bị "lôi cuố n" khỏi lố i hành xử thông thường của mình, nhưng sau đó lại trở lại theo lố i cũ bởi vì không một ấ n tượng nào thẳm sâu trong tâm trí đã được đọng lại.

Đôi khi thuật thôi miên có vẻ như vượt qua được sự kiểm soát của ý thức. Tuy nhiên, có một cách tố t hơn và ít rủi ro hơn để vượt qua rào cản của ý thức và gieo cấ y những hướng dẫn vào tiệ m thức, nơi mà chúng sẽ được tiế p thu và truyề n trả lại. Đó là bă ng cách nêu hướng dẫn cho một người đang ngủ. Ý thức đã ngủ say, nhưng tiệ m thức thì không ngủ. Những nghiên cứu gầ n đây cho thấ y có nhiệ u giai đoạn trong giấ c ngủ mà bộ não tiế p nhận tố t hơn những giai đoạn khác, và tôi rấ t hài lòng khi thấ y được một khía cạnh hiện đại của phương pháp này. Có thể tôi đã lãng phí một phâ n nỗ lực của mình, nhưng những cố gắ ng của tôi bề n bỉ và được hỗ trợ bởi lòng tin vững chắ c đế n nỗi chúng đã đạt được những điề u mà người khác nói rã ng tôi sẽ không bao giờ có thể đạt được.

Tôi nói chuyện với Blair khi nó ngủ. Tôi nói trực tiế p với trí não tiê m thức của nó và nói điê u mà tôi mong đợi nó làm được. Nó đã nhận được sự kích thích tăng cường của hệ thâ n kinh qua việc điề u chỉnh những khớp nổ i của xương.

Với phương pháp này tôi thuyế t phục tự nhiên tạo nên một bộ những thâ n kinh thính giác mới nổ i não bộ của Blair với những mặt trong của thành bộ óc. Giờ đây, vẫn không mọc thêm đôi tai nào, nhưng nó có khả năng nghe được xấ p xỉ 65% mức thông thường, và với điề ù đó nó đã thích nghi khá tố t. Một số người có thể gọi đó là

điề u kỳ diệu của phương pháp chữa trị, nhưng tôi nghĩ ră ng đó là một sự minh chứng cho quyề n năng của những thế lực của tự nhiên.

Như thế thì Blair nghe thấ y bă ng cách nào? Bă ng sự truyề n dẫn của xương để n những dây thâ n kinh mới hình thành bên trong thành não bộ của nó. Giờ đây chúng ta biế t ră ng một số những thiế t bị bán dẫn kỳ diệu dùng để hỗ trợ thính giác cũng dựa trên sự truyề n dẫn của xương.

Phương thức này có mở rộng được không?

Phương pháp của tôi đã phát huy tác dụng, nhưng nó cầ n có một người tận tụy lúc nào cũng làm nhiệm vụ nhiề u giờ liề n suố t đêm. Sau đó tôi thử nghiệm với một chiế c máy hát luôn chạy lại một thông điệp được ghi âm mỗi mười lăm phút, phát lanh lảnh vào một thiế t bị trợ thính nă m dưới gố i của một người đang ngủ. Chính tôi cũng đã nhận được nhiề u lợi ích từ thiế t bị này.

Chúng ta cũng biế t ră ng những thiế t bị tương tự cũng thi thoảng được chào bán trên thị trường. Những thiế t bị này đã được nâng cấ p rấ t nhiề u nhờ những bước phát triển vượt bậc ngày nay trong công nghệ ghi âm và truyề n âm, nhưng nguyên lý hoạt động của chúng thì không thay đổi. Đô ng thời tôi cũng nghe nói đế n những nghiên cứu khác gâ n đây hơn về các phương pháp học tập trong khi ngủ, với những phát kiế n về một số khó khăn sau đây mà mọi người có thể gặp phải:

Đâ ù tiên, chỉ dựa vào máy móc không thôi thì chưa đủ. Trước hế t câ n phải có *niê m tin* ră ng tiê m thức có thể và sẽ nhận được những thông điệp khi ý thức ngủ say. Một cái đâ ù hô nghi sẽ không thể nhận được thông điệp đó. Một cái đâ ù chứa chấ t nỗi sợ hãi và cảm giác thấ p kém hơn mọi người, hoặc cả hai, sẽ nhanh chóng quyế t định ră ng "cái máy cải tiế n kia" quá phiê n toái trong sử dụng.

Rô ì cũng thể , một số người để cho giá c ngủ của họ bị quấ y nhiễu quá nhiê `u bởi sự tô `n tại đơn thuâ `n của một cái máy ở bên

giường để n nỗi ý thức của họ không bao giờ chịu ngưng hoạt động. Có lẽ họ có thể tập cho mình đi ngủ, có máy móc hay không có máy móc, nhưng tôi ngờ rã ng hâ u hế t những người như thế đề u lo lắ ng gửi trả chiế c máy lại nhà sản xuấ t trong thời gian bảo hành của nó!

Nhiê `u người khác còn dường như luôn cố ´gă ´ng phủ nhận lợi ích mà họ có thể đã đạt được qua việc học tập trong khi ngủ. Những thông điệp được ghi âm cho tiê `m thức câ `n có thời gian để bám rễ vào hàng vô số ´tê ´bào não bộ. Nó sẽ không thể làm được điề `u này nế ´u như ý thức được phép, thậm chí là được khuyế ´n khích, nhận vào những ý nghĩ tiêu cực trong lúc tỉnh – ví dụ như là, một ký ức về `một sự thấ ´t bại trong quá khứ, hay nỗi lo lă ´ng thái quá với điề `u mà người khác sẽ nghĩ về `một hành động nào đó, hay bấ ´t cứ điề `u gì đi chăng nữa.

Và cuố i cùng, tôi phát hiện ra điề `u này: Những thông điệp được ghi âm phải được củng cố khi con người ở trong trạng thái có ý thức, và tỉnh táo. Anh ta nên ghi nhớ thông điệp ghi âm kia — dĩ nhiên, nó không có nội dung gì khác ngoài những điề `u mà anh ta muố ´n đạt được, và không bị xáo trộn bởi những điề `u cản trở của trí tưởng tượng. Anh ta nên lặp lại những thông điệp hoàn toàn tích cực và tập trung này với chính mình nhiề `u lâ `n trong ngày để cho đâ `u óc có ý thức của anh ta trở nên quen thuộc với chúng, và bă `ng cách tập phản xạ có điề `u kiện lặp đi lặp lại đó anh ta có thể nói chuyện với tiề `m thức của mình.

Cuố i cùng thì, học hỏi trong khi ngủ có thể rấ t hoàn hảo trong việc mở ra những thế giới kỳ vỹ mới của sự thành công. Nó có thể giúp bạn rấ t nhiề u ngay trong hiện tại, nhưng tôi muố n nói về nó nhiề u hơn như minh chứng của một trong nhiề u cách để tiề m thức có thể và sẽ chấ p nhận những mệnh lệnh mà mãi mãi sẽ luôn đi theo hướng dẫn cho bạn, và còn có thể, như tôi đã chứng minh, gây ra những đổi thay kỳ diệu trong chính cơ thể bạn.

Cuố n sách này nhấ n mạnh một sự thật là, mỗi chúng ta đề u mang *trong mình* những phương tiện để tìm thấ y sự vĩ đại của bản thân. Biế t rõ Bí mật Tố i thượng – điề u mà tâm trí con người có thể

tin được, tâm trí con người sẽ có thể đạt được – bạn sẽ thấ y rã ng bạn đã có điể ù tố i câ n thiế t: chính là trí óc bạn, và bạn cũng có một yế u tố câ n thiế t duy nhấ t khác... đó là một thế giới chấ t chứa rấ t nhiề u của cải và rộn ràng những cơ hội.

Hãy kế t nổ i hai điệ u đó lại với nhau.

Nghệ thuật tự ám thị

Có một người ở xứ Cleveland ngày nay đáng giá khoảng mười triệu đô la. Đâ ù tiên ông ta kiế m tiê n bă ng việc đặt những chiế c ti vi vào trong siêu thị, nhờ đó có thể tác động tới những người đi mua hàng bà ng các chương trình đặc biệt ông phát sóng cho họ tại điểm mua hàng. Điê ù này không đòi hỏi bâ t cứ một phát minh mới hay sự truyê n đạt một cách số ng hoàn toàn khác cho hàng triệu người nào. Nó thậm chí còn không đòi hỏi phải có một số vố n ban đâ ù khổng lô vê khía cạnh vố n đâ ù tư hay địa vị đặc biệt, vì người đàn ông này – tên của ông là Art Modell – khởi nghiệp như một công nhân đóng tàu. Ông nung nấ u một ý tưởng, phát triển nó lên và vê phía thành công.

Một người đàn ông khác tên là McVicker, để n từ Cincinnati, đã được trích dẫn với vai trò là tác giả của câu nói: "Bạn phải tin tưởng một cách thật mạnh mẽ... để n nỗi bạn vượt qua sự hoài nghi của người khác." Ông ta tin ră ng một hóa chấ t nhão nhoét dùng để lau giấ y dán tường có thể hấ p dẫn trẻ con – và cả bố mẹ chúng – như là một chấ t thiế t kế hình khố i không dính tay. Những người khác nói ră ng ông đã sai rô ì. Nhưng ông đã có được một công việc kinh doanh trị giá khoảng bố n triệu đô la một năm.

Cũng giố ng như Henry Ford hay Thomas Edison, những người đàn ông này đã có niề m tin và đã thành công. Niề m tin của họ dẫn lố i họ để n thành công. Điề u đó cũng đúng cả với Columbus. Và Thánh Phao-lô thành Tarsus⁽²⁾. Và điề u đó có thể đúng với chính ban nữa.

Nghệ thuật của sự tự ám thị hoàn toàn đứng độc lập. Chúng ta sẽ thấ y điệ u đó thật rõ ràng, bă ng những nét chữ dung dị, trong một giây. Đâ u tiên hãy hỏi chính bạn: *Mình muố n điệ u gì?*

Đây không phải là một câu hỏi bạn có thể trả lời bông đùa. Bạn thật sự muố n điề `u gì? Một là `n nữa tôi xin đưa ra một danh sách để hỗ trợ cho dòng suy nghĩ của bạn:

Cải thiện sức khỏe nói chung

Cải thiện một vấ n đề cụ thể về sức khỏe hoặc chức năng

Từ bỏ một thói quen xấ ´u nào đó

Xóa bỏ sự sợ hãi

Khả năng chuyển hóa những năng lượng tình dục

Khả năng tìm thấ y người hôn phố i phù hợp trong hôn nhân

Giảm hoặc tăng cân

Khả năng vượt lên trên những tập tục cũ mòn hay những lố i số ng lỗi thời

Khả năng làm bạn tố t hơn với mọi người

Khả năng lôi cuố n người khác theo hướng suy nghĩ của mình

Sự tự định hướng trong việc chọn nghê nghiệp hay công việc

Tiê`n bạc

Khi bạn biế t mình muố ngì, bạn đã sẵn sàng để theo đuổi nó. Bạn câ n có một Mục tiêu Cụ thể Chính yế u nhấ t. Những ý tưởng mơ hồ trong đâ u chỉ hơn những điề u ước một chút thôi. Hãy quyế t định mình sẽ đi tới đâu – và rô ì, chỉ khi đó, bạn mới bắ t đâ u thấ y những tấ m biển chỉ đường dẫn lô i cho bạn.

Bạn sẽ kiế m ra tiế n, và tôi tin ră ng bạn sẽ xem điể u đó như là một phâ n trong những hình thái của sự giàu sang – nhưng, như tôi đã nói, một hình thái của sự giàu sang giúp cho bạn có được rấ t nhiê u điể u khác. Nhiê u khả năng là bạn sẽ chấ p nhận một cách tự động ră ng *tiế n bạc* là một mục đích, nên chúng ta hãy lấ y mục tiêu này như một nguyên mẫu để thuyế t minh cho sự tự ám thị.

Ban muốn kiếm được bao nhiêu tiền?

Bạn hãy nhớ lại câu chuyện của W. Clement Stone và những người khác. Họ đã định ra một số tiê n cụ thể như là một mục tiêu và nỗ lực để làm chủ số tiê n đó. Họ không chấ t đâ y đâ u óc mình với những ý nghĩ vê những khó khăn sẽ gặp phải, hay mố i hiểm họa của sự cạnh tranh. Họ chỉ tin ră ng họ sẽ kiế m ra tiê n... và họ đã thành công trong những gì họ theo đuổi.

Sau đây sẽ là phương thức sử dụng sự tự ám thị để giúp bạn có được số tiê n mà bạn mong muố n. Nó được tiế n hành trong sáu bước kích thích tiê m thức của bạn:

Một: Hãy tìm một chỗ yên tĩnh mà bạn có thể ở một mình và không bị làm phiê `n. Nhiê `u người thấ y rã `ng khi họ nã `m trên giường, ngay trước khi đi ngủ, trí óc họ trở nên dễ tiế ´p nhận hơn. Hãy nhấ m mã t và nói to lên, lắ 'ng nghe chính tiế 'ng của mình, số tiế `n mà bạn muố 'n kiế m được – và thời hạn mà bạn đặt ra để có được nó – và mô tả phương tiện hay phương thức mà bạn muố 'n thực hiện để kiế 'm được số 'tiế `n đó.

Hai: Hãy viế t đúng điể u đó ra giấ y (bạn có thể làm điể u này trước nế u muố n). Hãy viế t ra một cách cẩn thận và chi tiế t. Ghi nhớ điể u đó. Khi bạn tới một nơi yên tĩnh để nhặ c lại mục tiêu cho chính mình, hãy nói rõ từng từ như khi bạn đang viế t ra giấ y. Bạn có thể thay đổi chỗ này chỗ khác cho để n lúc nó đủ cụ thể. Hãy viế t một câu như thể này, dùng những ngôn từ của chính bạn:

Tôi tin ră `ng tôi sẽ có được số ´ tiê `n này. Niê `m tin của tôi mạnh mẽ để ´n nỗi tôi có thể thấ ´y số ´ tiê `n đó ngay trước mặ ´t. Tôi đang

giữ nó trong tay tôi. Tôi biế t ră `ng nó tô `n tại, và nó đang đợi để được chuyển cho tôi, để trả công cho công việc mà tôi đã thực hiện một cách chân thành nhấ t, cũng như tấ t cả những kỹ năng và tính cẩn thận có thể có. Có một lộ trình sẽ chuyển số tiê `n [hãy nói số tiê `n] cho tôi trước [hãy xác định thời hạn cuố i cùng], đã `u óc mở rộng của tôi sẽ phát hiện ra lộ trình đó và thúc đẩy tôi làm theo.

Hãy mường tượng ra cảnh chính bạn đang cung cấ p dịch vụ hay phân phố i hàng hóa. Hãy mường tượng ra cảnh chính bạn nhận được tiề n công của mình. Điể u này rấ t quan trọng!

Ba: Hãy để một bản sao viế t tay của lời khẳng định trên ở nơi bạn có thể thấ y nó vào mỗi tố i và mỗi sáng. Hãy đọc nó trước khi ra khỏi giường. Hãy đọc nó một là n nữa trước khi đi ngủ.

Bạn cũng có thể mang nó theo mình và đọc nhiê `u lâ `n một ngày, nhưng việc đọc nó trước tiên vào buổi sáng sớm và sau cùng vào tố i muộn là rấ t quan trọng.

Một là n nữa, khi bạn đang đọc những dòng này, hãy tưởng tượng ra cảnh bạn với những hành động của mình mang vê số tiê n mong muố n. Hãy cảm nhận tiê n trong tay mình. Hãy cảm nhận với tấ t cả *cảm giác* của bạn. Chỉ đơn thuâ n đọc những chữ đó lên (hay nói to với chính bạn) sẽ không có ý nghĩa gì cả trừ khi chúng mang một sức mạnh cảm xúc thúc đẩy khát khao. Có một điệ u được biế t rõ, đó là tiê m thức thường không quan tâm nhiê u đế n *nguyên nhân* bă ng *xúc cảm*.

Bố n: Hãy đưa nguyên lý Tư duy tập thể vào thực hành. Không phải lúc nào bạn cũng có thể thành lập một Nhóm Tư duy Tập thể theo cách bạn đã được đọc ở chương trước – và thà rã ng không có một nhóm nào chứ không nên vận dụng một cách sai lâ m. Tuy nhiên, bạn có thể hưởng lợi từ nguyên lý đó bă ng cách hội ý với những người thích hợp. Có những người có thể giúp bạn và, nế u có thể, những người mà bạn có thể giúp. Đừng quên ră ng, nế u bạn muố n gặp một nhân viên ngân hàng để vay vố n cho doanh nghiệp của bạn, thì chính bạn đang giúp anh ta có công ăn việc làm. (Và cũng đừng quên ră ng, rấ t nhiề u nhân viên ngân hàng "máu lạnh"

đã bị lôi cuố n bởi sự tự tin và lòng tin cũng như lòng nhiệt thành của một người đi vay tiể m năng – với lý do chính đáng).

Bạn càng nói chuyện với nhiệ `u người, bạn càng nhận được nhiệ `u thông tin. Họ càng hiểu biế t rộng – bạn càng lĩnh hội được nhiệ `u. Tuy nhiên, bạn phải chọn người phù hợp. Thi thoảng bạn sẽ gặp trong số họ những người có suy nghĩ đô `ng điệu với mình. Nói chuyện với một người như thế chính là liê `u thuố c bổ cho những động lực từ trong tiê `m thức đang hướng bạn tới điê `u mình mong muố n.

Năm: Khi lộ trình của bạn xuấ t hiện, hãy làm theo nó. Bạn sẽ biế t được điể ù đó. Tiể m thức cũng giố ng như một khoảnh trong một khu vườn màu mỡ mà bấ t cứ một hạt giố ng nào cũng có thể mọc được, dù đó là hạt giố ng của cỏ dại hay của sự giàu sang của bạn. Thông qua sự tự ám thị, bạn sẽ làm được những điể ù tuyệt diệu trong việc giữ cho những hạt mã m cỏ dại tránh xa khu vườn của mình. Ngược lại, khi một hạt mã m của sự giàu có để n với khu vườn đó, nó sẽ sinh sôi theo cùng với công sức chăm chút của bạn.

Đừng bao giờ ngô i bị động chờ đợi lộ trình của mình xuấ t hiện. Có thể là, bạn không biế t một cách đích xác nơi mà mình sẽ khởi nghiệp – nhưng cho để n khi địa điểm thích hợp thu hút sự chú ý luôn ở trạng thái căng như dây đàn của bạn, bạn có thể liên hệ với những nhà cung cấ p, tìm hiểu sâu hơn về ngành nghê kinh doanh đó, và đong đã y tâm trí mình với hàng trăm cách để đạt được thành công. Hãy nhớ ră ng những nhà xuấ t bản đã đế n với tôi khi tôi câ n họ.

Sáu: Một khi bạn đã có từ một lộ trình đâ y đủ để n những chi tiế t nhỏ nhấ t, hãy viế t nó ra giấ y. Đọc đi đọc lại điề u đó mỗi sáng và tố i. Tuân thủ nó, nhưng hãy chuẩn bị tinh thâ n thay đổi nế u hoàn cảnh yêu câ u. Như thế đâ u óc bạn sẽ không bị dao động từ lựa chọn này sang lựa chọn khác. Tiê m thức của bạn sẽ di chuyển những lựa chọn đó với một quyê n lực mạnh mẽ để chỉ cho bạn điề u bạn phải làm để đạt được mục đích của mình...

Tôi có thể ghi lại $Ni\hat{e}$ m tin như là nhân tố thứ bảy của sự tự ám thị; nhưng niê m tin lại bao hàm một nghĩa quá rộng. Lòng tin được

gọi, trong những cuố n sách khác của tôi, là hóa chấ t trọng yế u nhấ t của tâm hô n. Khi niề m tin hòa vào tư tưởng, nó sẽ trở thành nguyên liệu hoàn hảo cho niề m tin trong tiề m thức. Khi niề m tin trở thành một phâ n trong bạn, nó sẽ ẩn trong mỗi thông điệp bạn nhặ c lại với chính mình. Nó trở thành một phâ n nhân cách bạn, một phâ n của cá tính bạn. Niề m tin giúp bạn truyề n cảm xúc vào suy nghĩ, đưa nó vượt lên trên quyề n lực của lý trí để n một vương quố c khác của trí óc con người, nơi ý nghĩ mang sức mạnh của hành động.

Giờ đây, với một *niê* m tin trong bạn, hãy đọc sáu bước của sự tự ám thị một lâ n nữa.

Một góc nhìn mới về tâm trí và cơ thể bạn

Bí mật Tổ i thượng chính là: Bấ t cứ điề ù gì tâm trí con người có thể tin, tâm trí con người đề ù có thể đạt được. Hoàn toàn có thể nói điề ù đó như sau: Bấ t cứ điề ù gì tâm trí có thể tin, tâm trí đề ù có thể đạt được, nhưng tôi muố n nhấ n mạnh quyề n năng của tâm trí con người. Không tạo vật số ng nào khác ngoài con người có thể làm chủ tâm trí của chúng được như con người có thể, hãy cảm nhận và khám phá quyề n lực của nó, tìm cách gia tăng những quyề n lực đó lên những mức gầ n như vượt quá trí tưởng tượng thông thường.

Bạn đã quen với việc được làm người. Hãy dành đôi chút thời gian đây đó để ngẫm nghĩ về `những điề `u đặc biệt chỉ con người mới có.

Một trong những nhà bình luận hiện đại có tên tuổi vê con người và bộ não con người là Giáo sư Pierre Lecomte du Nouy. Tôi có một đoạn trích yêu thích từ cuố n sách lớn của ông, Định mệnh nhân loại (Human Destiny), mà tôi rấ t thích truyê n lại cho những người không thể thấ y khả năng của đâ u óc trong việc chữa lành thân thể. Tôi xin trích dẫn đoạn văn trên như sau:

Cơ thể con người được cấ u tạo bởi những phâ `n tử riêng biệt, những tế bào, mỗi tế bào lại nă m giữ những tính năng riêng. Có những tế bào cơ bản thường gặp với khả năng sinh sản nhanh,

những nguyên bào sợi; có những hóa chấ t độc lập trong gan và tủy; có những hóa chấ t tuân thủ những mệnh lệnh truyề n để n từ não bộ và hệ thấ n kinh, và có thể biế t sản xuấ t một cách ngay tắ p lự, ở đỉnh của những nút dây thấ n kinh, chấ t acetylcholine để làm co các cơ và chấ t adrenalin để giãn chúng. Còn có những tế bào cao quý, những tế bào hình chóp trong bộ não, số ng đã y tự hào trong sự không thể sinh sản và không bao giờ tự tái tạo chính mình; và có những tế bào thấ n kinh dùng để truyề n mệnh lệnh và các phản ứng; có những tế bào khác có tác dụng bảo vệ, những tế bào có tác dụng chữa lành. Từ sự hợp tác hoạt động của tấ t cả, sản sinh ra tính cách độc lập của con người.

Và đoạn mô tả ngắ n này chỉ mới chạm rấ t khẽ vào nhóm những nhân tố rấ t kỳ diệu sẵn có bên trong cơ thể và trí óc con người, để tổ chức, lên kế hoạch và sử dụng quyề n năng của tư duy.

Đây là một bản cáo trạng dõng dạc chố ng lại hệ thố ng giáo dục của thế giới hiện nay, khi hấ u hế t mọi người đề u được sinh ra, số ng những năm tháng của đời mình, rố i mấ t đi mà không được giảng dạy về quyề n năng của tư duy trong chính họ, cũng như một sự thật là cuộc đời của họ có thể làm nên hay thấ t bại chính từ quyề n năng trí tuệ này. Tệ hơn nữa là, chúng ta được dạy đủ mọi điề u nhưng lại rấ t ít khi được hướng dẫn cách sử dụng tâm trí của mình để đạt được một hình thức không thể tách rời của sự giàu sang – trạng thái bình an của tâm hồ n.

Đây cũng là một bản cáo trạng dõng dạc chố ng lại những người mộ đạo khi họ dường như đã bị nhô i nhét quá nhiề u tư tưởng phải chuẩn bị cho cuộc số ng trên Thiên đàng như thế nào – nhưng đã thực thi quá ít để chuẩn bị cho con người số ng một cuộc số ng giàu sang, thanh thản và hạnh phúc ở chính nơi đây, vào ngay lúc này.

Đây cũng là một bản cáo trạng dõng dạc chố ng lại nề n văn minh của chúng ta khi một đại đa số quá lớn mọi người giữ phâ n lớn quyề n năng tư duy của họ trong nỗi sợ hãi, chứ không phải trong những ý niệm và những niề m tin sâu sắ c có thể mang lại cho họ những điề u họ mong muố n.

Mỗi người đều có thể vượt lên trên chính mình

Giáo sư du Nouy chỉ ra một cách sâu sắ c rặ ng quyề n năng con người vượt ra ngoài những giới hạn của chính người đó và vì thể sẽ mãi mãi không ngừng mở rộng quyề n năng của anh ta:

Mỗi chúng ta đề `u có một vai trò để thể hiện. Nhưng chúng ta chỉ thể hiện nó tố 't nhấ 't với điề `u kiện chúng ta luôn phải nỗ lực không ngừng để làm tố 't hơn, để vượt qua chính mình. Đây chính là sự nỗ lực làm nên vai trò của con người trong sự tiế 'n hóa, một nghĩa vụ của chúng ta... Nế 'u chúng ta có con cái, chúng ta đã góp phâ `n khiêm tố 'n của mình vào quá trình â 'y theo một cách nào đó, nhưng trừ khi chúng ta tạo dựng được cá tính của riêng mình, chúng ta sẽ không để lại một dấ 'u vế 't nào trong quá trình tiế 'n hóa thật sự của con người. [Những chữ không in nghiêng là của tôi.]

Rõ ràng giáo sư du Nouy đã nhận ra tâ m quan trọng của việc mỗi cá nhân thực thi đặc quyê n lựa chọn suy nghĩ như một phương tiện để đạt được sự phát triển trí tuệ cũng như tâm linh, vì ông tiế p tục viế t như sau:

"Một người thông minh," theo Bergson, "mang theo mình đủ lộ phí để tự vượt lên chính anh ta." Anh ta câ `n biế t điể `u đó, và việc anh ta khi nỗ lực nhận ra được điể `u đó là điể `u tố ´i quan trọng. Bộ óc là một món quà vô giá với những quyề `n lực thật sự đáng kinh ngạc của trí tưởng tượng, nó đẩy những cơ chế ´ chậm chạp và đôi khi đâ `y vụng về `vô ´n được sử dụng trong quá trình tiế ´n hóa từ trước tới nay vào quá khứ. Chỉ nhờ vào bộ não, con người, chỉ trong thời gian của ba thế ´ hệ mà thôi, đã có thể chinh phục vũ trụ, trong khi câ `n phải mấ ´t hàng trăm, thậm chí hàng ngàn năm, để loài vật có thể đạt được kế ´t quả tương tự qua quy trình tiế ´n hóa.

Chỉ nhờ vào bộ não, phạm vi cảm nhận của những giác quan của con người đã được tăng cường hàng triệu lâ n, vượt xa những giấ c mơ hão huyê n nhấ t; khi chúng ta đã mang mặt trăng lại gâ n ba mươi dặm với mình [dù Nouy là một cây bút hiện đại, nhưng chúng

ta hãy nhìn xem ông vẫn câ `n phải được cập nhật để ´n thế ´ nào!], chúng ta thâ ´y được những thứ vô cùng nhỏ, nhìn được những điề `u ở xa vô cùng tận, chúng ta nghe những điề `u không thể nghe được, chúng ta đã thu nhỏ khoảng cách và giế ´t chế ´t khái niệm thời gian vật chấ ´t.

Chúng ta đã bắ t những quyề n lực tự nhiên của vũ trụ phải phục tùng mình, thậm chí trước khi chúng ta thông hiểu chúng một cách hoàn toàn. Chúng ta đã dè bỉu những phương thức nhàm chán và tố n nhiề u thời gian của thiên nhiên trong việc chọn lọc dựa trên phương pháp thử và sai, bởi vì tự nhiên cuố i cùng cũng đã thành công trong việc tạo dựng tuyệt tác của mình, đó chính là cấ u tạo của não bộ con người. Nhưng quy luật vĩnh hà ng của thuyế t tiế n hóa vẫn còn đang vận hành, mặc dù khả năng thích nghi với hoàn cảnh đã đánh mấ t tâ m quan trọng của nó trong mắ t nhân loại. Chúng ta ngày nay chịu trách nhiệm về tiế n độ của sự tiế n hóa.

Chúng ta hoàn toàn tự do hủy diệt chính mình nế u hiểu sai ý nghĩa và mục đích của những chiế n công mình tạo dựng nên; và chúng ta được tự do tiế n lên phía trước, để kéo dài quá trình tiế n hóa, để hợp tác với Chúa trời một khi chúng ta đã hiểu được ý nghĩa của mọi điề u, và nế u chúng ta nhận thấ y điề u đó chỉ đạt được bă ng những nỗ lực hế t mình hướng tới sự phát triển về đạo đức cũng như tư duy.

Sự bình an trong tâm hồn và quyền lực của tư duy

Vì điể `u mà bạn đạt được trong cuộc đời phụ thuộc vào những gì tư duy bạn tạo nên, và điể `u này trước tiên lại phụ thuộc vào *niê `m tin* sâu đậm, bên trong, bám rễ vào tiê `m thức – bạn nghĩ ră `ng cuộc đời bạn phụ thuộc vào quyê `n lực của niê `m tin trong chính bạn.

Không, những vòng quay cuộc đời con người không chỉ đơn thuâ n phụ thuộc vào quyê n lực này. Thượng đế đã cho hình thái cao nhấ t của tiế n hóa, chính là con người, có thể số ng được ngay

cả khi không biế t mình đang số ng. Nhịp đập của trái tim, nhịp thở của những lá phổi, những vòng tuâ n hoàn của hệ tiêu hóa và những chức năng câ n cho sự số ng khác đề u được điề u khiển bởi một phâ n của não bộ có thể tự chăm sóc chính nó.

Trên cả điê u này, con người tạo ra được một giố ng loài mãi mãi ưu việt hơn. Anh ta đâ y tham vọng – và trèo lên đỉnh cao của tham vọng đó. Thấ y những đỉnh cao còn chưa đạt tới, anh ta lại tiế p tục khao khát – và khi đã đạt được nó rô ì, lại thấ y những đỉnh cao khác, rô ì một đỉnh khác nữa, cứ thế tiế p tục không ngừng.

Quan trọng hơn cả, những triế t gia đã luôn luôn ghi nhận quyề n lực của một tâm trí tĩnh lặng, một tâm hô n thanh thản. Điề u này rộng hơn nhiề u so với khái niệm về một bộ óc thiế u vă ng những khát khao. Ngược lại, đó là một bộ óc có thể nă mgiữ, phán xét và đánh giá những hình thái cao nhấ t của khát vọng. Một tâm hô n thanh thản cũng không phải là một tài sản dành riêng cho một người không hề chuyển động trong thế giới này và không bận tâm đế n những sự kiện đa dạng của thế giới, vì những cái đâ u thanh thản nhấ t chính là những cái đâ u bận rộn nhấ t. Hãy nhớ ră ng, chúng ta nói về sự thanh thản nội tại, cũng giố ng như một trung tâm bình lặng mà mọi thứ khác chuyển động quanh nó, giố ng như một máy phát điện quay đề u luôn làm công việc có ích và đâ y ă p năng lượng, nhưng sự quay đề u đó lại luôn được tạo ra từ một trụ không chuyển động ở chính giữa.

Một tâm trí thanh thản chính là một bộ óc được tự do hình thành những ý niệm lớn lao. Nó không có mâu thuẫn lớn nào với tiê m thức của chính mình, điê u có thể làm vướng víu ý thức và do đó cả những hành động có ý thức. Một cái đâ u thanh thản là một cái đâ u tự do. Quyê n năng của nó là vô hạn.

Hãy tạo dựng niề m tin vững chắ c của bạn về cơ sở của sự thanh thản nội tại rô i bạn sẽ thấ y điề u đó thật sự tuyệt vời – và nó sẽ có thể giúp bạn thành công. Có lẽ, không phải với bấ t cứ ai, nhưng nó sẽ đúng với người nào biế t ră ng sự bình an trong tâm hô n và quyề n năng của tư duy là một.

Ai nói với bạn ră ng điệ u này không thể làm được? Anh ta đã đạt được điệ u gì vĩ đại để tự cho phép mình cái quyệ n sử dụng từ *không thể*?

TÓM TẮT CHƯƠNG 14

Bâ t cứ điề u gì tâm trí con người có thể tin, tâm trí con người đề u có thể đạt được.

Đây chính là Bí mật Tổ i thượng, mãi mãi là bí quyế t nề n tảng của những nỗ lực mà một người dùng để làm chủ vận mệnh của chính mình. Hãy hình thành một bước tiế n xa về phía trước trong cuộc đời của bạn, định hình một niề m tin vững chắ c trong tiề m thức, và rồ i niề m tin đó sẽ trở thành nề n tảng của thực tại. "Chỉ ước ao thôi sẽ không làm được điề u đó," vì một điề u ước đơn thuâ n sẽ không xuyên qua được những tâ ng sâu của tư duy, nhưng một niề m tin lại thật sự hình thành một phầ n trong toàn bộ con người bạn.

Ý thức và tiê `m thức

Tiê m thức chính là ông chủ giấ u mặt của bạn. Mặc dù ý thức của bạn kiểm soát những hành vi có ý thức, chính tiê m thức điê u khiển khuôn mẫu của những hành vi đó. Nế u, trong tiê m thức, bạn e sợ làm một điê u gì, bạn có thể nhô i nhét nhiê u cái có và chướng ngại để ngăn cản mình thực hiện hành động đó. Nhưng tiê m thức của bạn có thể được thuyế t phục để thay đổi bấ t cứ một mệnh lệnh chưa thực hiện nào của nó và chính vì thế sẽ thay đổi hoàn toàn cuộc đời bạn. Tiê m thức của bạn chính là nơi ghi dấ u niê m tin sâu sắ c sẽ làm người chỉ đường thường xuyên cho bạn.

Quyê `n lực của tiê `m thức không hê ` biế ´t đế ´n giới hạn.

Việc sử dụng đúng cách tiê m thức sẽ giúp bạn đạt được những quyê n lực vượt ra ngoài các giác quan thông thường. Ý nghĩ có thể được gieo cấ y vào tiê m thức của một người đang ngủ, vượt qua sự canh gác của ý thức. Đây chính là bí quyế t trong những điê u tưởng chừng như là phép màu của việc chữa trị. Những phương thức học tập

trong khi ngủ cuố i cùng có thể được hoàn thiện để mở ra những chân trời mới vĩ đại của quyề `n năng tư duy.

Sự tự ám thị và thành công của bạn

Khi hiểu ră ng: những gì tâm trí con người có thể tin được, tâm trí con người có thể đạt được, bạn sẽ thấ y ră ng niê m tin bê n vững có thể mở ra rấ t nhiê u viễn cảnh chứa đâ y cơ hội. Để đạt được điể u mình mong muố n, bạn phải tập trung niê m tin của bạn vào một Mục tiêu Cụ thể Chính yế u nhấ t. Tiế n bạc là một mục tiêu câ n phải được kiểm soát bă ng nhận định của bạn, nhưng đó là một mục tiêu có thể chấ p nhận được và rấ t cụ thể, rõ ràng. Những kỹ thuật tự ám thị câ n được tập trung vào một số tiế n chính xác mà bạn muố n và những phương tiện bạn sẽ dùng để đạt được số tiế n đó. Sự thanh thản của tâm hố n và quyê n năng của tư duy luôn song hành với nhau, và một tâm hố n thanh thản chính là một tâm hố n dễ tiế p thu và hình thành những ý niệm vĩ đại, những niê m tin lớn lao và niê m hoan hỉ khi những niê m tin kia biế n thành sự thật.

15. LÒNG NHIỆT TÌNH - VÀ HƠN THẾ NỮA

Lòng nhiệt tình là công cụ vĩ đại để thuyế t phục. Hãy đề nghị được giúp đỡ với thái độ nhiệt tình, thêm một vài yế u tố tâm lý nhấ t định được trình bày ở đây, và yêu câ u của bạn sẽ trở nên không thể cưỡng lại được. Bên cạnh lòng nhiệt tình, bạn câ n thể hiện ră ng bạn mong muố n được giúp đỡ thực sự, và người giúp đỡ bạn chắ c chắ n sẽ được đề n bù xứng đáng. Khi bạn tìm kiế m một công việc, hãy tuân thủ những nguyên tắ c cơ bản để chắ c chắ n ră ng bạn có được một công việc phù hợp, với nhiề u cơ hội thăng tiế n. Hãy chắ c chắ n ră ng bạn làm một công việc mà bạn có thể thể hiện được bản thân – đó là một bước dài để tiế n gâ n tới sự sung túc và bình an trong tâm hồ n.

TÔI ĐANG xem lại hai lá thư cũ mà tôi đã viế t. Trước đây, đã có là n tôi sao chép lại chúng, và những bình luận mà tôi nhận được làm tôi thấ y chắ c chắ n rã ng những lá thư này nên được sao chép lại một là n nữa.

Những lá thư này là một phâ`n của một nội dung thảo luận vê` lòng nhiệt tình – thảo luận mà tôi đã thay đổi và cải thiện trong những năm qua. Tuy nhiên, tôi chưa bao giờ thấ y có lý do gì để thay đổi nguyên tắ c cơ bản:

Lòng nhiệt tình là một trạng thái tinh thâ `n khơi dậy và truyê `n cảm hứng để một người biế ´n nhiệm vụ của mình thành HÀNH ĐỘNG. Đó là cảm xúc dễ lan truyê `n nhấ ´t trong số ´ tấ ´t cả các cảm xúc, và nó truyê `n động lực thỏa thuận và hành động tới tấ ´t cả, trong khả năng biểu đạt bă `ng ngôn từ của bạn.

Bây giờ tôi sẽ đưa ra những lá thư, chính xác như tôi đã viế t chúng. Bạn có thể đọc và nói: "Bây giờ không ai viế t thư kiểu này

nữa." Đúng, phong cách thay đổi. Tôi hi vọng ră `ng mình luôn luôn có khả năng nhận thức được thực tế đó. Nhưng hãy nhớ tới nguyên tắ c được đề `ra ở trên và xét xem cái gì là quan trọng hơn, phong cách hay nguyên tắ c. Hãy đọc những lá thư này trước, sau đó tôi sẽ kể cho bạn nghe về `lịch sử của chúng.

Ông kính mế n,

Tôi vừa hoàn thành bản thảo của cuố n sách mới có tên là Làm thế nào để bán dịch vụ của bạn (How to Sell Your Services). Tôi dự đoán ră ng mình có thể bán được vài trăm ngàn bản và tôi tin những người mua sách sẽ rấ t vui nế u nhận được vài dòng giới thiệu của ông về những phương thức tiế p thị dịch vụ cá nhân hiệu quả nhấ t.

Vì vậy, ông có thể vui lòng dành cho tôi vài phút trong quỹ thời gian của mình để viế t một thông điệp ngắ n gọn sẽ được xuấ t bản trong cuố n sách của tôi? Đó sẽ là một ân huệ lớn cho cá nhân tôi và tôi biế t rằ ng nó sẽ được người đọc đánh giá cao.

Xin chân thành cám ơn trước về bấ t cứ sự cân nhặ c nào mà ông có thể dành cho tôi.

Trân trọng,

Ông kính mề ´n,

Ông có quan tâm để n cơ hội được gửi một thông điệp khuyế n khích, hoặc có thể là một lời khuyên, để n vài trăm nghìn người bạn, những người đã thấ t bại trong việc để lại dấ u ấ n của mình trên thế giới như những thành tựu mà ông đã đạt được?

Tôi vừa hoàn thành bản thảo của một cuố n sách có tên Làm thế nào để bán dịch vụ của bạn. Quan điểm chính của cuố n sách là: dịch vụ là nguyên nhân và phong bì thanh toán là hệ quả; và cái sau sẽ thay đổi tương ứng với hiệu quả của cái trước. Cuố n sách sẽ không thể hoàn thiện nế u không có một vài lời khuyên từ một số người, giố ng như ông, đã bắ t đầ u từ hai bàn tay trắ ng và có được một vị trí đáng ghen tị trên thế giới. Bởi vậy, nế u ông có thể viế t giúp

tôi quan điểm của ông về những điểm quan trọng nhấ t mà một người muố n bán dịch vụ của mình câ n có trong đã u, tôi sẽ truyề n thông điệp của ông qua cuố n sách của mình. Điề u này đảm bảo ră ng nó sẽ để n được để n đúng chỗ, nơi nó có thể làm được vô số điề u tố t đẹp cho một nhóm người đang nỗ lực một cách nghiêm túc để tìm kiế m chỗ đứng cho mình.

Tôi biế t ră `ng ông là một người làm kinh doanh, ông, nhưng làm ơn hãy nhớ ră `ng chỉ bă `ng một động tác đơn giản là gọi cho thư ký và đọc cho cô â ´y viế ´t một lá thư ngắ ´n, ông sẽ gửi đi một thông điệp quan trọng cho có thể là một nửa triệu người. Về khía cạnh tiề `n bạc, hai xu tiề `n tem dán lên phong bì sẽ là không đáng gì với ông, nhưng, nế ´u nhìn từ quan điểm của những điề `u tố ´t lành mà nó có thể mang lại cho những người kém may mă ´n hơn, nó có thể có ý nghĩa như sự khác biệt giữa thành công và thấ ´t bại đô ´i với rấ ´t nhiề `u người xứng đáng, những người sẽ đọc, tin tưởng và được thông điệp của ông chỉ đường dẫn lô ´i.

Trân trọng,

Hai bức thư nói vê cùng một chủ đê ... NHƯNG

Bức thư thứ hai thể hiện lòng nhiệt tình thâ m lặng rấ t rõ ràng, cùng những yế u tố gợi ý ngâ m ẩn khác mà tôi sẽ giải thích. Lá thư thứ hai đã đạt được mục đích. Cả hai lá thư đề u được gửi tới tám hoặc mười người đã có được những tiế ng tăm nhấ t định trên thế giới và thực sự rấ t bận; những người như Henry Ford và Thomas rõ Marshall, ở thời điểm đó là Phó Tổng thố ng Hoa Kỳ. Lá thư đâ u tiên không nhận được bấ t cứ phản hô i nào. Lá thư thứ hai, được viế t sau khi tôi nhận ra sai lâ m của mình trong lá thứ thứ nhấ t, nhận được phản hô i từ *tấ t cả những người nhận được nó*. Vài lời phản hô i thực sự là những kiệt tác và đã đóng vai trò là một bản phụ lục vô cùng giá trị trong cuố n sách – vượt qua cả mong đợi của tôi.

Thực ra thì lá thư đâ ù tiên có thể hiện đôi chút lòng nhiệt tình. Nhưng vê cái gì? Vê mô i quan tâm của bản thân tôi. Có một sự thật là con người thường đáp ứng một yêu câ ù giúp đỡ – nhưng có một sự thật lớn hơn là họ sẽ phản hô i khi yêu câ ù giúp đỡ đó mang

lại lợi ích cho họ theo cách này hay cách khác, hoặc, trong bấ t cứ trường hợp nào, mang lại lợi ích cho bên thứ ba hay những người dường như xứng đáng được nhận những lợi ích đó.

Mặc dù vậy nế u tôi bán giày chố ng xước (nế u có một loại giày như thế) qua thư, tôi có thể sẽ gửi cho bạn một lá thư yêu câ u bạn giúp tôi đi thử một đôi giày của tôi trong vòng mười ngày và xem liệu nó có bị mòn đi không. Bạn sẽ làm việc đó và người chịu rủi ro là tôi – nhưng bạn sẽ cũng sẽ thấ y rã ng, nế u bạn đi chúng trong vòng mười ngày và không thể làm cho chúng mòn đi, bạn đã giúp đỡ chính bản thân bạn bă ng việc khám phá ra một đôi giày tuyệt vời. Hoặc, khi viế t thư cho một vị phụ huynh, tôi sẽ yêu câ u anh ta giúp đỡ tôi bă ng cách mang một bộ bách khoa toàn thư về nhà trong vòng ba mươi ngày và quan sát những ảnh hưởng tuyệt vời của nó lên điểm số của con anh ta tại trường. Trong trường hợp này, lợi ích thực sự được mang lại cho bên thứ ba.

Bây giờ hãy xem lại phâ `n kế ´t của lá thư thứ nhấ ´t. Người viế ´t thư ám chỉ gì khi nói: "Xin chân thành cám ơn trước về `bấ ´t cứ sự cân nhặ ´c nào mà ông có thể dành cho tôi"? Có một ẩn ý mạnh mẽ gây â ´n tượng ră `ng người viế ´t chờ đợi sự từ chố ´i. Đúng rô `i, tại sao lại không từ chố ´i? Người viế ´t lá thư này đã đưa ra một lý do quá nhỏ để một người bận rộn phải bỏ thời gian viế ´t một lá thư. Người nhận đã đọc được ră `ng "những người mua cuố ´n sách sẽ rấ ´t vui nế ´u có được một cơ hội"..., nhưng điề `u đó khó có thể đánh trúng đích, và nó lại còn chìm nghỉm đâu đó ở đoạn giữa của lá thư.

Toàn bộ lá thư nhặ c tôi nhớ về một người đàn ông đã từng có là n muố n tôi đặt mua tạp chí *Saturday Evening Post*. Anh ta đưa cho tôi một tờ tạp chí và nói: "Ông sẽ không đặt báo để giúp tôi, đúng không?"

Đúng, tôi là người đã viế t bức thư đâ `u tiên. Ít nhấ t thì bạn cũng nên tín nhiệm tôi vì đã cải thiện nó.

Bây giờ hãy xem lá thư thứ hai. Hãy lưu ý ră ng đoạn đâ u tiên đã đặt ra một câu hỏi – và câu hỏi đó chỉ có thể được trả lời theo đúng một cách. Hơn thế nữa, câu hỏi được hỏi theo cách đó nhà m tạo ra

một cái nhìn toàn cảnh về vấ n đề được đề cập để n trong phâ n sau.

Người đọc giờ đây đã được đặt vào tình trạng thích hợp. Đoạn thứ hai cuố nông ta đi tiế p. Nó đề cập để n tôi và vấ n đề của tôi một cách ngă ngọn, nhưng nó gầ n như được trình bày dưới dạng một luận điểm mang tính thực tế sẽ khiế n cho ông ta gật đầ u và biế t ră ng tôi cũng là một người hiểu rõ lĩnh vực của ông ta. Thậm chí nế u ông ta chưa bao giờ nghĩ theo hướng nguyên nhân và hệ quả, ông ta cũng sẽ nhận thấ y đó là một luận điểm rõ ràng và hữu ích.

Đoạn tiế p theo có thể có một chút nội dung tâng bố c – hoặc có thể nó chỉ nói lên sự thật. Những người đàn ông mà tôi gửi thư thực sự là những người đã có một xuấ t phát điểm rấ t thấ p và vươn lên để n vị trí rấ t đáng để ghen tị trong thế giới. Nhận thức được điề u này, tôi đã dẫn dắ t người đọc lá thư tiế n thêm một bước nữa trên cuộc hành trình tâm lý dẫn thẳng đế n việc chấ p thuận yêu câ u của tôi. Sau đó là để n lời đề nghị – nhưng được thể hiện theo hướng lợi ích mà người đọc thư có thể mang để n cho bên thứ ba nhờ vào những tài năng của mình.

Đoạn cuố i của lá thư đã che giấ u một gợi ý khéo léo mà người đọc không thể từ chố i một yêu câ u sẽ tiêu tố n của ông ta (tại thời điểm đó) hai xu tiề n tem, đặc biệt là khi ông ta so sánh mình với những người ít may mắ n hơn. Lá thư khó có thể bị đặt sang một bên mà không kèm theo cảm giác áy náy nế u không trả lời. Xét cho cùng thì những người nhận thư đã được tha thiế t yêu câ u bởi những người sẽ đọc, tin tưởng và được thông điệp của ông chỉ lố i dẫn đường.

Lá thư không chỉ mang lại cho tôi những câu trả lời giá trị mà còn thêm một trường hợp ngoại lệ, một trong số những người tôi gửi thư đã đích thân trả lời tôi. Người đó là Theodore Roosevelý John Wanamaker và Frank A. Vanderlip viế t thư trả lời vô cùng ấ n tượng. William Jennings Bryan⁽¹⁾ và Lord Northcliffe⁽²⁾ trả lời rấ t hay và những người khác cũng vậy. Hơn thế nữa, chỉ có bố n người trong số họ biế t tôi, và như vậy chắ c chặ n là phâ n lớn họ không

hô ì âm để làm vừa lòng *tôi;* họ hô ì âm để làm hài lòng bản thân họ, biế t ră ng họ sẽ mang lại một lợi ích đáng giá cho mọi người.

Bán ý tưởng và sự tự ám thị

Có thể bạn không phải là một người làm kinh doanh – nhưng bạn luôn bán *bản thân bạn*.

Có thể bạn cho ră `ng mình không có lý do gì để thuyế t phục bấ t cứ ai vê `bấ t cứ vấ n đề `gì — ấ y vậy mà phâ `n lớn những thành công và hạnh phúc của bạn lại phụ thuộc vào khả năng thuyế t phục được người khác đô `ng ý với những ý tưởng của bạn. Hãy phân tích một chút về `những vấ n đề `của bạn và điề `u này sẽ trở nên rõ ràng.

Có thể bạn không thấ y bấ t cứ một lý do nào để thuyế t phục *bản* thân về bấ t cứ vấ n đề gì – nhưng việc thuyế t phục bản thân sẽ mang để n cho vô thức NIÊ M TIN và sẽ cho bạn quyề n làm chủ Bí mật Tổ i thượng của cuộc số ng.

Đó là lý do tại sao tôi bắ t đâ u chương này bặ ng việc nói về lòng nhiệt tình. Lòng nhiệt tình là một phương tiện thuyế t phục hữu ích, cho dù việc thuyế t phục đó hướng trực tiế p để n một người khác hay để n bản thân bạn.

Lòng nhiệt tình rố t cuộc là một dạng tự ám thị. Lòng nhiệt tình không phải tự nhiên mà có, nhưng khi chúng ta đã có được nó thì dường như nó sẽ có mặt ở tấ t cả mọi nơi.

Trong rấ t nhiệ `u năm, tôi thường xuyên làm công việc viế t lách của mình vào buổi tố i. Theo quy luật tự nhiên, tôi thường cảm thấ y mệt mỏi sau vài giờ làm việc. Một tố i, tôi làm một công việc khiế n trong tôi tràn ngập nhiệt tâm. Một lúc sau tôi nhìn ra cửa sổ, qua quảng trường Madison, thành phố New York, và nhìn thấ y tòa nhà của Công ty Bảo hiểm Nhân tho Metropolitan.

Tôi nhìn thấ y một sự phản chiế u kỳ lạ màu xám bạc trên tòa nhà. Mặt trăng, tôi nghĩ, nhưng tôi chưa bao giờ nhìn thấ y sự phản

chiế u của ánh trăng lại có màu như thế . Đó không phải mặt trăng, mà là mặt trời! Lòng nhiệt tình đã giúp tôi làm việc suố t cả đêm đó mà không hệ cảm thấ y mệt mỏi. Hơn thế nữa, vẫn lòng nhiệt tình đó đã khiế n cho tôi tiế p tục làm việc cả ngày và cả đêm tiế p theo, chỉ dừng lại để ăn nhẹ. Cuố i cùng, khi đã hoàn thành nhiệm vụ của mình, tôi lại có lại cảm giác mệt mỏi như thường lệ. Lòng nhiệt tình là một sức mạnh quan trọng có thể tạo động lực cho tấ t cả các sức mạnh khác của tâm trí và cơ thể bạn. Hãy biế n lòng nhiệt tình thành một phâ n của bấ t cứ quá trình tự ám thị nào, một phâ n của chính bạn.

Giúp tâm hồn của những người khác rung động hài hòa với tâm hồn bạn

Chúng ta đã từng nói về "đài phát sóng tâm hồ n". Bây giờ tôi sẽ nói về những điề u có thể giố ng như vậy, hoặc nế u không, chắ c chắ n cũng có điểm tương đô ng. Đó chính là khả năng lan tỏa của lòng nhiệt tình, sức mạnh kỳ diệu để "bán" ý tưởng cho người khác.

Bâ t cứ ai đã từng diễn thuyế t trước đông người đề `u biế t đế n cảm giác anh ta đang "chinh phục". Trong một vài thời khắ c kỳ diệu, sự nhiệt tình của anh ta thu hút được tấ t cả các tâm trí khác trong căn phòng đó, những gì anh ta nói vào những lúc như vậy sẽ ở lại trong đâ `u khán giả, và họ sẽ mang chúng về `nhà.

Dù sao, bạn phải nhớ ră ng lòng nhiệt tình là một công cụ không thể thiế u của bấ t cứ người bán hàng nào. Nó mang hai tâm hô n – của người bán hàng và của khách hàng – đế n một mố i quan hệ tố t đẹp, hay sự hòa hợp. Nó cho phép người bán hàng truyề n cho khách hàng cảm giác câ n sản phẩm đó, đánh giá cao giá trị của nó, sẵn sàng trả tiề n để có được cuộc số ng trọn vẹn và hạnh phúc hơn – một sự phục vụ mà qua đó, anh ta nhìn thấ y những điề u sản phẩm đó có thể mang lại cho anh ta.

Tấ t nhiên, những điể ù bạn nói rấ t quan trọng. Tuy nhiên, không có sự kế t hợp đơn thuấ n nào của từ ngữ có thể làm được việc mà người nói muố n trừ khi những từ ngữ đó mang tinh thấ n quả

quyế t, tin tưởng, đáng tin cậy cùng *lòng nhiệt tình* truyề n tải tấ t cả những điề u này.

Để làm rõ vấ n đề , chúng ta hãy cùng xem điề u gì sẽ xảy ra nế u hiệu ứng đố i lập xuấ t hiện. Lòng nhiệt tình hoàn toàn mang tính tích cực, điề u gì sẽ xảy ra khi một suy nghĩ tiêu cực được truyề n đi?

Chẳng hạn như: Một là `n tôi vào một văn phòng của công ty Dictaphone để xem một chiế c máy chữ của họ. Thậm chí là mấ y chiế c đời cũ trông cũng rấ t hữu dụng, và tôi đã sẵn sàng đô `ng ý với người bán hàng, người đã chỉ cho tôi thấ 'y chiế c máy có thể giúp tôi nhiề `u đế ´n thế ´ nào trong công việc của mình. Tuy nhiên, tôi đã không mua nó. Một nhân viên tố c ký của cửa hàng lúc đó đang ghi chép lại một trong số ´ những bức thư của người chủ cửa hàng vào một cuố ´n sổ tố ´c ký lạc hậu! Tôi đã từ chố ´i và ngay lập tức đi ra khỏi văn phòng.

Hoặc, hãy giả định là bạn bán bấ t kỳ sản phẩm gì. Bạn ngô i xuố ng trước mặt một khách hàng tiê m năng và nhiệt tình miêu tả cho anh ta cảm giác vui vẻ mà mấ y anh Jones nào đó ở phố bên cạnh đã có được khi sử dụng sản phẩm của công ty bạn. Vị khách hàng tiê m năng này nói ră ng anh ta đã nhìn thấ y quảng cáo của một công ty khác về sản phẩm tương tự và trông nó có vẻ tố t hơn sản phẩm của công ty bạn.

Tại điểm này, bạn, với tư cách là một người bán hàng, có thể bị cuố n vào việc gay gấ t chỉ trích sản phẩm của công ty kia. Bấ t cứ người bán hàng nào mà tôi đã từng đào tạo đề u biế t sai lâ m này. Bạn khiế n cho vị khách hàng tiế m năng kia suy nghĩ tiêu cực. Bạn mang để n cho anh ta cảm giác khó chịu khi nghĩ về toàn bộ chủ để liên quan đế n sản phẩm. Tâm trạng câ n, muố n mua sản phẩm bị thay bă ng tâm trạng sợ hãi và cảnh giác, mố i liên hệ giữa hai tâm hồ n bị mấ t đi.

Đây là một nguyên tắ c mà bạn câ n nhớ bấ t cứ khi nào bạn nói chuyện hoặc viế t thư cho ai đó và muố n gây ảnh hưởng tích cực lên họ: Khi chúng ta bắ t gặp những ý tưởng, cho dù thông qua tác động của người khác hay do tự ám thị, chúng để u được chia thành hai

nhóm, tích cực và tiêu cực. Tấ t cả những ấ n tượng tiêu cực được chứa trong một ngân hàng bộ nhớ của não và tấ t cả những ấ n tượng tích cực được chứa trong một ngân hàng bộ nhớ khác.

Bây giờ, giả sử một trong số những lời bạn nói ra hoặc sự thể hiện của bạn đế n được với tâm trí của một người khác và được xác định là *tiêu cực*. Nó mở cửa ngân hàng bộ nhớ tiêu cực và có xu hướng kích thích tấ t cả những suy nghĩ tiêu cực tương tự, mặc dù bạn chỉ kéo một mắ t xích lên nhưng, không thể cưỡng lại được, tấ t cả những mắ t xích khác đã bị kéo lên cùng với nó.

Chẳng hạn một người lạ yêu câ u bạn đổi một tấ m séc ra tiê n mặt. Nế u bạn chưa bao giờ bị trả lại séc, bạn có thể đổi tiê n mà không hê lo lă ng gì cả. Mặt khác, nế u bạn đã từng mấ t tiê n khi nhận séc từ người lạ, một yêu câ u tương tự sẽ ngay lập tức làm dấ y lên nỗi sợ hãi và nghi ngờ trong ngân hàng bộ nhớ của bạn.

Đó là lý do tại sao một từ ngữ, một suy nghĩ tiêu cực nhỏ, thậm chí là một dấ u hiệu tiêu cực rấ t nhỏ và không hê lô gích (có thể là cô gái với cuố n sổ đó chỉ đơn giản là vừa mới được thuê vào và không có thời gian để học cách sử dụng máy tố c ký) là đủ để làm nảy sinh suy nghĩ tiêu cực. Đó là lý do tại sao thành công, dù theo cách nào đi chăng nữa, cũng phụ thuộc vào một quan điểm tích cực... trong bản thân bạn và được truyề n để n cho những người khác.

Lòng nhiệt tình là một cảm xúc tuyệt vời có thể tự động đảm bảo ră ng quan điểm của bạn sẽ là quan điểm tích cực!

Liệu điể ù đó có đô ng nghĩa với việc bạn không bao giờ được để cập để n những vấ n đề tiêu cực, không bao giờ được thừa nhận ră ng bạn biể t về ô m đau, nghèo đói, tai nạn, chiế n tranh hay không? Tấ t nhiên là không. Chúng tôi luôn khuyên bạn loại bỏ xu hướng tiêu cực ra khỏi những cuộc nói chuyện thông thường; để làm bật lên những vấ n đề tích cực, hãy nói dựa trên khía cạnh mà chúng ta mong muố n chiế m ưu thể . Nhưng sự thật là sự thật. Hãy nhìn nhận nó như nó vố n có, và nế u nó mang tính tiêu cực, hãy tìm cách vượt qua nó! Khi đó những lời phát biểu của bạn, nhă m tới tâm trí

của bản thân bạn và tâm trí của những người khác, sẽ rấ t hữu ích, và sẽ chỉ ra cách để có cuộc số ng tố t đẹp hơn.

Có lẽ ví dụ minh họa tổ t nhấ t là một trong số những điể ù đơn giản nhấ t. Một khẩu hiệu quảng cáo cũ, vẫn còn có tác dụng rấ t mạnh, là: Đau đã `u? Hãy uố ng aspirin xã Hoàn cảnh tiêu cực được thừa nhận, cách tích cực và vui vẻ để thoát khỏi hoàn cảnh đó ngay lập tức được đưa ra. Không phải là aspirin – thứ thuố c mà tôi đã sử dụng rấ t nhiề `u – mà là cảm giác bình an trong tâm hồ `n cuố i cùng đã giúp tôi thoát khỏi những con đau đầ `u, do đó tôi không đủ kiên nhẫn để nêu tên những nhà sản xuấ t thuố c aspirin – nhưng tôi không thể nghĩ ra được cách chuyển hóa từ tiêu cực sang tích cực nào hiệu quả hơn thông điệp được chuyển tải chỉ trong sáu từ đó. Hãy nhớ nguyên tắ c: Có vấ n đề `gì không ổn à? Đây là cách để làm cho nó ổn hơn.

Bán hàng tốt là bán hàng ngay thẳng

Tôi nói vê` việc bán trên khía cạnh "bán" ý tưởng mà ngay sau đó có thể biê n chuyển thành thực tê .

Tôi nghĩ về thời khắ c đáng nhớ khi mẹ kế của tôi – người mà tôi đã được dạy là phải nhìn bă ng con mặ t ngờ vực – nâng că m tôi lên và nói ră ng Napoleon Hill không phải là một cậu nhóc tô i tệ mà là một cậu nhóc thông minh, chỉ câ n được định hướng thêm một chút mà thôi. Niê m tin chân thành và sự nhiệt tình đôn hậu của câu nói đó đã giúp tôi vứt bỏ những suy nghĩ sai lâ m vố n đã bị tiêm nhiễm vào đâ u từ khi còn rấ t nhỏ. Từ thời khắ c đó tôi luôn tìm cách cải thiện bản thân; và khi tôi tìm kiế m, tôi tìm thấ y chúng.

Bán hàng tố t là bán hàng ngay thẳng. Không ai có thể thể hiện, qua suy nghĩ hay hành động, những gì không thố ng nhấ t với niề m tin của chính bản thân anh ta, và nế u anh ta có thể, anh ta buộc phải trả giá bă ng việc làm mấ t khả năng ảnh hưởng lên người khác.

Tôi biế t ră ng chỉ khi nói những lời nói từ trái tim mình tôi mới có thể thuyế t phục người nghe chấ p nhận thông điệp của mình.

Có một là n tôi đã có cơ hội thu về một món tiề n đáng kể bởi vì tôi được biế t để n là người không liên kế t với các Ông Lớn hay với bấ t cứ bè phái chính trị nào. Tôi đã được đại diện của một chính phủ Mỹ La Tinh – tại thời điểm đó chưa được Hoa Kỳ thừa nhận – tiế p cận. Ông muố n tôi để n thăm đấ t nước của ông, nghiên cứu cuộc số ng ở đó, sau đó viế t một chuỗi các ấ n phẩm giới thiệu về nó.

Tuy nhiên, tôi biế t ră ng tôi sẽ không thể viế t với lòng nhiệt tình và niê m tin. Lý do rấ t đơn giản: tôi không tin vào động cơ.

Tôi đánh giá tính liêm chính của tôi cao hơn giá trị đô ng tiê n mà tôi có thể có được bă ng việc để cho ngòi bút của mình lâ m bùn.

Hãy đọc câu này thật cần thận: Nế u bạn thỏa hiệp với lương tâm mình, bạn sẽ làm cho nó yế u đi. Lương tâm của bạn sẽ nhanh chóng thấ t bại trong việc hướng dẫn bạn và bạn sẽ không bao giờ có được sự sung túc thật sự dựa trên cảm giác bình an trong tâm hồ n.

Tôi nói theo cách này vì tôi tin ră ng bạn là một người trưởng thành, một người thông minh với khả năng sử dụng trí thông minh của mình. Bạn có thể thấ y những câu châm ngôn kiểu này, hoặc giố ng như thế này, được thể hiện tố t hơn bởi Emerson hay những người có bộ óc vĩ đại khác, không đơn thuâ n là "những câu nói thông minh." Chúng là những quy luật số ng còn của cuộc số ng. Chúng vận hành.

Hãy để tôi bổ sung một câu châm ngôn cho vấ n đề vô cùng quan trọng về việc chuyển tải ý tưởng từ tâm trí bạn sang tâm trí người khác:

Bạn không thể gợi ý cho người khác, bă `ng lời nói, văn bản hay qua bấ 't kỳ hành động nào, những điê `u mà bản thân bạn không hê `tin.

Chă c chă n câu nói này đủ thẳng thă n và rõ ràng.

Lòng nhiệt tình của bạn tập trung vào đâu?

Khi đào tạo người bán hàng, bạn sẽ gặp hàng trăm người có thể được miêu tả sơ sơ như là típ người bán hàng. Tấ t cả những gì họ nói đề u có sức ảnh hưởng mạnh mẽ. Mọi hành động, thậm chí là ngô i xuố ng, dường như đề u xuấ t phát từ một vài nguồ n năng lượng thuyế t phục từ bên trong.

Tôi đã từng chứng kiế n những người thành công rực rỡ – và tôi cũng đã từng chứng kiế n những người khác thấ t bại, và thấ t bại, và từ bỏ.

Như Emerson nói: "Tôi học được sự sáng suố t của St. Bernard, 'không có gì có thể gây nguy hại cho ta trừ bản thân ta; tổn hại mà ta chịu đựng, ta mang theo bên mình, và không bao giờ ta là người khổ đau thực sự mà nguyên nhân không phải là do những sai là m của chính bản thân ta'."

Vấ n đề của những người đã y nhiệt huyế t đã gặp thấ t bại là họ chỉ có mỗi lòng nhiệt tình mà gâ n như không có bấ t cứ một thứ gì khác. Thiệt hại mà họ phải chịu đựng trong sự nghiệp của mình đế n từ sai lâ m trong việc họ không hỗ trợ lòng nhiệt tình của mình bă ng những hiểu biế t đơn giản và chân chính – với thái độ sẵn sàng làm nhiề u hơn được mong đợi – với sự quan tâm chân thành đế n bấ t cứ ai khác ngoài bản thân họ.

Hế t là `n này để ´n là `n khác tôi chứng kiế ´n những người bán được một sản phẩm vì họ chỉ đơn giản là lâ ´n át được khách hàng với sức mạnh tính cách của họ. Họ sẽ quay trở lại văn phòng và khoác lác về `sô ´ tiề `n mà họ đã kiế ´m được trong ngày. Sau đó đơn đặt hàng có thể sẽ bị hủy — hoặc nó có thể trở thành một khoản nợ khó đòi, một điề `u hẳn không khó lường trước nế ´u trước đó người bán hàng chịu lắ ´ng nghe và hiểu vấ ´n đề `.

Lòng nhiệt tình câ`n một mục tiêu. Sự tô`n tại rõ ràng của một mục tiêu khiế n cho bạn có một cái gì đó bên cạnh lòng nhiệt tình để chào hàng.

Trong việc bán sản phẩm và dịch vụ một cách chân chính (và thành công), mục tiêu là *những điề `u khách hàng quan tâm nhấ 't*. Bạn có muố 'n truyề `n cho khách hàng ý tưởng ră `ng anh ta phải sở hữu sản phẩm và dịch vụ của bạn để làm cho cuộc số 'ng của anh ta trở nên tố 't đẹp hơn hay không? Rấ 't tố 't:

Hãy chuẩn bị để trả lời những câu hỏi của anh ta. Hãy hiểu tường tận sản phẩm và dịch vụ của mình. Hãy hiểu cách anh ta có thể ứng dụng sản phẩm đó cho nhu câ u cá nhân. (Bạn có thể nói với anh ta một cách đâ y nhiệt huyế t, nhưng lòng nhiệt tình không phải là thứ có thể thay thế cho thông tin.)

Nế u bạn đặt một cuộc hẹn, hãy nhớ đúng giờ. Hãy luôn đề cao giá trị của quỹ thời gian mà khách hàng dành cho mình. (Câu chuyện đâ y nhiệt huyế t của bạn vê lý do bạn chậm trễ không phải là một điể u thay thể được chấ p nhận.)

Nế u bạn hứa hẹn về một dịch vụ nào đó, hãy chắ c chắ n rà ng khách hàng của bạn sẽ nhận được nó. Sẽ không có khách hàng nào thích được nghe hứa hão.

Nhưng đây không phải là bài học trong nghệ thuật bán hàng, vì vậy tôi không thể đưa cho bạn một danh sách có thể kéo dài tới hai trang giấ y. Bạn đã nhận ra nguyên tắ c: Lòng nhiệt tình câ n một chỗ dựa vững vàng.

Làm thế nào để làm nổi bật lòng nhiệt tình khi bạn ứng tuyển cho một công việc?

Bấ t cứ nhà quản lý nào cũng muố n được nói chuyện với một ứng viên đã y nhiệt huyế t cho một vị trí trong công ty của họ. Người quản lý biế t được ră ng lòng nhiệt tình có thể được truyê n vào trong sản phẩm, và đây là một thành phâ n vô giá.

Nhưng hãy nhớ quy luật của những điể `u tiêu cực. Đế ´n lúc một người đã hoàn thành vài tá công việc, anh ta đã hiểu ra được sự thiế ´u

khôn ngoan của việc để cho bấ t cứ ai yêu câ u mình làm một việc mà anh ta chẳng có gì để thể hiện ngoài sự nhiệt tình.

Một công ty xuấ t bản lớn đã nhận ra thật sáng suố t khi kiểm tra thái độ sẵn sàng làm việc của các ứng viên bã ng cách chỉ cho họ một cái đô ng hô tính giờ. Điể u này được hiểu là không gì có thể thay thế được cho việc đi làm đúng giờ. Nó gây một hiệu quả đáng chú ý với những ứng viên hay ba hoa.

Lòng nhiệt tình thường giúp một người tìm được công việc của mình, có được khoản vay ngân hàng hoặc bán thành công một sản phẩm, dịch vụ khi người đố i diện cảm thấ y ở họ một điể `u gì đó phía sau lòng nhiệt tình. Nhà tuyển dụng hoặc ngân hàng sau đó có thể sẵn sàng bỏ qua một số yêu câ `u mang tính thủ tục. Tuy nhiên, lòng nhiệt tình có trọng tâm thì thực sự không thể cưỡng lại được. Chúng ta hãy cùng quan sát cách để tập trung lòng nhiệt tình của bạn khi ứng tuyển cho một công việc. Chúng ta áp dụng quy trình để có được công việc, nhưng bạn sẽ thấ y rấ t nhiề `u cách để có thể ứng dụng nó trong những hoàn cảnh khác.

Hãy chuẩn bị một báo cáo được viế t thật cẩn thận về những lý do tại sao bạn nên có được công việc đó. Bạn có thể chưa được yêu câ u chuẩn bị một bản sơ yế u lý lịch, nhưng bản báo cáo viế t tay sẽ tập trung thông tin vào tâm trí bạn.

Nêu rõ trình độ học vấ n của bạn. Tên trường và các khóa học mà bạn đã từng tham gia. Đặc biệt nói rõ vê những kinh nghiệm thực tế cùng những khóa học mà bạn học được ở bên ngoài nhà trường, như những khóa học buổi tố i chẳng hạn. Nhấ n mạnh vào bấ t cứ sự đào tạo nào chuẩn bị cho bạn điê u kiện để hoàn thành tố t công việc mà bạn đang tìm kiế m.

Nêu rõ kinh nghiệm làm việc. Nêu tên người quản lý cũ, thời gian làm việc. Hãy chắ c chắ n rã ng bạn đang đề cập để n những kinh nghiệm có thể giúp nhà lãnh đạo tương lai nhìn thấ y ở bạn những phẩm chấ t phù hợp với công việc mới.

Đưa ra danh sách người giới thiệu. Hãy lựa chọn những người này một cách cẩn thận. Lựa chọn họ, nế u có thể, trong mố i quan hệ với những gì họ có thể nói với lãnh đạo tương lai của bạn về bạn với tư cách là nhân viên của ông ta.

Nêu rõ công việc mà bạn muố n làm. Thính thoảng, khi ứng tuyển vào một công ty lớn, bạn có thể không được nhận vào công việc mà bạn muố n bởi vì họ quan tâm nhiê `u hơn đế n việc lấ p đâ `y chỗ trố ng ở một vài vị trí khác. Bạn có muố n nhận công việc khác đó hay không thì còn phải xét. Tuy nhiên, hãy tập trung lòng nhiệt tình của bạn vào một công việc cụ thể khi bạn là một ứng viên.

Nêu rõ những phẩm chấ t của bạn cho công việc cụ thể đó. Khi bạn tập trung vào công việc mà bạn muố n, nó có thể dẫn để n việc công ty "phát hiện" ra một vị trí còn khuyế t ở đúng chỗ bạn muố n – hoặc mở rộng đội ngũ nhân viên để nhận bạn vào.

Hãy thể hiện ră ng bạn biế t rấ t nhiề u vấ n đề liên quan để n lĩnh vực hoạt động của nhà tuyển dụng tiề m năng. Đừng có làm việc đó theo cách của một người tò mò, tọc mạch, mà hãy chỉ ra rã ng bạn biế t một vài vấ n đề , chẳng hạn như, về thị trường, nguô n cung cấ p và khách hàng trong lĩnh vực hoạt động của nhà tuyển dụng. Một hoặc hai giờ với tạp chí thương mại – luôn có sẵn trong thư viện – có thể dạy cho bạn rấ t nhiề u.

Đề nghị được làm thử. Nói rõ ră ng lời đề nghị này dựa trên việc bạn tự tin ră ng mình có thể đáp ứng được yêu câ u công việc, ră ng bạn sẽ được tuyển dụng lâu dài khi bạn có được cơ hội thể hiện được bản thân. (Thậm chí điề u này nên được thể hiện bă ng văn bản, cho dù có được yêu câ u hay không, để gắ n nó vào tâm trí bạn.) Bây giờ bạn đã sẵn sàng cho cuộc phỏng vấ n – sẵn sàng để thể hiện lòng nhiệt tình có thể truyề n vào công việc của bạn. Hãy cùng quan sát xem bạn sẵn sàng thể hiện thêm những gì – hoặc đã thể hiện được gì nế u bạn đã gửi sơ yế u lý lịch.

Bạn sẽ chỉ ra ră ng nhà tuyển dụng tiê m năng sẽ tuyển được một người được giáo dục kỹ lưỡng. Nế u bạn tham gia những khóa học

buổi tố i, nhà tuyển dụng sẽ nhận thấ y ră ng việc học hành của bạn đã không dừng lại sau khi bạn tố t nghiệp.

Bạn sẽ chỉ ra ră ng bạn đã chịu khó học hỏi từ thực tế và đã học được rấ t nhiề u từ trải nghiệm – những trải nghiệm phù hợp với công việc đó, theo quan điểm của ông ta.

Bạn sẽ chỉ ra ră ng bạn biế t mình muố n gì – điể u này sẽ ngụ ý ră ng bạn đủ tập trung để có thể giúp ông ta đạt được những gì ông ta muố n.

Bạn sẽ chỉ ra ră ng bạn có thể hiểu được một lĩnh vực kinh doanh cũng như chính bản thân công việc. Điề u này giúp chứng tỏ ră ng bạn là một người có thể xứng đáng được đề bạt.

Bạn sẽ chỉ ra ră ng bạn muố n được làm công việc đó, đủ để mạo hiểm yêu câ u được làm thử – và, tấ t nhiên, bạn có niê m tin vào bản thân mình.

Bây giờ, rõ ràng là bạn muố n được làm công việc đó để kiế m tiê n và giúp đáp ứng những mố i quan tâm khác trong cuộc số ng của bạn. Nhưng trên cả mục đích này, bạn đã chỉ ra được rã ng nhà quản lý tiê m năng có thể có được nhiê u lợi ích nhấ t nế u tuyển dụng bạn. Đừng quên điê u đó. Bạn đang "bán" bản thân mình dựa trên lợi ích của những người khác. Hãy xem lại một vài điểm mà chúng ta đã đề cập đế n ở phâ n trước và bạn sẽ thấ y đó là những gì chúng nhă m tới. Không chỉ đơn giản là XEM NÀY, TÔI LÀ MỘT NGƯỜI THỰC SỰ TUYỆT VỜI mà còn là TÔI CÓ THỂ ĐỂ MANG TỚI CHO ANH NHỮNG GÌ.

Uu thế của lòng nhiệt tình nâng những lời bạn nói lên, giúp cho chúng không chỉ đơn thuâ n là lời nói mà còn được chuyển thể thành niê m tin ră ng bạn là người dành cho ông ta!

Rấ t tố t, có thể bạn sẽ nói ră ng, nhưng sơ yế u lý lịch bă ng văn bản hay bă ng lời nói của tôi lại không có gì nhiệ u nhặn. Quá trình học tập của tôi đã kế t thúc từ rấ t sớm, tôi chưa bao giờ tham gia bấ t kỳ lớp học buổi tố i nào ngoại trừ học ghi ta... Bạn đã tự nhố t mình trong cái cảm giác tiêu cực ră ng bạn không có gì để đưa ra.

Bạn có rấ t nhiệ u điệ u để đưa ra nế u bạn tin ră ng bạn có – và thể hiện chúng.

Chẳng hạn như, hãy giả sử bạn đang ứng tuyển cho một công việc cụ thể. Bạn có thể không đủ khả năng để chứng minh rã `ng bạn đã có sẵn những kỹ năng câ `n thiế ´t để đảm nhiệm công việc đó – nhưng bạn có thể chỉ ra rã `ng bạn biế ´t những gì công việc yêu câ `u. Bạn có thể chỉ ra rã `ng bạn đã định hướng bản thân theo công việc đó. Nó có một ảnh hưởng tố ´t đế ´n nhà tuyển dụng, những người thường trả tiề `n cho nhân viên chỉ để anh ta xuấ ´t hiện vào tấ ´t cả các buổi sáng cho tới tận khi anh ta biế ´t người đó đang làm gì. Cũng như vậy, khi một công ty tiế ´n hành chương trình đào tạo, bạn có thể nói rõ là bạn sẵn sàng và háo hức mong được tham gia khóa đào tạo đó bǎ `ng thời gian của riêng bạn nế ´u câ `n thiế ´t.

Hãy dành thời gian để tìm hiểu về một số điể u về "giới hạn". Bạn không câ n phải được giáo dục để có thể đọc tạp chí thương mại. Có được khả năng đặt mình vào hoàn cảnh của người khác là một khả năng cực kỳ â n tượng. Những người phỏng vấ n có óc xét đoán thường ít chú ý để n bă ng cấ p. Trừ khi đó là những công việc đặc biệt, yêu câ u phải có bă ng cấ p cụ thể, anh ta biế t ră ng nhiê u vị trí cao có thể được đảm nhận bởi một người không có bă ng cấ p cao... có nghĩa là, không được đào tạo chính thố ng ở trình độ cao.

Hãy xem xét trường hợp bạn yêu câ u được thử việc không lương. Hãy để cho người phỏng vấ n thấ y điệ u gì đó ở bạn và nó có thể thay đổi tình hình. Hãy đề nghi đưa việc đó vào văn bản!

Tôi đã nói đế n những vấ n đề như mặc một chiế c áo sạch sẽ, một bộ comple lịch sự và một đôi giày bóng lộn chưa? Tấ t cả chúng ta đề u không giố ng như một Barnes phỏng vấ n một Edison, vậy đừng có thờ ơ với vấ n đề này. Tuy nhiên, tôi chặ c chặ n với bạn, quâ n áo của một người thường không còn được chú ý khi người đó thực sự tỏa sáng.

Bây giờ hãy lùi lại để có cái nhìn rộng hơn!

Hãy nhìn một người họa sĩ vẽ tranh và bạn sẽ thấ y cứ vài phút anh ta lại lùi lại để có được cái nhìn toàn cảnh với những gì anh ta đang làm. Anh ta câ n một tâ m nhìn rộng!

Tôi đã chỉ cho bạn cách ứng tuyển cho một vị trí, khá chi tiế t, trong khi để dành lại "cái nhìn toàn cảnh." Hãy làm việc đó ngay bây giờ. Lùi lại (không phải đi giật lùi, hành động mang nghĩa khác hẳn!) hình dung mình ứng tuyển cho một công việc và được nhận. Rấ t tố t. Nhưng tại sao bạn lại muố n làm công việc đó?

Có được một cái nhìn toàn cảnh là một điể u vô cùng quan trọng – quan trọng như bố cục mà một họa sĩ phác thảo cho bức tranh của anh ta trước khi bă t đầ u vẽ.

Như tôi đã nói, với nhà tuyển dụng thì hiển nhiên là bạn muố n làm công việc đó để kiế m tiê `n và để nâng cao những mố i quan tâm khác của bạn trong cuộc số ng. Cuố i cùng bạn sẽ phục vụ bản thân mình bă `ng cách phục vụ anh ta. Được rô `i, vậy liệu công việc đó có giúp nâng cao những mố i quan tâm khác của bạn trong cuộc số ng không?

Bạn có thể nhận thấ y mố i liên hệ với Mục đích Chính mà chúng ta đã nói ở phâ `n trước. Công việc đó sẽ giúp nâng cao Mục đích Chính trong cuộc số `ng của bạn như thế `nào?

Và hơn nữa: Công việc đó sẽ giúp bạn hoàn thiện bản thân với tư cách là một người có thể làm việc với niê m hứng khởi, và do đó làm việc hiệu quả, với những thành tựu và thành công như thế nào? Những câu hỏi này rấ t quan trọng.

Rấ t nhiề ù người đang làm những công việc mà họ không hề thích. Họ sẽ trình bày với bạn tấ t cả các loại lý do khiế nhọ phải làm những công việc này, hoặc tại sao họ cứ bị bó vào cái công việc này bởi những lý do gia đình và vô số những lý do khác. Họ có thể hướng đế n số tiề n mà họ kiế m được, và hướng đế n những lợi ích khác nhau mà số tiề n đó có thể đem lại cho họ. Nhưng họ không thể hướng đế n một cách chân thành cảm giác bình an trong tâm hồ n và do đó họ không thể hướng thực sự đế n thành công.

Thời gian làm việc ngày càng ngắ n đi, nhưng bấ t cứ ai có việc làm vẫn dành một tỉ lệ lớn thời gian trong cuộc số ng của mình cho công việc. Nế u tỉ lệ đó trong cuộc số ng của bạn phi tự nhiên và không hạnh phúc, nó chắ c chắ n sẽ làm giảm giá trị quãng thời gian còn lại của bạn. Trong bấ t cứ hoàn cảnh nào, tại sao lại để một phâ n trong cuộc số ng của bạn làm cho bạn không hoàn thiện khi nó không thực sự cầ n thiế t. Công việc của bạn sẽ hoàn toàn trọn vẹn khi bạn có cái nhìn tổng thể về nó và nhận ra đó là công việc phù hợp trước khi bạn lao vào.

Tiến hành những bước sau trước khi bạn nhận một công việc

Quyế t định chính xác kiểu công việc mà bạn muố n làm. Việc này đòi hỏi một quá trình phân tích bản thân đáng kể, và nế u bạn không có một Mục đích Chính, thực tế sẽ đó lôi cuố n mạnh mẽ sự chú ý của bạn. Hãy nhìn lại một lượt cuố n sách này. Bạn đang cố gắ ng để số ng cuộc số ng của chính bạn, để đóng cánh cửa quá khứ, với mục đích số ng mà không sợ hãi, để có được sự sung túc trên mọi phương diện của cuộc số ng... tấ t cả những điề u này, thông qua sức mạnh của tâm hố n bạn và, tấ t nhiên, thông qua nỗ lực của bản thân bạn. Bạn là BẠN và có một số kiểu công việc thể hiện được BẠN giố ng như một nhà văn thể hiện mình qua công việc viế t lách, giố ng như một thợ thủ công thể hiện mình qua tác phẩm đâ y tâm huyế t từ đôi tay anh ta. Chúng ta có một số lượng công việc đa dạng để tự do lựa chọn. Chúng ta có rấ t nhiề u cơ hội để tìm thấ y công việc mình muố n; và nế u một việc cụ thể nào đó không tố n tại, chúng ta có thể tạo ra nó.

Chọn công ty hoặc người mà bạn muố n cùng làm việc. Một là n nữa, có rấ t nhiề u cơ hội lựa chọn dành cho bạn. Hô sơ về một công ty thường được công khai và sẽ không khó khăn lắ m để có thể tìm hiểu. Hô sơ về một cá nhân cũng có thể được công khai hoặc có thể được phán đoán theo rấ t nhiề u cách khác nhau, cụ thể là bă ng cách tìm hiểu về người đó. Hãy tìm một công ty hoặc một

người mà bạn có thể hợp tác. Hãy tìm kiế m cơ hội cũng như một công việc.

Nế u người mà bạn muố n làm việc cho là chính bạn, hãy dành cho anh ta sự xem xét tỉ mỉ giố ng như mọi người khác.

Quyế t định xem bạn có gì để cố ng hiế n. Ở đây, sự xem xét khách quan có thể dẫn tới những khoảng trố ng. Đâ ù tiên, bạn có thể mong muố n được lấ p đâ y những khoảng trố ng đó, hoặc bạn có thể, với khả năng phán đoán hoàn hảo, tìm và có đủ khả năng thể hiện những cách bù đấ p cho bấ t cứ thiế u sót nào cho tới tận khi kinh nghiệm làm đâ y nó. Lúc này, hãy quên "công việc" đi.

Tập trung vào những gì bạn có thể làm để thực hiện mong muố n của những đô `ng nghiệp khác. Quy tặ c Vàng sẽ giúp bạn.

Thể hiện bản thân và những phẩm chấ t của bạn với người có thể mang lại công việc cho bạn. Và đó là điề `u chúng ta vừa nhắ c tới, khi chúng ta quyế t định lùi lại để có được tâ `m nhìn.

Biế t được công việc mà bạn muố n, chuẩn bị để có được nó và có được nó không phải là những quy trình riêng biệt — nhưng là n lượt mỗi quá trình đề u phản ánh lại một tâ m nhìn rộng và chân thực, và khi chúng được củng cố bă ng lòng nhiệt tình thì chúng vượt qua những điề u có thể là chướng ngại cản đường những người khác.

Bạn có nhiệt tình về bản thân?

Lòng nhiệt tình rấ t dễ lan từ người này sang người khác, và đó thường là cách chúng ta thấ y nó hành động. Â y thế mà – bạn đã bao giờ cố gắ ng để nhiệt tình về bản thân mình chưa? Với điề u gì đó ẩn giấ u đă ng sau?

Có thể sẽ rấ t vui và bổ ích nế u bạn lùi lại từ *chính bản thân bạn*, như thể bước ra khỏi thân xác, và quay trở lại quan sát người đang mang tên bạn.

Khi bạn có thể cảm thấ y nhiệt tình về anh bạn đó – tố t! Thậm chí nế u lòng nhiệt tình của bạn chỉ dựa vào *triển vọng*, *niề m tin*, *thái độ sẵn sàng* của anh ta – thậm chí nế u không phải theo hướng sẽ xuấ t hiện một thành quả nào đó cũng không sao! Hãy "bắ t sóng" tâm hồ n của anh ta. Xem anh ta có sẵn sàng *cho đi* không.

Quan sát xem anh ta đã thành công đế n mức nào trong việc phán đoán sức mạnh được Chúa ban cho. Khi bạn thấ y anh ta là người bạn có thể đánh giá cao – hãy cổ vũ cho anh ta!

Nê u nghe thấ y anh ta bào chữa cho bản thân, hãy nói với anh ta ră ng cuộc số ng phản chiế u lại hình ảnh chúng ta thể hiện với nó. Bạn không thể buộc một tấ m gương phải chịu trách nhiệm trước những gì mà nó phản chiế u.

Anh ta có hiểu không? Anh ta có nhìn thấ y rặ ng anh ta làm chủ số phận của mình không?

Tố t! Hãy cổ vũ anh ta!

Thể nhé.

Thành công không yêu câ`u bâ´t cứ lời giải thích nào. Thấ´t bại không chấ´p nhận bấ´t cứ lý do nào.

TÓM TẮT CHƯƠNG 15

Lòng nhiệt tình và hành động

Lòng nhiệt tình chuyển hóa sự thôi thúc thành sự đô `ng thuận và hành động, cho dù bạn bán một sản phẩm, một dịch vụ hay bản thân bạn. Một lá thư đâ `y nhiệt huyế ´t khiế ´n cho những người vĩ đại dành thời gian để làm một việc tố ´t đẹp, trong khi cũng nội dung đó được nói mà không hê `thể hiện thái độ nhiệt tình thì sẽ không mang lại kế ´t quả gì. Hãy xin được giúp đỡ nhân danh một bên thứ ba, nế ´u có thể, và trong tấ ´t cả các hoàn cảnh, người giúp đỡ bạn nên nhìn thấ ´y một phâ `n lợi ích cho bản thân anh ta. Lòng nhiệt tình giúp bạn làm được rấ ´t nhiê `u việc mà không hê `có cảm giác mệt mỏi.

Tiêu cực so với tích cực

Tâm hô `n có ngân hàng — bộ nhớ chứa những kí ức tiêu cực và những kí ức tích cực. Khi bạn có một suy nghĩ hoặc hành động tiêu cực, bạn mở cánh cửa ngân hàng bộ nhớ tiêu cực và bạn có thể mấ ´t toàn bộ sức mạnh thuyế ´t phục của mình. Một vấ ´n đề `tiêu cực có thể có hiệu quả khi nó được đi kèm với một tuyên bố ´tích cực có khả năng loại bỏ cảm giác tiêu cực. Bán hàng tố ´t là bán hàng ngay thẳng. Nế ´u bạn thỏa hiệp với lương tâm, bạn sẽ làm nó suy yế ´u, nó sẽ không còn hướng dẫn bạn nữa và bạn không thể tìm thấ ´y được sự bình an trong tâm hô `n.

Lòng nhiệt tình câ `n một mục đích

Có rấ t nhiệ `u người thấ t bại, bởi chỉ lòng nhiệt tình thôi thì chưa đủ. Bán hàng ngay thẳng và hiệu quả bao gô `m có kiế ´n thức để tư vấ ´n cho khách hàng và một đội ngũ sẵn lòng phục vụ anh ta. Quy trình tìm kiế ´m công việc là một hình mẫu tố t cho các quy trình "bán bản thân" khác. Nó yêu câ `u bạn chỉ ra được ră `ng bạn thực sự muố ´n công việc đó, sẵn sàng chuẩn bị bản thân để làm được công việc đó, và, trên tấ ´t cả, sự quan tâm tới lợi ích của nhà tuyển dụng tiê `m năng của bạn.

Cái nhìn toàn cảnh

Để có được một tiê `n đô ` đâ `y triển vọng, câ `n phải có một cái nhìn bao quát vê `các vâ ´n đê `trong cuộc số ´ng. Nó bao gô `m đánh giá một công việc trước khi bạn đảm nhận nó, và liên hệ nó với những mục tiêu chính của bạn. Một phâ `n lớn cuộc số ´ng của bạn là dành cho công việc, nế ´u bạn có được công việc phù hợp, bạn có thể cảm thấ ´y vui vẻ khi làm việc và sử dụng công việc để thể hiện bản thân. Bạn cũng có thể có quan sát chính mình một cách toàn diện và xem bạn có cảm thấ ´y nhiệt tình vê `con người đó hay không. Hãy để ý xem anh ta có câ `n một lời cảnh báo không – hãy loại bỏ sự đố ´t nát ra khỏi đâ `u anh ta nế ´u câ `n thiế ´t – và khuyế ´n khích anh ta với sự động viên lành mạnh.

16.

BẠN LÀ NGƯỜI KIỂM SOÁT CUỘC SỐNG MÀ TẠO HÓA BAN CHO BẠN

Quy tắ c Vàng có thể được ứng dụng triệt để nhà m cải thiện nê n kinh tế của chúng ta. Khi mọi người được giúp đỡ để biế n ý tưởng của họ thành sự thật, dù trong kinh doanh hay với một sản phẩm nào đó, tấ t cả mọi người đề u có thể giàu có và hạnh phúc hơn. Phâ n lớn chúng ta tin vào thâ n thánh hay ma quỷ do chính con người tạo ra. Nỗi sợ không có chỗ trong một cuộc số ng tố t đẹp. Hãy đặt niề m tin của bạn, không phải vào Thượng đế chi phố i bạn mà vào Thượng đế làm cho bạn có thể, với tư cách là một con người, có được thành công bà ng những nỗ lực của bản thân bạn. Sự sung túc giờ đây có thể là của bạn. Đô ng thời, cảm giác bình an trong tâm hô n giờ đây cũng có thể là của bạn, nhưng hãy nhớ, chỉ những người sở hữu tài sản giá trị nhấ t trong mọi tài sản này mới có thể biế t đế n sự kỳ diệu của nó.

"HÃY GIÚP TÔI tìm sự bình an trong tâm hô`n," một người giàu có nói.

Chuyện đó xảy ra cách đây vài năm. Một chuyế nhành trình dọc đấ t nước ngày đó không chỉ là sáu giờ ngô i trên máy bay phản lực, nhưng ông ta đã băng qua đấ t nước để nói với tôi. "Tôi có tấ t cả mọi thứ mà tiê n có thể mua được," ông ta nói, "và tôi đã số ng một thời gian đủ dài để nhận ra ră ng tiê n không thể mua được sự bình an trong tâm hô n. Làm ơn giúp tôi tìm nó."

Một phâ `n lớn nội dung của chương này là những nội dung chúng ta đã cùng nhau thảo luận và đó là những điề `u tôi sẽ giúp bạn biế ´n

thành sự thật. Đâ`u tiên, chúng ta sẽ xem lại tâ´t cả những gì cuố´n sách này đã nhã´c đế´n – tôi sẽ bỏ qua phâ`n đó – và sau đó chúng ta đi sâu vào những gì mà tôi đã đạt được trong dự án mà tôi tâm huyế´t nhấ´t này.

Đó là một dự án kinh doanh – và một dự án-bình an-trong tâm hô `n. Nó có thể mang để `n niề `m vui và sự thịnh vượng cho nhiề `u triệu người trên thể ´giới, đặc biệt là cho những người câ `n sự giúp đỡ để tìm kiế ´m vị trí của mình trong cuộc số ´ng. Nó sẽ đi liề `n với quá trình phát triển của nề `n kinh tế ´. Nó không phải một dự án muố ´n làm là được, vì nó chỉ dành cho những người có nhu câ `u thực sự. Nó sẽ tạo ra lợi nhuận. Nó sẽ là một dự án kinh doanh mà trước hế ´t sẽ là một dự án hướng về `con người với mục đích cố ´ng hiế ´n cho việc tạo ra của cải thông qua chia sẻ của cải.

Một công việc dành cho một người tận tụy

"Trước khi tôi nói với ông về dự án của tôi," tôi nói với vị khách của mình, "tôi muố n nói rõ ră ng phải là một người tận tâm mới có thể làm cho nó hoạt động. Một người có rấ t nhiề u tiề n, rấ t nhiề u thời gian, rấ t nhiề u khả năng điề u hành, và tấ t cả những thứ đó là để biế ný tưởng thành sự thật. Anh ta sẽ là một người có thể đi làm mà không hề suy nghĩ về việc anh ta sẽ nhận được gì từ những nỗ lực của mình. Tôi nói ră ng anh ta câ n phải có rấ t nhiề u tiề n bởi vì anh ta có thể mấ t một số tiề n nào đó – và anh ta sẽ phải có tâm lý phù hợp để chấ p nhận thực tế này nhưng vẫn không mấ t đi sự bình an trong tâm hồ n mà dự án sẽ mang đế n cho anh ta."

"Hãy nói thêm đi," người đàn ông để n từ California nói.

"Được thôi, cái mà tôi có trong đâ`u là một tổ chức quố c tế có tên gọi *Trung tâm Quy tă c Vàng của Mỹ*.

Vị khách có vẻ bố i rố i: "Quy tặ c Vàng đế n từ đâu?"

"Giả sử ông chỉ có đủ tiê `n để số ng, hoặc thậm chí ít hơn, nhưng ông có một ý tưởng kinh doanh vĩ đại và ông muố n phát triển nó.

Ông sẽ muố n mọi người làm gì để hỗ trợ mình?"

"Chă´c chă´n là tôi muô´n ai đó đâ`u tư vô´n cho tôi."

"Đó là những gì tôi muố n nói. Trung tâm Quy tắ c Vàng của Mỹ sẽ cố ng hiế n để tìm kiế m những người có ý tưởng kinh doanh vĩ đại, đâ u tư vố n cho những ý tưởng đó và giúp họ bắ t đâ u công việc kinh doanh. Tiế p đó sẽ là lời khuyên quản lý kinh doanh, nế u câ n thiế t. Nó sẽ quan tâm đế n hai yế u tố chính có thể làm cho một công việc kinh doanh thấ t bại – thiế u vố n và thiế u khả năng quản lý. Nó sẽ hoàn thiện những nhu câ u đó cho những người chân chính, những người muố n được tiế n lên nhưng không thể tự đáp ứng được các nhu câ u này."

Vị khách của tôi trông đâ y suy tư: "Hẳn là có hàng nghìn trường hợp như thế ." "Tôi chặ c chặ n là vậy. Hãy để tôi kể cho ông một vài trường hợp mà tôi biế t.

Có một người phụ nữ trẻ có khả năng sáng tạo rấ t tố t. Cô muố n được thiế t kế và sản xuấ t quâ n áo cho phụ nữ để bán lẻ. Trung tâm Quy tắ c Vàng có thể giúp đỡ cô bắ t đâ u hoạt động kinh doanh của mình, đảm bảo ră ng cô đi đúng đường và quan sát sự phát triển của cô. Cuố i cùng cô đã có hàng trăm nhân viên.

Hãy nhớ ră `ng cô cũng như tấ t cả những người mà Trung tâm Quy tắ c Vàng giúp vô ´n và lời khuyên kinh doanh, là một người sẽ áp dụng Quy tắ c Vàng với những người khác, cụ thể là nhân viên của họ. Đó cũng là ý nghĩa của Quy tắ c Vàng."

"Tôi hiểu."

"Một người thợ cơ khí đã dựng được một mô hình ô tô có thể được sản xuấ t và bán với giá một nghìn đô la. Nó sẽ tiêu tố n một ga lông nhiên liệu khi đi năm mươi dặm, sẽ chở được ba người – lý tưởng cho một gia đình nhỏ – và thiế t kế rấ t đơn giản làm cho nó trông rấ t nhỏ gọn. Trung tâm Quy tắ c Vàng có thể giúp anh ta mở một cửa hàng nhỏ và để cho anh ta mở rộng đế n hế t khả năng có thể. Không có gì để nghi ngờ ră ng toàn bộ ngành công nghiệp ô tô sẽ hưởng ứng những chiế c ô tô tố t hơn với giá cả rẻ hơn.

Một cậu học sinh cấ p ba cực kỳ thông minh đã xây dựng một mô hình máy bay xuấ t sắ c. Cậu bé muố n được phát triển kỹ năng của mình trong một công việc kinh doanh ở tâ m quố c gia và thuê những cậu học sinh cấ p ba khác, sau giờ học, làm nhân viên của cậu. Trung tâm Quy tắ c Vàng có thể giúp cậu bé này và những người bạn trẻ của cậu bắ t đâ u việc kinh doanh của mình và phát triển nó." "Đó hẳn là một sự bắ t đâ u tuyệt vời để có được cuộc số ng phong phú!" Vi khách của tôi thổ t lên.

"Đúng thể´. Tôi cũng đã nghĩ để´n một người nông dân thực sự nghèo khổ. Tôi luôn cảm thông với những người nông dân nghèo khó. Người đàn ông này muố´n giới thiệu về` sự phát triển của một loại cây lấ´y sợi hiện tại đã được phát triển ở Châu Phi và có thể trô`ng được ở các bang phía nam của chúng ta. Không nghi ngờ gì nữa, nó thực sự có tương lai, và Trung tâm Quy tắ´c Vàng có thể cung cấ´p cho người đàn ông này đấ´t, máy móc và nhân công mà ông ta câ`n.

Một tác giả trẻ đã viế t một cuố n tiểu thuyế t rấ t giá trị lấ y bố i cảnh là cuộc số ng ở khu vực miề n núi của Tennessee. Anh ta không có đủ tiề n để xuấ t bản nó, nhưng Trung tâm Quy tắ c Vàng có thể giúp anh ta.

Một phụ nữ trẻ tuổi làm nghê `viế t tố c ký đã phát minh ra một chiế c ghế 'được thiế t kế rấ t thông minh, có thể tiế n lên hay lùi xuố 'ng theo sự di chuyển của cơ thể và tự điệ `u chỉnh để phù hợp với độ uố n cong của lưng. Đó là một ý tưởng rấ 't tố 't. Nó sẽ làm giảm cảm giác mệt mỏi, cải thiện công việc, và sẽ có một thị trường rộng lớn. Nó có thể là một vụ đã `u tư rấ 't tố 't cho Trung tâm Quy tấ 'c Vàng."

"Tấ t cả những ý tưởng đó để n từ đầu?" vị khách của tôi thặ c mặ c.

"Rấ t nhiề u trong số những ý tưởng đó là kế t quả những trường hợp mà tôi đã giải quyế t giúp khách hàng của mình. Trong nỗ lực để giúp người khác đứng trên chính đôi chân của mình, tôi được biế t rấ t nhiề u người có nhiề u ý tưởng cũng như khả năng, và chỉ câ n vố n cùng lời khuyên quản lý tố t để bắ t đã u. Bây giờ hãy để

tôi kể cho anh nghe về một lĩnh vực khá đặc biệt mà trong lĩnh vực đó, Trung tâm Quy tắ c Vàng có thể tạo ra vô số những điể u tố t đẹp.

Trong mỗi nhà tù đề ù có những người có học thức và có khả năng giảng dạy về giáo dục và kinh doanh cho những tù nhân khác. Điề ù này có thể mang lại kế t quả tố t đẹp là giúp những người này sẵn sàng, tự nguyện và có đủ khả năng để hướng tới một cuộc số ng chân chính và có ích khi họ được tự do. Một nhóm các nhà kinh doanh đã cố gắ ng để thực hiện kế hoạch này ở Trại Cải tạo bang Ohio, và nó hoạt động như một điề ù kỳ diệu. Hệ thố ng trường Quố c tế đóng góp hơn ba mươi lăm nghìn đô la cho giáo trình. Kế hoạch có thể được mở rộng rấ t nhiề ù – và xã hội được hưởng nhiề ù lợi ích từ kế hoạch này. Ý tưởng này là của cá nhân tôi và nó đã tạo ra một phép lạ trong việc phục hồ ì nhân phẩm ở rấ t nhiề ù nhà tù.

Một thợ cơ khí đã tạo ra một mô hình nhà ở đúc sẵn được làm từ nhôm. Bấ t cứ người đàn ông nào với sự giúp đỡ của hai người khác cũng có thể xây dựng tường và móng trong vòng một ngày và bắ t đâ ù số ng trong căn nhà đó với gia đình của mình khi anh ta kế t thúc việc lắ p đặt nội thấ t. Cũng có những căn nhà tương tự trên thị trường, nhưng căn nhà này có thể được dỡ xuố ng cũng dễ như khi nó được dựng lên, và di chuyển đế n một vị trí khác mà không hê làm hỏng các thành phâ n cấ u tạo."

"Ý tưởng đó sẽ mang lại lợi nhuận," người đàn ông đế n từ California hưởng ứng.

"Đúng, và tôi còn có rấ t nhiệ `u các ý tưởng khác cũng có thể mang lại lợi nhuận như thể . Rấ t nhiệ `u trong số chúng chỉ cầ `n một cách nào đó để có thể bấ t đầ `u bấ t chấ p sự chố 'ng đố i của những người chỉ thấ 'y ră `ng việc kinh doanh của họ có thể bị ảnh hưởng mà không hề `quan tâm đế n lợi ích của toàn bộ nề `n kinh tế ´. Bây giờ chúng ta hãy vượt ra khỏi những ý tưởng kinh doanh và nhìn vào chính sách chung của Trung tâm Quy tắ c Vàng.

Trung tâm Quy tắ c Vàng nên được phát triển với ý tưởng là nó sẽ tự mang lại lợi nhuận khi nó hoạt động. Như vậy tôi sẽ kế t hợp các ý

tưởng về chia sẻ và lợi nhuận. Mỗi doanh nghiệp sẽ trả lại cho Trung tâm 10% lợi nhuận ròng của nó. Một nửa trong số này sẽ được sử dụng làm vố n và cho phí quản lý. Nửa còn lại có thể được sử dụng như một khoản trả dâ n cho đã u tư ban đâ u. Khi các khoản đâ u tư được thu hô i toàn bộ, mỗi doanh nghiệp sẽ tiế p tục trả cho Trung tâm 5% lợi nhuận ròng của mình để duy trì việc quản lý và các dịch vụ có thể câ n thiế t khác.

Ông có thể thấ y ră `ng quy định này sẽ tạo ra một quỹ quay vòng có thể được sử dụng hế t là `n này đế n là `n khác để giúp thêm nhiê `u doanh nghiệp khởi nghiệp hơn nữa. Nhưng không có doanh nghiệp nào rót tiê `n về `cho Trung tâm mãi mãi. Sau khi nó trả lại khoản tiê `n đã được đâ `u tư, nó có thể rời Trung tâm. Chúng ta không muố n độc quyê `n. Nhưng tôi chặ c chặ n là thậm chí nế `u một doanh nghiệp rời Trung tâm, nó sẽ tiế `p tục áp dụng Quy tặ c Vàng trên cơ sở chia sẻ sự sung túc mà nó tạo ra với chính những nhân viên của mình, và hiển nhiên đó là cách thức để làm cho một doanh nghiệp và những người làm việc trong doanh nghiệp đó trở nên thịnh vượng hơn."

Vị khách đã để ngặp tôi với bộ mặt buô n râ u. Giờ đây ông ta trở nên đâ y sức số ng, nghị lực và trông như trẻ ra để n chục tuổi. "Thật tuyệt!" ông ta la lên. "Và tôi có thể thấ y hế t doanh nghiệp này để n doanh nghiệp khác muố n để n và tham gia vào một công việc kinh doanh như thế . Tại sao? Đó là cách tố t nhấ t mà tôi đã từng nghe để ngăn chặn đình công và những rấ c rố i về nhân công khác."

"Tôi tin ră `ng nó có thể tạo ra được sự hòa hợp và bình an trong tâm trí ở nơi mà những phẩm chấ 't đó là cực kỳ câ `n thiế 't", tôi nói. "Và nó có thể tạo ra được sự tôn trọng bản thân vô cùng quan trọng qua việc tạo cho con người một cơ hội để giúp đỡ bản thân họ thay vì chờ đợi sự hỗ trợ của cộng đô `ng và số 'ng bă `ng tiê `n của người khác. Kế ' hoạch sẽ gây ảnh hưởng sâu rộng lên toàn bộ nê `n kinh tế .

Hơn thế nữa, Trung tâm Quy tắ c Vàng của Mỹ nên thành lập đài phát thanh và trung tâm truyề n hình của riêng nó. Hoạt động này sẽ không nhã m mục đích thương mại. Tấ t cả thời gian phát chương

trình đề u dành để dạy cho mọi người, ở ngay tại nhà của họ, tấ t cả các yế u tố câ n thiế t của thành tựu cá nhân.

Con người cuố i cùng sẽ nhận ra thành công là vấ n đề từ sâu thẳm mà mỗi chúng ta buộc phải xây dựng trong chính bản thân mình, hơn là chờ đợi người khác mang để n cho chúng ta những gì chúng ta cầ n."

"Thật tuyệt, ông bạn!" vị khách của tôi kêu lên. "Ông đang nói vê cả thiên niên kỷ."

"Không," tôi nói, "Tôi đang trình bày một kế hoạch thiế t thực để cứu đấ t nước này khỏi bị phá hoại bởi những kẻ tham lam, những kẻ không hề học được sự cấ n thiế t – và đức hạnh – của việc chia sẻ sự giàu có.

Trung tâm Quy tắ c Vàng có thể vượt qua sự biế n hóa của nề n công nghiệp trong việc cải thiện mảnh đấ t này của chúng ta. Nó sẽ điề ù hành một trường học đào tạo viên chức nhà nước – mọi vị trí từ một nhân viên bình thường đế n Thủ tướng. Tôi hy vọng ngôi trường này cuố i cùng sẽ có được địa vị đủ tâ m để đảm bảo rã ng những người tham gia bâ ù cử sẽ lựa chọn các đại biểu của mình căn cứ vào khả năng – thay vì sự khéo léo của họ trong việc vận động bâ ù cử kèm theo một số tiề n phù hợp."

"Lạy Chúa, lạy Chúa!" vị khách của tôi nói.

"Cùng với ngôi trường kinh tế chính trị này sẽ có một ủy ban công dân của những người có đủ khả năng kiểm tra và đánh giá tấ t cả các ứng cử viên cho việc quản trị công. Nhân dân sẽ một lâ n nữa được nă m hoàn toàn chính quyề n của họ."

"Tô´t, nhưng ông không nghĩ là sẽ có rấ´t nhiê`u người chố´ng lại kế´ hoạch của ông ư – cả ở phạm vi ngành công nghiệp và trên chính phủ? Cuố´i cùng thì ông đã rào hế´t những cơ hội tố t đẹp, lý thú để khai thác."

"Tôi biế t chặ c sẽ bị chố ng đố i." tôi đáp lại. "Chố ng đố i là một hoàn cảnh lành mạnh. Nó làm cho một người hoặc chứng minh

được sức mạnh trong kế hoạch của anh ta hoặc khám phá ra điểm yế u của nó. Tôi sẵn sàng điệ u chỉnh trong quá trình tiế n hành.

Có những đặc điểm khác mà tôi có trong đâ u cho Trung tâm Quy tắ c Vàng còn có thể kích động thậm chí là nhiê u sự chố ng đố i hơn nữa. Sức mạnh từ sức mua tập trung của Trung tâm có thể gây ra những tiế ng la ó từ những người chỉ biế t đế n lợi nhuận. Khi chúng ta giúp đỡ những thành viên của mình mua nhà cho bản thân họ – tôi tin điề u đó sẽ thành hiện thực – sẽ có tiế ng gào thét từ những người muố n chia đề u của cải của xã hội.

Khi chúng ta mang để n cho những thành viên trong Trung tâm, bao gô m cả nhân viên, những dịch vụ có thể được cung cấ p bởi bác sĩ, nha sĩ, luật sư, thậm chí là những chuyên gia să c đẹp – và chă c chă n ră ng họ nhận được những dịch vụ tố t nhấ t với chi phí thấ p nhấ t có thể – tiế ng la hét có thể sẽ còn to hơn nữa. Tuy nhiên, cuố i cùng, mọi người sẽ nhận ra ră ng kế hoạch này hoạt động vô cùng hiệu quả. Tấ t cả những người mong muố n được số ng bình đẳng, độc lập sẽ chào đón kế hoạch này, một kế hoạch có thể đem lại thêm rấ t nhiề u điề u tố t đẹp cho cuộc số ng. Sức mạnh của chúng ta sẽ nă m ở thực tế ră ng, về số lượng thì những người như vậy áp đảo những người muố n thố ng trị và bóc lột người khác."

Vị khách của tôi suy nghĩ một chút: "Và việc này có thể bắ t đâ u với việc tìm kiế m những người có ý tưởng tố t, và biế n ý đó tưởng thành hành động."

"Đúng vậy. Nó sẽ đưa những niê m tin xứng đáng của tâm trí con người tới những thành tựu đáng giá. Chúng ta càng biế n được nhiệ u ý tưởng thành hiện thực, thế giới mà chúng ta xây dựng sẽ càng tố t đẹp hơn."

Vị khách của tôi ngô i xuố ng một lúc. Cuố i cùng ông ta đứng dậy và đặt mấ y tờ bạc có mệnh giá lớn lên bàn của tôi.

"Đây là khoản thù lao mà tôi muố n trả cho ông vì những gì ông đã giúp đỡ tôi. Tôi sẽ biế n triế t lý này – một triế t lý mới mẻ và tố t đẹp hơn rấ t nhiề u so với tấ t cả những triế t lý mà tôi đã gặp trong

quá khứ – thành hành động. Tôi không biế t ră ng liệu tôi có thể là người đàn ông có tiể n, thời gian, triế t lý và kinh nghiệm để bắ t đã u Trung tâm Quy tắ c Vàng hay không nhưng giờ đây tôi đã nhìn thấ y cuộc số ng có thể như thế nào khi mọi người cùng phố i hợp sản xuấ t ra sản phẩm và dịch vụ để phục vụ lẫn nhau. Tôi đã nhận ra lý do tôi làm ra tiề n nhưng không bao giờ tìm thấ y sự bình an trong tâm hô n. Tôi nhận ra cuộc số ng của tôi thiế u gì, và tôi đã cảm thấ y khá hơn, Tiế n sĩ Hill ạ. Vâng, thưa ông, tôi cảm thấ y tố t hơn bao giờ hế t. Ông đã làm được cho tôi nhiề u hơn cả các bác sĩ."

Vị khách của tôi không bao giờ quay trở lại. Trung tâm Quy tắ c Vàng vẫn còn là một giấ c mơ – nhưng, một phâ n, nó là giấ c mơ mà tôi thấ y đã thành sự thật. Nê n kinh tế của chúng ta ngày càng ít chỗ cho bọn tài phiệt. Tôi không được chứng kiế n sự cộng tác ở nhiê u nơi, nhưng tôi có nhìn thấ y làn sóng ngâ m trong việc *chia* sẻ sự sung túc, và chính triế t lý này, dựa trên Quy tắ c Vàng, là điệ u giữ cho nước Mỹ luôn hùng mạnh, không phải những khoản trợ cấ p chính phủ cho những người không làm gì để xứng đáng được hưởng những khoản trọ cấ p đó.

Sự bình an trong tâm hồn so với thần thánh và quỷ dữ do con người tạo ra

Chúng ta đang đế n gầ n phải phâ n kế t của cuố n sách. Tại thời điểm này bạn đã thấ y ră ng sức mạnh của niê m tin vững vàng, tự do sẽ đế n với tâm trí không bị ngăn cản: sức mạnh để biế n những gì tâm trí con người tin tưởng thành những thành tựu mà tâm trí con người đạt được hiế m khi xuấ t hiện ở một người chìm trong sợ hãi và những định hướng sai lâ m.

Có một vài trường hợp ngoại lệ. Bạn có thể chứng kiế n những người làm kinh doanh vẫn kiế m được tiế n bă ng cách làm tổn hại đế n người khác, nhưng kiểu người không còn phổ biế n như ở hô i đâ u thế kỷ 20 nữa.

Bạn cũng có thể thấ y một số trường hợp ngoại lệ ở đâu đó khác nữa. Thật không may, tâm trí con người có đủ khả năng để tin vào những hình ảnh mà con người tạo ra, những hình ảnh có thể được xây dựng như SỰ THẬT VĨ ĐẠI. Niê m tin này có thể dẫn đế n cái được gọi là thành tựu trong thế giới của bản thân nó; chẳng hạn như, thành tựu của những xã hội vĩ đại được biế t đế n như một tôn giáo có thể dạy cho bạn rã ng bạn sẽ bị thiêu dưới Địa ngục nế u bạn không tin vào một số điể u nhấ t định.

Ở đây tôi viế t cho những người mạnh mẽ – cho những người đã nhận ra ră `ng những niê `m tin mà họ â ´p ủ nhấ ´t vẫn có thể sai lâ `m vì chúng gây trở ngại cho sự phát triển của tinh thâ `n con người. Những niê `m tin này tuyên bố ´ ră `ng họ phát triển tinh thâ `n đó – nhưng họ phát triển nó theo cách phát triển của tâ `m nhìn vê ` thê ´ giới của một người bước đi trên một con ngõ hẹp giữa hai bức tường cao trong suố t cuộc đời của anh ta.

Dù ngay lúc này cảm xúc của bạn ra sao, chắ c chắ n là bạn cũng đã bị â n tượng bởi thực tế là Đâ ng Tạo hóa trao cho bạn khả năng kiểm soát sức mạnh suy nghĩ của chính bản thân mình và không ai có thể cướp đi của bạn đặc quyề n này – trừ khi bạn để cho người ta làm như vậy.

Trong nhiê `u thập kỷ nghiên cứu gố ´c rễ của thành tựu cá nhân, tôi tình cờ đọc được một cuố ´n sách có tên gọi *Danh mục các vị Thâ `n*. Cuố ´n sách đưa ra một mô tả ngắ ´n gọn về `mỗi vị thâ `n trong số ´BA MƯƠI NGHÌN vị thâ `n do con người tạo ra mà mọi người tôn sùng kể từ khi bắ ´t đâ `u khai hóa. Vâng, BA MƯƠI NGHÌN.

Những đô i tượng được thờ phụng rấ t đa dạng, bao gô m tấ t cả các cá thể khác nhau, từ một con sâu rấ t bình thường đế n mặt trời sưởi ấ m trái đấ t. Chúng bao gô m gâ n như tấ t cả các cá thể giữa hai thái cực như cá, rắ n, sư tử, bò, chim, sông, biển, và cơ quan sinh dục của con người.

Ai là người biế n những đố i tượng đó thành thâ n thánh? Bản thân con người. Đâu thực sự là thâ n thánh? Hãy hỏi bấ t cứ người

sùng bái nào và anh ta sẽ trả lời bạn, để rô i cuố i cùng bạn sẽ có một danh sách ba mươi nghìn vị thấ n thánh thực sự, vị nào cũng chính thức như vi nào.

Nế u tôi tiế n hành miêu tả nỗi khổ đau của toàn nhân loại, cái nỗi khổ đau có thể đặt đưới chân (nế u họ có chân) của ba mươi nghìn vị thâ n, và nỗi sợ hãi cùng khổ đau hay thấ t bại mà họ đã gây ra cho tâm trí của loài người thì một kiế p số ng vẫn là không đủ.

Loài người đã có một bước tiế n bộ vượt bậc khi bắ t đầ u nhìn thấ y Đấ ng Tạo Hóa, không phải thầ n thánh, và tách rời Đấ ng Tạo Hóa này ra khỏi mố i liên hệ với tấ t cả các đố i tượng trầ n thế khác. Người Do Thái cổ đã làm điề u này cho con người. (Một trong số những vị vua Ai Cập đã có cùng kế t luận vài thế kỷ trước khi họ làm điề u này, nhưng linh mục của ông ta đã lo liệu để ông ta chế t sớm.)

Nhưng chúng ta đã làm gì với niê m tin này? Trường hợp của bản thân tôi là trường hợp mà tôi biế t rõ nhất. Cho tới tận khi cha của tôi cưới người phụ nữ đã cứu rỗi tôi, cái gia đình mà tôi đã lớn lên luôn tràn ngập nỗi sợ hãi. Nó được đóng góp bă ng sự hỗ trợ của một tổ chức chuyên tập trung gìn giữ nỗi sợ hãi đó; nó được biế t để n như đạo Baptist⁽¹⁾. Một người giảng đạo có thể để n thăm cộng đô ng của chúng tôi chỉ một lâ n một tháng, nhưng trong những dịp đó tôi bị buộc phải nghe thuyế t giáo trong bố n, năm giờ liê n. Chúng tôi đã bị lớn tiế ng đe dọa về viễn cảnh địa ngục đang chờ đón chúng tôi với lửa và lưu huỳnh, và lúc đó tôi có thể ngửi được thấ y khói của những đám cháy ghê người.

Một tố i, khi tôi mới khoảng bảy, tám tuổi gì đó, tôi đã mơ thấ y mình bị ném xuố ng địa ngục và bị trói vào một cây cột sắ t.

Toàn thân tôi bị bao phủ bởi lưu huỳnh. Rô `i quỷ Sa tăng đế ´n, quấ ´t đuôi, và với một nụ cười độc ác, gã châm lửa vào lưu huỳnh. Tôi biế ´n thành một cây đuô ´c số ´ng. Cho dù là một người không được giáo dục chính thố ´ng vê `tâm lý học cũng biế ´t điề `u đó không tố ´t cho bấ ´t cứ đứa trẻ nào. Nhưng khi tôi cố ´gă ´ng để thoát khỏi cái

nhà thờ đã mang để n cho tôi những cơn ác mộng ngập tràn chế t chóc, tôi đã bị đánh đập không thương xót.

Đấng Tạo hóa mà tôi biết

Một ngày nọ, tôi nghe thấ y mẹ kế nói với cha tôi: "Lũ quỷ duy nhấ t tô `n tại ở thế giới này hay thế giới khác chính là những con người chỉ có mỗi một việc là tạo ra những con quỷ." Tôi ngay lập tức chấ p nhận lời phát biểu này và không bao giờ xao nhãng khỏi nó.

Tôi đã cố gặ ng nêu ra một thực tế trong cuố n sách này, rặ ng lời câ u nguyện của cha tôi dường như có sức mạnh chữa lành 1 Đạo Baptist lành mạnh hơn cả thuố c, điể u đã cứu mạng tôi khi tôi bị số t thương hàn. Đó là khi ông tin tưởng, chứ không phải là sợ hãi.

Trong việc phủ nhận ră `ng tôi sợ hãi một điề `u gì đó, tôi phủ nhận luôn ră `ng có ai đó có đủ kiế `n thức để nói với tôi bấ 't cứ điề `u gì rõ ràng về `dạng tinh thâ `n điề `u khiển vũ trụ.

Một nhà thâ `n học có thể nói – mặc dù bây giờ họ trở nên thận trọng khi nói điê `u đó: "Ở đâu đó trên cao là Thiên đường, nơi có Thâ `n Thánh, và tấ ´t cả những đứa trẻ được Ngài chấ ´p nhận cho phép đế ´n đây khi chúng xa rời cơ thể trâ `n thế ´ của mình sẽ tụ tập quanh Ngài."

Một nhà khoa học có thể nói: "Tôi đã quay kính viễn vọng vào tấ t cả các hướng trong không gian. Tôi đã nhìn vào một khoảng cách tương đương với hàng triệu năm ánh sáng, nhưng không ở đâu tôi có thể nhìn thấ y dù chỉ một chút dấ u hiệu gì giố ng như Thiên đường."

Đấ ng Tạo hóa mà tôi biế t không tách biệt với tôi qua năm ánh sáng hay bấ t cứ khoảng cách nào khác. Tôi nhìn thấ y bă ng chứng về sự tô n tại của Ngài ở từng ngọn cỏ, cánh hoa, thân cây, ở mọi sinh vật trên trái đấ t này, theo trật tự của những vì sao và các hành tinh ngoài không gian, trong các electron và proton của vật chấ t, và

đặc biệt nhấ t là trong những nguyên tắ c làm việc tuyệt vời của tâm trí và cơ thể con người.

Nế u bạn muố n nói về một lực lượng hoặc một sự hiện diện cho trí tuệ vô biên thay vì Đấ ng Tạo hóa, thì nó cũng như thế . Nó đang ở đây. Liệu nó có bị ảnh hưởng bởi sự sùng bái của chúng ta? Tôi nghi ngờ điề u đó. Chúng ta có thể có lúc hòa nhập bản thân để nhận được sự trợ giúp từ những rung động của vũ trụ không? Điề u này, tôi tin, chắ c chắ n là đúng.

Tôi thậm chí còn không cố gắ ng phỏng đoán về mục đích chung hoặc kế hoạch đã ng sau sự tố n tại của vũ trụ. Cho đế n nay, tôi có thể nói, không có kế hoạch nào cho con người ngoại trừ việc để n với thế giới này, số ng một thời gian ngắ n, và ra đi. Trong khi số ng, anh ta sẽ được ban cho cơ hội giúp cho anh ta và những người anh ta yêu quý trở nên tố t đẹp hơn, có thể là tiế n hóa thành một dạng người tiế n bộ hơn, như Lecomte du Nouy đã gợi ý. Nhưng — mục đích cuố i cùng của anh ta là gì? Tôi không nghĩ ră ng có bấ t cứ ai biế t nhiề u về điề u đó hơn tôi, và tôi chẳng biế t gì về điề u đó cả.

Sự vĩ đại của bạn là ở ngay đây. Niềm hạnh phúc của bạn là ở ngay đây

Dưới đây là một số yế u tố có thể tạo ra sự bình an trong tâm hô n. Chúng cũng liên quan tới việc tạo ra sự sung túc về tiề n bạc; nhưng chúng ta hãy tạm thời đặt điề u đó một bên. Hãy đọc chúng một cách cẩn thận, chú ý là bạn đã gặp chúng trong cuố n sách này theo cách này hay cách khác, và chú ý ră ng bạn cũng đã nghe về chúng từ rấ t nhiề u nguồ n khác nhau.

Bạn phải nhận ra ră `ng lương tâm sẽ dẫn đường cho bạn, hãy số 'ng tố 't với nó và nó sẽ hướng dẫn bạn một cách tử tế '.

Bạn phải sở hữu tâm hô `n của chính bạn, làm theo suy nghĩ của chính bạn, số 'ng cuộc số 'ng của chính bạn.

Hãy giữ cho cuộc số ng của bạn thật bận rộn, đủ để bạn không thấ y muố n can thiệp vào cuộc số ng của người khác.

Bạn phải học cách giải phóng cuộc số ng khỏi những chướng ngại không câ `n thiế ´t, cả về ` vật chấ ´t lẫn tinh thâ `n.

Bạn phải tạo nên sự hòa hợp trong căn nhà của chính bạn và với những người mà bạn làm việc cùng.

Bạn phải chia sẻ phước lành của mình với những người khác, và làm việc đó bă `ng tâ ´t cả trái tim.

Bạn phải nhìn vào thực tế cuộc số ng như nó vố n thế, chứ không phải như bạn muố n, và hãy đánh giá đúng nó.

Bạn phải giúp người khác tìm kiế m và phát triển sức mạnh của chính họ để giúp họ trở thành con người mà họ muố n.

Tôi không phát minh ra những phương pháp để có được sự bình an trong tâm hô n này. Chúng là những điể u đã cũ. Chúng là những phương pháp đã chứng minh bản thân chúng là đúng, mạnh mẽ và trường tô n. Nế u tôi làm cho chúng trở nên rõ ràng hơn với bạn, và nế u tôi đưa cho bạn những cách thiế t thực để ứng dụng chúng, thì điể u đó cũng tố t và chính đáng thôi, nhưng trí tuệ đă ng sau những điể u đó là trí tuệ của toàn nhân loại.

Và hẳn bạn cũng đã từng được nghe về những yế u tố tạo nên sự bình an trong tâm hô n. Có thể chúng đã được nói cho bạn như những phương pháp để giúp bạn đế n được với Thiên đường. Niề m tin chỉ đưa ra một tuyên bố chung chung, không có hướng dẫn cụ thể nào. Tôi đưa chúng cho bạn như đại diện của những phương pháp đúng đă n và đã được thử nghiệm có thể giúp bạn số ng một cuộc số ng khỏe mạnh, giàu có và tố t đẹp hơn, ở đây, trên trái đấ t này, tại thời điểm này. Liệu đã đủ chưa?

Đấng Tạo hóa trong cuộc sống của bạn

Bạn đã biế t tôi không phủ nhận khái niệm coi Đấ ng Tạo hóa như một trí thông minh trường cửu, rộng khắ p hay lực lượng vũ trụ. Nhưng Đấ ng Tạo hóa đã giúp tôi có được sự bình an trong tâm hô n từ rấ t nhiề u năm nay đã không hề yêu câ u tôi phải kính sợ Ngài, mà cũng không cố ng hiế n bản thân Ngài cho tôi thông qua sự can thiệp của bấ t cứ tôn giáo cụ thể nào.

Đấ ng Tạo hóa của tôi mang để n cho tôi phước lành lớn lao nhấ t của Ngài khi Ngài cho tôi được làm người.

Ngài cho tôi sức mạnh để lựa chọn giữa tố t và xấ u, và làm cho tư tưởng của tôi rộng lớn như tấ t cả các vấ n đề của thế giới và tấ t cả những người số ng trong cái thế giới đó. Ngài ban cho tôi tự do trong thế giới để học được rã ng những hành động tử tế của tôi sẽ được tưởng thưởng bă ng những hành động tử tế, và những hành động xấ u xa của tôi sẽ chỉ mang lại những hình phạt giố ng như bản chấ t của chúng. Ngài cho tôi một trí tuệ vượt xa trí tuệ của tấ t cả các sinh vật khác mà Ngài tạo ra, và Ngài cho tôi quyề n tự do sử dụng tâm trí của mình như chỉ loài người có thể sử dụng sức mạnh của tâm trí họ.

Tôi có thể câ`u nguyện, và trong những lời câ`u nguyện mang tính xây dựng không có sự câ`u xin cho những lợi ích đặc biệt. Tôi có thể tìm thấ y niê`m tin có khả năng mở rộng sức mạnh của tôi đế n vô cùng. Nhưng tôi luôn luôn biế t ră`ng tôi làm chủ số phận của mình, tôi làm chủ linh hô`n mình, vì Đâ ng Tạo hóa tạo ra tôi như vậy, và vì thể tôi không câ`n câ`u khẩn Ngài quá thường xuyên để hướng dẫn mình. Bạn đã bao giờ nhận ra ră`ng người hay câ`u nguyện thường đã sẵn có một phâ n lớn câu trả lời cho lời câ`u nguyện đó? Tôi chú ý để n lời câ`u nguyện để n với Bê` trên, nhưng tôi tin ră`ng lời câ`u nguyện ở lại bên trong râ´t nhiê`u người câ`u nguyện, và làm cho anh ta mạnh mẽ hơn trong việc nhận thức khả năng của mình.

Vị trí của Đấng Tạo hóa trong cuộc sống của bạn là giúp bạn hân hoan trở thành chủ

nhân của chính bạn

Đấ ng Tạo hóa tạo ra bạn là một sinh vật có thể nghĩ cho bản thân mình, là chính bản thân mình và tin vào những gì mình mong muố n đạt được, và đạt được điể ù đó một cách mạnh mẽ! Làm ít hơn những điể ù đó, và bạn sẽ không thể hoàn thiện bản thân trong sứ mệnh làm người vinh quang của bạn.

Tâm trí của một con người tràn ngập sức mạnh để sử dụng, không phải để bỏ bê. Những sức mạnh này, những phước lành này, hoặc được sử dụng – và lợi ích của việc sử dụng chúng sẽ được chia sẻ với người khác – hoặc bạn sẽ bị trừng phạt vì không sử dụng chúng.

Nế u bạn câ n một ngôi nhà, bạn biế t cách để xây ngôi nhà đó và có tấ t cả những nguyên liệu bạn câ n để xây dựng nó nhưng lại không chịu làm – thì bạn sẽ bị trừng phạt bắ ng việc không có nổi một mái nhà để che mưa che nă ng.

Rấ t nhiề u người trong số chúng ta không chịu sử dụng sức mạnh của mình để góp nhặt sự sung túc và cảm giác bình an trong tâm hồ n vố n đã có sẵn xung quanh chúng ta. Vì lẽ đó, chúng ta sẽ bị trừng phạt bởi sự nghèo khó, khổ đau, bă ng những lo lắ ng và bệnh tật – và chúng ta buộc tội tấ t cả mọi người ngoại trừ bản thân mình.

Bâ t cứ thứ gì tâm trí con người có thể tin vào, tâm trí con người đề `u có thể đạt được.

Tin vào sự nghèo khó và bạn sẽ nghèo khó.

Tin vào sự sung túc và bạn sẽ giàu có.

Tin vào tình yêu và bạn sẽ được số ng trong tình yêu.

Tin vào sức khỏe và bạn sẽ luôn khỏe mạnh.

Bạn đã thấ y được những điệ `u phía sau lời phát biểu trên. Sẽ rấ t tố t nế u đọc cuố n sách này lại một lâ `n nữa và làm mới lại hiểu biế t của mình. Không có cuố n sách nào có thể mang tới cho bạn

toàn bộ tài sản của nó khi bạn đọc nó lâ n đâ u tiên. Hãy làm bạn với cuố n sách này, đọc nó một lâ n nữa, đặt nó sang một bên một thời gian, lấ y nó ra và đọc lại thêm một lâ n nữa, và bạn sẽ nhìn thấ y rấ t nhiề u điề u giữa những dòng chữ – và rấ t nhiề u điề u mà bạn có thể ứng dụng.

Tôi đã chia sẻ với bạn những điề u có thể đơn thuâ n chỉ là từ ngữ, hoặc cũng có thể là sự sung túc và mãn nguyện – tùy thuộc vào cách bạn sử dụng chúng. Tôi vui khi không thể buộc bạn phải sử dụng kiế n thức mà mình đã mang đế n cho bạn. Tôi vui khi bạn mới là người quyế t định cải thiện cuộc số ng của chính bạn.

Giờ đây tôi sẽ chia tay bạn mà không kèm theo một nghi lễ trọng đại nào cả.

Hãy nhớ: Không có một điể ù tố t đẹp nào trên đời không thể đạt được nế u bạn đủ khao khát. Và hãy nhớ: Cho dù mọi người có nhìn những tài sản của bạn sau khi bạn kiế m được một số tiể n lớn ra sao... cho dù họ có tôn trọng chức vụ, ảnh hưởng và tài năng của bạn đế n đâu... cho dù họ có ngưỡng mộ sự vĩ đại, tử tế, thái độ sẵn sàng số ng của bạn đế n thế nào... bản thân bạn là người duy nhấ t có thể làm chủ và tận hưởng kho báu quý giá nhấ t của bạn, sự bình an trong tâm hồ n.

Hãy trân trọng tâ m nhìn và những giá c mơ của bạn. Chúng là những đứa con của linh hô n, là kế hoạch chi tiế t của thành tích cuố i cùng của bạn.

TỔNG KẾT LÀM GIÀU! – VỚI SỰ BÌNH AN TRONG TÂM HỒN

Hiểu tâm hồn bạn – sống cuộc sống của riêng bạn.

Bạn có thể tạo ra cuộc số ng theo mong muố n của mình – nhưng nó phải là cuộc số ng của riêng bạn. Tấ t cả chúng ta đề u gây ảnh hưởng lớn để n người khác, nhưng giấ c mơ bạn biế n thành hiện thực vững chắ c là giấ c mơ *của bạn*. Hãy để ảnh hưởng lên người khác của bạn thể hiện bản thân nó bă ng cách giúp họ nhận ra sức mạnh của chính họ trong quá trình tìm kiế m vận mệnh của chính họ. Lập giới hạn thời gian cho những thành tựu cụ thể là một cách trợ giúp tích cực cho việc đạt được mục tiêu của mình bấ t chấ p mọi chướng ngại. Hãy quay trở lại và đọc về cách tạo ra sự phòng vệ tinh thâ n trong tâm trí, như vậy suy nghĩ của bạn sẽ là của bạn, hòa hợp được với những sức mạnh vĩ đại.

Đóng cánh cửa quá khứ của bạn lại.

Hãy chỉ nhìn vào những kinh nghiệm mà quá khứ dạy bạn. Rấ t nhiê `u những con người vĩ đại đã từng thấ t bại, nhưng họ không bao giờ bị sợi xích tinh thấ `n của những sai lâ `m cũ níu lại. Chúng ta câ `n của cải để có được sự bình an trong tâm hô `n, bởi ảnh hưởng của đói nghèo cũng có thể dẫn đế ´n cảm giác mấ t an toàn và lo lă ´ng; nhưng cái bẫy của sự sung túc có thể cướp đi mấ t của bạn sự bình an khi nó đi vào ngõ cụt. Công việc có thể xây dựng tương lai của bạn là công việc mà bạn thể hiện bản thân đã `y đủ nhấ t. Nơi bạn bắ t đã `u không quan trọng bă `ng nơi bạn sẽ đế ´n. Hãy bắ t đâ `u bă `ng việc làm nhiê `u hơn mức bạn được yêu câ `u. Hãy quay trở lại và đọc xem "làm nhiê `u hơn mức bạn được yêu câ `u" có nghĩa là gì.

Thái độ tinh thần cơ bản có thể mang lại sự giàu có và bình an trong tâm hồn.

Hãy chắ c chắ n rã ng tâm hô n bạn nói CÓ với cuộc số ng. Một thái độ tinh thâ n tích cực giữ cho tâm trí bạn luôn hướng tới mục tiêu và chỉ cho bạn con đường đi tới mục tiêu của mình. Chúng ta bị điề u khiển bởi chín động lực cơ bản, bảy trong số đó có liên hệ mạnh mẽ với sự bình an trong tâm hô n. Khi bạn vượt qua được sự cám dỗ của việc thiế u trung thực, bạn đã làm được cho sự bình an trong tâm hô n mình nhiề u hơn bấ t cứ đô ng tiề n nào có thể, và bạn đã tạo lập thói quen cảm xúc tích cực bám rễ vào mọi việc bạn làm. Một thái độ tinh thâ n tích cực thường là bí mật cho sức mạnh tinh thâ n của bậc kỳ tài. Hãy quay trở lại và đọc về cách để tạo ra mười chàng Hoàng Tử của Sự Hướng dẫn để loại bỏ những ảnh hưởng tiêu cực ra khỏi tâm trí bạn.

Khi bạn được giải phóng khỏi nỗi sợ hãi, bạn được tự do sống.

Nỗi sợ hãi giố ng như lời câ ù nguyện ngược, nó thu hút những lực lượng tiêu cực có thể làm tổn thương thay vì những lực lượng tích cực có thể giúp đỡ và củng cố cho chúng ta. Nỗi sợ nghèo đói mang lại sự nghèo đói; nỗi sợ bị trí chích khiế n mọi người luôn chỉ trích bạn. Để giải phóng bản thân khỏi nỗi sợ nghịch cảnh, hãy nhớ rã ng mọi nghịch cảnh đề ù mang trong nó hạt giố ng của một lợi ích ngang bã ng hoặc lớn hơn. Cảnh giác trước một hoàn cảnh nguy hiểm là điề ù câ n thiế t, nhưng hãy tìm hiểu kỹ về nỗi sợ hãi của bạn và bạn sẽ thấ y rã ng chúng luôn luôn là những điề ù mà con người tự tạo ra, một con quỷ do con người tạo ra. Thái độ tự tin vào bản thân là một thành phâ n không thể thiế u cho một cuộc số ng tố t đẹp. Hãy quay trở lại và kiểm tra lại danh sách đâ y đủ những nỗi sợ hãi có thể mang đế n thực tế nguy hại tương ứng – nế u tâm trí bạn cho phép chúng.

Bạn sẽ làm chủ đồng tiền - hay để nó làm chủ bạn?

Bạn sẽ mấ t đi sự bình an trong tâm hô `n bă `ng cách luôn lo lă ´ng tìm cách kiế ´m tiê `n. Một người quá quan tâm đế ´n việc khoe của là một người quá khích. "Đủ" tiê `n là một khái niệm tương đố ´i. Khi bạn cảm thấ ´y bạn sẽ hài lòng với một số ´ tiê `n đủ cho những tiện nghi và cảm giác an toàn mà bạn câ `n, cùng một số ´ nhu câ `u xa xỉ khác, bạn sẽ muố ´n có nhiê `u hơn nữa. Lao động là một nhu câ `u của con người, và bấ ´t cứ ai kiế ´m được tiê `n mà không phải lao động – như trong trường hợp của rấ ´t nhiê `u những cậu con trai nhà giàu – đã bị cướp mấ ´t quyê `n được tin vào bản thân của mình. Bạn nên giữ lại một phâ `n số ´ tiê `n mà bạn kiế ´m được, tính tiế ´t kiệm sẽ mang lại cho bạn không chỉ là một tài khoản trong ngân hàng. Hãy quay trở lại và đọc vê `những bước cơ bản để xây dựng thu nhập của bạn và có thể được sử dụng trong hâ `u hế ´t mọi hoàn cảnh.

Nghệ thuật thiêng liêng của việc chia sẻ sự giàu có của bạn.

Của cải khi được chia sẻ sẽ tạo ra nhiệ `u của cải hơn nữa. Sự giúp đỡ mà bạn dành cho một người khác có thể được đề `n đáp cho bạn gấ ´p nhiệ `u lâ `n. Các triệu phú ngày nay nhận ra ră `ng khi của cải được ban phát, nó tạo ra cơ hội. Khi bạn chia sẻ sự sung túc trong chính căn nhà của bạn, bạn tạo được sự bình an trong tâm hô `n ở phâ `n quan trọng nhấ ´t trong cuộc số ´ng của bạn. Ba động lực cơ bản của tình yêu, tình dục và tiê `n được coi là đã và đang điề `u khiển thế giới. Khi bạn thực hành chia sẻ, bạn sẽ không bao giờ phải hỏi: "Tôi có gì để chia sẻ?" hãy quay trở lại và đọc về `những cách cơ bản để chia sẻ, chúng là con đường dẫn đế ´n sự sung túc.

Làm thế nào để phát triển cái tôi lành mạnh?

Cái tôi là "xu hướng tự xác định của con người." Nó có thể vượt qua nhiê `u chướng ngại lớn, thậm chí mang đế ´n cho một người một công việc trong mơ trong khi trông anh ta như một người hành khấ ´t. Hãy

tự hỏi bản thân những câu hỏi nhấ t định về thời niên thiế u, và bạn có thể tìm thấ y những điề u đang làm tổn thương cái tôi của bạn và có đủ khả năng để vượt qua những ảnh hưởng từ rấ t lâu này. Một cái tôi lành mạnh cho phép bạn tiế p nhận dễ dàng hơn những tác động của một thế lực thiêng liêng vượt ra ngoài khả năng của năm giác quan, từ đó dẫn tới nhận thức sáng suố t hơn. Một người bán hàng bán hàng thông qua cái tôi của anh ta. Khi cái tôi khỏe mạnh, nó hấ p dẫn thành công. Khi cái tôi yế u ớt, nó có thể được làm cho mạnh mẽ hơn. Hãy quay trở lại và đọc về cách loài người tìm thấ y động lực thúc đẩy cái tôi và học cách tìm nó cho bản thân bạn.

Làm thế nào để chuyển hóa cảm xúc tình dục thành sức mạnh để đạt được thành tựu?

Không giố ng như những loài động vật có vú khác, xu thế tình dục của loài người luôn luôn đi cùng anh ta. Xu thế này có thể bị bỏ hoang, hoặc được chuyển hóa thành năng lượng rực rõ thể hiện trong tấ t cả mọi việc mà một người thực hiện. Cũng giố ng như cái tôi, năng lượng tình dục có thể giúp bạn vượt qua được vấ n đề hình thức bên ngoài. Có những người sử dụng năng lượng của họ theo một hướng sai là m, nhưng lại đạt được những thành tựu kỳ diệu khi họ đặt bản thân mình vào con đường đúng đấ n. Bạn có thể chấ c chấ n bạn là người được hưởng lợi từ xu thế tình dục của mình – chứ không phải là nạn nhân của nó. Năng lượng tình dục có thể tiế p sức cho khả năng của tiê m thức trong việc tạo ra những hình mẫu mới từ những thực tế mà chúng ta đã biế t và do vậy tạo ra những khám phá mới và những cơ hội mới. Hãy quay trở lại và đọc về mố i liên hệ giữa kinh nghiêm và trưc giác. Hãy xem trưc giác có thể làm gì cho ban.

Để thành công trong cuộc sống, hãy thành công trong việc là chính mình.

Hãy coi việc là chính mình là quan trọng nhấ t trong cuộc số ng của bạn. Nhiê u người đã bị sự cám dỗ lôi kéo khỏi công việc phù hợp để giúp anh ta hoàn thiện bản thân và giờ đây, dù đã trở nên giàu có,

nhưng anh ta không thể tìm nổi sự bình an trong tâm hô `n. Bạn có thể giúp người khác mà không câ `n phải động vào tài sản của họ; đừng có hi vọng người khác thấ ´y ý tưởng của bạn "hoàn hảo." Hãy rèn luyện tự kiểm soát bản thân như một cách để trở thành con người tố t nhấ ´t mà bạn có thể, và bạn sẽ không phải chịu đựng hậu quả của sự giận dữ hay oán hận. Tâm hô `n là người quản lý duy nhấ ´t của bạn. Hãy chấ ´c chấ ´n rã `ng bạn số ´ng đúng theo cách mà bạn muố ´n; hàng ngày hãy nhớ rã `ng bạn sẽ chỉ làm những việc có thể làm cho bạn thấ ´y thoải mái. Hãy kiên nhẫn tìm kiế ´m sự bình an trong tâm hô `n, một phẩm chấ ´t quan trọng được xây dựng trong một quá trình dài. Hãy quay trở lại và đọc về `những phương pháp chấ ´c chấ ´n, mạnh mẽ mà bạn có thể luyện tập để là chính mình.

Nhóm Tư duy Tập thể – một sức mạnh vượt qua khoa học

Một lượng rấ t lớn kiế n thức trong tâm trí người khác có thể được chuyển hóa thành kiế n thức của bạn. Bạn có thể "bắ t sóng" một tâm hô n đô ng điệu với tâm hô n của bạn và nhân đôi sức mạnh của tâm trí bạn. Những khám phá hiện đại liên kế t với những lý thuyế t cũ hơn để giải thích lý do tại sao một tâm trí nên khả năng để giao tiế p với những tâm trí khác, và trong một ngày chúng ta có thể đủ khả năng để "bắ t sóng" với hế t tâm trí này đế n tâm trí khác như ngày nay chúng ta "bắ t sóng" các đài phát thanh. Khi bạn nhìn vấ n đề của bạn thông qua con mã t của người khác, bạn thường tìm thấ y giải pháp cho vấ n đề đó. Hãy lập ra một nhóm Tư duy Tập thể của những người bạn, những người chia sẻ với bạn các mố i quan tâm, và tấ t cả đề u có thể nhận được những lợi ích từ suy nghĩ được nói ra và không được nói ra mà bạn trao đổi. Hãy quay trở lại và đọc về những quy tấ c để theo đuổi một nhóm Tư duy Tập thể thành công và có khả năng mang lại lợi nhuận cao.

Có được sự viện trợ hùng mạnh từ *Luật Nhân* Quả từ bên ngoài

Bài viế t của Emerson về Nhân Quả là bài viế t mà những người muố nhiều biế t và giàu có câ n phải đọc. Khi bạn cho đi mà không chờ đợi được nhận lại bấ t cứ điể u gì, Luật Nhân Quả đảm bảo một phâ n thưởng sẽ quay trở lại với bạn, mặc dù có thể mấ t một thời gian dài để bạn nhận được nó. Bạn cũng sẽ phải trả giá cho bấ t cứ hành động sai lâ m nào mà bạn thực hiện. Quyề n lực thâ m lặng, vô hình luôn luôn ảnh hưởng đế n chúng ta. Xu hướng đố ky và lợi dụng người khác sẽ biế n mấ t khi bạn hiểu Luật Nhân Quả. Triế t lý đôi khi nghe có vẻ xa vời, nhưng nó có thể rấ t thực tế và tích cực. Triế t gia chân chính là bă ng chứng chố ng lại những điề u làm cho những người khác lo lă ng và thấ t bại. Hãy quay trở lại và đọc mọi nội dung trích dẫn từ Emerson.

Bạn vô cùng quan trọng – nhưng chỉ trong một thoáng chốc

Không ai xây dựng thành công của mình mà chỉ dựa trên nỗ lực của bản thân. Thói tự phụ làm tổn thương lương tâm, nhưng sự nhìn nhận đúng đấ n về bản thân giúp mang lại cảm giác bình an trong tâm hô n. Cuố i cùng thì, chẳng có gì quan trọng cả. Tuy nhiên, bây giờ, thế giới này là quan trọng, và các tài khoản trên thế giới đề u cân bắ ng trước khi bạn rời bỏ nó.

Trong khu rừng của Cuộc đời có những người quan sát vô hình. Một nguô `n tích lũy trí tuệ vĩ đại được giữ lại vì lợi ích của loài người, và những người chinh phục được kẻ thù của nhân loại sẽ băng qua khu rừng một cách vô hại và sẵn sàng để tiế ´n lên bước tiế ´p theo.

Kinh nghiệm số ng của bạn có thể và nên làm cho bạn có đủ điề ù kiện để trở nên giàu có và có được sự bình yên trong tâm hố n cho bản thân bạn và để chia sẻ với những người khác. Hãy quay trở lại và đọc về danh sách những kẻ thù của loài người, tính xem bạn gặp bao nhiêu trong số chúng ngày hôm nay.

Không quá nhiều, không quá ít

Sự sung túc để n với những người biế t nhìn nhận và sử dụng khả năng của mình để có được nó. Tấ t cả những tiế m năng xung quanh bạn chưa phải là của cải cho đế n khi bạn thật sự biế n nó thành của cải. Chiế m đoạt của cải sẽ làm cho bạn mấ t đi của cải đó. Đừng giới hạn những điể u bạn cho đi, chỉ giới hạn những điể u bạn nhận về . Quy tă c Vàng, đã cổ ngay cả ở thời chúa Jesus, vẫn là một hướng dẫn đúng đã n. Hãy trao cho những người xung quanh mình những gì họ câ n, và bạn đã thừa nhận giá trị của Quy tấ c Vàng. Bạn có thể nhận thấ y ảnh hưởng lên tính cách khi một người chưa bao giờ cho phép Quy tấ c Vàng tham gia vào cuộc số ng của anh ta. Dịch vụ của một người có giá trị là những gì anh ta được trả cho những dịch vụ đó, và một người thường có cách để định giá chính bản thân mình. Quy tấ c Vàng không thể bị gian lận. Hãy quay trở lại, đọc và nhớ Quy tắ c Vàng dưới hình thức thực sự làm cho nó có hiệu lực.

Sức mạnh kỳ diệu của niềm tin

Bấ t cứ điề u gì tâm trí con người có thể tin, tâm trícon người có thể đạt được; đó là Bí mật Tổ i thượng. Một điề u ước xuấ t hiện trên bề mặt của ý thức; một niề m tin thực sự trở thành một phâ n của bạn. Quyế t định niề m tin mà bạn muố n, gửi nó vào tiề m thức của bạn, và tiề m thức của bạn sau đó sẽ đảm bảo rã ng bạn hành động dựa trên niề m tin đó. Không ai biế t được giới hạn sức mạnh của niề m tin. Nó thậm chí ảnh hưởng đế n sự thay đổi về mặt thể chấ t trên cơ thể. Tâm hô n một con người giờ đây được chuyển tới toàn nhân loại và thế giới mà người đó đang số ng. Bạn có thể tham gia vào quy trình vĩ đại này bă ng cách sử dụng từng chút một sức mạnh của bản thân bạn. Hãy quay trở lại và đọc về cách để ghi khắ c niề m tin vào tiề m thức thông qua nghệ thuật tự ám thị.

Lòng nhiệt tình - và hơn thế nữa

Những điể `u bạn nói mà không kèm thêm một chút nhiệt tình nào có thể sẽ không mang lại kế t quả, khi mà cùng nội dung đó, thêm vào lòng nhiệt tình, sẽ đạt được 100% thành tựu. Lòng nhiệt tình có ích trong việc bán bấ t cứ thứ gì, nhưng nó không thể giấ ´u đi sự

thiế u trung thực và thiế u quan tâm đố i với những lợi ích tố t nhấ t của khách hàng. Lòng nhiệt tình mở ra một nguồ n năng lượng dự trữ khổng lồ . Bấ t cứ suy nghĩ và hành động tiêu cực nào cũng cản trở quy trình bán hàng, nhưng một suy nghĩ hay hành động tiêu cực có thể được chuyển hóa thành tích cực. Tập trung lòng nhiệt tình của bạn vào một mục tiêu, và hãy biế t ră ng, nế u mục tiêu của bạn không trung thực, bạn không thể cảm thấ y và sử dụng sức mạnh kỳ diệu của lòng nhiệt tình. Hãy nhìn tổng thể bản thân và xem bạn có phải là một người khuấ y động lòng nhiệt tình trong chính mình hay không. Hãy quay trở lại và đọc về công thức để giúp bạn có được công việc mà bạn muố n.

Hãy sống cuộc sống mà Đấng Tạo hóa ban cho bạn.

Một người đàn ông giàu có không thể tìm thấ y sự bình an trong tâm hô n đã tìm ra cách kinh doanh có thể mang lại sự bình an trong tâm hô n cùng sự sung túc cho hàng triệu người. Đó là khi Quy tắ c Vàng được ứng dụng vào trong nề n kinh tế của chúng ta. Quá nhiề u người trong số chúng ta được nuôi dưỡng theo quy tắ c yêu câ u chúng ta số ng với nỗi sợ hãi, và tin vào một Đấ ng Tạo Hóa câ n phải được làm cho nguôi giận. Loài người đã tạo ra ba mươi nghìn vị thâ n, liệu tấ t cả trong số họ đề u đáng tin cậy? Một vài trong số những quy tắ c để có được sự bình an trong tâm trí có thể là những điề u bạn đã học để có thể tới Thiên Đường, nhưng chúng liên quan đế n hạnh phúc ở nơi đây và tại thời điểm này – hạnh phúc bạn có thể đạt được cho bản thân bạn. Tâm trí của một con người ngập tràn sức mạnh để được sử dụng chứ không phải để bị bỏ bê.

Hãy suy nghĩ một chút. Để ý xem phâ n nào của cuố n sách này lưu lại nhiề u nhấ t trong tâm trí bạn. Hãy quay trở lại và đọc phâ n đó một cách cẩn thận. Bạn phải giữ nó trong tiê m thức của mình, do vậy nó phải có, ở đâu đó trong nó, một thông điệp của điề u gì đó đặc biệt quan trọng đố i với bạn.